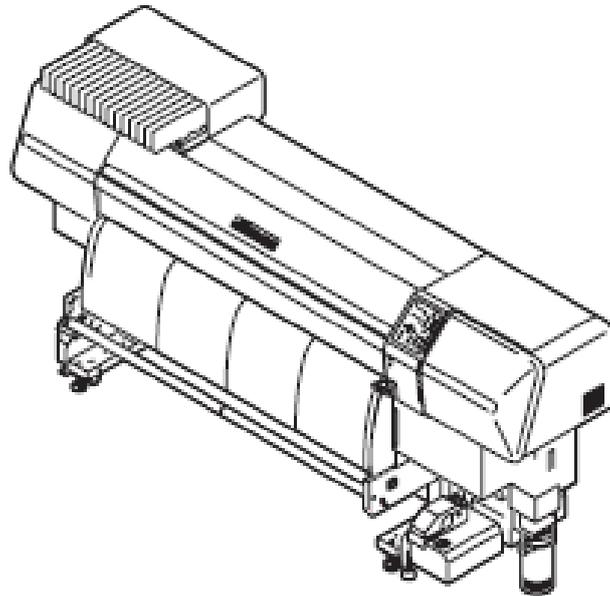


*MIMAKI*

**IMPRESSORA A JATO DE TINTA COLORIDA**

# **TS5-1600 AMF**

## **MANUAL DE OPERAÇÃO**



**MIMAKI ENGINEERING CO. LTD.**

TKB Gotenyama Building, 5-9-41, Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, Japão

Fone: +81-3-5420-8671 Fax: +81-3-5420-8687

URL: <http://www.mimaki.co.jp/>

## Prefácio

Parabéns por sua compra da impressora a jato de tinta colorida “TS5-100AMF”

A TS5-1600AMF é uma impressora a jato de tinta colorida para impressão de alta qualidade com tinta de transferência de sublimação (4cores – 6 cores) ou tinta solvente (4/6/7 cores).

Como ler este Manual de Operação

Os seguintes documentos estão anexados à TS5-1600AMF:

Manual de Operação (Este Documento)

Explica como operar TS5-1600AMF.

Leia este Manual de Operação com cuidado e obtenha o uso mais efetivo de sua impressora.

**Solicite cuidado diário (volume separado).**

Explica como executar a manutenção diária da TS5-1600AMF.

## **AVISO**

### **ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA**

ESTA GARANTIA LIMITADA DA MIMAKI SERÁ A GARANTIA ÚNICA E EXCLUSIVA E EM LUGAR DE TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE NEGOCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO, E A MIMAKI NÃO ASSUME, NEM AUTORIZA O FORNECEDOR A ASSUMIR EM SEU NOME OU REPRESENTAÇÃO QUALQUER OUTRA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE OU PRESTAR QUALQUER OUTRA GARANTIA COM RESPEITO A QUALQUER PRODUTO SEM O CONSENTIMENTO PRÉVIO POR ESCRITO DA MIMAKI. EM NENHUMA HIPÓTESE A MIMAKI SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS OU POR LUCRO CESSANTE DO FORNECEDOR OU DE CLIENTES DE QUALQUER PRODUTO.

### **Solicitações**

- Este Manual de operação foi cuidadosamente preparado para seu fácil entendimento. Contudo, não hesite em contatar um distribuidor em sua área ou nosso escritório se você tiver qualquer pergunta.
- As descrições contidas neste manual de operação estão sujeitas à alteração para melhorias sem notificação.
- Será necessário também manter esse manual à mão
- No caso deste Manual de Operação tornar-se ilegível devido à destruição ou perda por incêndio ou dano, adquira outra cópia do manual de operação junto ao nosso escritório.
- Em geral, nomes e designações referidos neste manual de Operação são marcas comerciais ou marcas registradas dos fabricantes ou fornecedores.

- Não para uso na sala de computador conforme definido nas Normas de Procedimento para Proteção de Equipamento de Processamento de Dados/Computador Eletrônico.

<b>Declaração FCC (EUA)</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Este equipamento foi testado e verificado cumprir com os limites para um dispositivo digital de Classe A, segundo a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial quando o equipamento é operado em ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de frequência de rádio, se não instalado e usado de acordo com o manual de Operação. A Operação deste equipamento em área residencial poderá causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio, caso em que o usuário deverá corrigir a interferência às suas expensas.</li></ul>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ No caso do cabo recomendado pela MIMAKI não ser usado para a ligação deste equipamento, os limites estabelecidos pelas regras FCC podem ser excedidos. Para prevenir isso, o uso do cabo recomendado pela MIMAKI é essencial para a ligação desta impressora.</li></ul>

### **Interferências em televisores e rádios**

O produto descrito neste manual gera frequência quando em funcionamento.

O produto pode interferir em rádios e televisores se instalado ou colocado em funcionamento sob condições inadequadas.

O produto não é garantido contra qualquer dano a rádio e televisores de fim específico.

A interferência do produto em seu rádio ou televisão será verificada ligando ou desligando a tomada de força do produto.

Na hipótese do produto ser a causa da interferência, tente eliminá-la tomando uma das seguintes medidas corretivas ou algumas delas em combinação.

- Mude a orientação da antena do aparelho de televisão ou rádio para encontrar uma posição sem dificuldade de recepção.
- Separe o aparelho de televisão ou rádio deste produto.
- Plugue o cabo de força deste produto em uma tomada que esteja isolada dos circuitos de força ligados ao aparelho de televisão ou rádio.

### **Sobre a mídia.**

Favor seguir os regulamentos locais quanto à disposição de mídias de rolo ou outra mídia.

## **Estrutura deste Manual de Operação**

Este manual consiste dos seis capítulos conforme a seguir:

<b>ÍNDICE</b> Mostra o conteúdo deste manual
<b>CAPÍTULO 1 Precauções de Segurança</b> Descreve as precauções a serem tomadas para uso seguro da impressora
<b>CAPÍTULO 2 – Antes de Usar</b> Descreve os nomes das peças e como usar o painel de operação
<b>CAPÍTULO 3 Impressão</b> Descreve uma série de operações e instalações, que envolvem desde a ligação até o fim da impressão.
<b>CAPÍTULO 4 Cuidado Diário</b> Descreve o procedimento de recuperação de entupimento da tinta e o procedimento de limpeza da impressora.
<b>CAPÍTULO 5 – No Caso de Problema</b> Descreve as ações e medidas a serem tomadas quando a impressora desenvolve um problema.
<b>CAPÍTULO 6 Operação para funções</b> Descreve o procedimento de operação para as funções principais, mostrando as mensagens de amostra na tela de exibição.

# ÍNDICE

## AVISO

---

<b>Declarações FCC (EUA)</b> .....	<b>ii</b>
Interferência às Televisões e Rádios .....	ii
Sobre a mídia .....	ii
<b>Estrutura deste manual de Operação</b> .....	<b>iii</b>

## CAPÍTULO 1

### Precauções de Segurança

---

Como checar os acessórios .....	1-2
Caixa da unidade de ventilador de secagem .....	1-3
<b>Recursos</b> .....	<b>1-4</b>
<b>Símbolos</b> .....	<b>1-6</b>
<b>Notas sobre Instalação</b> .....	<b>1-7</b>
Onde instalar a impressora .....	1-7
Notas sobre Localização .....	1-8
Como mover a impressora .....	1-9
<b>Como conectar o Suprimento de Força</b> .....	<b>1-10</b>
Especificações da Impressora .....	1-10
<b>Aviso para Uso</b> .....	<b>1-11</b>
Precauções no Uso .....	1-12
AVISOS e NOTAS .....	1-13
Tipos de mídia que podem ser usados .....	1-15
<b>Etiquetas de Aviso</b> .....	<b>1-16</b>
<b>Especificações básicas</b> .....	<b>1-17</b>
Especificações para tinta .....	1-19
Notas sobre a Interface USB 2.0 .....	1-20

## CAPÍTULO 2

### Antes de Usar

---

<b>Configuração e Funções</b> .....	<b>2-2</b>
Parte Dianteira .....	2-2
Parte Traseira .....	2-4
Tampa dianteira e tampas de manutenção .....	2-5
Relações entre a estação de tinta e a fileira de cabeçote .....	2-6
Controle do cartucho .....	2-8
Carrinho .....	2-10
Estação de fechamento .....	2-10
Lâmina do cortador e linha de corte .....	2-11
Sensor da mídia .....	2-11
Roletes de tração (papel) e roletes de alimentação .....	2-12
Aquecedor .....	2-13
<b>Painel de Operação</b> .....	<b>2-14</b>
Exibição .....	2-15
Como ler a Exibição .....	2-15
Como ler as indicações LED .....	2-17
Como usar as teclas .....	2-18
<b>Modos e Telas de Menu</b> .....	<b>2-20</b>
Modos .....	2-10
<b>Sobre os Menus de Função</b> .....	<b>2-21</b>
Operação básica de uma tela de menu .....	2-21
Perfil da hierarquia do menu .....	2-24

## CAPÍTULO 3

### Impressão

---

<b>Fluxo de operação</b> .....	<b>3-2</b>
<b>Como ligar a força</b> .....	<b>3-3</b>
Chaves de força .....	3-4
<b>Como ajustar a folga do cabeçote</b> .....	<b>3-5</b>
Como checar a folga do cabeçote .....	3-6
<b>Como instalar a mídia na impressora</b> .....	<b>3-7</b>
Como Mudar a posição angular do ventilador de secagem .....	3-8
Como instalar a mídia de rolo na impressora .....	3-9
Como instalar a mídia de folha de corte na impressora .....	3-12
<b>Como Selecionar e verificar as condições de impressão</b> .....	<b>3-14</b>
Como selecionar um tipo de usuário .....	3-14
Como checar o tipo de usuário .....	3-14
<b>Como Operar os aquecedores</b> .....	<b>3-15</b>
Como ligar a força nos aquecedores .....	3-15
Como verificar a temperatura de pré-ajuste e ajustar a temperatura durante a impressão .....	3-16
O que é formação de contas? .....	3-17
Ajuste de temperatura .....	3-18
No caso de problema de aquecedor .....	3-19
<b>Como estabelecer o valor de referência para a correção de desalinhamento do Ponto [PG DROP ADJUST.]</b> .....	<b>3-20</b>
Como checar entupimento de bico, e bicos de desentupimento .....	3-22
Como imprimir um padrão de teste (impressão de teste) .....	3-22
Relação entre a fileira de cabeçote e padrão de teste .....	3-23
Se o padrão impresso for anormal (Limpeza) .....	3-23
Se os bicos não puderem ser desentupidos [ENCHÁ-OS COM TINTA] .....	3-25
<b>Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]</b> .....	<b>3-27</b>
<b>Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect]</b> .....	<b>3-29</b>
<b>Área de Plotagem Efetiva</b> .....	<b>3-31</b>
<b>Como estabelecer a origem</b> .....	<b>3-32</b>
<b>Como imprimir uma imagem</b> .....	<b>3-33</b>
Como iniciar um operação de impressão .....	3-33
Como interromper a operação de impressão .....	3-34
Como cortar a mídia após concluída a impressão .....	3-35
Limpeza automática .....	3-37
Manutenção durante a impressão .....	3-39
<b>Tela de Exibição da [INK NEAR END] [Tinta quase no fim] ou [INK END] [Fim da tinta]</b> .....	<b>3-42</b>
Indicação da quantidade restante da tinta para cada cartucho .....	3-42
<b>Como desligar</b> .....	<b>3-45</b>

## CAPÍTULO 4

### Cuidados Diários

---

<b>Manutenção de rotina</b> .....	<b>4-2</b>
Precauções na limpeza .....	4-2
Notas sobre solução de limpeza .....	4-3
Como limpar superfícies exteriores .....	4-3
Como limpar o porta moldes .....	4-3
Como limpar o sensor de mídia .....	4-4

Como limpar mídia impressa .....	4-4
Como abrir a tampa de manutenção .....	4-5
<b>Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] [Carrinho para fora] .....</b>	<b>4-7</b>
<b>Como Limpar o bico [NOZZLE WASH] [Lavagem do Bico] .....</b>	<b>4-10</b>
<b>Como limpar a passagem de descarga da tinta [DISWAY WASH] .....</b>	<b>4-13</b>
<b>Quando a operação da impressora deve ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH] [Lavagem de proteção] .....</b>	<b>4-15</b>
<b>Antes de executar o [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do tubo da bomba] .....</b>	<b>4-19</b>
<b>Limpeza do tubo da BOMBA .....</b>	<b>4-22</b>
<b>Limpeza do limpador .....</b>	<b>4-24</b>
<b>Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes [CR.MAINTENANCE] .....</b>	<b>4-27</b>
<b>Como prevenir que o bico fique entupido enquanto a força estiver desligada [SLEEP SETUP] [Configuração Repouso] .....</b>	<b>4-30</b>
Intervalo de renovação durante o modo de repouso [REFERSH].....	4-30
Intervalo de limpeza de tubo durante o modo repouso [TUBE WASH].....	4-31
Intervalo de limpeza durante o modo de repouso [CLEANING] [limpeza] .....	4-32
<b>Como configurar operações periódicas em modo de espera [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina] .....</b>	<b>4-33</b>
Como prevenir umedecimento da tinta na superfície do bico [ROUTINE WIPING] [Limpeza de rotina].....	4-33
Intervalo de renovação durante o modo de espera [REFRESH] .....	4-35
Intervalo de limpeza de tubo durante o modo de espera [TUBE WASH] [Lavagem de Tubo] .....	4-37
Intervalo de limpeza durante o modo de espera [CLEANING] [Limpeza] .....	4-38
<b>Outras funções de manutenção .....</b>	<b>4-40</b>
Como mudar o intervalo de aviso da substituição do limpador [WIPER LEVEL] [Nível do Limpador].....	4-40
Como mudar o tempo de aviso da limpeza da CAIXA de Lavagem ou Substituição [LV TROCA DE CAIXA].....	4-42
<b>Quando o tanque de tinta residual está cheio .....</b>	<b>4-43</b>
<b>Como limpar a Caixa de lavagem .....</b>	<b>4-45</b>
<b>Como substituir o limpador [WIPER EXCHANGE] [Troca de Limpador] .....</b>	<b>4-48</b>
<b>Como substituir a lâmina do cortador .....</b>	<b>4-50</b>

## **CAPÍTULO 5**

### **No caso de Problema**

<b>Antes de tomar um fenômeno como falha .....</b>	<b>5-2</b>
A força não liga .....	5-2
A impressora não consegue realizar a impressão .....	5-2
Surge obstrução da mídia/ mídia está suja .....	5-3
O LED de [HEAT] [Calor] ou [CONSTANT] [Constante] não acende .....	5-3
<b>Se a qualidade da imagem não estiver boa .....</b>	<b>5-4</b>
Linhas brancas / borrão (tinta borrifada) / listas escuras (na direção de movimento dos cabeçotes) .....	5-4
Caracteres são impressos duplicados ou triplicados na direção da Alimentação da média .....	5-4
Discordância nas posições de impressão entre o disparo externo e o Disparo interno (desvio de jato). .....	5-5
Há impressão de forma alternada ou bico faltando .....	5-5
Gotas de tinta caindo na mídia durante a impressão (gotas de tinta caindo) .....	5-5
Se os bicos estiverem ainda entupidos mesmo após a limpeza do Cabeçote .....	5-6

Quando o entupimento do bico não for corrigido [HEAD SELECT] [Selecione Cabeçote] .....	5-10
<b>Problema com Cartucho de Tinta .....</b>	<b>5-12</b>
Exibindo a descrição do problema de cartucho de tinta .....	5-12
Se ERRO 202 [DEVICE CONSTRUCTION] [Construção do Equipamento] é exibido.....	5-13
<b>Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas .....</b>	<b>5-14</b>
Como verificar o histórico de erro [ERROR HISTORY] .....	5-14
Mensagens de Aviso .....	5-15
Mensagens de Erro .....	5-18

## CAPÍTULO 6

### Operação para Funções

<b>Funções chamadas por tecla de função [FUNCTION] .....</b>	<b>6-2</b>
<b>Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO .....</b>	<b>6-2</b>
Como registrar as condições de impressão de uma única vez (registro de tipo) .....	6-2
Lista de Funções .....	6-3
Perfil das funções de configuração .....	6-5
<b>Como chamar as funções de MANUTENÇÃO .....</b>	<b>6-12</b>
Lista de funções .....	6-12
Como configurar a função de manutenção .....	6-13
Faça a configuração da função da exibição da quantia restante Da mídia [MEDIA RESIDUAL] [Residual da Mídia] .....	6-14
Como mover a impressora [BeforeMovingIt.] [Antes de Movê-la] .....	6-15
<b>Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA .....</b>	<b>6-17</b>
Lista de funções .....	6-17
Funções da tecla [INFORMAÇÃO] [Informação] .....	6-17
Como configurar uma CONFIGURAÇÃO DE MÁQUINA .....	6-18
Perfil das funções de configuração da máquina .....	6-19
<b>Como Chamar as funções NCU .....</b>	<b>6-30</b>
Lista de funções .....	6-30
Como configurar as funções NCU .....	6-30
Perfil das funções NCU .....	6-31
<b>Configuração da EXIBIÇÃO .....</b>	<b>6-33</b>
<b>Configurações aplicadas das funções .....</b>	<b>6-34</b>
Configurações dos cabeçotes .....	6-34
Configurações detalhadas dos cabeçotes .....	6-35
<b>Como operar os menus de função .....</b>	<b>6-37</b>
<b>Funções relacionadas ao cortador .....</b>	<b>6-38</b>
Quando a mídia deve ser cortada na posição desejada .....	6-38
Quando a tecla [▶] for alocada para direcionar a tecla de corte .....	6-38
<b>Funções relacionadas à qualidade de impressão .....</b>	<b>6-39</b>
Como corrigir a alimentação da mídia durante a impressão [FEED COMPENSATION.] [COMPENSAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO] .....	6-39
<b>Funções relacionadas à tinta .....</b>	<b>6-40</b>
Quando o conjunto de tinta [4-cores e 6 cores] tiverem de ser trocados.....	6-40
<b>Fluxograma de função [BOOT][INICIALIZAÇÃO] .....</b>	<b>6-42</b>
<b>Fluxograma de função [LOCAL mode] [Modo LOCAL] .....</b>	<b>6-44</b>
<b>Fluxograma de função [REMOTE mode] [Modo REMOTO] .....</b>	<b>6-48</b>
<b>Fluxograma de função [Tecla de FUNÇÃO] .....</b>	<b>6-50</b>

# CAPÍTULO 1

## Precauções de Segurança

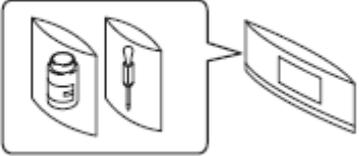
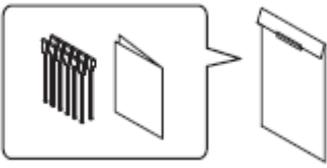
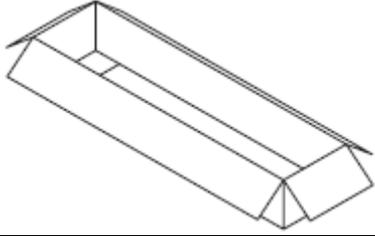


Este capítulo descreve as precauções a serem tomadas para uso seguro da impressora.

Como checar os acessórios .....	1-2
Recursos .....	1-4
Símbolos .....	1-6
Notas sobre Instalação .....	1-7
Como conectar o Suprimento de Força .....	1-10
Precauções para uso .....	1-11
Etiquetas de Aviso .....	1-16
Especificações básicas .....	1-17

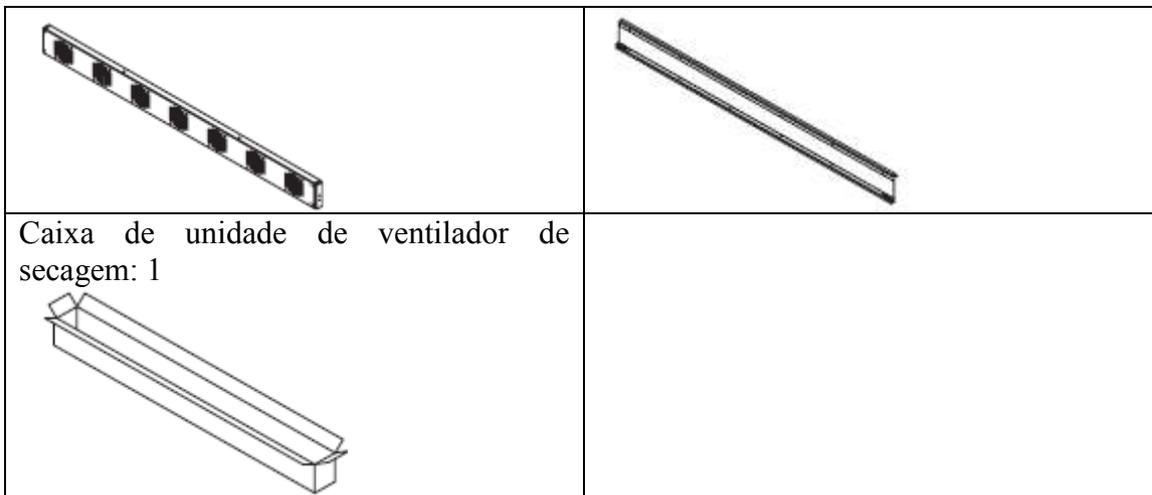
## Como checar os acessórios

Os artigos ilustrados abaixo são fornecidos com sua impressora como itens acessórios. Verifique os para quantidade e aparência corretas. Se você constatar qualquer problema, contate seu distribuidor.

CD-ROM de software (para TS5): 1		Manual de Operação (TS5-1600AMF): 1	
Vidros protetores: 1		Solicitação para cuidado diário: 1	
Cabo de força (6m): 1		Chave de fenda Phillips: 1	
Chave de extremidade ajustável 200 MM: 1		Chave hexagonal: 1	
Porca de Caixa: 3		Mini botão puxador: 2	
Parafuso: 11		Parafuso de fixação com trava: 2	
P4x12SMW (Preto) 4 peças (para o conjunto de braçadeira do tanque de tinta residual) 2 peças (para base do ventilador de secagem Direito), 2 peças (para base do ventilador de secagem Esquerdo) 3 peças: (para a porca de caixa)		Conjunto de CAIXA-F para transferência de sublimação: 1 (SPA-0142)	
Tanque de tinta residual 4L: 1		Tubo de Descarga de Tinta Residual: 1	
Conjunto de Braçadeira de tanque de tinta residual:		CONJUNTO de fixação do tubo de descarga: 1	
Espaçador de Grampo: 4		Manual de configuração de espaçador de grampo: 1	
Base do ventilador de secagem Direita: 1		Base do ventilador de secagem: 1	
Kit do frasco de Solução de Limpeza A 29: 1 (SPC-0137)		Hastes de Limpeza (com manual): 12	
Caixa de Acessórios: 1			

## Caixa da unidade do ventilador de secagem

Conjunto do ventilador de secagem 160: 1	Conjunto de tampa de abrir e fechar 160: 1
--	--



### **Recursos:**

Os Recursos da impressora estão descritos abaixo.

Entendê-los junto com as instruções de operação fornecidas neste manual o ajudará a usar a máquina adequadamente.

### **Uma nova geração de cabeçotes de impressora dispostos em 4 fileiras alternadas realiza impressão em velocidade super alta de alta resolução.**

Os cabeçotes de impressora recém desenvolvidos cada dos quais tem 1.440 bicos (180 bicos x 8 fileiras) são empregados e cabeçotes de 1 polegada encontram-se dispostos em quatro fileiras alternadas uma da outra, detectando largura de cabeçote de impressão de 4 polegadas. Tecnologia de ponto variável é empregada para possibilitar impressão em alta velocidade.

### **A função de comutação automática do cartucho dupla e cartuchos de tinta de alta capacidade de 1760cc para uma cor libera o usuário da preocupação de ficar sem tinta durante a impressão.**

A função para comutação automática entre os dois cartuchos de tinta como uma unidade e a capacidade do cartucho de tinta de no máximo 1760 cc para uma cor (440cc x 4) permite que o operador realize impressão contínua por um período extenso de tempo sem a preocupação de ficar sem tinta.

Tinta Eco-HS1 – eco-amigável estão disponíveis (quando a tinta solvente for usada).

A tinta Eco-HS1 é uma tinta segura que não tem toxinas ambientais. O efeito para filme PVC é reduzido, e boa coloração e acabamento brilhante podem obtidos.

Com a tinta preta clara, o tono para impressão melhorou.

### **Tinta de transferência de sublimação – alta resolução, impressão em alta velocidade está disponível.**

A tinta de transferência de sublimação é usada para transferir a imagem impressa de mídia diferente.

### **Indicação de TINTA Restante**

Uma vez que a quantia de tinta remanescente pode ser verificada durante a operação da impressão, você poderá usar a tinta e a mídia em desperdício.

Pós-aquecedor de grande porte permite a impressão em alta velocidade

Equipada com pós-aquecedor de grande porte, a máquina promove a secagem da mídia impressa em alta velocidade e possibilita captação.

O modo de espera (standby) e função inteligente de desligamento automático estão disponíveis.

A impressora detecta a temperatura ambiente e controla os aquecedores para ajustarem suas temperaturas que melhor se ajustam à mídia usada.

### **Fácil Manutenção**

O sistema de fechamento automático para os cabeçotes elimina a necessidade de limpeza de cabeçote antes de desligar a força.

O bicos podem ser desobstruídos executando a função de limpeza.

Se a impressora não estiver em uso por um período de tempo prolongado, ela automaticamente executará a operação preventiva de obstrução do bico a intervalos fixos. Entretanto, o suprimento de força principal deve ser deixado ligado.

A impressora conta o tempo quando não estiver em uso. Quando a força é ligada ou quando a impressão for iniciada, a impressora automaticamente executará a limpeza do cabeçote para prevenir obstrução do bico.

### **Exibição fácil de ver.**

O painel de LCD exibe o menu de configuração da impressora em duas telas, para que a exibição fique fácil de ver. Uma vez que o painel LCD é fornecido com retroiluminação, a exibição poderá ser claramente vista mesmo em local escuro. O painel LCD está disponível em sete idiomas diferentes, inclusive o Inglês e Espanhol.

### **Teclas de direção conveniente.**

Uso das teclas de direção permite rápido acesso às várias respectivas funções embutidas.

### **A informação de Impressão pode ser verificada**

O comprimento da impressão pode ser exibido no painel LCD durante a impressão e a informação das condições de impressão pode ser verificada imprimindo-a.

### **Interface de alta velocidade**

A interface “USB 2,0” permite a recepção de dados do computador em alta velocidade.

### **O dispositivo de Captação permite impressão sobre um longo comprimento.**

Mesmo uma folha de mídia pode ser usada, uma vez que o dispositivo de captação interligado com a impressora enrola a parte impressa da folha durante a impressão.

### **Barra de suporte de mídia recém fornecida.**

A impressora vem equipada com uma barra de suporte de mídia na parte traseira. Essa barra é útil quando um rolo de mídia pesado, tal como Tarpulin, é instalada na impressora.

### **A função de controle de alimentação da mídia garante o transporte da mídia de taxa de alimentação constante, produzindo assim uma qualidade de figura de alta confiabilidade.**

A impressora vem equipada com um codificador de mídia que permite transportar a mídia na taxa de alimentação constante preestabelecida independentemente do peso do rolo, executando assim uma impressão confiável de alta qualidade.

### **Previne-se a elevação da mídia em suas duas extremidades.**

O uso da impressão de mídia previne que uma folha mais larga da mídia levante em suas duas extremidades e entre em contato com a unidade do cabeçote.

### **A função de detecção automática de falta de bico reduz o desperdício da mídia e da tinta que pode ser causado pela impressão defeituosa.**

A impressora verifica automaticamente o resultado da impressão para bico faltante após limpeza e durante a impressão. E, se necessário, esta requer outra limpeza ou interrupção da impressão para prevenir o desperdício da mídia e da tinta.

**A impressão ideal é produzida graças à função de detecção automática da espessura da mídia e mecanismo de ajuste de altura do cabeçote.**

A impressora detecta automaticamente a espessura da folha da mídia, e ajusta a altura do cabeçote automaticamente para garantir a folga do cabeçote específico. Para espessuras diferentes de mídia a serem usadas, a impressão é executada com uma folga constante do cabeçote, e assim a impressão ideal será sempre produzida.

## Símbolos

Sinais ilustrativos são usados neste Manual de Operação para operação segura e prevenção de danos à esta impressora.

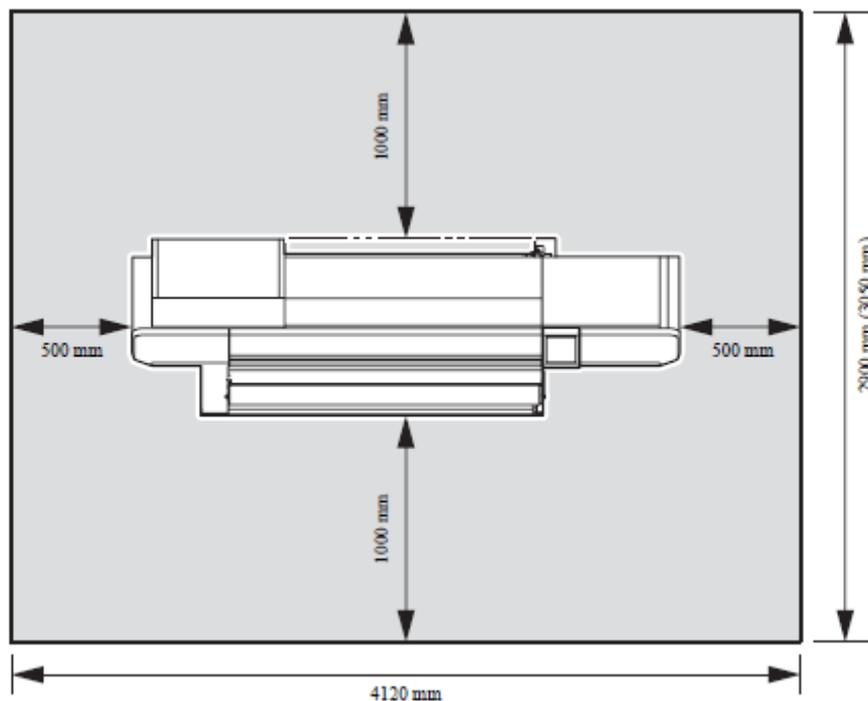
Os sinais ilustrativos e seus significados são fornecidos abaixo. Leia e entenda totalmente antes de ler o texto.

Símbolo	Significado
	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo poderá impor perigo iminente ou lesões graves à equipe. Certifique-se de ler e observar as instruções para operação adequada.
Perigo	
	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo pode resultar em morte ou lesões à equipe. Certifique-se de ler e observar as instruções para operação adequada
	Falha em observar as instruções dadas com este símbolo pode resultar em lesões à equipe ou dano à propriedade.
Importante!	Este símbolo indica que é importante ter o conhecimento da informação sobre a operação adequada da impressora.
	Este símbolo indica que a informação é útil na operação adequada da impressora.
(Ver 1 – 8)	Indica a página de referência para conteúdo relacionado
	O símbolo “Δ” indica que as instruções devem ser observadas tão rigorosamente quanto às instruções de AVISO/PRECAUÇÃO (incluindo as instruções de PERIGO e AVISO) Um sinal que representa uma precaução (o sinal indicado à esquerda adverte quanto à voltagem perigosa) é indicado com o triângulo.
	O símbolo “⊘” indica que a ação indicada é proibida. Um sinal que representa uma ação proibida (o sinal indicado à esquerda proíbe a desmontagem) é indicado em um círculo ou ao redor do mesmo.
	O símbolo “●” indica que a ação demonstrada deve ser tomada sem falha ou as instruções devem ser observadas sem falha. Um sinal que representa uma instrução particular (o sinal indicado à esquerda instrui a desconectar o cabo da tomada da parede) é indicado no círculo.

## Notas sobre Instalação

### Onde instalar a impressora

Garanta um espaço adequado de instalação antes de montar a impressora.  
 O local de instalação deve ter espaço suficiente não somente para a impressora propriamente dita, mas também para a operação de impressão.



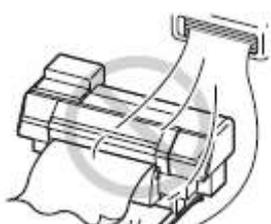
Largura	Profundidade	Altura	Peso Bruto
3120 mm	850 mm	1540 mm	398 kg máx

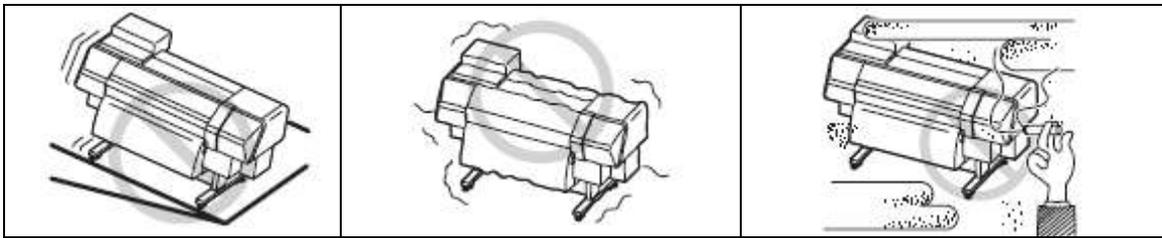
### Temperatura ambiental de Trabalho

Use a impressora em ambiente de 20-35 °C para garantir impressão confiável.  
 Dependendo da temperatura ambiente, a temperatura do aquecedor não poderá aumentar em relação ao valor estabelecido.

### Notas sobre a Localização

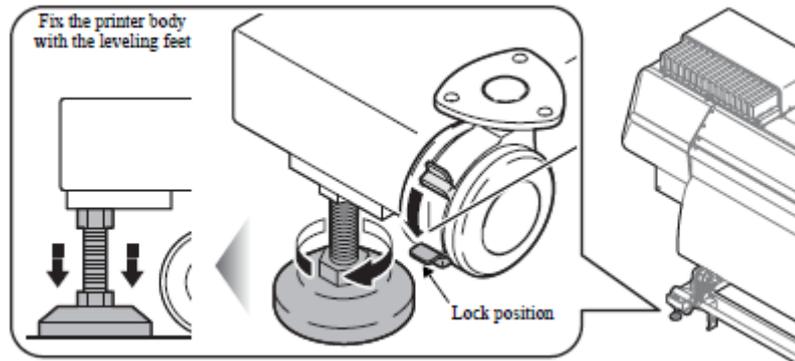
Não posicione a impressora em qualquer dos locais listados abaixo.

Local exposto à luz direta do sol	Local onde a temperatura ou umidade varia significativamente	Local exposto ao fluxo de ar direto de um ar condicionado ou similar
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Use esta impressora sob as seguintes condições ambientais.</li> <li>• Ambiente operacional 68 até 95°F (20 até 35°C) 30 até 65% (Rh)</li> </ul>	
Sobre superfície inclinada	Local que vibra	Ao redor de um local onde se usa chama.



### Como travar as rodas e fixar a impressora com pés niveladores

Cada das rodinhas sobre a base de sustentação é fornecida com trava e pé nivelador. Antes de LIGAR a força, certifique-se de que as rodinhas estão travadas e o corpo da impressora está fixado com o pé nivelador. O corpo da impressora poderá começar a movimentar-se durante a operação se não estiver fixo com o pé nivelador.



Fixe o corpo da impressora com o pé nivelador.

Lock position = posição da trava.

### Como Mover a impressora

Quando a impressora tiver de ser deslocada por necessidade, movê-la só será permitido no mesmo piso onde não houver degraus. Para movê-la, entretanto, certifique-se de observar as seguintes instruções:

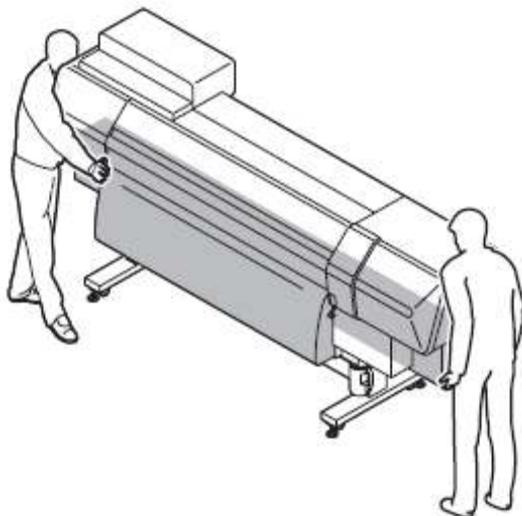
- Antes de mover a impressora, destrave as rodinhas.
- Ao mover a impressora, cuidado para não causar impacto significativo sobre a mesma.
- Após mover a impressora, certifique-se de travar as rodinhas novamente. E coloque a placa de base sob o pé nivelador.

**Important!** ■ Quando a impressora tiver de ser deslocada para qualquer local que não sobre o mesmo piso livre de degraus, contate seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI. Se você movê-la sozinho, poderá ocorrer falha ou dano. Certifique-se de solicitar que seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI mova a impressora.

### **Método de deslocamento da impressora.**

Ao mover a impressora, esta deverá ser sustentada e segurada por várias pessoas conforme ilustrado abaixo.

Não pressione muito a tampa dianteira uma vez que esta poderá quebrar.



### **Como Ligar o Suprimento de Força**

#### **Especificações da Impressora.**

Monofásica 200 a 240 Vac 15 A ou menos (não pode ser usada com sistema de 100V).

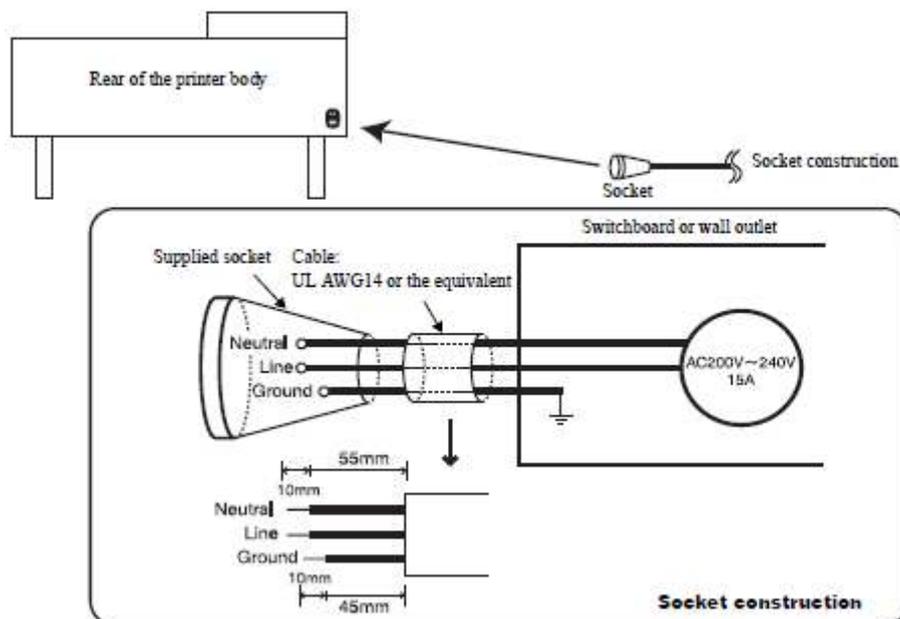


- Você não está autorizado a instalar a impressora sozinho. Certifique-se de solicitar a equipe de assistência técnica da MIMAKI e um eletricista para instalar a impressora.
- Para o suprimento de força ao corpo principal da impressora, será requerido um trabalho elétrico conforme descrito abaixo. Solicite um eletricista para executar o trabalho elétrico.
  - A instalação de soquete sobre o disjuntor
  - Trabalho de aterramento (ligação à terra).
- Certifique-se de que a tomada da parede está disponível próximo à impressora. Certifique-se também de que o cabo de força poderá ser facilmente retirado da tomada sempre que necessário.
- Para prevenir perigo de choque elétrico, é proibido a qualquer pessoa que não os licenciados eletricistas executar o trabalho elétrico para esta impressora.
- Cuidado para não trocar o fio, que poderá resultar em incêndio ou choque elétrico.



- Quando qualquer cabo de força que não o fornecido for usado, certifique-se de que o cabo é equivalente a um dos seguintes tipos. Conecte o cabo conforme indicado abaixo.
  - VCT-2mm<sup>2</sup> x3 cores (600V)
  - UL-AWG14x3C (600 V)

Esta impressora utiliza a tomada Tipo B e soquete de acordo com IEC 60309. Quando for requerida uma construção de soquete para se unir à tomada do cabo de força desta impressora, use o soquete fornecido e execute a construção entre seu painel de distribuição ou tomada de parede e o soquete.



### Construção do soquete

Rear of the printer body = Parte Traseira do corpo da impressora.

Socket = Soquete

Socket Construction = construção de soquete

Switchboard = painel de distribuição ou tomada de parede

Supplied socket = soquete fornecido

Power cable = cabo de força

UL AWG14 ou equivalente

Neutral = Neutro

Line = Linha

Ground = Terra

### Aviso para Uso



### AVISO

Certifique-se de instalar um ventilador, se necessário, para garantir uma boa ventilação na sala onde a impressora será operada.

Certifique-se de usar a impressora com o suprimento de força que atenda as especificações. A voltagem do suprimento de força desta impressora é monofásica 200~240 Vac, 15 A ou menos. (Não poderá ser usada com sistema de 100V)

Cuidado para não danificar, quebrar ou trabalhar sobre o cabo de força. Se for colocado material pesado sobre o cabo de força, ou se este for aquecido ou puxado, o cabo de força poderá quebrar, resultando portanto em incêndio ou choque elétrico.

A tinta usada para esta impressora contém solvente orgânico. Uma vez que a tinta é inflamável, nunca use chama no local ou nas proximidades onde a impressora for usada.

Evite colocar a impressora em ambiente úmido. Não borrife água sobre a máquina. O uso neste ambiente poderá provocar incêndio, choques elétricos ou quebra da máquina.

O uso da impressora sob condição anormal onde há fumaça ou odor estranho poderá resultar em incêndio ou choque elétrico. Se for constatada tal anormalidade, certifique-se de desligar a chave de força imediatamente e tirar o soquete da impressora. Verifique primeiramente se a máquina não produz mais fumaça, e em seguida contate seu distribuidor ou escritório de vendas da MIMAKI para reparo.

Nunca conserte sua impressora sozinho uma vez que tal procedimento pode ser perigoso para você.

Nunca desmonte ou reforme a unidade principal da impressora ou o cartucho de tinta. Desmontagem ou reforma pode resultar em choque elétrico ou quebra da máquina.

Certifique-se de que não há pó ou sujeira aderidos aos aquecedores do porta moldes. Aderência de sujeira pode causar incêndio.

## Precauções para Uso



### AVISO

#### Suprimento de força

- Deixe o disjuntor LIGADO
- Não DESLIGUE a chave de força principal na parte traseira.

#### Aquecedor

- Não espirre líquido no porta moldes uma vez que este isso poderá causar falha do aquecedor ou incêndio
- Não toque os aquecedores do porta moldes com as mãos nuas enquanto estes estiverem quentes; caso contrário, você poderá se queimar.
- Quando a impressora tiver de ser deslocada, espere até que a temperatura do aquecedor caia adequadamente.  
Como critério, espere pelo menos 30 minutos após você ter desligado a força do aquecedor. O deslocamento da impressora deverá ficar limitado ao mesmo piso onde não haja degraus. Quando a impressora tiver de ser movida para qualquer lugar que não no piso sem degraus, contate seu distribuidor ou escritório de venda da MIMAKI

#### Manuseio da tinta

- Se a tinta atingir seus olhos, lave-os imediatamente como água limpa em abundância por no mínimo 15 minutos. Ao lavar os olhos, lave também a parte de trás das pálpebras para remover a tinta completamente. Em seguida consulte um médico o mais breve possível.
- Se qualquer pessoa ingerir tinta por engano, mantenha a pessoa quieta e consulte um médico imediatamente. Não deixe a pessoa ingerir o vômito. Em seguida, contate o Centro de Controle de Intoxicação.
- Se você inalar muito do vapor e se sentir mal, dirija-se imediatamente a um local com ar fresco e mantenha-se aquecido e quieto. Depois consulte um médico o mais breve quanto possível.
- A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta assentar na pele ou na roupa, remova-a imediatamente com detergente ou água.

#### Nota sobre manutenção

- Quando limpar a estação de tinta ou os cabeçotes, certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e luvas fornecidos.

#### Sensor a laser

- A impressora incorpora um sensor a laser. O sensor a laser é equivalente ao produto a laser de IEC CLASSE I. Não olhe para o feixe laser através de um sistema ótico de observação tais como lentes, uma vez que olhar para um feixe laser pode causar dor em seus olhos ou prejudicar sua visão.  
O uso dos controles ou ajustes ou execução dos procedimentos que não aqueles aqui

especificados poderão resultar em perigosa exposição à irradiação.  
O diodo laser 645 – 660nm, máx. 10mW.  
Saída máxima: 0,86 nW



CUIDADO  
Luz a Laser Classe 2 quando aberta.  
NÃO OLHE PARA O FEIXE

[idioma japonês]  
PRODUTO A  
LASER CLASSE 1

## AVISOS e NOTAS



### AVISOS e NOTAS

#### Manuseio dos cartuchos de tinta

- Use a tinta genuína para essa máquina. Lembre-se de que o usuário será onerado por reparo para correção de qualquer dano resultante do uso de tinta que não a do tipo exclusivo.
- A impressora não opera com qualquer tinta exceto com a tinta genuína para essa máquina.
- Não use a tinta genuína para essa máquina em outras impressoras, uma vez que tal procedimento pode causar dano a essas impressoras
- Nunca recarregue o cartucho de tinta com tinta. Recarregar o cartucho de tinta pode causar problema. Lembre-se de que a MIMAKI não assume qualquer responsabilidade por qualquer dano causado pelo uso de cartucho de tinta recarregado com tinta.
- Se o cartucho de tinta for movido de um local frio para um local quente, deixe-o em temperatura ambiente por três horas ou mais antes de usá-lo.
- Abra o cartucho de tinta um pouco antes de instalá-lo na impressora. Se o cartucho for aberto e deixado assim por um período longo de tempo, o desempenho normal de impressão não poderá ser garantido.
- Certifique-se de guardar os cartuchos de tinta em local frio e escuro.
- Guarde os cartuchos de tinta e o tanque de tinta residual em local que esteja fora do alcance das crianças.
- Certifique-se de consumir completamente a tinta no cartucho de tinta, uma vez aberto, dentro de três meses. Se transcorrido um período extenso de tempo após aberto o tanque de cartucho, a qualidade da impressão seria ruim.
- Não bata no cartucho de tinta nem o agite violentamente, ao fazê-lo poderá causar vazamento da tinta.
- Não toque ou manche os contatos do cartucho, ao fazê-lo poderá causar dano à placa de circuito da impressora.
- Desperdiçar tinta é equivalente a desperdiçar óleo de um resíduo industrial. Solicite uma empresa de disposição de resíduo industrial para dispor a tinta residual.

#### Tampa dianteira e alavanca

- Nunca abra a tampa dianteira ou levante a alavanca durante a impressão. Abrir a tampa ou levantar a alavanca abortará a impressão.

#### Manuseio da Mídia.

- Use a mídia recomendada pela MIMAKI para garantir impressão confiável de alta qualidade.
- Ajuste a temperatura do aquecedor de modo a atender as características da mídia. Ajuste a temperatura do pré-aquecedor, cabeçote da impressora e pós-aquecedor de acordo com o tipo e características da mídia usada. A regulagem automática da

temperatura pode ser feita no painel de operação ao configurar o perfil no RIP dedicado.

Para configuração no RIP dedicado, consulte o manual de instrução para seu RIP.

- Preste atenção à expansão e contração da mídia.

Não use a mídia imediatamente após desembalar. A mídia pode ser afetada pela temperatura ambiente e pela umidade, e portanto poderá expandir ou contrair.

A mídia deverá ser deixada no ambiente no qual tiver de ser usada por 30 minutos ou mais após ser desembalada.

- Não use mídia ondulada.

O uso de mídia ondulada poderá não somente causar uma obstrução da mídia, mas também afetar a qualidade da impressão.

Endireite a folha da mídia, se significativamente ondulada, antes de usá-la para impressão.

Se uma folha revestida de tamanho regular de mídia estiver enrolada ou guardada, o lado revestido deverá ter a face voltada para fora.

#### **Proteção da mídia da poeira**

- Guarde a mídia em um saco. Remover a poeira acumulada na mídia afetará adversamente a mídia devido à eletricidade estática.

- Ao deixar a oficina após horas de trabalho, não deixe qualquer mídia no suporte/gancho de rolo. Se qualquer mídia for deixada no suporte de rolo, esta poderá ficar empoeirada.



#### **AVISOS e NOTAS**

##### **Notas sobre manutenção**

- Recomenda-se enfaticamente o uso da impressora em sala que não tenha poeira. Configure o nível 2 ou 3 de restauração quando a impressora tiver de ser usada em ambiente desfavorável. **(Consulte “REFRESH” [restauração] (p. 6-10))**

- Mantenha a tampa dianteira fechada, mesmo se a impressora não estiver imprimindo. Caso contrário, a poeira poderá se acumular nos bicos nos cabeçotes.

- Poeira no cabeçote poderá fazer com que gotas de tinta caiam repentinamente na mídia durante a impressão. Nesse caso, certifique-se de limpar os cabeçotes. **(Consulte “Automatic cleaning [Limpeza automática] (p.3-37)”)**

- Execute frequentemente a limpeza (remoção de poeira e pó de papel) da estação de fechamento e limpador.

##### **Substitua as peças regularmente.**

- Algumas peças desta impressora devem ser periodicamente substituídas por uma nova pelo pessoal da assistência técnica. Certifique-se de assinar um contrato com seu distribuidor ou revendedor para assistência técnica pós venda para garantir vida longa de sua impressora.

#### **Tipos de Mídia que podem ser usados**

Os tipos de mídia que podem ser usados com a impressora são mídia de rolo e mídia de folha de corte.

Os tipos e tamanhos de mídia que podem ser usados com a impressora estão explicados abaixo.

#### **Tipos Recomendados de Mídia.**

<b>Quando a tinta de transferência de sublimação for usada</b>	<b>Quando a tinta solvente for usada.</b>
<b>Papel de transferência de sublimação</b>	Tarpaulin FF (Face Flexível) PVC a prova de intempéries

## Tamanhos de mídia que podem ser usados

Mídia de Rolo	Largura máxima	1630 mm (64,17 polegada)	
	Largura mínima	297 mm	
	Largura máxima da impressão	1620 mm	
	Espessura	1,0 mm ou menos	
	Peso de Rolo *1	38 kg ou menos	
	Diâmetro externo do rolo	φ 250mm ou menos	
	Diâmetro interno do rolo	3 polegadas (φ 76mm)	
	Lado impresso	Lado com face voltada para fora	
	Rolo e Tratamento	A extremidade do rolo é cuidadosamente fixada ao núcleo com fita adesiva fraca ou cola fraca para fácil remoção	
Mídia de folha de corte	Largura máxima	1630 mm (64,17 polegada)	
	Largura mínima	297 mm	
	Largura de impressão máxima	1620 mm	

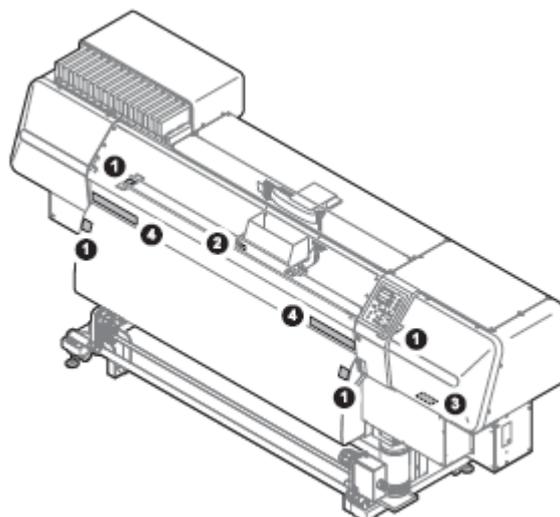
\*1 Sem deflexão do rolo quando este é retido nas duas extremidades.

## Etiquetas de Precaução

As etiquetas de precaução estão afixadas no corpo da impressora. Certifique-se de entender plenamente o aviso dado nas etiquetas. Se uma etiqueta de precaução estiver ilegível devido a manchas ou estiver descolada, compre uma nova junto ao seu distribuidor local ou nosso escritório.

## Localizações da Etiqueta.

### Parte Dianteira:



1

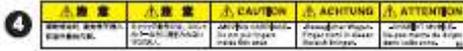


(Re-pedido: No.903239)

② (Re-pedido: No.903405)

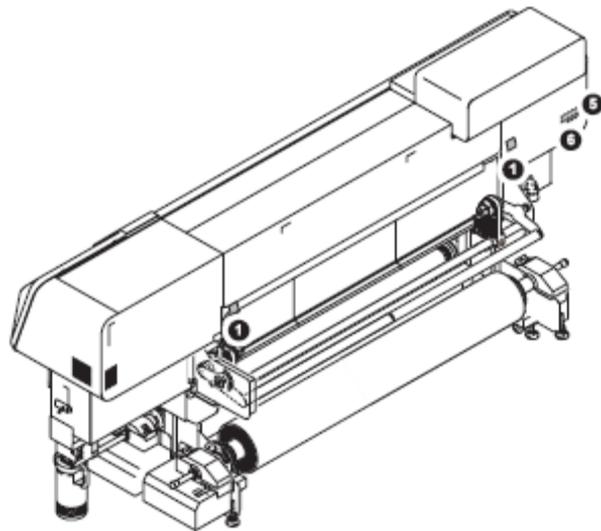


(Re-pedido: No.903330)  
(Somente quando tinta solvente for usada)



(Re-pedido: No.901549)

Parte Traseira:



(Re-pedido: No.903239)



(Re-pedido: No.903968)



(Re-pedido: No.904130)

## Especificações básicas

Item		JV5-320S	JV5-260S
Cabeçote de Impressão	Método	Cabeçotes de impressão piezoelétricos gotejamento sob demanda	
	Especificação	4 Cabeçotes Staggerds	
Modo de desenho (varredura x alimentação)		720 x 540dpi 540ou 720 x 720dpi 540 x 900dpi 540ou720 x 1080dpi 720 x 1440dpi 1440 x 1440dpi	
Tintas usáveis	Tinta de transferência de sublimação dedicada	Tinta de transferência de sublimação: 4 cores (Y.M.BI.K)/6 cores (Y.M.BI.K,LBI.Lm)	
	Tinta solvente Dedicada	Tinta Eco-HSI: 4 cores (Y, M, C, K)/ 6 cores (Y, M, C, K, Lc, Lm)/ 7 cores (Y, M, C, K, Lk, Lc, Lm)	
Suprimento de Tinta		Mudança automática entre os dois cartuchos de tinta integrados como uma unidade	
Capacidade do cartucho de tinta	Tinta de Transferência de Sublimação Dedicada	Conjunto de cartucho de 6 cores: Dois cartuchos de 440cc para cada cor, ou seja, 880cc para cada cor (Entretanto, quatro cartuchos de 440-cc para cada de magenta e ciana, ou seja, 1760 cc para cada deles). Conjunto de 4cores intalado: Quatro cartuchos de 440cc para cada cor, ou seja, 1760 cc para cada cor.	
	Tinta solvente dedicada	Conjunto de cartucho de 6 cores: Dois cartuchos 440-cc para cada cor, ou seja, 880cc para cada cor (Entretanto, quatro cartuchos 440-cc para cada de cor magenta e ciana, ou seja 1760 cc para cada deles) Conjunto de 4 cores instalado: Quatro cartuchos de 440-cc para cada cor, ou seja, 1760 cc para cada cor. Conjunto de 7 cores instalado: Cartucho de 440 cc; 1 cartuchos para cada cor, 880 cc/1 cor (4cartuchos para Lk somente, 1760cc ou 880cc).	
Tipo de Mídia	Tinta de Transferência de Sublimação Dedicada	Papel de transferência de sublimação	
	Tinta solvente Dedicada	Tarpaulin, FF, PVC	
Largura Máxima da impressão		1620 mm	
Tamanho de mídia de rolo	Máximo	1630 mm (64,17 polegadas)	
	Mínimo	297 mm	
Espessura		1,0 mm ou menor	
Diâmetro externo do rolo		φ 250mm ou menor	
Peso de rolo *1		38 kg ou menos	
Diâmetro interno do rolo		3 polegadas	
Superfície de Plotagem		Lado com face voltada para fora	
Tratamento da extremidade do rolo		A extremidade do rolo é cuidadosamente fixada ao núcleo com fita adesiva fraca ou cola fraca para fácil remoção	
Tamanho da mídia de folha	Máxima	1630 mm (64,17 polegadas)	
	Mínima	297 mm	
Margem	Mídia de folha	Extremidade esquerda e extremidade direita: 15 mm (Padrão) Parte Dianteira: 150 mm Parte Traseira: 200 mm	
	Mídia de rolo	Extremidade esquerda e extremidade direita: 15 mm (Padrão) Parte Dianteira: 150 mm Parte Traseira: 0 mm	
Precisão da distância	Precisão absoluta	O que for maior de ±0,3 mm ou ±0,3% do projetado	
	“Reoroducibilidade”	O que for maior de ±0,2 mm ou ±0,1% do projetado.	
Perpendicularidade		±0,5 mm/1000mm	
Assimetria de mídia		5mm ou menos /10 m variável	
Ajuste de altura do cabeçote		Pode ser regulado pelo usuário continuamente na faixa de 1,5mm até 7mm (espessura da mídia é automaticamente reconhecida)	
Corte da mídia		Corte da direção Y pelo cortador do cabeçote, Precisão do corte (etapas): 0,5 mm ou menor	
Entrega da mídia		Dispositivo de captação fornecido como acessório padrão (troca possível entre captação com o interior da impressora e captação com o exterior da impressora), que pode ser usado somente com um núcleo de 3 polegadas.	
Tanque de tinta residual		Tipo de frasco (4,000cc) Estado CHEIO é detectado com sensor.	
Interface		USB 2,0	
Comando		MRL-III	
Ruído	Durante a espera	Menos de 58 dB (FAST-A, Frente & Trás & Esquerda & Direita 1m)	
	Durante impressão contínua	Menos de 65 dB	
	Durante impressão descontinua	Menos de 70 dB.	

Unidade de verificação do bico		Tipo de feixe laser (CLASSE 1 ou inferior)
Padrão de Segurança		VCCI-Classe A, FCC-Classe A, UL 60950-1, Marca CE (EMC), Relatório CB, RoHS, laser CLASSE 1
Força		AC 200 – 240 V±10%, 50/60 Hz± 1 Hz 15 A ou menos
Consumo de força *2		3600 VA ou menos
Ambiente recomendado	Temperatura disponível	20 °C até 35 °C
	Umidade	35 até 65% Rh (Sem condensação)
	Temperatura garantida	20 °C até 25 °C
	Mudança de temperatura	± 10 °C /h ou menos
	Poeira	Equivalente ao nível normal de oficina
Peso	Unidade principal	398 kg
	Largura	3120 mm
	Profundidade	850 mm
	Altura	1540 mm

\*1 Sem deflexão do rolo quando este é retido nas duas extremidades

\*2 Unidade principal e aquecedor.

## Especificação para tinta

Item	Tinta de Transferência de Sublimação	Tinta Solvente
Suprimento	Cartuchos de tinta de transferência de Sublimação	Cartuchos de Tinta Solvente Dedicados
Cor	Cartucho de tinta preta Cartucho de tinta azul Cartucho de tinta magenta Cartucho de tinta amarela Cartucho de tinta azul clara Cartucho de tinta magenta clara	Cartucho de tinta preta Cartucho de tinta ciana Cartucho de tinta magenta Cartucho de tinta amarela Cartucho de tinta ciana clara Cartucho de tinta magenta clara (Cartucho de tinta preta clara)
Capacidade da tinta	440 cc por cartucho	220 cc / 440 cc por cartucho
Prazo de validade	1 ano a partir da data da fabricação (em temperatura ambiente)	14 meses a partir da data da fabricação (em temperatura ambiente) Dentro de três meses depois de aberta a embalagem.
Temperatura de armazenagem	Armazenagem	1 até 40°C (Armazenado em temperatura de 40°C é permitida durante um mês)
	Transporte	1 até 60°C (Armazenagem à temperatura de 60°C é permitida somente por 120 horas, e à temperatura de 40°C é permitida durante um mês)

- Importante!**
- Não desmonte os cartuchos de tinta ou abasteça-os com tinta
  - Quando a tinta de transferência de sublimação for usada, se a tinta congelar, a qualidade será alterada e a tinta se tornará inútil. Guarde a tinta em um ambiente que não a congelará.
  - A tinta poderia congelar se guardada em local frio por um período extenso de tempo. Se a tinta congelar, descongele em temperatura ambiente (25°C) durante mais de três horas antes do uso.

### Usar tinta Eco-HS1 com uma qualidade boa de imagem.

- A folga do cabeçote (o comprimento entre a mídia e o bico do cabeçote) é recomendada ser ajustada menos de 1,5 mm. Se imprimir com mais de 2,0mm de ajuste, a qualidade da imagem não será garantida para borrifo de tinta.
- Temperatura do aquecedor recomendada para folha de PVC é de PRE/IMPRESSÃO 40 graus ou menos, APÓS 50 graus ou menos.
- Favor ajustar a diferença de temperatura da temperatura do aquecedor e a temperatura do ambiente em menos de 30 graus.  
Quando a diferença de temperatura for usada em mais de 30 graus, a condensação de orvalho do ingrediente de solvente da tinta é gerada na superfície do cabeçote, e não garantimos a imagem
- Favor não remover o cartucho até que a tinta seja esgotada, há a possibilidade da tinta vazar. Ao remover um cartucho de tinta da impressora, queira não gire a saída da tinta de ponta cabeça. Há a possibilidade da tinta cair de uma saída de tinta.

## Notas sobre a Interface USB 2,0

- Seu RIP deve ser compatível com USB 2,0.

### Importante!

### Quando duas ou mais impressoras estiverem ligadas a um computador pessoal

Quando duas ou mais impressoras estiverem ligadas a um computador pessoal, o computador pessoal pode não reconhecer todas as impressoras normalmente. Religue a impressora não reconhecida a uma outra porta USB, se disponível, e cheque para ver se é reconhecida. Se a impressora não for reconhecida mesmo por meio da porta USB recém ligada, use cabos do repetidor do USB 2,0 disponíveis no mercado.



USB 2.0 repeater cable = Cabo do repetidor do USB.

### Notas sobre dispositivos periféricos em modo de alta velocidade USB

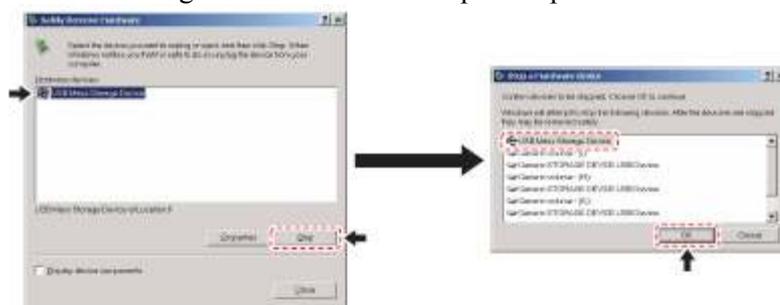
Quando um dispositivo periférico (Memória USB ou HDD USB) a ser operado em modo de alta velocidade USB for ligado ao mesmo computador pessoal que a impressora estiver ligada, o dispositivo USB poderá não ser reconhecido.

Quando uma impressora for ligada a um computador pessoal ao qual está conectada uma unidade de disco rígido instalada externamente, a velocidade de saída de dados para a impressora poderá cair. Isso poderá fazer com que a unidade do cabeçote pare temporariamente na extremidade direita ou esquerda durante a impressão.

### Como remover a memória USB

Se um módulo de memória USB for inserido no computador pessoal ao qual uma impressora estiver ligada, clique “Stop”[Pare] na janela “Safety Remove Hardware” [Remover Hardware ] seguindo as instruções dadas ali primeiramente e em seguida remova o módulo. Deixar o módulo de memória USB inserido poderá causar [ERROR 10 COMMAND ERROR] [Erro 10 Erro de Comando].

Copie os dados no disco rígido antes de extraí-los para impressão.



### Notas sobre saída de dados a partir da memória USB.

Quando os dados de operação periférica simultânea armazenados na memória USB tiverem de ser extraídos para impressão, os dados são transferidos para a impressora a uma velocidade baixa. Isso poderá fazer com que a unidade do cabeçote pare temporariamente na extremidade direita ou esquerda durante a impressão.

## **CAPÍTULO 2**

### **Antes de Usar**

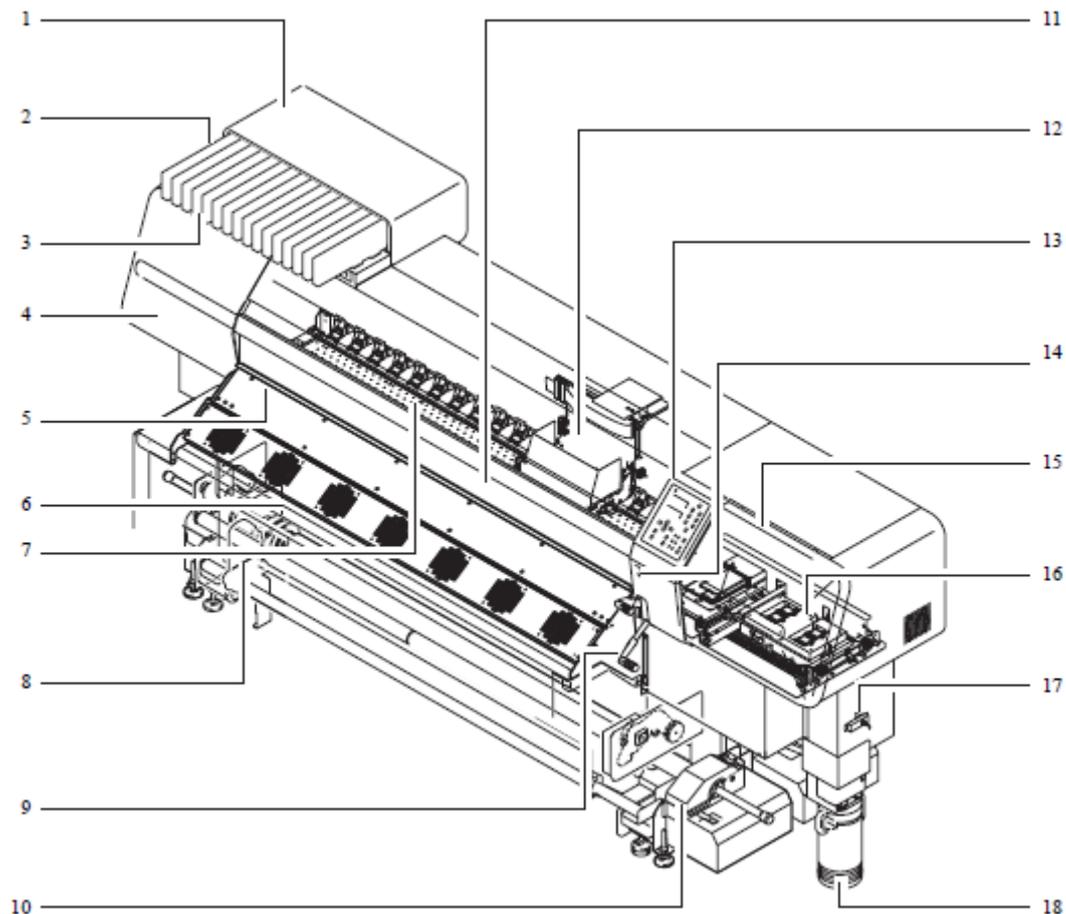


Este capítulo descreve os nomes das peças e como usar o painel de operação.

Configuração e Funções .....	2-2
Painel de Operação .....	2-14
Modos e Telas de Menu .....	2-20
Sobre os Menus de função.....	2-21

# Configurações e Funções

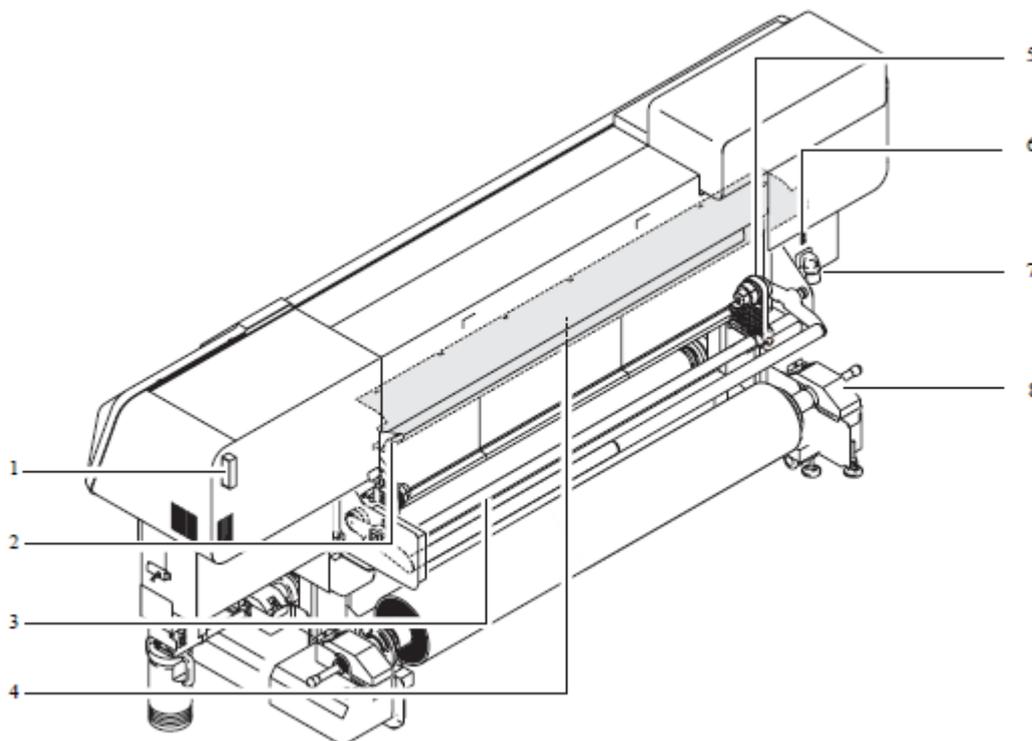
## Parte Dianteira



Nome		Função
1	Estação de tinta	Instala os cartuchos de tinta específicos na estação de tinta
2	Cartuchos de tinta	Cada cartucho contém uma tinta de uma cor particular
3	LEDs de cartucho	Os LEDs (verde e vermelho) em cada encaixe indicam a condição do cartucho.
4	Tampa de Manutenção L	Abre a tampa de manutenção L (esquerda) e/ou tampa de manutenção R (direita) quando necessário para manutenção. Mesmo quando a chave de força estiver desligada, mantém todas as tampas fechadas.
5	Porta Moldes	A mídia impressa é enviada para fora, deslizando sobre o porta moldes. Três aquecedores dentro estão instalados do porta moldes.
6	Pós aquecedor	Seca a tinta na mídia impressa.
7	Aquecedor de impressão	Fixa e seca a tinta na impressão correntemente produzida (localizado no interior do porta moldes)
8	Base	Sustenta o corpo principal da impressora. É fornecida com as rodinhas usadas para movimentar a impressora.
9	Alavanca do grampo (parte dianteira)	Desloca os roletes de tração para cima e para baixo ou libera a mídia.
10	Dispositivo de Captação da mídia AMF	Enrola automaticamente o rolo de mídia impressa.
11	Tampa Dianteira	Abre esta tampa quando a mídia tiver de ser instalada ou quando a mídia obstruída tiver de ser removida. Mesmo se a chave de força estiver desligada, mantenha esta tampa e as demais fechadas.
12	Carrinho	Move a unidade do cabeçote de impressão de um lado para outro.
13	Painel de Operação	Este painel tem as teclas de operação requeridas para operar a impressora e os LCDs para exibição dos itens de configuração, etc. O painel é também fornecido com chave de força para os aquecedores e os LEDs para indicar a condição do aquecedor.
14	Chave de força	Liga/Desliga a força da impressora

		Enquanto a chave de força principal estiver ligada, a operação para impedir entupimento de tinta é realizada periodicamente mesmo quando a chave de força estiver desligada. (Função de Lavagem)
15	Tampa de Manutenção Direita (R)	Abre a tampa de manutenção Direita (R) e/ou tampa de manutenção Esquerda (L) quando necessário para a manutenção. Mesmo se a chave de força estiver desligada, mantenha as tampas fechadas.
16	Estação de Fechamento	Incorpora as tampas de tinta, com as quais os cabeçotes estão cobertos, e o limpador, etc.
17	Conector USB 2,0	Interface USB 2,0.
18	Tanque de tinta residual	A tinta residual é acumulada neste tanque.
18	Equipamento de captação	Enrola automaticamente a mídia de rolo impressa (1600 mm de largura ou menos).

## Parte Traseira



1	Cartucho de tinta para limpeza	Este cartucho é usado ao executar a manutenção. Quando usar tinta solvente, use cartucho de solução de limpeza de SOLVENTE LEVE (SPC-0294). Quando usar tinta de transferência de sublimação, use cartucho de solução a base de água (SPC-0259).
2	Nivelador de Grampo (Traseira)	Interligado com o nivelador de grampo na parte dianteira da impressora.
3	Barra de Sustentação da mídia	Esta barra facilita a instalação da mídia de rolo na posição.
4	Pré-aquecedor	Pré-aquece a mídia antes da impressão. (Localizada no interior do porta moldes)
5	Suportes de Rolo	Os suportes de rolo são inseridos nas extremidades direita e esquerda do núcleo da mídia de rolo para segurar a mídia. Os suportes de rolo podem ser usados para núcleos de mídia que tenham diâmetro de 2 polegadas ou 3 polegadas.
6	Chave de força principal	Liga/Desliga a força principal da impressora. Deixe a força principal ligada para prevenir entupimento de tinta.
7	Entrada AC	Liga o cabo de força à entrada AC.
8	Dispositivo de Alimentação da mídia AMF	Alimenta automaticamente a mídia de rolo.

## Tampa dianteira e Tampas de manutenção Abertura e Fechamento da tampa dianteira e tampas de manutenção

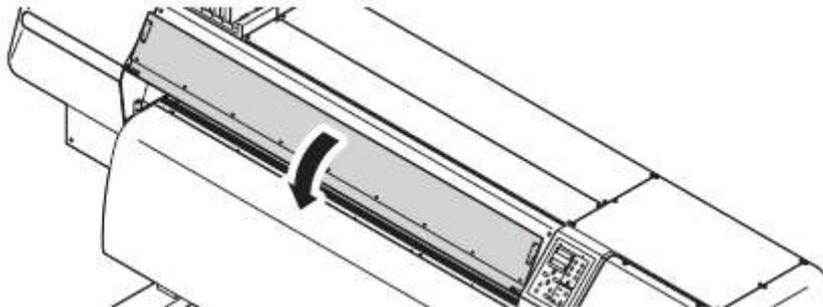
<b>Importante!</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Não abra qualquer das tampas dianteiras e as de manutenção durante a operação de impressão. Ao abrir qualquer tampa durante a impressão, o carrinho para por segurança e a impressão da imagem será interrompida, que não poderá ser reiniciada a partir do ponto interrompido. Quando a tela abaixo for exibida, reinicie a impressora e o computador mediante o seguinte procedimento.</li></ul>
--------------------	--

Close a cover.

**Feche a tampa**

### ETAPAS:

#### 1. Feche a tampa dianteira e as tampas de manutenção



#### 2. Pressione a tecla [ENTER] uma vez.

( Cover Open )  
PRESS <ENT> KEY

#### 3. O carrinho começa a se mover para executar a operação inicial

+Being Initialized+  
NOT POW-OFF !!  
PLEASE WAIT

### Relações entre a estação de tinta e a fileira de cabeçote.

O carrinho ajusta quatro cabeçotes cada com oito fileiras de bicos

A tinta de uma cor é aplicada à cada fileira de bicos

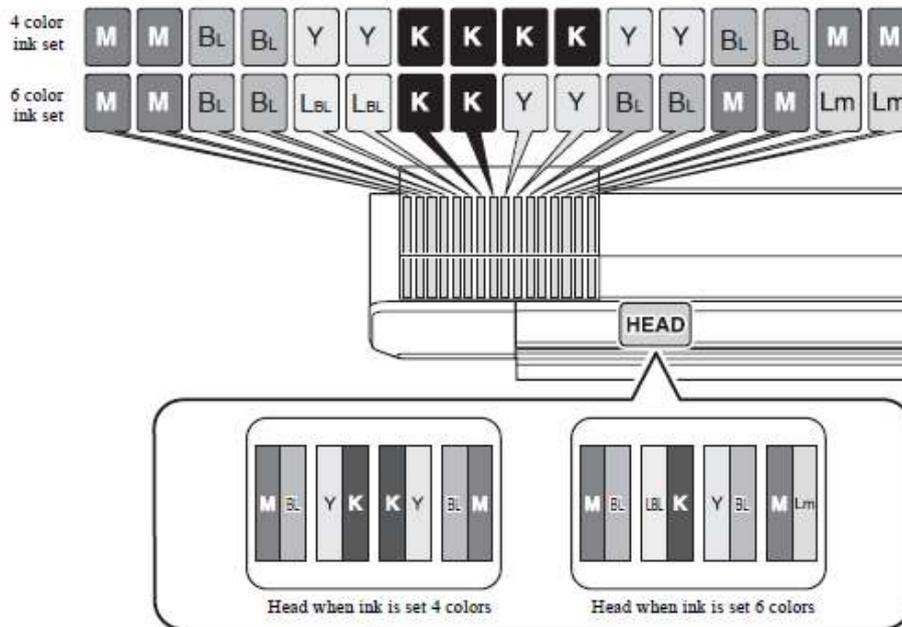
Lembre-se dessas relações quando verificar os cabeçotes por bicos entupidos, substituindo o cartucho de tinta e reabastecendo as tintas.

E os cartuchos da estação de tinta são diferentes da seleção do conjunto de tinta (conjunto de tinta de 4/6/7 cores) quando o enchimento completo de tinta é realizado.

Tinta de transferência de sublimação

K	Preto
M	Magenta
Bl	Azul
Y	Amarela
LBL	Azul Claro
Lm	Magenta Clara

**4 color ink set= Conjunto de 4 cores de tinta**  
**6 color ink set = Conjunto de 6 cores de tinta**



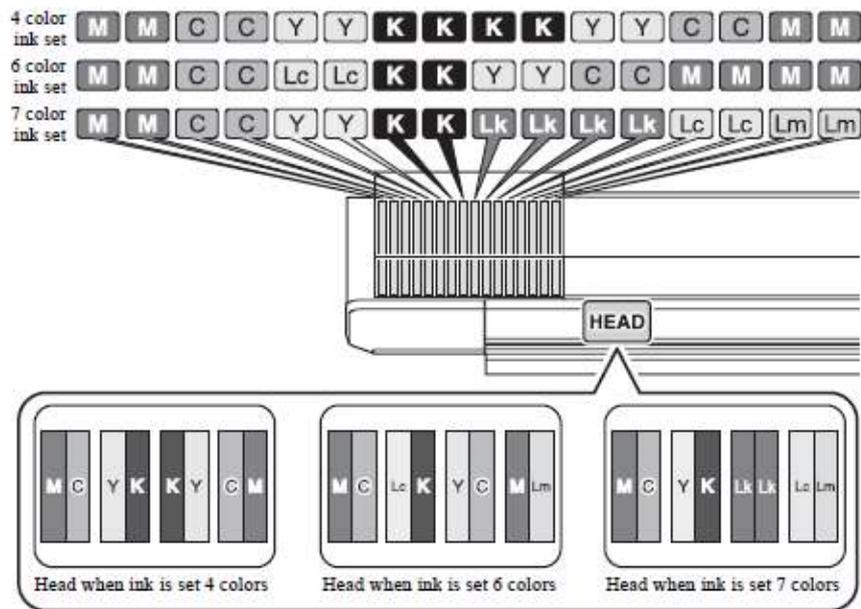
Head when ink is set for 4 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 4 cores  
 Head when ink is set for 6 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 6 cores.

Conjunto de 4 cores de tinta	Quatro cartuchos de tinta para cada cor.
Conjunto de 6 cores de tinta	Dois cartuchos de tinta para cada K, Y, LBL e Lm e quatro cartuchos de tinta para cada dos M e BL.

Quando tinta solvente for usada

K	Preto
M	Magenta
C	Ciana
Y	Amarela
Lc	Ciana clara
Lm	Magenta Clara
Lk	Preta Clara

**4 color ink set= Conjunto de 4 cores de tinta**  
**6 color ink set = Conjunto de 6 cores de tinta**  
**7 color ink set = Conjunto de 7 cores de tinta**



Head when ink is set for 4 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 4 cores  
 Head when ink is set for 6 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 6 cores.  
 Head when ink is set for 7 colors = Cabeçote quando a tinta for instalada para 7 cores.

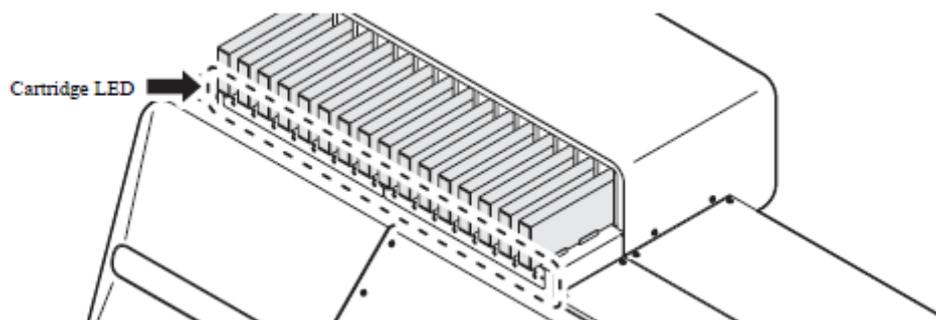
Conjunto de 4 cores de tinta	Quatro cartuchos de tinta para cada cor.
Conjunto de 6 cores de tinta	Dois cartuchos de tinta para cada dos K, Y, Lc e Lm e quatro cartuchos de tinta para cada dos M e C.
Conjunto de 7 cores de tinta	Dois cartuchos de tinta para cada dos M, C, K, Y, Lc e quatro cartuchos de tinta para Lk.

### Controle de Cartucho

A impressora usa dois cartuchos de tinta para cada sistema de suprimento (cada fileira de bico), ou seja, 16 cartuchos no total. Para cada sistema de suprimento, sempre, somente um dos dois cartucho trabalha como cartucho de suprimento. A troca é feita entre os dois cartuchos de maneira que as localizações dos dois cartuchos são selecionadas alternativamente para o cartucho de suprimento.

### Cartridge LED

[LED de Cartucho]



### LEDs de Cartucho

Os LEDs (verde e vermelho) em cada encaixe indicam a condição do cartucho.

LED verde aceso	Indica que o cartucho está corretamente servindo como cartucho de suprimento.
LED vermelho piscando	Indica que o cartucho está no estado de [INK END] [Fim da Tinta], [INK NEAR END] [Tinta quase no Fim], [Expiration: 1 MONTH] [Expiração: 1 MÊS] ou [Expiration] [Expiração].
LED vermelho aceso	Indica que o cartucho está na condição de aviso IC de tinta ou que é um cartucho zero de

quantidade restante ou que não foi instalado nenhum cartucho.
---

### Cartuchos que não podem ser usados

Aviso IC de tinta	Erro relacionado a cartuchos de tinta, a saber: [NON-ORIGINAL INK] [Tinta não original], [WRONG INK IC] [IC de Tinta Incorreto], [Kind of INK] [tipo de TINTA], [WRONG CARTRIDGE] [Cartucho Incorreto] ou [Expiration: 2 MONTHS] [Expiração: 2 MESES].
Cartucho zero de quantidade restante	Cartucho no qual não há tinta restante como resultado de execução da função de limpeza de tinta esgotada (esta função, quando realizada a limpeza, utiliza primeiramente o cartucho que esteja na condição [INK NEAR END], [INK END] [TINTA QUASE NO FIM], [FIM DA TINTA]).

### Condições para troca de cartucho

O cartucho de suprimento é mudado na detecção de qualquer das seguintes condições:

[INK END] [Fim da Tinta] durante a impressão
[INK NEAR END] [Tinta Quase no Fim] durante a carga de tinta.
Aviso de IC de Tinta
O cartucho foi removido
Limpeza de tinta esgotada.

### Relação entre aviso e operação

Quando a mudança em um sistema de suprimento é impossível, o painel LDC exibe o aviso concernente ao cartucho de suprimento atual.

Exibição de aviso de inatividade local/remota	Exibição detalhada de aviso de função de Orientação (condição do Cartucho)	Limpeza	Carga de Tinta	Impressão
QUASE NO FIM	TINTA QUASE NO FIM	X	X	X
FIM DA TINTA	FIM DA TINTA	X	X	X
CARTUCHO	SEM CARTUCHO	X	X	X
	TINTA NÃO ORIGINAL			
	IC DE TINTA INCORRETO			
	Tipo de TINTA			
	Cor da TINTA			
	CARTUCHO INCORRETO			
	Expiração: 2 MESES			
	ZERO RESTANTE DE TINTA			
Expiração: (1M)	Expiração: 1 MÊS	O	O	O
Expiração	Expiração	O	O	O

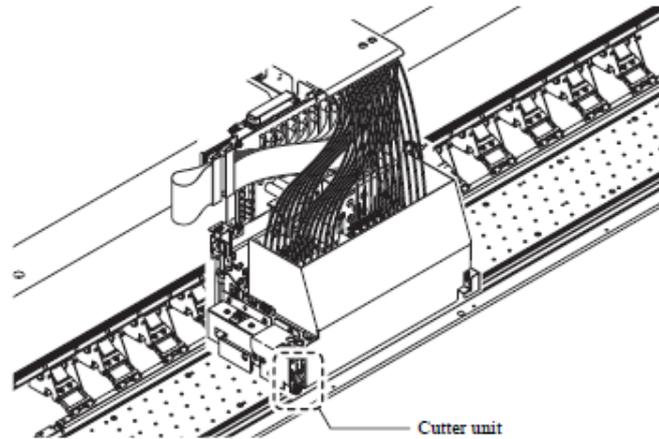
X: Não permitido

O: Permitido

\*1: A impressora retorna ao modo LOCAL a cada impressão concluída.

## Carrinho

O carrinho é fornecido com os cabeçotes de tinta para impressão; a unidade de cortador para corte da folha de mídia, etc.



Cutter unit= Unidade do cortador

## Estação de Fechamento:

A estação de fechamento consiste das tampas de tinta, limpador para limpeza dos cabeçotes, etc.

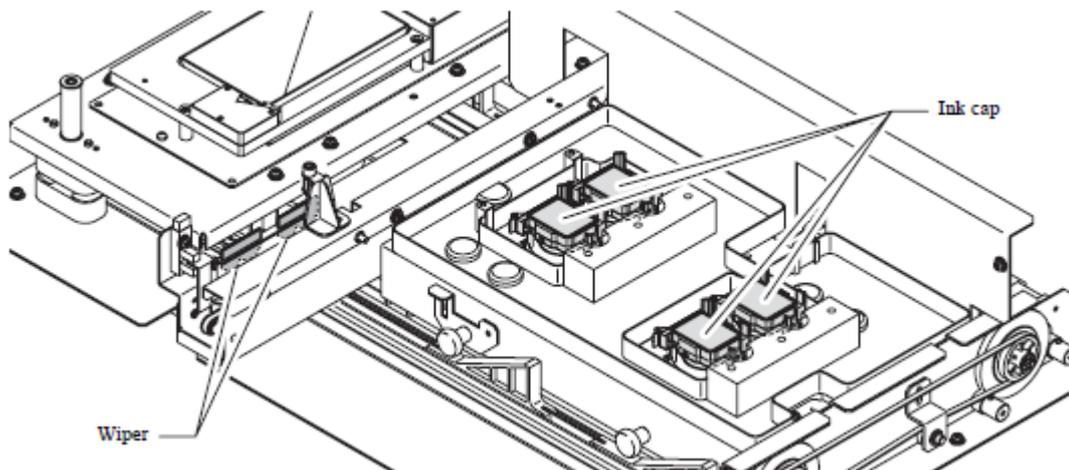
As tampas de tinta impedem que os bicos nos cabeçotes de tinta ressequem.

O limpador limpa os bicos nos cabeçotes.

O limpador é um item consumível. Se o limpador ficar deformado ou a mídia ficar manchada, substitua-o por um novo.

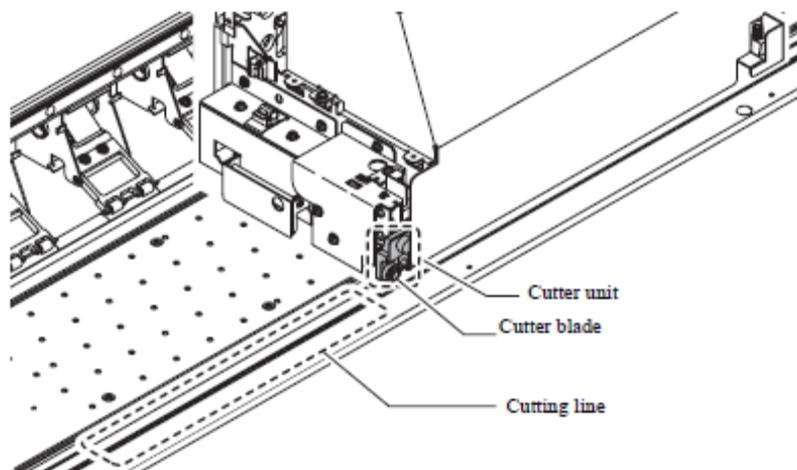


■ Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão durante a limpeza no interior da estação de fechamento. Caso contrário, há o perigo da tinta entrar em seus olhos.



## Lâmina do Cortador e linha de corte

O carrinho é fornecido com a unidade do cortador para corte da mídia que tenha sido impressa. O cortador corta a folha da mídia ao longo da linha de corte sobre o porta moldes. (Consulte a seção “Como Cortar a mídia após conclusão da impressão (p. 3-35)”., (Consulte “AUTO CORTE (PA.6-9)

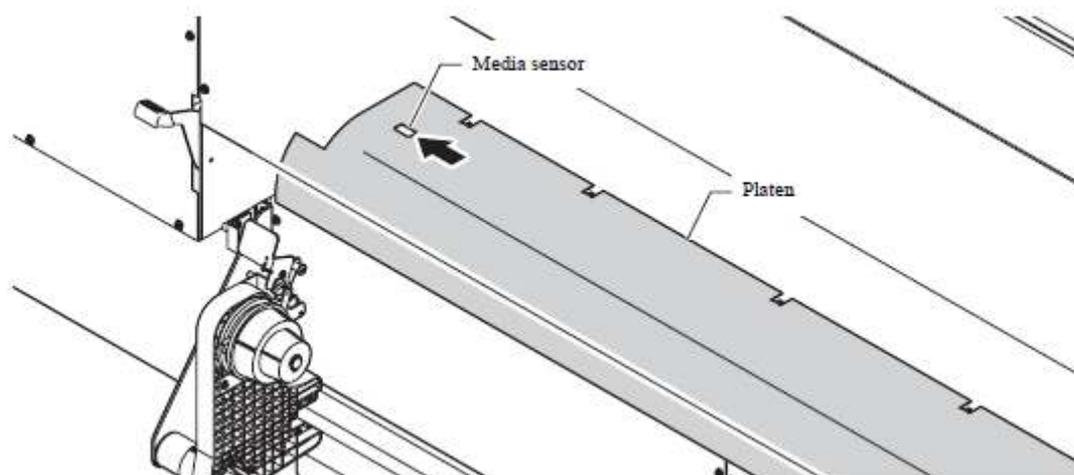


Cutter unit = Unidade do Cortador  
 Cutter Blade = Lâmina do Cortador  
 Cutting Line = Linha de Corte

### Sensor da Mídia.

O sensor da mídia detecta a presença e o comprimento da mídia.  
 Essa impressora tem dois sensores de mídia no porta moldes (na parte traseira).

<b>Importante!</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Instale a mídia de modo que mais de um sensor de mídia localizado na parte traseira do porta moldes seja coberto com a mídia sem falha. A mídia não pode ser detectada a menos que seja colocada sobre o sensor.</b></li> </ul>
--------------------	---



Media sensor = Sensor de mídia  
 Platen = Porta Moldes

### Roletes de tração e Roletes de Alimentação

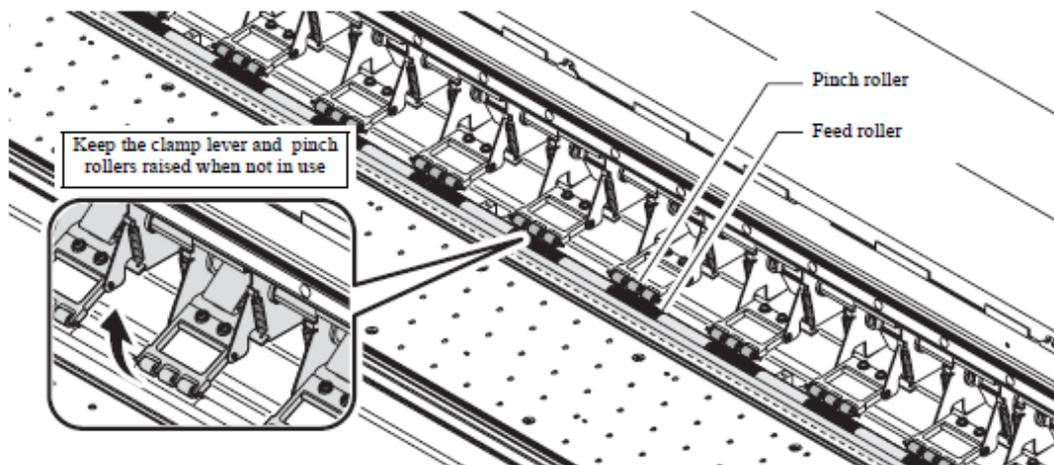
Esta impressora retém a mídia com os roletes de tração e os roletes de alimentação.  
 Durante a operação de impressão, os roletes de alimentação alimentam a mídia para frente.

<b>Importante!</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Enquanto a impressora não estiver sendo usada, levante a alavanca do grampo para manter os roletes de tração na posição suspensa. Se os roletes de tração forem deixados abaixados por um longo período de tempo, eles poderão ficar deformados e falhar no reter a mídia firmemente.</b></li> </ul>
--------------------	--

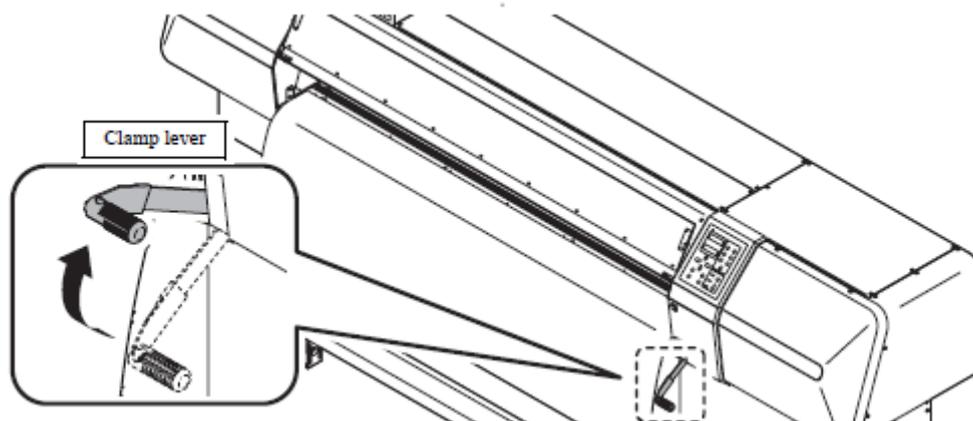
Keep the clamp lever and the pinch rollers raised when not in use = Mantenha a alavanca do grampo e os roletes de tração suspensos quando não estiverem em uso.

Pinch roller = Roletes de Tração

Feed roller = Roletes de alimentação



Clamp lever = alavanca do grampo.

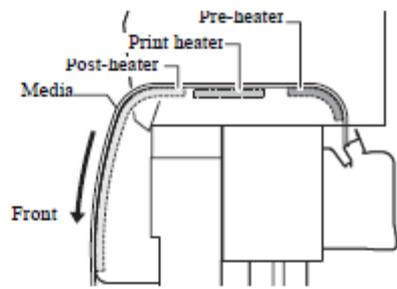
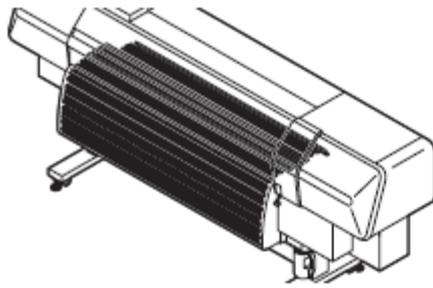


## Aquecedor

Os seguintes três aquecedores estão embutidos no porta moldes.

	Quando a tinta de transferência de sublimação é usada	Quando a tinta solvente é usada
Pré-aquecedor	Não usado	Pré-aquece a mídia sendo desenhada e previne o aumento acentuado da temperatura na parte da impressão.
Aquecedor de impressão	Não usado	Melhora a qualidade das imagens no momento da impressão
Pós aquecedor	Seca a tinta após a impressão	

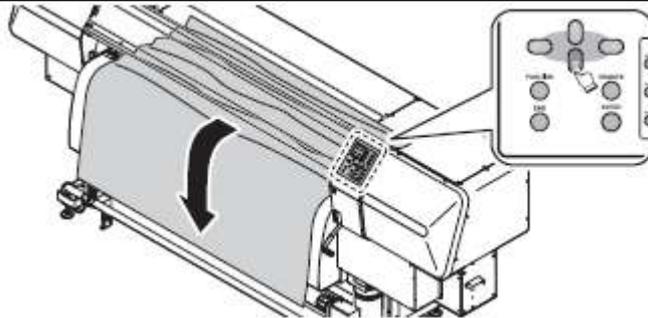
LEDs indicam LIGA/DESLIGA e a condição dos respectivos aquecedores. Ao desligar a chave de força do corpo da impressora desligará também a força dos aquecedores



Pre-heater = préaquecedor  
Print heater = aquecedor de impressão  
Post-heater = pós-aquecedor  
Media = mídia  
Front = parte dianteira



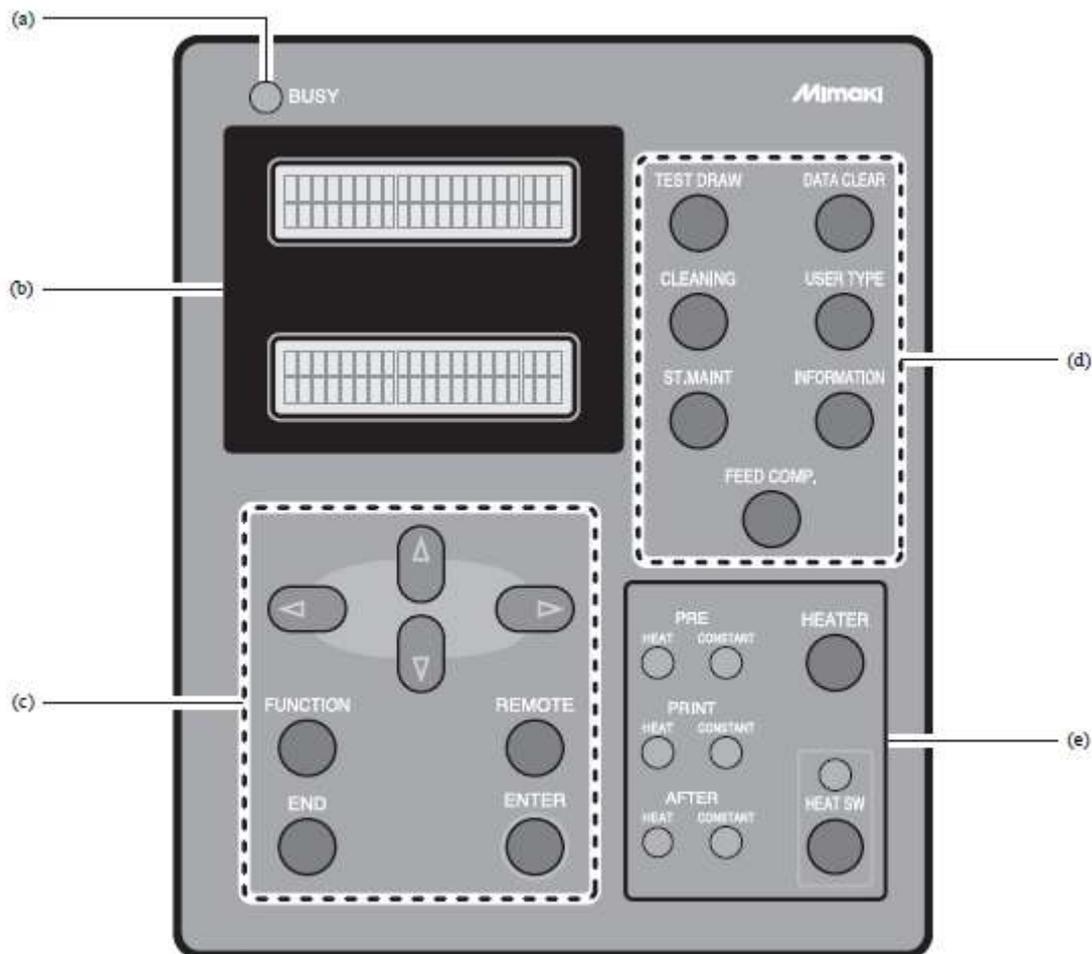
- Enquanto o aquecedor estiver ligado, o porta moldes estará muito quente. Quando a tampa dianteira tiver de ser aberta ou a mídia tiver de ser substituída, abaixe as temperaturas do aquecedor e espere até que a temperatura do porta moldes caia; caso contrário, você poderá se queimar.
- Quando a mídia tiver de ser substituída por uma fina, diminua as temperaturas e espere até que a temperatura do porta moldes reduza adequadamente. Instalar uma folha de mídia fina enquanto o porta moldes estiver quente poderá fazer com que a mídia grude no porta moldes ou causar rugas ou ondulações da mídia.
- Não deixe a mídia ser aquecida com os aquecedores por muito tempo sem realizar impressão. Caso contrário, a superfície da mídia poderá levantar como uma onda e conseqüentemente os cabeçotes poderão friccionar a mídia. Se for detectado que a mídia está com ondulação na superfície, alimente a mídia com a tecla [▼] até que a superfície fique livre de ondulação chegue na posição de impressão, e em seguida comece a impressão.



## Painel de Operação

Use o painel de operação para fazer as configurações para impressão ou para operar a impressora.

O painel de operação é equipado com uma lâmpada (a) para indicar a situação da impressora, duas telas de exibição (b), oito teclas (c) a serem usadas para várias operações, sete teclas diretas (d) para facilitar chamar as diversas funções, e duas teclas e sete lâmpadas (e) para controlar os três aquecedores.



## Exibição

Cada configuração ou mensagem exibida nas LCDs estará inserida em [ ], como [TYPE 1] [Tipo 1], [PLEASE WAIT] [Favor Esperar], etc., no texto deste manual.

As teclas de operação são indicadas inseridas em chaves [ ].

[▼] indica que a tecla de COMANDO (JOG) para baixo deverá ser pressionada.

O nome de qualquer outra tecla de operação é indicado inserido entre chaves [ ], como [FUNCTION][Função].

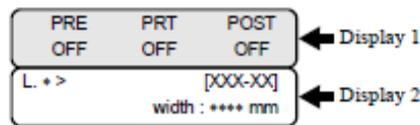
## Como ler a exibição

As telas de LCD dão informação conforme indicado abaixo dependendo da condição da impressora.

## Pronta para condição de impressão

*Exibição 1*

*Exibição 2*



Exibição 1:

Indica as temperaturas dos aquecedores dentro da impressora.

Exibição 2:

A indicação na área superior esquerda indica o modo da impressora. A exibição de amostra acima indica o modo LOCAL. (Ver 2-20).

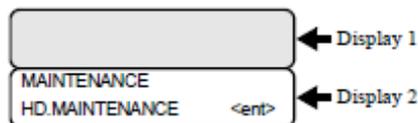
A indicação na área superior direita indica o nome da máquina designado à esta impressora. (Consulte “NOME DA MÁQUINA” (p.6-24)).

A indicação na área inferior direita indica a largura da mídia detectada pela impressora.

### Menu de função indicando a condição.

*Exibição 1*

*Exibição 2*



Exibição 1:

As temperaturas dos aquecedores são mantidas exibidas até que o nível superior da hierarquia do menu ou a função [SET UP] [Configurar] seja selecionada. Poderá ocorrer de não ser nada exibido, dependendo do item selecionado; isso não significa mau funcionamento da exibição.

Exibição 2:

A indicação na área superior indica o item selecionado.

A indicação na área esquerda inferior indica o nome do trabalho ou similar.

A indicação tal como <ent>, se existente na área inferior direita, significa que você será solicitado a selecionar ou não o trabalho exibido ou que há um nível abaixo na hierarquia.

Para a operação dos menus de função, consulte “Perfil da hierarquia do menu” (Ver 2-24).

### Item/Valor de configuração indicando a condição.

As LCDs mostram a operação particular para um trabalho selecionado.

*Exibição 1*

*Exibição 2*



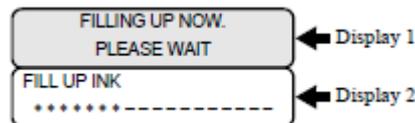
Poderá haver casos onde nada é exibido, dependendo do item selecionado, isso não significa um mau funcionamento da exibição.

Exibição 2:

A indicação na área superior indica o nome do trabalho ou similar  
A indicação na área esquerda inferior mostra o item selecionado para o trabalho.  
A indicação na área direita inferior mostra o item ou valor de configuração ou similar.  
Insira o valor de configuração por meio das teclas de comando (jog).  
A exibição amostra acima indica [HEAD SELECT] [Selecione Cabeçote] em [HD MAINTENANCE] (MANUTENÇÃO DE HD).  
Para a operação de menus de função, consulte “Perfil da hierarquia de menu”. (Ver 2-24)

### Situação do processo do trabalho

*Exibição 1*  
*Exibição 2*



Exibição 1:

Indica a operação corrente da impressora.

Exibição 2:

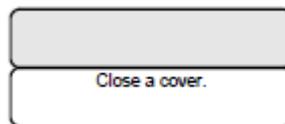
A indicação na área superior indica o nome do trabalho ou similar. A exibição amostra acima indica [FILLING UP NOW] [Enchimento Agora] em [HD. MAINTENANCE][Manutenção do HD].

A indicação na área inferior indica o progresso no trabalho ou similar.

### Mensagem indicando a condição

As LCDs mostram uma mensagem para pedir que o operador realize algum trabalho, se necessário.

Certifique-se de seguir a mensagem.

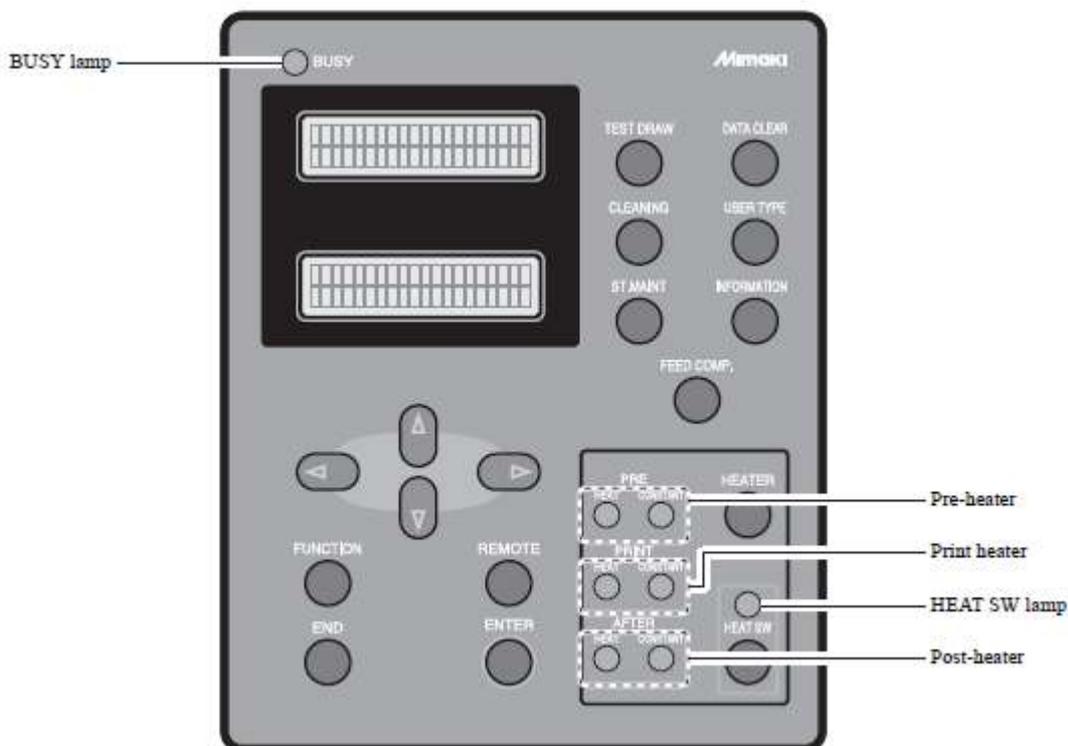


Close a cover = Feche a tampa

## Como ler as indicações de LED

Os LEDs acendem para indicar a condição da impressora conforme descrito abaixo.

Lâmpada ocupada



Preheater = pré aquecedor

Print heater = aquecedor de impressão

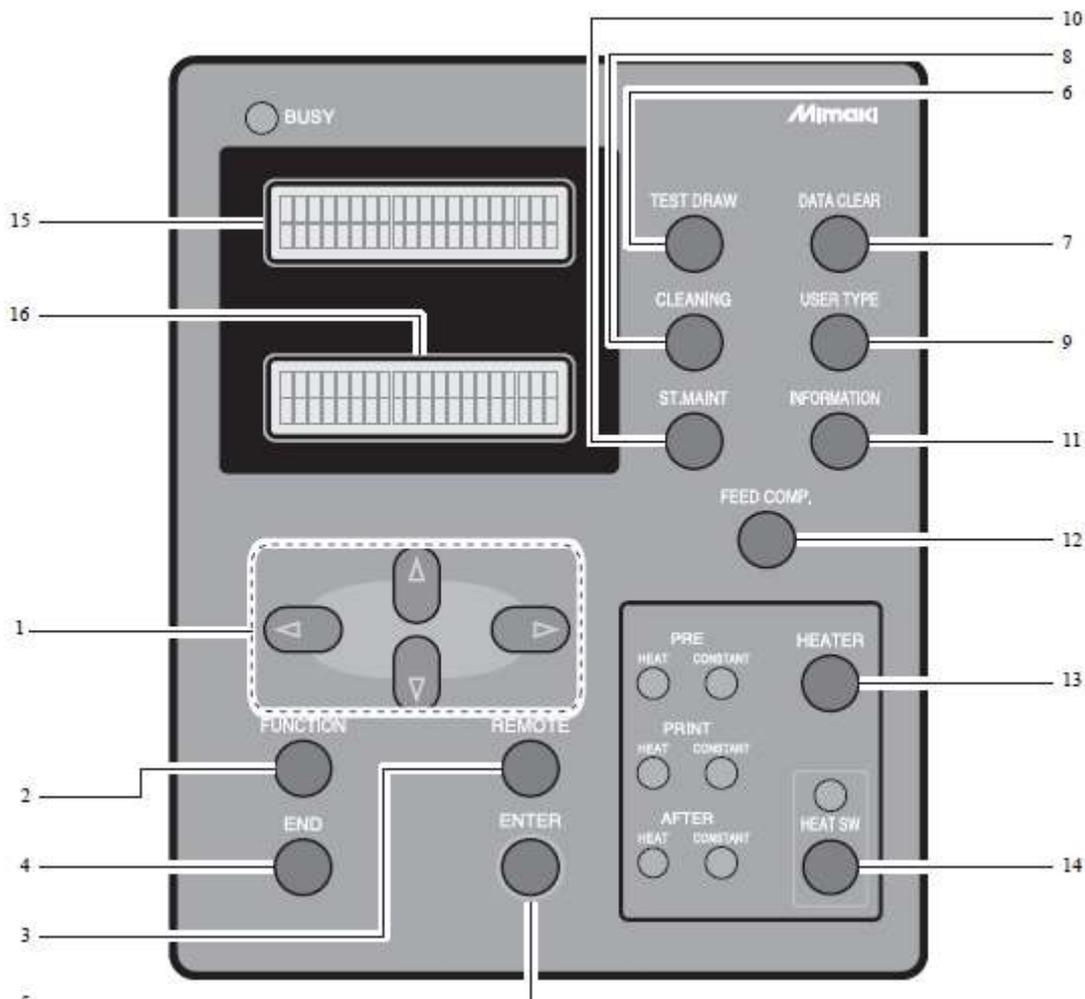
HEAT SW lamp = lâmpada SW de CALOR

Post heater = pós aquecedor.

Nome do Aquecedor	Nome	Função
--	Lâmpada OCUPADA	Acende quando a impressora está correntemente executando algum processamento. Jamais abra qualquer tampa da impressora enquanto essa luz estiver acesa, e jamais opere qualquer tecla: caso contrário, a impressora poderá desenvolver um problema.
--	Lâmpada SW de CALOR	Acende laranja quando a força para o aquecedor estiver ligada.
Pre aquecedor	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o preaquecedor estiver na operação de aquecimento.
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do pré aquecedor atingir a temperatura pré estabelecida.
Aquecedor de Impressão	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o aquecedor de impressão estiver na operação de aquecimento.
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do cabeçote de impressão atinge a temperatura pré estabelecida.
Pós aquecedor	Lâmpada de CALOR	Acesa laranja enquanto o pós aquecedor estiver na operação de aquecimento
	Lâmpada CONSTANTE	Acende verde quando a temperatura do pós aquecedor atingir a temperatura pré estabelecida.

## Como usar as teclas

As funções do painel de operação estão descritas abaixo.



	Nome	Função
1	Teclas de COMANDO [▲],[▼],[◀],[▶]	Use essas teclas para mudar o carrinho ou a mídia em [LOCAL mode][modo LOCAL]. Também use-as para selecionar um item das condições de impressão.
2	Tecla [FUNCTION]	Use esta tecla para exibir menu de configuração de função.
3	Tecla [REMOTE]	Use essa tecla para mudar entre [REMOTE mode][modo REMOTO] e [LOCAL mode][modo LOCAL].
4	Tecla [END]	Cancela o último valor inserido ou retorna o menu de configurações para o nível mais alto na hierarquia.
5	Tecla [ENTER]	Registra o último valor inserido conforme o valor de configuração ou vai imediatamente para um nível abaixo na hierarquia.
6	Tecla [TEST DRAW]	Use esta tecla para imprimir um padrão de teste e verifique se não há qualquer impressão com defeito devido a bicos entupidos.
7	Tecla de [DATA CLEAR]	Apaga os dados que foram recebidos.
8	Tecla [CLEANING]	Use esta tecla para selecionar um tipo de limpeza e executar a limpeza dos cabeçotes.
9	Tecla [USER TYPE]	Muda o tipo de usuário
10	Tecla [ST.MAINT.]	Use esta tecla para executar a manutenção da estação Esta tecla ativa diretamente [ST.MAINTENANCE] das funções de manutenção.
11	Tecla [INFORMATION]	Exibe e/ou imprime várias informações.
12	Tecla [FEED COMP.]	Ativa diretamente [MEDIA COMP.] da função de CONFIGURAÇÃO para o tipo de configuração corrente.
13	Tecla [HEATER]	Use esta tecla para configurar as temperaturas do pré aquecedor, aquecedor de impressão e pós aquecedor ou verificar a temperatura corrente do porta moldes.
14	Tecla [HEAT SW]	Liga/desliga a força aos aquecedores.
15	Exibição 1	Exibe a condição desta impressora, um item de configuração, nome do menu ou similar. Normalmente exibe as temperaturas correntes dos aquecedores.
16	Exibição 2	Use esta exibição para indicar os valores de configuração de inseridos quando várias configurações detalhadas são necessárias para esta impressora.

## Funções das teclas de COMANDO (JOG).

Cada das teclas de COMANDO varia na função de acordo com a condição da impressora sob as quais a tecla é usada. As funções das teclas COMANDO são as seguintes:

	Antes da detecção da mídia	Após a detecção da mídia	Quando selecionar a função	Quando selecionar um valor de configuração
[◀]	Detecta a largura da mídia	Muda o carrinho para a esquerda		
[▶]	Detecta a largura e comprimento da mídia	Muda o carrinho para a direita		
[▲]		Afasta a mídia de você	Indica a função previamente indicada novamente	Indica o valor previamente indicado novamente.
[▼]		Mova a mídia em direção a você	Indica a próxima função	Indica o próximo valor.

## Telas de modos e de menu

### Modos

Esta impressora é fornecida com os seguintes modos:

#### Modo NÃO PRONTO

Este é o modo no qual a mídia não foi ainda detectada.

As teclas que não a tecla [REMOTE] e a tecla [TEST DRAW] estão ativadas.

#### Modo LOCAL

A impressora entra neste modo quando a mídia foi detectada.

Todas as teclas estão ativas.

A impressora pode receber dados de um computador. Entretanto, ela não realizará a impressão.

Este modo permite as seguintes operações:

- Pressionar as teclas apropriadas [COMANDO] para detectar a mídia ou configurar a origem.
- Pressionar a tecla [FUNCTION] para estabelecer funções. (modo FUNCTION)[modo FUNÇÃO]
- Pressionar a tecla [REMOTE] para comutar entre [REMOTE mode][modo REMOTO] e [LOCAL mode][modo LOCAL]
- Pressionar a tecla [ENTER] para verificar a quantidade restante de tinta, a descrição do erro de cartucho, o nome do modelo, a versão firmware, e etc.
- Pressionar a tecla [TEST DRAW][Desenho de teste] para imprimir um padrão de teste e checar se não há impressão com defeito.
- Pressionar a tecla [DATA CLEAR][Excluir dados] para apagar os dados de impressão que a impressora recebeu.
- Pressionar a tecla [CLEANING][Limpeza] para executar a limpeza dos cabeçotes.
- Pressione a tecla [USER TYPE][Tipo de usuário] para mudar o tipo de usuário.
- Pressione a tecla [ST.MAINT] para ativar diretamente [ST.MAINTENANCE], uma das funções [MAINTENANCE][Manutenção].
- Pressionar a tecla [INFORMATION] para ativar diretamente [INFORMATION] da função [MACHINE SETUP] [Configuração da Máquina].
- Pressionar a tecla [FEED COMP.] para ativar diretamente [MEDIA COMP.]
- Pressionar a tecla [HEATER] [Aquecedor] para regular a temperatura dos aquecedores.
- Pressionar a tecla [HEAT SW] para ligar/desligar a força dos aquecedores.

## Modo REMOTO

A impressora imprime os dados que recebe

Pressionar a tecla [REMOTE] durante a impressão interrompe a impressão temporariamente e retorna a impressora para o modo LOCAL.

## Modo FUNÇÃO

Para configurar o modo FUNÇÃO, pressione a tecla [FUNCTION][Função] quando a impressora estiver no modo LOCAL. Neste modo, as condições da impressão podem ser estabelecidas.

## Sobre Menus de Função

### Operação Básica de uma tela de menu.

Essa impressora incorpora várias funções, que podem ser operadas no painel de operação. O [FUNCTION Mode][Modo FUNÇÃO] permite operar as funções para as configurações do sistema e unidades opcionais, limpar os cabeçotes, impressão de teste etc. Além disso, pressionar teclas diretas chamará rapidamente várias funções embutidas.

### Seqüência de Prioridade das funções da impressora.

As configurações que são feitas no painel de operação são aplicadas a todos os trabalhos de impressão conforme os valores iniciais. Além disso, quer prioridade seja dada às configurações no painel de operação ou às do computador (principal), esta será determinada pela configuração de [PRIORITY] na função [SET UP] da impressora.

### Estrutura dos menus função

Os itens de cada menu são hierarquizados conforme segue:

A tecla [FUNCTION] ou a tecla [▲], [▼], [◀], [▶] seleciona um item, a tecla [ENTER] exibe o item ou valor no próximo nível abaixo na hierarquia, e a tecla [END] exibe o nível imediatamente superior na hierarquia. Pressione a tecla [ENTER] para executar o valor selecionado de cada item.

### Operação para configurar menus de função

Para configurar menu de função, pressione a tecla [FUNCTION] no modo LOCAL e pressione [▲], [▼], [◀] ou [▶] ou a tecla [ENTER] conforme apropriado. Se a impressora não estiver no modo LOCAL, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.

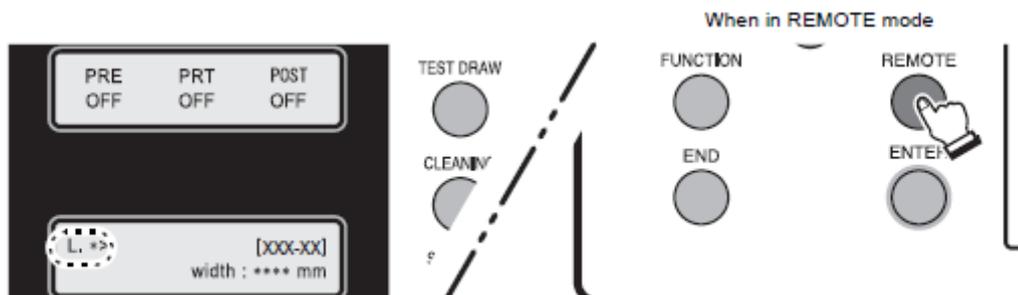
### Como fazer a configuração

Como exemplo do procedimento de configuração, o procedimento para [SET UP]→[AUTO CLEANING] é descrito abaixo:

#### ETAPAS:

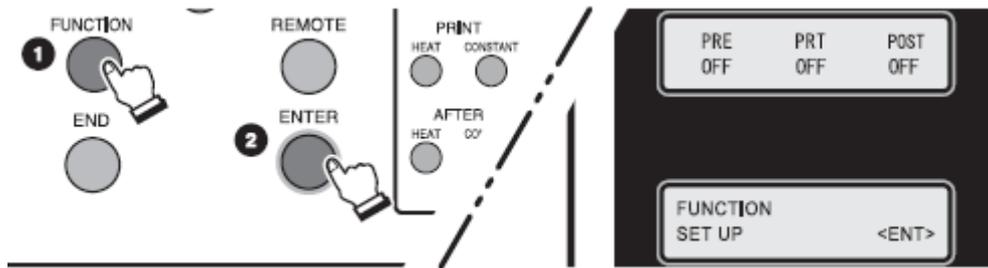
#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



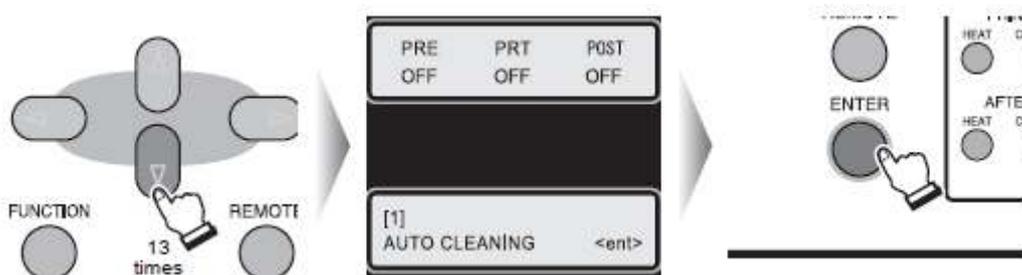
#### 2. Pressione a tecla [FUNCTION].

Uma vez exibida a seguinte tela, pressione a tecla [ENTER] duas vezes para ir para o nível abaixo na hierarquia.

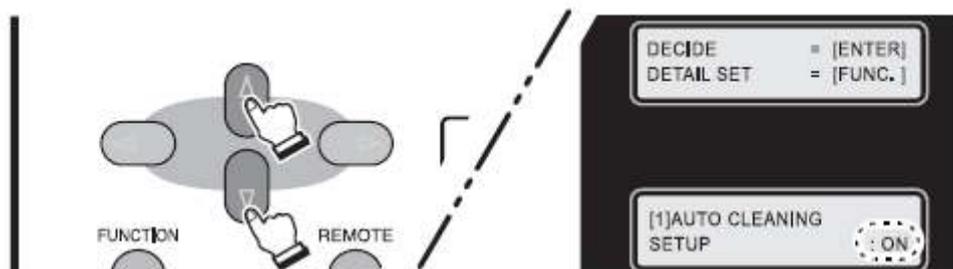


3. Pressione a tecla [▼] 13 vezes para selecionar [AUTO CLEANING], e pressione a tecla [ENTER].

A tela de menu se transformará em uma tela para configurar LIGA/DESLIGA da limpeza automática.

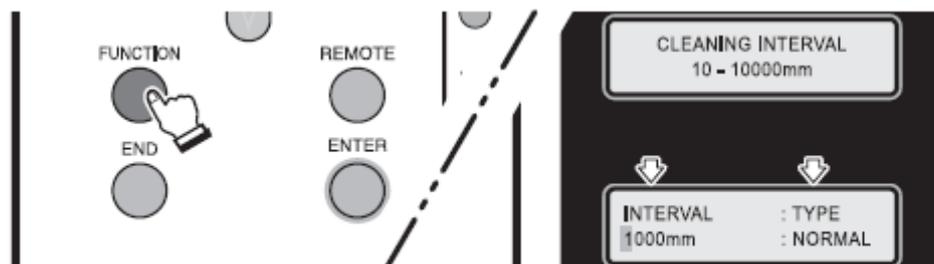


4. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para configurar LIGA/DESLIGA da limpeza automática.



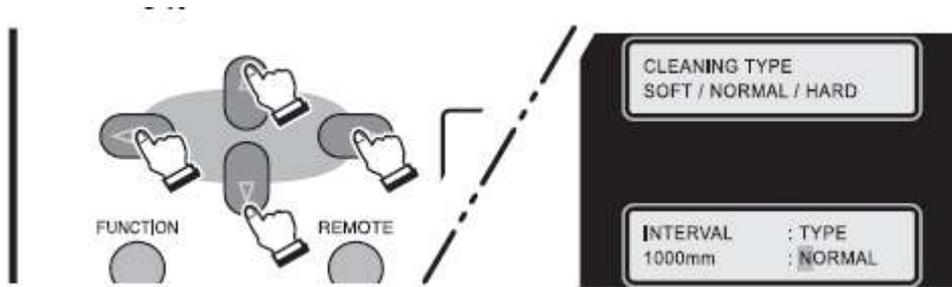
5 Pressione a tecla [FUNCTION] novamente se a configuração da [CLEANING INTERVAL] [Intervalo de limpeza] e [CLEANING TYPE] [Tipo de Limpeza] for necessária.

Esta configuração é permitida somente quando a limpeza automática [ON] for selecionada.



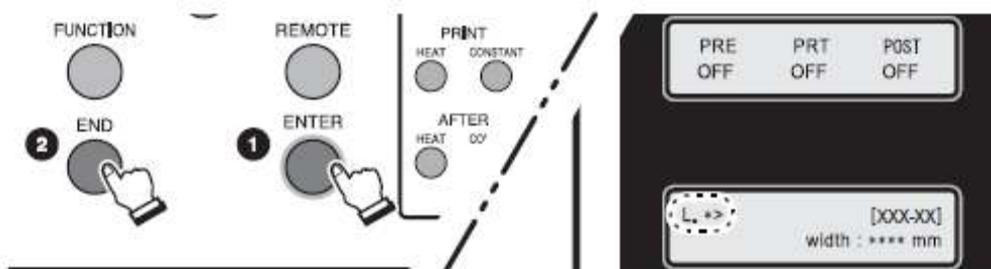
**6. Pressione a tecla [FUNCTION] para ir para o nível abaixo na hierarquia e pressione a tecla [▲] ou [▼] para inserir [CLEANING INTERVAL][Intervalo de Limpeza].**

Pressione a tecla [◀] ou [▶] para exibir a tela de configuração para [CLEANING TYPE][Tipo de Limpeza] e pressione a tecla [▲] ou [▼] para configurar o tipo de limpeza.



**7. Pressione a tecla [ENTER] duas vezes para finalizar a configuração**

Pressione a tecla [END] várias vezes para retornar para o modo LOCAL.



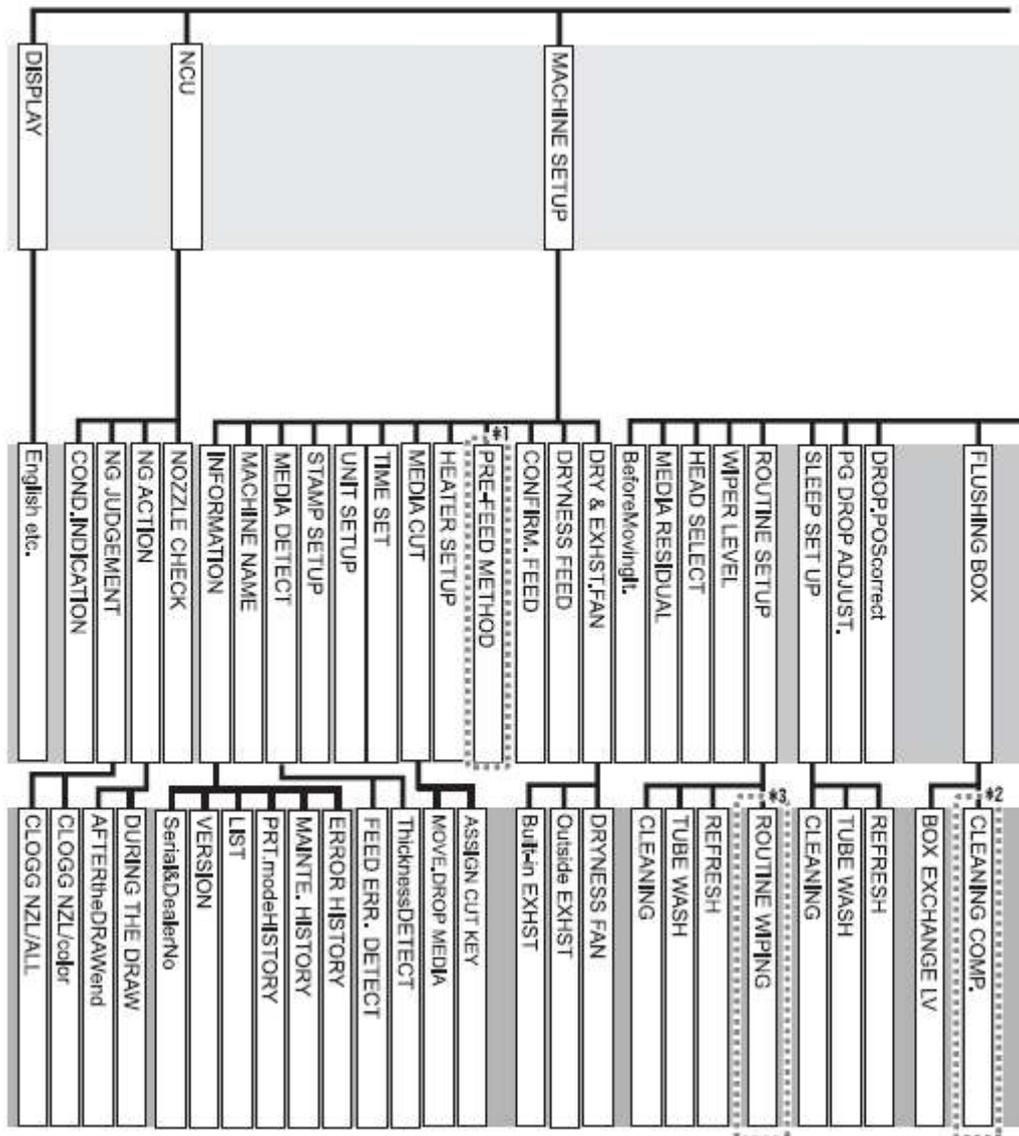
## Perfil da hierarquia do menu

### Menu de função

Pressione a tecla [FUNCTION] para chamar o menu de função.

\*2 a ser exibido somente mediante mensagem de aviso ou erro para “Flushing BOX Cleaning” [Limpeza da CAIXA de lavagem]

\*3 Somente quando a tinta solvente é usada.



Flushing Box= Caixa de lavagem

Cleaning Comp. = Comp. de Limpeza

Box Exchange LV = LV de Troca de Caixa

Drop.Pos.correct = corrigir posição da gota

Refresh = Restaurar

PG Drop Adjust = Ajustar Gota PG

Tube Wash = Lavagem do tubo

Sleep set up = configuração de repouso

Cleaning = Limpeza

Routine setup = configuração de rotina

Routine wiping = limpeza de rotina

Wiper Level = Nível do Limpador

Refresh = Restauração

Head Select = Seleccione Cabeçote

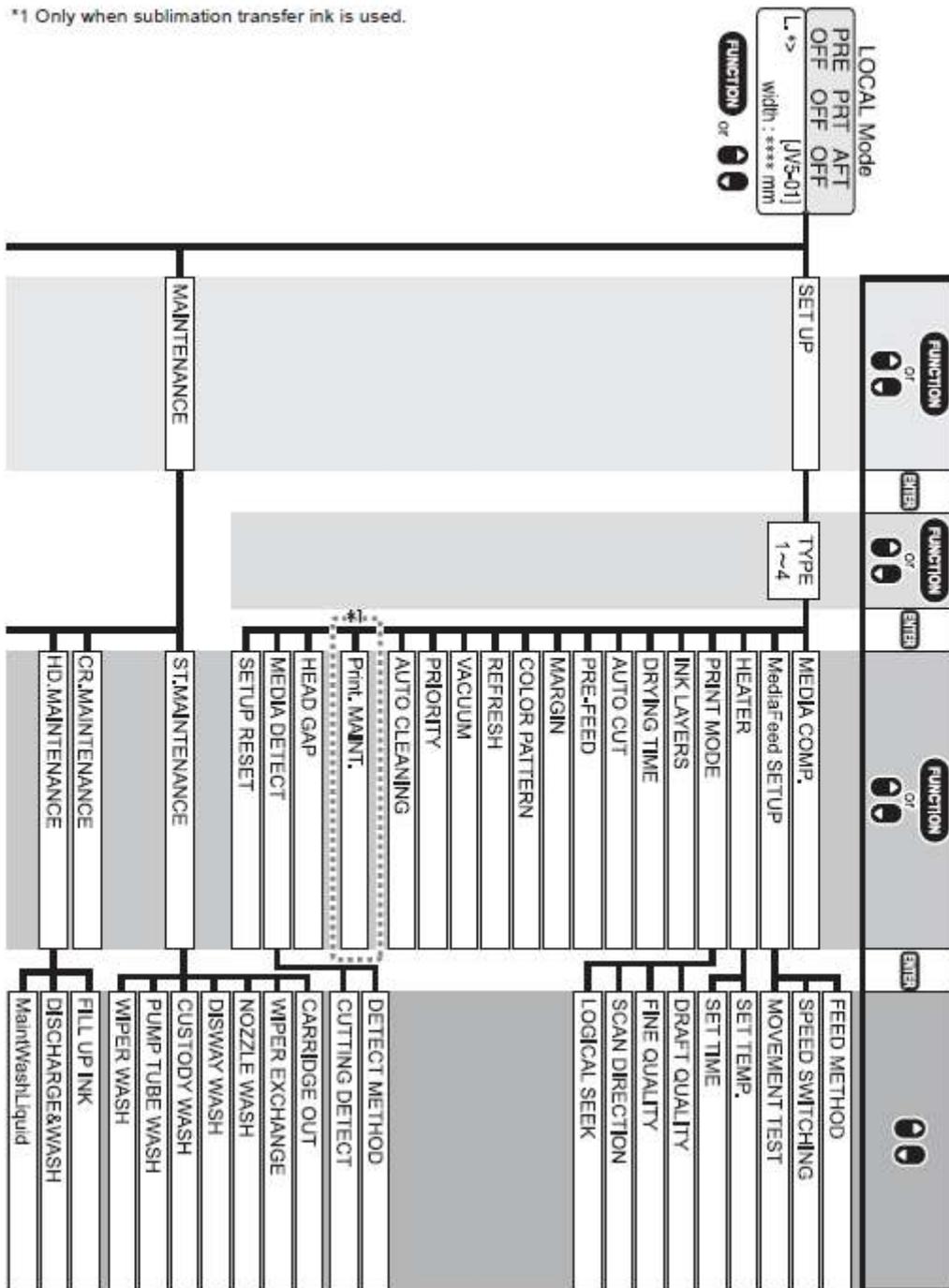
Media Residual = Residual de Mídia

Tube Wash = Lavagem do Tubo

BeforeMovingit. = Antes de Movê-la  
Dry&EXHST.FAN = Secagem & Ventilador de Exaustão

MACHINE SET UP = Configuração da Máquina  
Outside EXHST – Exaustor externo  
Dryness Feed = Alimentação de Secagem  
Confirm. Feed = Confirmar Alimentação  
Buil-in Exhst = Exaustor Embutido  
Pre-Feed Method = Método de Pré-Alimentação  
Media Cut = Corte de mídia  
Assign cut key = Designar tecla de corte  
Heater Setup = Configuração do Aquecedor.  
Move.Drop Media = Mover Queda da Mídia  
Thickness Detect = Detecção de Espessura  
Time set = Ajustar hora  
FEED.ERR.DETECT = Detecção de Erro de Alimentação  
Error History = Histórico de erro  
Unit setup = configuração de unidade  
MAINT. HISTORY = Histórico de Manutenção  
STAMP SET UP = Configuração de estampa  
PRT.modeHistory = Histórico de modo PRT.  
ThicknessDETECT = Detecção de espessura  
List = Lista  
Machine name = nome da máquina  
Version = Versão  
Information = Informação  
Nozzle Check = Verificação de Bico  
Serial&DealerNo.= Número de Série e Fornecedor  
During the Draw = Durante o desenho  
NG Action = Ação NG  
AFTERtheDRAWend = Depois do desenho terminar  
NG Judgement = Julgamento NG  
CLOGG NZL/color= Entupimento do Bico/Cor  
COND.INDICATION = Indicação da cond.  
CIOGG NZL/ALL= Entupimento do bico/ALL  
DISPLAY = EXIBIÇÃO  
English etc. = Inglês etc.

\*1 Only when sublimation transfer ink is used.



## Modo LOCAL [PAREI DE CORRIGIR AQUI]

SET UP = Configuração

Type = Tipo

MEDIA COMP. = COMPENSAÇÃO de MÍDIA

FEED METHOD = MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

SPEED SWITCHING = MUDANÇA DE VELOCIDADE

MOVEMENT TEST = Teste de Movimento

HEATER = AQUECEDOR

SET TEMP = REGULAR TEMPERATURA

PRINT MODE = MODO DE IMPRESSÃO

SET TIME = AJUSTAR HORA

INK LAYERS = CAMADAS DE TINTA

DRAFT QUALITY = QUALIDADE DO RASCUNHO

DRYING TIME = TEMPO DE SECAGEM

FINE QUALITY = QUALIDADE FINA

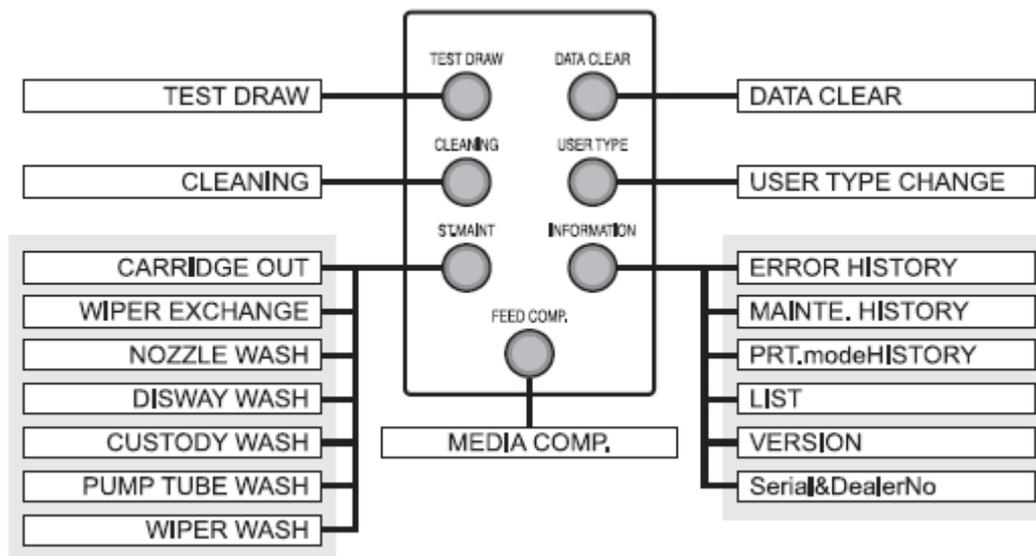
AUTO CUT = AUTO CORTE

SCAN DIRECTION = DIREÇÃO DA VARREDURA

PRE-FEED = PRÉ ALIMENTAÇÃO  
 LOGICAL SEEK = BUSCA LÓGICA  
 MARGIN = MARGEM  
 COLOR PATTERN = PADRÃO DE COR  
 REFRESH = RESTAURAÇÃO  
 VACUUM = VÁCUO  
 PRIORITY = PRIORIDADE  
 AUTO CLEANING = AUTO LIMPEZA  
 HEAD GAP = FOLGA DO CABEÇOTE  
 DETECT METHOD = MÉTODO DE DETECÇÃO  
 CUTTING DETECT = DETECÇÃO DE CORTE  
 SETUP RESET = RESTAURAR CONFIGURAÇÃO  
 CARTRIDGE OUT = CARRINHO FORA  
 WIPER EXCHANGE = TROCA DE LIMPADOR  
 NOZZLE WASH = LAVAGEM DE BICO  
 DISWAY WASH = LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA  
 MAINTENANCE = MANUTENÇÃO  
 ST. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO  
 CUSTODY WASH = LAVAGEM DE PROTEÇÃO  
 PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA  
 WIPER WASH = LAVAGEM DO LIMPADOR  
 CR. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE CR.  
 FILL UP INK = ENCHER COM TINTA.  
 DISCHARGE&WASH = DESCARREGUE & LAVE  
 MAINTWASHLIQUID = LÍQUIDO DE LAVAGEM DE MANUTENÇÃO.

## Teclas Diretas

Pressionar as teclas diretas chamará facilmente as funções freqüentemente usadas.



TEST DRAW = DESENHO DE TESTE  
 DATA CLEAR = EXCLUSÃO DE DADOS  
 CLEANING = LIMPEZA  
 USER TYPE CHANGE = MUDANÇA DE TIPO DE USUÁRIO  
 CARRIDGE OUT = CARRINHO FORA  
 ERROR HISTORY = HISTÓRICO DE ERRO  
 WIPER EXCHANGE = TROCA DE LIMPADOR  
 MAINTENANCE HISTORY = HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO  
 NOZZLE WASH = LAVAGEM DO BICO

PRT.MODEHISTORY = HISTÓRICO DE MODO PRT.  
DISWAY WASH = LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA  
CUSTODY WASH = LAVAGEM DE PROTEÇÃO  
PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA  
WIPER WASH = LAVAGEM DE LIMPADOR  
DATE CLEAR = EXCLUSÃO DE DADOS  
USER TYPE CHANGE = MUDANÇA DE TIPO DE USUÁRIO  
ERROR HISTORY = HISTÓRICO DE ERRO  
MAINTENANCE HISTORY = HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO  
PRT. MODEHISTORY = HISTÓRICO DE MODO PRT.  
LIST = LISTA  
VERSION = VERSÃO  
SERIAL&DEALERNO. = NÚMERO DE SÉRIE & FORNECEDOR.

## Como configurar valores em menus de função

Os menus contém as seguintes funções

### Funções de CONFIGURAÇÃO

Nome de Função	Sub Função	Valor de Configuração	Função	
COMP DE MÍDIA (p.3-49)		-255 até 255	Corrige a taxa de alimentação da mídia	
Alimentação Mídia CONFIGURAÇÃO (p.6-6)	MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO	DIRETO, NORMAL	Comuta entre os métodos para detectar a taxa de alimentação da mídia.	
	MUDANÇA DE VELOCIDADE	200% até 10%	Estabelece a taxa de alimentação da mídia.	
	TESTE DE MOVIMENTO		Realiza o teste se a mídia é compatível ou não com o método de detecção direta usando o codificador de mídia.	
Aquecedor (p. 3-15) (p. 6-34)	AJUSTA TEMPERATURA	Pré aquecedor	DESLIGADO, 20 a 60 °C DESLIGADO, 68 até 140°F)	
		Aquecedor de Impressora	DESLIGADO, 20 até 60 °C (DESLIGADO, 68 até 140 °F)	
		Pós aquecedor	DESLIGADO, 20 até 70°C (DESLIGADO, 68 até 158°F)	
	AJUSTA HORA	Espera	(NENHUM, 0-90 min./Em etapas de 10 minutos)	
		Tempo Desligado	(NENHUM, 0-90 min/ Em etapas de 10 minutos)	
MODO DE IMPRESSÃO (p. 6-6)	Qualidade FINA	PADRÃO, FINA, RÁPIDA	Ajusta o nível de qualidade da impressão e a direção da impressão.	
	Qualidade ESBOÇO	PADRÃO, FINA, RÁPIDA		
	DIREÇÃO DA VARREDURA	Uni-D		
	BUSCA LÓGICA	Bi-D		
CAMADAS DE TINTA (p. 6-8)		1 a 9	Estabelece o número de camadas nas quais a tinta deverá ser aplicada.	
Tempo de Secagem (p. 6-8)	VARREDURA	0,0 até 19,9 segundos	Ajusta o tempo de espera para secagem da tinta	
	FIM desenho	0 até 999 segundos		
AUTO CORTE (p. 6-9)		LIGA, DESLIGA	Corta a mídia automaticamente após impressão.	
PRÉ ALIMENTAÇÃO (p. 6-9)		LIGA, DESLIGA	Alimenta a mídia para frente e para trás antes da impressão.	
MARGEM (p. 6-9)		-10 até 85 mm	Ajusta a área de não impressão ao longo das extremidades direita e esquerda da mídia.	
PADRÃO DE COR (p. 6-9)		LIGA/DESLIGA	Imprime um padrão de cor para o bico faltante, verifica próximo à borda direita da mídia.	
RESTAURAÇÃO (p.6-10)		NÍVEL 0 até 3	Restaura os cabeçotes de impressão durante a impressão.	
VÁCUO (p. 6-10)	FORTE, PADRÃO, Pouco FRACO, FRACO. Pressione a tecla [FUNCTION] para ajustar os itens à direita.	PARE	Ajusta a absorvabilidade da mídia. Ajusta também a hora de parar o ventilador do vácuo após a impressão.	
		O TEMPORIZADOR		
	DESLIGADO		Mídia não foi limpa com aspiração	
PRIORIDADE (p. 6-10)	TODO PRINCIPAL (HOST)		Ajusta a prioridade das configurações (principal/painel)	
	TODO PAINEL			
	INDIVIDUALMENTE	COMP. DE MÍDIA, AQUECEDOR, MODO DE IMPRESSÃO, CAMADAS DE TINTA, TEMPO DE SECAGEM, AUTO CORTE, MARGEM DE PRÉ ALIMENTAÇÃO, PADRÃO DE COR, RESTAURAÇÃO, VÁCUO, VELOCIDADE DE ALIMENTAÇÃO, MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO		
AUTO LIMPEZA	LIGADO	INTERVALO	10 a 10000 mm	Limpa os cabeçotes da impressora

(p. 3-61)	Pressione a tecla [FUNCTION] para ajustar os itens à direita.	DE LIMPEZA	SUAVE, NORMAL, PESADA	automaticamente à cada conclusão da impressão
	DESLIGADO			
<b>Manutenção da Impressão (p.3-39).</b> [Somente quando a tinta de transferência de sublimação dedicada or usada]	LIMPEZA. Aperte a tecla [FUNÇÃO] para ajustar os itens à direita.	INTERVALO DE LIMPEZA	0,1 a 100,0 mm	Limpa os cabeçotes de impressão automaticamente à cada término de impressão.
	LIMPEZA. Pressione a tecla [FUNCTION] para ajustar os itens à direita.	TIPO DE LIMPEZA	SUAVE, NORMAL, PESADA.	
	DESLIGADO	CONTAGEM DE VARREDURA	10 a 9990 vezes	Os cabeçotes são automaticamente limpos durante a impressão.
FOLGA DO CABEÇOTE (p. 3-5)			1,5 até 7,0 mm	Ajusta a folga do cabeçote (altura a partir da média para o plano do bico dos cabeçotes).
DETECÇÃO DA MÍDIA (p. 6-11)	MÉTODO DE DETECÇÃO		SELECIONAR	Ajusta o método para detecção da mídia.
	DETECÇÃO DO CORTE		LARGURA	
			AS DUAS BORDAS, BORDA ESQUERDA, BORDA DIREITA, NENHUMA	
RESTAURAR CONFIGURAÇÃO				Restaura os valores de configuração para os valores padrão.

## Funções de MANUTENÇÃO

Nome da Função	Sub função	Valor de Configuração	Função
MANUTENÇÃO DE ST.	CARRINHO FOR A (Pode ser selecionado diretamente ao pressionar a tecla [ST. MAINT.]) (p. 4-7)		Mova o carrinho ao limpar o interior da estação e substituir os consumíveis. Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Selecione [ST. MAINTENANCE] – [CARRIAGE OUT] [Manutenção de ST] – [Carrinho fora] para mover o carrinho.
	TROCA DO LIMPADOR [ST.MAINT] (p. 4-48). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Quando a exibição mostrar que os limpadores devem ser substituídos, execute esta operação e substitua os limpadores.
	LAVAGEM DO BICO [ST. MAINT.] (p. 4-10). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Lava os bicos com um kit de limpeza para corrigir entupimento de bico e desvio de jato.
	LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA [ST. MAINT.] (p. 4-13). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Lava as passagens de descarga de tinta (tubos da bomba) para prevenir entupimento.
	LAVAGEM DE PROTEÇÃO [ST.MAINT] (p. 4-15). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por mais de uma semana, lava os bicos nos cabeçotes e as passagens de descarga de tinta e faz arranjos para armazenagem.
	LAVAGEM DO LIMPADOR [ST.MAINT] (p. 4-22). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Lava as bombas de sucção de tinta
	LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA [ST. MAINT.] (p. 4-24). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [ST.MAINT].)		Lava o limpador
MANUTENÇÃO CR. (p. 4-27)			Mova a unidade do cabeçote para a extremidade esquerda da impressora e execute a manutenção dos cabeçotes e

				peças correlatas.
HD. MANUTENÇÃO	ABASTECE COM TINTA (p. 3-25)			Os cabeçotes estão carregados com tinta. Use essa função se os bicos não estiverem entupidos através de [CLEANING] [Limpeza] e [NOZZLE WASH] [Lavagem de Bico]
	DESCARREGA & LAVA (p. 5-6)			Descarrega a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta, e lava-os com cartucho de solução de limpeza (opção).
	Líquido de Lavagem Principal (p. 4-19)	ABASTECIMENTO		Supre o líquido de limpeza para o limpador e tubos de bomba.
DESCARGA			Descarrega o líquido de limpeza para o limpador e tubos de bomba.	
CAIXA DE LAVAGEM	COMP. DE LIMPEZA (p. 4-45)			A ser executado de modo a deixar o equipamento reconhecer que a limpeza da caixa de lavagem foi realizada.
	LV DE TROCA DE CAIXA (p. 4-42)		5/5 até 1/5	Muda o período da limpeza ou reposição da caixa de lavagem.
DROP.POScorrect (p. 3-39)	PADRÃO 1 até 4		Ponto de -40,0 até 40,0	Corrige a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno. Quando a espessura da mídia, altura do cabeçote ou tipo de tinta é mudado, as posições do ponto podem ficar levemente em desalinhamento. Esta função corrige as posições do ponto para garantir que o resultado da impressão precisa é obtido. Imprime dois padrões de teste na velocidade padrão e em alta velocidade, respectivamente. Em seguida compara os pontos de queda da tinta do disparo externo e os de disparo interno e corrige as posições do ponto.
PG. DROP ADJUST. (p. 3-20)	PADRÃO 1 até 8		Ponto de -40,0 até 40,0	Estabelece o valor de referência para corrigir o desalinhamento dos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno na impressão bidirecional quando a folga do cabeçote foi alterada.
CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO	RESTAURAÇÃO (p. 4-30)	REFRESHinterval Intervalo de restauração	DESLIGADO, 1 até 168h.	Enquanto a chave de força estiver desligada, a impressora executa a operação de restauração a intervalos fixos para prevenir entupimento da tinta ou similar.
	LAVAGEM DO TUBO (p. 4-31)	INTERVALO DE LAVAGEM	DESLIGADO, 1 até 168 h.	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de restauração que descarrega a tinta dos cabeçotes deva ser executada.
	LIMPEZA (p.4-32)	INTERVALO DE LIMPEZA	DESLIGADO, 1 até 168h	Ajusta o intervalo (horas) na qual a operação de limpeza deve ser realizada.
		TIPO DE LIMPEZA	Normal, Suave, PESADA	Ajusta um tipo de limpeza
CONFIGURAÇÃO ROTINA	LIMPEZA DE ROTINA (p. 4-33) [Somente quando a tinta solvente for usada]	CONTAGEM VARREDURA	0 até 9990 vezes	Com a força ligada, a impressora executa várias operações a intervalos fixos para prevenir problemas como entupimento de bico, falta de bico, queda de gotas de tinta ou borriço de tinta. Ajuste o número de vezes que a varredura pode ser executada antes da operação de limpeza da superfície do bico tiver de ser executada para remover a condensação.
		Diferença Temperatura	1 até 60°C (Em unidades que tenham sido ajustadas pela função [MACHINE SET])	Ajuste o valor de uma diferença na temperatura entre o cabeçote de impressão e a temperatura ambiente na qual a operação de limpeza deverá ser executada.
	RESTAURAÇÃO	Intervalo de	DESLIGADO, 1 até 168h	Ajusta o intervalo (em horas) na

	(p. 4-35)	RESTAURAÇÃO		qual a operação de restauração deve ser executada.
	LAVAGEM DE TUBO (p. 4-37)	INTERVALO DE LAVAGEM	DESLIGADO, 1 até 168h	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de limpeza do tubo deve ser executada.
	LIMPEZA (p. 4-38)	INTERVALO LIMPEZA	DESLIGADO, 1 até 168 h	Ajusta o intervalo (em horas) na qual a operação de limpeza deve ser executada.
		TIPO DE LIMPEZA	Normal, Suave, PESADA	Ajusta o tipo de limpeza.
NÍVEL DO LIMPADOR (p. 4-37)			10/10 até 1/10	Os limpadores são itens de consumo. Os cabeçotes podem ficar facilmente sujos em ambiente empoeirado. Os cabeçotes não podem ser limpos adequadamente com limpadores ondulados ou gastos. Essa impressora fornece o aviso de substituição do limpador antes do aviso padrão dependendo do ambiente de operação. (10/10 = Padrão).
SELEÇÃO DO CABEÇOTE (p. 5-10)			[1234] [123-], [-234] [12--], [-23-], [---34] [1---], [-2---], [---3-], [---4]	Selecione o(s) cabeçote(s) a ser(em) usados para a impressão. Qualquer das combinações de cabeçotes indicadas à esquerda está disponível.
RESIDUAL DE MÍDIA (p. 6-14)			LIGA/DESLIGA	Ajuste LIGA/DESLIGA da função de exibição da quantia restante da mídia. Insira o comprimento da mídia (valor inicial do valor restante) quando a mídia de rolo for detectada.
Antes de Movê-la (p. 6-15)				Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser transportada.

## Funções da MÁQUINA

Nome da Função	Sub função	Valor da Configuração	Função	
VENTILADOR DE EXAUSTÃO&SECAGEM (p. 6-19)	VENTILADOR DE SECAGEM	TEMPO DE PARADA RENOVAÇÃO	0 até 240 min. CONTÍNUO LIGADO, DESLIGADO	Ajusta a operação do ventilador de secagem. [TEMPORIZADOR DE PARAGEM] ajusta o tempo a partir do término da impressão até a parada da rotação do ventilador. [RENEW] comuta a condição atual do ventilador.
	Exaustão externa. Exibe a interligação do ventilador de secagem se este estiver interligado. Pressione a tela [FUNCTION] para comutar a operação independente e ajusta os itens à direita.	TEMPO DE PARADA RENOVAÇÃO INTERLIGAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO	0 até 240 min. CONTÍNUO. LIGADO/DESLIGADO	Ajusta a operação do ventilador de exaustão externo. [STOP TIMER] marca o tempo a partir do término da impressão para interromper a rotação do ventilador [RENEW] comuta a condição da corrente do ventilador. [SETUP INTERLOCK] [Interligação de configuração] interliga a operação ao ventilador de secagem
	Exaustão Embutida. Exibe a interligação do ventilador de secagem se este estiver interligado. Pressione a tela [FUNCTION] para comutar a operação independente e ajusta os itens à direita.	TEMPO DE PARADA RENOVAÇÃO INTERLIGAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO	0 até 240 min. CONTÍNUOS LIGADO, DESLIGADO	Ajusta a operação do ventilador de exaustão embutida. [STOP TIMER] ajusta o tempo a partir do término da impressão até a parada da rotação do ventilador. [RENEW] comuta a condição atual do ventilador. [SET UP INTERLOCK] [INTERLIGAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO] interliga a operação ao ventilador de secagem.
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM (p. 6-20)			LIGADO, DESLIGADO	Muda a operação de alimentação

ALIMENTAÇÃO DE CONFIRMAÇÃO (p. 6-21)		LIGADO Pressione a tecla [FUNCTION] Para ajustar os itens à direita. DESLIGADO	RETROALIMENTAÇÃO	LIGADO, DESLIGADO	após impressão. Ajusta se realiza ou não a alimentação da mídia após a impressão de teste para a verificação do resultado da impressão.
MÉTODO DE PRÉALIMENTAÇÃO (p.6-21) [Somente quando a tinta de transferência de sublimação for usada.]		PARTE ANTERIOR (**mm) Pressione a tecla [FUNCTION] para ajustar os itens à direita. PARTE ANTERIOR& TRASEIRA	COMPRIMENTO	10mm até 1000mm	Comuta a operação de préalimentação.
CONFIGURAÇÃO DO AQUECEDOR (p. 6-21)				PADRÃO, config. -5°C, config.-10°C, config. -15°C, config. -20°C.	Muda a faixa de temperatura do pré-aquecedor que determina se a temperatura é alcançada.
CORTE DE MÍDIA (p. 6-20)	DESIGNAR TECLA DE CORTE			LIGADO, DESLIGADO	Aloca tecla [>] para tecla CORTE DIRETO do CORTE DE MÍDIA.
	MOVE.QUEDA DA MÍDIA			LIGADO, DELIGADO	Comuta a operação de queda da mídia após cortar a mídia.
AJUSTE DE HORA (p. 6-22)				LIGADO, DELIGADO	Ajusta a data e hora na impressora.
CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE (p. 6-22)		TEMP. COMPRIMENTO		°C ou °F mm ou polegada	Muda as unidades de temperatura, comprimento e área a serem usados com a impressora.
CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA (p. 6-23)				LIGADO,DESLIGADO	Faz configurações para exibição da data e hora e condições de impressão após impressão
Detecção da espessura da mídia (p. 6-23)	DETECÇÃO DA MÍDIA			AUTO, MANUAL	Ajusta como detectar a espessura da mídia executada antes da detecção da largura da mídia.
	DETECÇÃO ERRO DA ALIMENTAÇÃO			LIGADO,DESLIGADO R,	Ajusta como detectar a extremidade da média durante o uso da mídia de rolo.
NOME DA MÁQUINA (p. 6-24)				01 até 99	Quando a impressora está ligada através de uma interface USB 2.0 a um sistema ao qual duas ou mais máquinas estão ligadas, ajuste o identificador da impressora para fazer com que o sistema a reconheça
INFORMAÇÃO		HISTÓRICO DE ERRO (p. 6-22) (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])		Exibe o histórico de erros que a impressora desenvolveu até o momento. Dois ou mais erros, se aplicável, poderão ser exibidos alternadamente pressionando a tecla [▲] ou [▼].	Exibe várias informações. Os itens em [INFORMATION] podem ser individualmente ajustados pressionando a tecla [INFORMATION].
		HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO (p. 6-24). (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])		Exibe os registros da função de manutenção que foram executados até o presente momento. Dois ou mais registros, se aplicável, podem ser exibidos alternadamente pressionado a tecla [▲] ou [▼].	
		HISTÓRICO de modo PRT (p. 6-24) [INFORMATION]. (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])		Exibe o histórico das informações (condições de impressão) da impressão online que foram realizadas até o momento. Duas ou mais informações poderão ser exibidas alternadamente pressionado a tecla [▲] ou [▼].	
		LISTA (p. 6-25)			

(Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])	
VERSÃO (p. 6-29) (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])	
Número de Série&Fornecedor (p. 6-29) (Pode ser selecionado diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION])	

## Funções NCU

Nome da Função	Sub Funções	Valor da configuração	Função	
VERIFICAÇÃO DO BICO (p. 6-31)		LIGADO, DESLIGADO	Ajusta se ou não realizar a detecção do bico faltante.	
AÇÃO NG (*1)[DURANTE O DESENHO] (p. 6-31)	CONTÍNUO		Ajusta a operação da impressora a ser executada durante a impressão no caso de um determinado nível de bico faltante ser detectado e assim julgamento NG ser feito. (*2).	
	TIPO DE LIMPEZA	TIPO DE LIMPEZA		NORMAL, SUAVE, PESADA
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA		NORMAL, SUAVE, PESADA
		NOVA TENTATIVA DE CONTAGEM		0 a 3
AÇÃO NG (*1)[APÓS o fim do DESENHO] (p. 6-32)	CONTÍNUO		Ajusta a operação da impressora a ser realizada após a conclusão da impressão de um arquivo no caso de determinado nível de bico faltante ser detectado e assim o julgamento NG ser feito (*2).	
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA		NORMAL, SUAVE, PESADA
	LIMPEZA & INTERRUPÇÃO	TIPO DE LIMPEZA		NORMAL, SUAVE, PESADA
		NOVA TENTATIVA DE CONTAGEM		0 a 3
JULGAMENTO NG (*1) (p. 6-32)	ENTUPIMENTO BICO/cor	1 a 180	Ajusta o número de bicos faltantes por fileira para julgar os bicos verifique NG. (*2)	
	ENTUPIMENTO BICO/todos	1 a 180	Ajuste o número total de bicos faltantes para julgar o bico verifique NG. (*2)	
INDICAÇÃO COND. (p. 6-32)			Exibe a condição de NCU. Esta função exibe cada erro ocorrido em NCU e todo erro que tenha ocorrido entre NCU ↔ Unidade principal. Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.	

### Importante!

■NG (\*1): Condição de bico ruim

■NG (\*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.

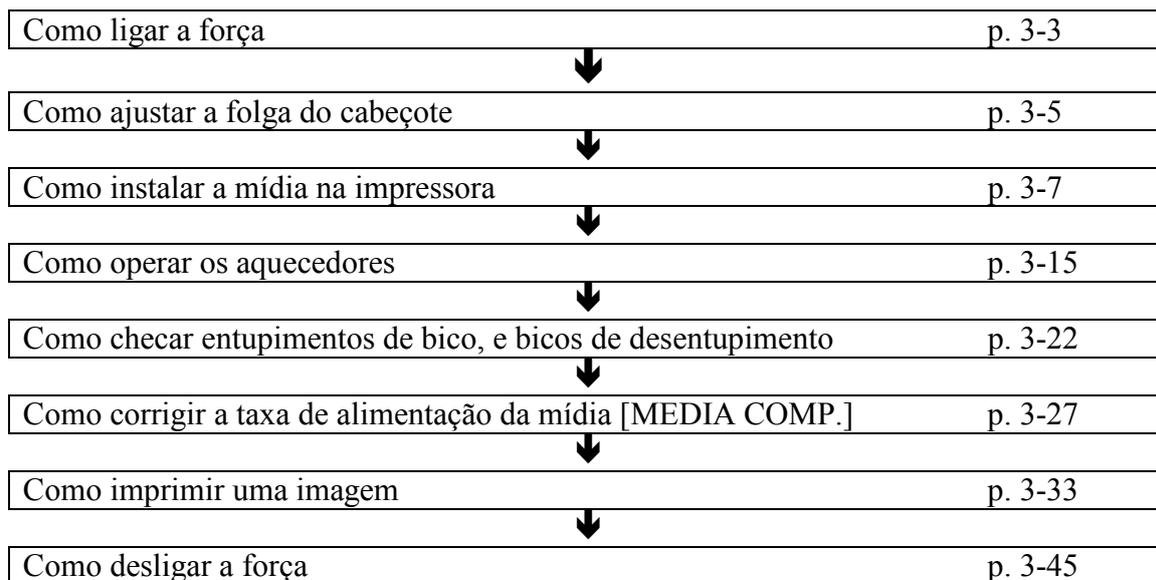


Este capítulo descreve uma série de operações e configurações, que abrangem a partir da força ligada até fim da impressão

Fluxo de operação .....	3-2
Como ligar a força.....	3-3
Como ajustar a folga do cabeçote .....	3-5
Como instalar a mídia na impressora .....	3-7
Como Selecionar e verificar as condições de impressão .....	3-14
Como Operar os aquecedores .....	3-15
Como estabelecer o valor de referência para a correção do desalinhamento do Ponto [PG.DROPADJUST] .....	3-20
Como checar entupimento de bico, e bicos de desentupimento .....	3-22
Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.].....	3-27
Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect] .....	3-29
Área de Plotagem Efetiva.....	3-31
Como estabelecer a origem .....	3-32
Como imprimir uma imagem .....	3-33
Exibição da [INK NEAR END] [Tinta quase no fim] ou [INK END] [Fim da tinta] .....	3-42
Como desligar .....	3-45

## Fluxo da Operação

O que segue mostra uma série de operações e configurações, que variam desde ligar a força até fim da impressão. Para Detalhes, consulte a página apropriada.



## Como ligar a força

Ligue a força

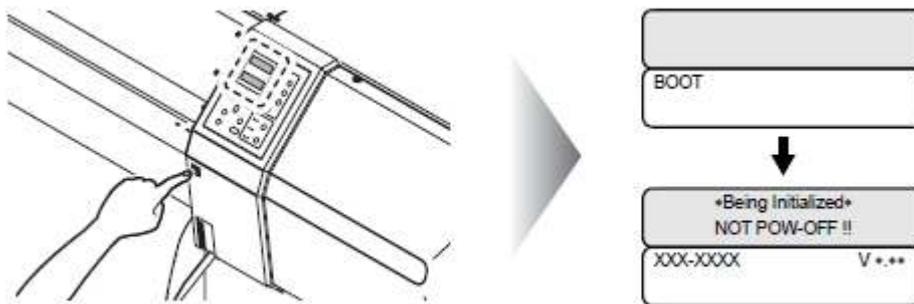
**Importante!** ■ Certifique-se de que a tampa dianteira e as tampas de manutenção estejam fechadas. Se qualquer das tampas for aberta, a impressora não iniciará adequadamente.

### ETAPAS:

#### 1. Ligue a força da impressora.

Pressione uma vez a chave de força localizada na parte dianteira da impressora.

Quando a força estiver ligada, o painel LCD exibirá [BOOT][Inicialização] primeiramente e em seguida exibirá a versão firmware.



#### 2. A mensagem [PLEASE WAIT] aparece piscando.

A impressora realiza a operação inicial

PLEASE WAIT

#### 3. A impressora entra no modo local.

Se a mídia foi instalada na impressora, a exibição de seleção de mídia aparece.

L.\*>

4. Ao certificar-se de que a exibição mostrada abaixo apareceu, ligue a força do computador que está conectado à impressora.

MEDIA SELECT  
ROLL < > LEAF

## Chaves de força

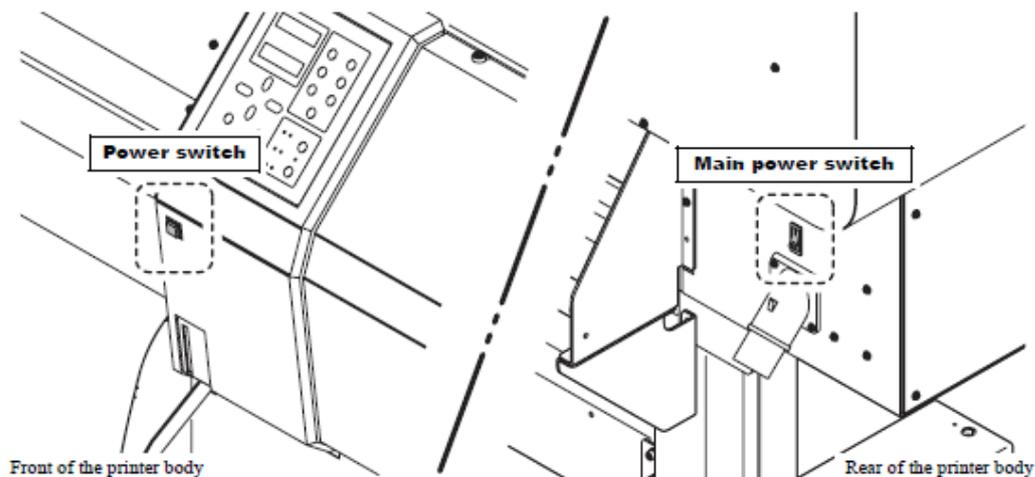
A impressora está equipada com duas chaves de força conforme abaixo.

Power switch = chave de força

Main Power switch = Chave de força principal.

Front of the printer body = Parte Dianteira do corpo da impressora

Rear of the printer body = Parte Traseira do corpo da impressora.



## Chave de força principal

Localizada na parte traseira da impressora. Normalmente, deixe essa chave ligada.

Se esta chave for deixada desligada, os bicos nos cabeçotes poderão ficar entupidos.

Haverá casos em que os bicos não poderão ser facilmente desentupidos.

## Chave de força:

Localizada na parte dianteira da impressora. Normalmente, use essa chave.

Pressione esta chave uma vez para ligar a força da impressora. Pressione novamente para desligar a força.

Mesmo quando a chave de força estiver desligada, a força é periodicamente ligada e a função preventiva de desentupimento de bico é ativada.



- Quando a chave da força principal está **LIGADA** com a chave de força configurada para **DESLIGAR**, a força da impressora será **LIGADA** automaticamente

## Como ajustar a folga do cabeçote

Ajuste a folga do cabeçote (altura a partir da mídia até o plano do bico dos cabeçotes).

Quando o carrinho tiver de ser deslocado acima do porta moldes para impressão ou manutenção, este se move ao mesmo tempo que mantém a folga do cabeçote no valor preestabelecido.

O limite superior da folga do cabeçote varia com a espessura da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [1,5 mm até 7,0mm] (em unidades de 0,1 mm/ Padrão: 1,5 mm).

- Importante!
- Esta função executa apenas o ajuste da folga do cabeçote; esta função não desloca o cabeçote para cima e para baixo.

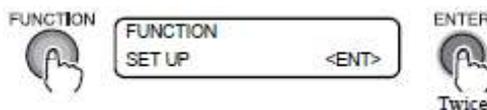
## ETAPAS

### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



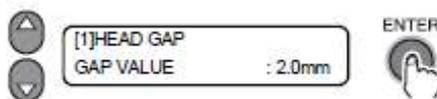
### 2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].



### 3. Selecione [HEAD GAP] pressionando a tecla [▼] 14 vezes e pressione a tecla [ENTER].

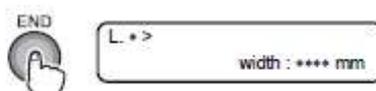


### 4. Insira um valor da folga do cabeçote usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].



### 5. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Como verificar a folga do cabeçote

Verifique a folga do cabeçote pelo seguinte procedimento.

## ETAPAS:

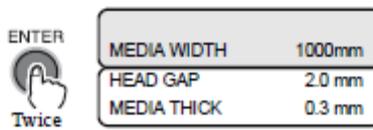
### 1. Certifique-se de que a impressora está no modo LOCAL.

Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



### 2. Pressione a tecla [ENTER] duas vezes

A informação da condição atual do cabeçote é exibida.



### 3. Pressione a tecla [END].

A impressora retorna ao modo LOCAL



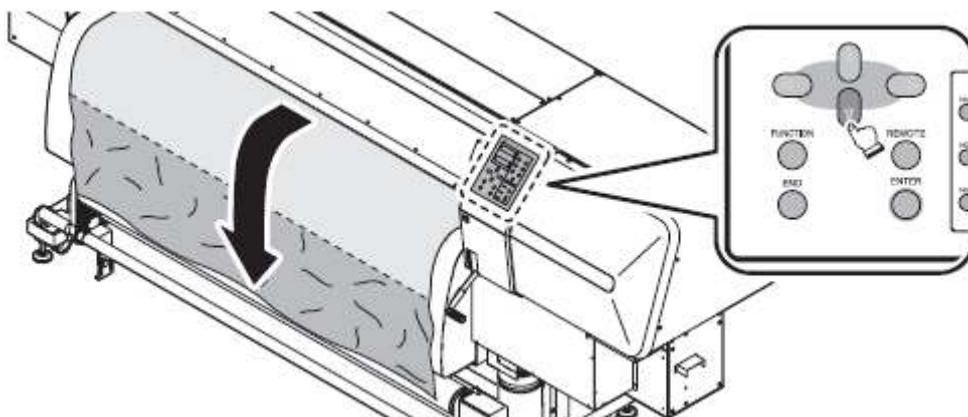
### Como instalar a mídia na impressora.

Esta impressora pode ser usada com a mídia de rolo e cortar a mídia de folha. Use a mídia recomendada pela MIMAKI.

(Consulte “Tamanhos de mídia que podem ser usados (p. 1-15)”)

Importante!

- Se for instalada uma mídia transparente, a mensagem [ERROR 50 MEDIA DETECT] [Erro 50 Detecção de Mídia] é exibida e a mídia pode não ser detectada.
- Se a mídia ficar exposta à luz solar direta, sua largura pode não ser detectada corretamente.
- Não use mídia impressa; caso contrário, a tinta poderá aderir nos roletes de tração e conseqüentemente a mídia pode ficar manchada ou não ser detectada.
- Significativamente ou internamente a mídia ondulada deve ser endireitada para que seja adequadamente alimentada sem flutuar acima do porta moldes.
- A mídia poderá formar uma superfície irregular devido ao calor proveniente do aquecedor do cabeçote, se for deixada colocada sobre a impressora por um período significativo de tempo. Se a impressão for iniciada na superfície irregular da mídia, os cabeçotes poderão friccionar a mídia. Portanto, se for encontrada uma superfície irregular na mídia, alimente a mídia com a tecla [▼] e configure uma nova origem para evitar impressão sobre a superfície irregular.

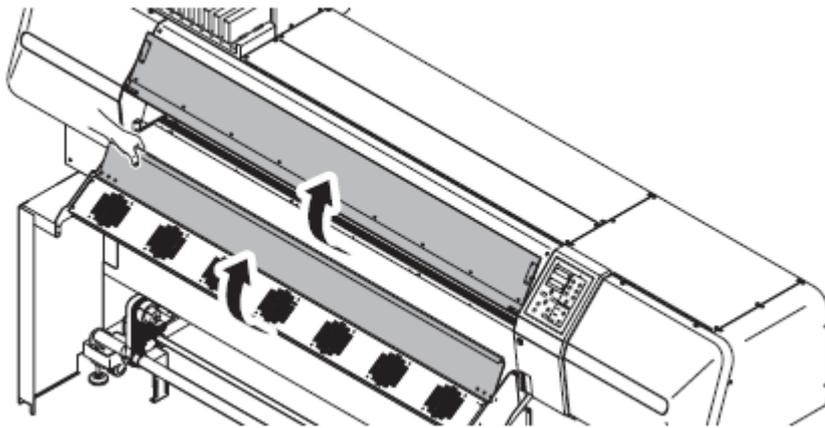


### Como mudar a posição angular do ventilador de secagem

A posição angular do ventilador de secagem pode ser mudada em duas etapas para atender a condição da mídia.

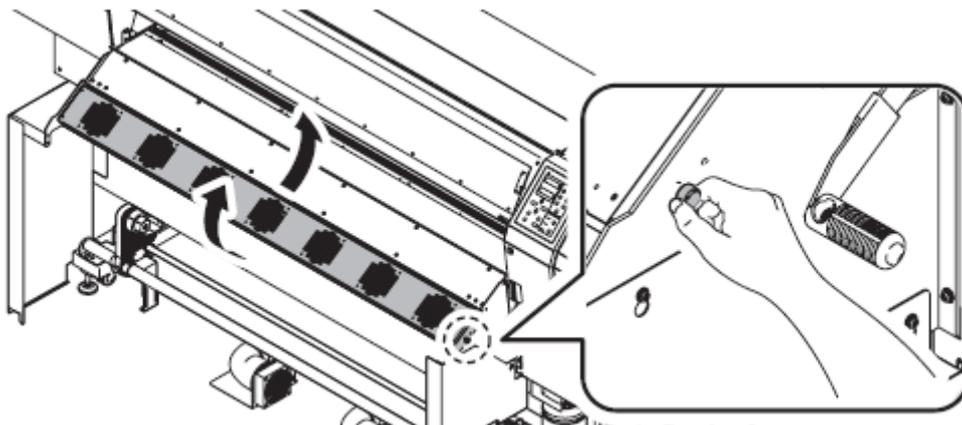
Mude a posição se necessário.

**Importante!** ■ Instale a mídia com as duas tampas do corpo da impressora e unidade de exaustão dianteira abertas.



#### ETAPAS:

1. Solte os parafusos de cabeça redonda nas duas laterais do ventilador do secador.
2. Selecione um ângulo como configuração
- 3 Reaperte os pinos.



#### **Como Instalar a mídia de rolo na impressora.**

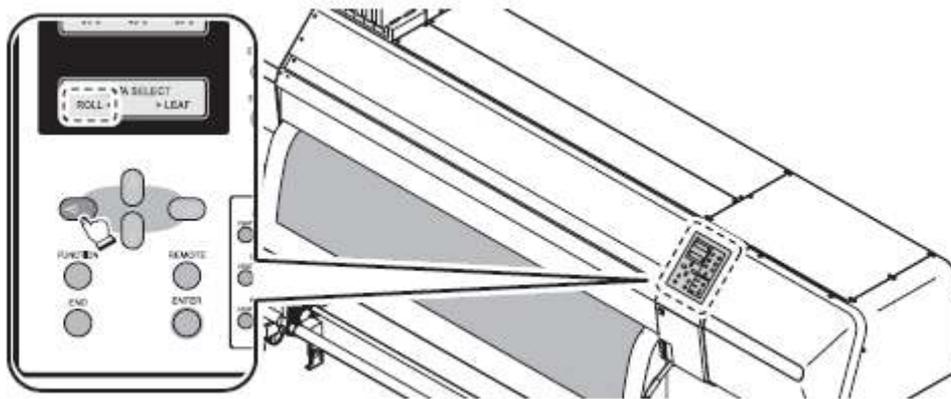
O procedimento para instalação da mídia de rolo na impressora é descrito a seguir

#### **Procedimento de Instalação:**

**1.** Instale uma mídia consultando o manual separado “Quando a Unidade AMF é usada”.

**2.** Pressione a tecla [◀] para selecionar [ROLL] [Rolo]

Depois de detectar a mídia, a impressora retorna ao modo LOCAL. (**Consulte o modo LOCAL (p. 2-20)**)



Quando a espessura da mídia não pode ser detectada  
Haverá casos em que a mídia não pode ser detectada adequadamente dependendo da mídia.

Nestes casos, a espessura da mídia deve ser inserida manualmente.

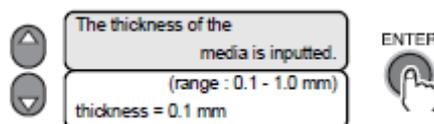
## ETAPAS:

### 1. Um erro é exibido, e o carrinho retorna à estação

\*\*\*\*\* ERROR 50 \*\*\*\*\*  
THICKNESS DETECT

### 2. Insira o valor da espessura da mídia usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].

Valor inicial: 0,1 mm; Faixa de inserção: 0,1 mm até 1,0 mm.



### 3. Pressione a tecla [◀] duas vezes para selecionar ROLL [Rolo]. (Pressione a tecla [▶] duas vezes para selecionar LEAF [folha].)

O carrinho move e detecta a largura da mídia.

A detecção da espessura é também realizada aqui se a tecla [END] [fim] for pressionada na etapa 2 acima.

MEDIA SELECT  
ROLL < > LEAF

## Quando a função [ThicknessDETECT] da [MACHINE SET] foi configurada para MANUAL.

A espessura detectada da mídia é sempre inserida manualmente

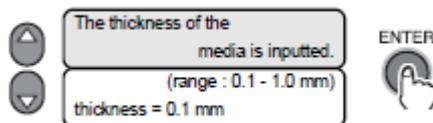
Mesmo se for usada a mesma mídia, quando a espessura for diferente, é conveniente configurar para MANUAL.

## ETAPAS

### 1. Selecione [Roll]

2. Insira o valor da espessura da mídia usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].

Valor inicial: 0,1mm; faixa de inserção: 0,1 mm até 1,0 mm.



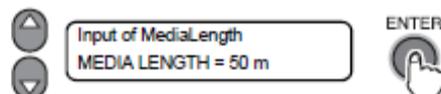
### 3. O carrinho se move e detecta a largura da mídia.

Quando [MEDIA RESIDUAL] da função [MAINTENANCE] foi configurada para LIGAR.

## ETAPAS

1. Detecção é concluída, e o carrinho retorna para a estação.

2. Insira o valor do comprimento da mídia usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER]



3. Entretanto, somente pressione a tecla [END] quando o valor a ser inserido for idêntico ao valor previamente inserido.

Valor inicial: 50 m; Faixa de inserção: 1m até 500m (em unidades de 1m).

4. A impressora retorna ao modo LOCAL.

## Como configurar a mídia de folha de corte na impressora.

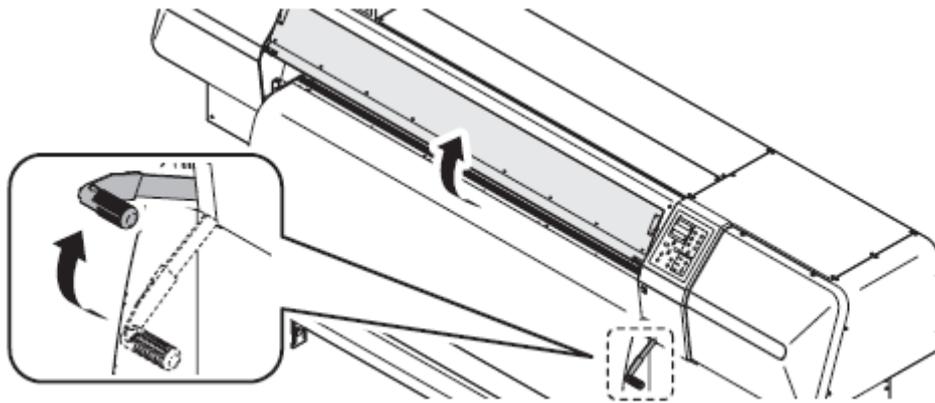
Diferente da mídia de rolo, a mídia de corte não precisa ser presa com os suportes de rolo

- Cuidado para não estabelecer desvio de mídia de folha de corte.

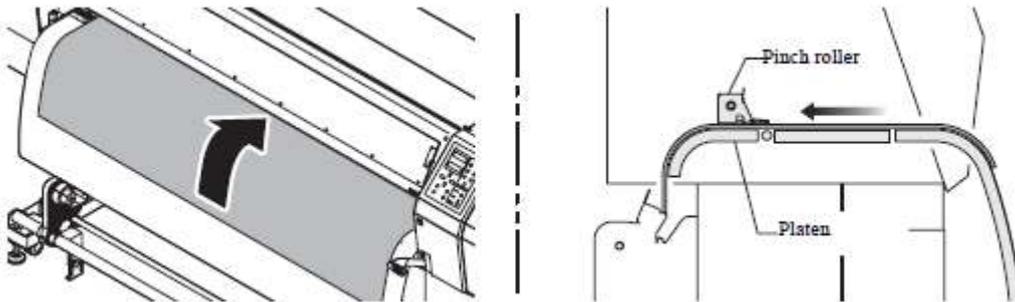
“Importante”

## ETAPAS:

1. Abra a tampa dianteira e levante a alavanca de grampo.

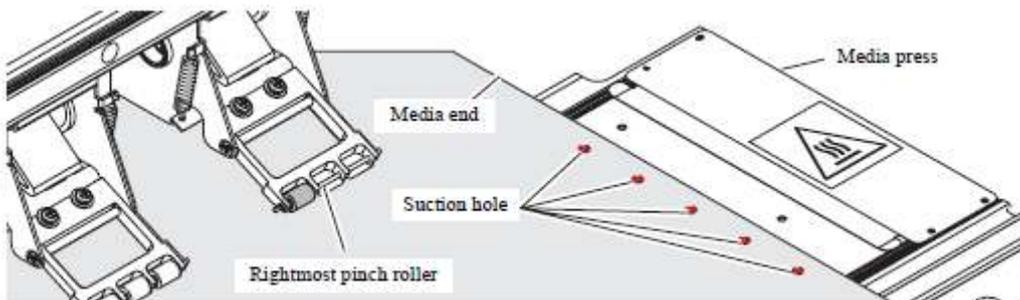


**2. Insira a mídia de folha de corte entre o porta moldes e os roletes de tração.**



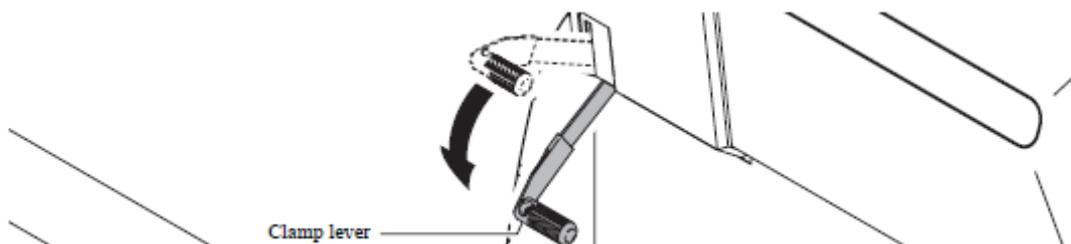
**3. Segure levemente a mídia com a mídia impressa, para não ser levantada com a mídia.**

**Importante!** ■ Faça a configuração de forma que o orifício de sucção na extremidade direita do porta moldes seja coberto com a extremidade direita da mídia, e ajuste a posição do suporte de rolo.



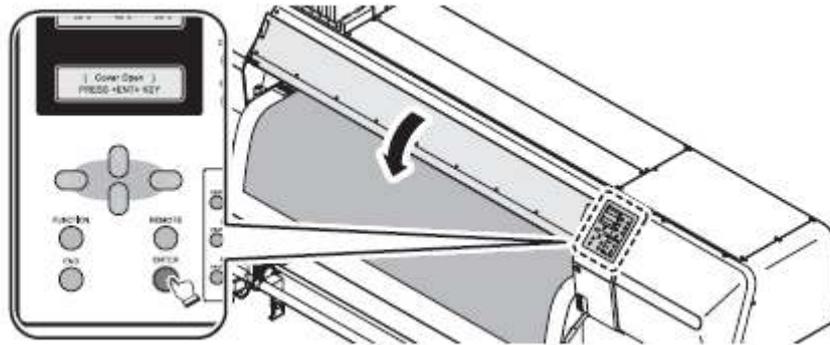
Media end = Extremidade da mídia  
 Media press = Mídia impressa  
 Suction hole = Orifício de sucção  
 Rightmost pinch roller = rolete de tração mais à direita

**4. Empurre a alavanca de grampo para baixo e feche a tampa dianteira.**



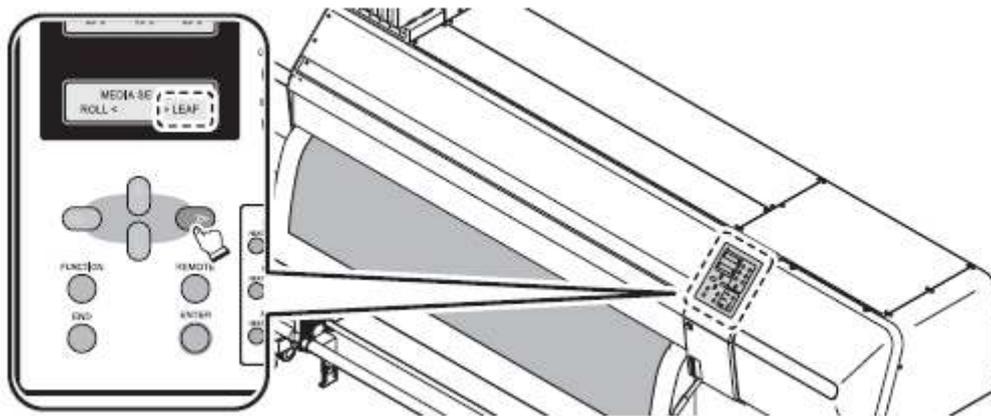
### 5. Pressione a tecla [ENTER] e feche a tampa dianteira.

A impressora executa a operação inicial e exibe a tela para seleção de mídia.



### 6. Pressione a tecla [▶] e selecione [LEAF][Folha].

Após detectar a mídia, a impressora retorna para o modo LOCAL. (Consulte “Modo LOCAL (p. 2-20)”).



### Como seleccionar e verificar as condições de impressão.

Quando as condições de impressão do Tipo 1 ao Tipo 4 já foram registradas, seleccionar somente um Tipo apropriado é necessário comutar entre as configurações para encontrar a impressão desejada.

### Como seleccionar um tipo de usuário.

#### ETAPAS: (Configuração pela tecla [FUNCTION].)

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se esta estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione um tipo apropriado do Tipo 1 ao Tipo 4 usando [▲][▼] e pressione a tecla [ENTER].



**ETAPAS: (configuração pela tecla [USER TYPE][Tipo de Usuário]).**

**1. Certifique-se de que a impressora esta no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [USER TYPE] [Tipo de Usuário].**

O tipo de usuário pode ser mudado na ordem de 2→ 3 → 4 →2... pressionando a tecla [USER TYPE] [Tipo de Usuário]. Poderá também ser mudado usando a tecla [▲][▼]. Pressione a tecla [ENTER] para retornar ao modo LOCAL.



■ O número entre ( ) após o Tipo representa o tipo corrente.

### Como checar o tipo de usuário

O tipo de usuário correntemente usado para impressão pode ser identificado por uma indicação como [L.1] ou [R.1] que é exibido no modo LOCAL ou modo REMOTO.



### Como operar os aquecedores

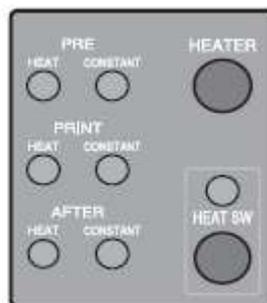
Quando enviados da fábrica, todos os aquecedores estão configurados para DESLIGAR. Comute o aquecedor para LIGAR e ajuste a temperatura conforme necessário.

### Como ligar os aquecedores.

Pressione a tecla [HEATER SW] no painel de operação para ligar a força nos aquecedores.

As lâmpadas de CALOR acendem laranja enquanto os aquecedores estiverem na operação de aquecimento, respectivamente.

As lâmpadas CONSTANTES acendem verde quando as temperaturas dos aquecedores atingem a temperatura preestabelecida, respectivamente.



## Como checar a temperatura preestabelecida e configurar uma temperatura durante a impressão

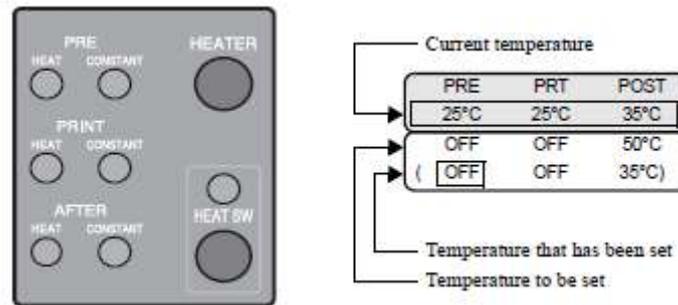
Esta seção descreve como ajustar as temperaturas do aquecedor que já tenha sido ajustada no modo FUNCTION [Função]. (Consulte “Como configurar as temperaturas e tempo de espera dos aquecedores (p. 6-36)”).

### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a Chave do Aquecedor está LIGADA.

As lâmpadas de CALOR acendem laranja enquanto os aquecedores estiverem em operação de aquecimento, respectivamente.

As lâmpadas CONSTANTES acendem verde quando as temperaturas do aquecedores atingem a temperatura preestabelecida, respectivamente.



Current temperature: temperatura atual

Temperature that has been set = Temperatura que foi ajustada

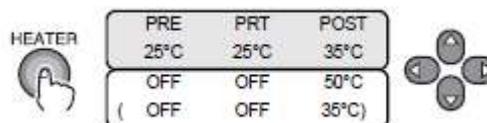
Temperature to be set = Temperatura a ser ajustada.

#### 2. Pressione a tecla [HEATER] [Aquecedor].

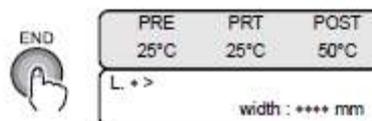
Selecione PRE-heater, PRINT heater e POST-heater [Pre-aquecedor, aquecedor de IMPRESSÃO e PÓS-aquecedor] um a um com a tecla [◀] ou [▶], e ajuste a temperatura para cada um deles com a tecla [▲] ou [▼].

A configuração de temperatura pode ser selecionada para DESLIGAR ou na faixa de 20 a 60 °C para Pre-aquecedor, e aquecedor de Impressão e na faixa de 20 até 70 °C para Pós-aquecedor.

Ao pressionar a tecla [HEATER] [Aquecedor] a exibição original será restaurada, e se transcorridos 30 segundos sem que qualquer tecla tenha sido pressionada, a impressão entrará no modo LOCAL ou modo REMOTO.



#### 3. Pressione a tecla [END] para retornar ao modo LOCAL.



A exibição indicada abaixo será mantida até que as temperaturas de todos os aquecedores atinjam seus respectivos níveis preestabelecidos.

Quando as temperaturas de todos os aquecedores tiverem atingido seus respectivos níveis pré-estabelecidos, a campainha soará e as lâmpadas CONSTANTES para o Pré-

aquecedor, Aquecedor de Impressão e pós aquecedor acedem. Em seguida a impressora entra no modo REMOTO.

PRE	PRT	POST
25°C	25°C	50°C
TEMPERATURE CONTROL!		
PLEASE WAIT		



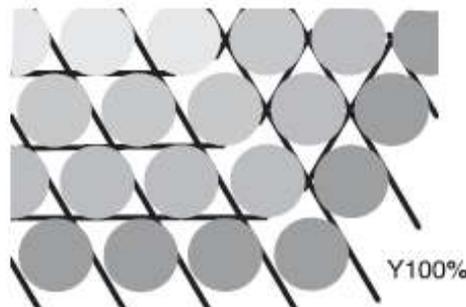
- Quando a impressão tiver de ser iniciada antes das temperaturas pré-estabelecidas serem atingidas, pressione a tecla [ENTER] para entrar no modo REMOTO.

### O que é formação de conta?

Formação de conta é um fenômeno em que os pontos adjacentes se atraem e se juntam. A formação de contas provoca padrões pontilhados ou tiras ao longo da passagem de impressão (faixas).

### Exemplo de formação de contas.

A área de 100% magenta parece fina. Geralmente, a área em 70-100% uma única cor é facilmente afetada pela desigualdade da taxa de alimentação da mídia. A impressão mostrada aqui, livre de desigualdade de cor nas adjacências da área 100% magenta, significa que a alimentação da mídia foi ajustada adequadamente.

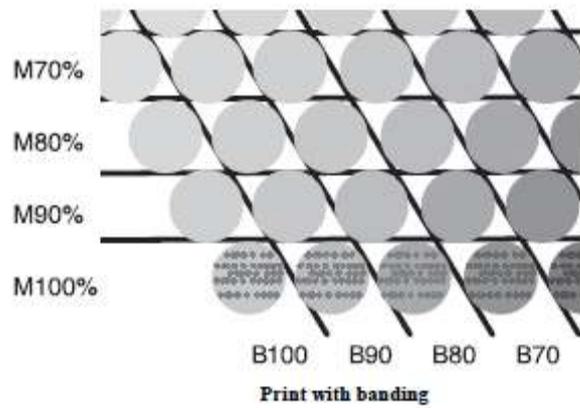


**Impressão de ótima aparência.**

Na área azul (100% magenta + 100% ciana), entretanto, ocorrem os padrões pontilhados e faixas. Esta faixa é resultado da formação de contas. Se as temperaturas do aquecedor estiverem baixa ou a capacidade da tinta (limite da tinta) da mídia estiver baixa, o primeiro ponto não se solidifica antes do segundo ponto assentar na mídia. Como resultado, os pontos se unem uns aos outros ocorrendo assim a desigualdade ou faixas.

Para evitar a formação de contas, recomenda-se aumentar as temperaturas do aquecedor, e aumentar a capacidade da tinta (limite da tinta) da mídia, para ajustar o volume de tinta por ponto para a mídia, de forma a aumentar o número de passagens de impressão e diminuir a quantidade de tinta para uma descarga, e/ou ganhar tempo pela espera da varredura.

Troque a mídia se nenhuma das medidas mencionadas acima funcionar para prevenir a formação de contas.

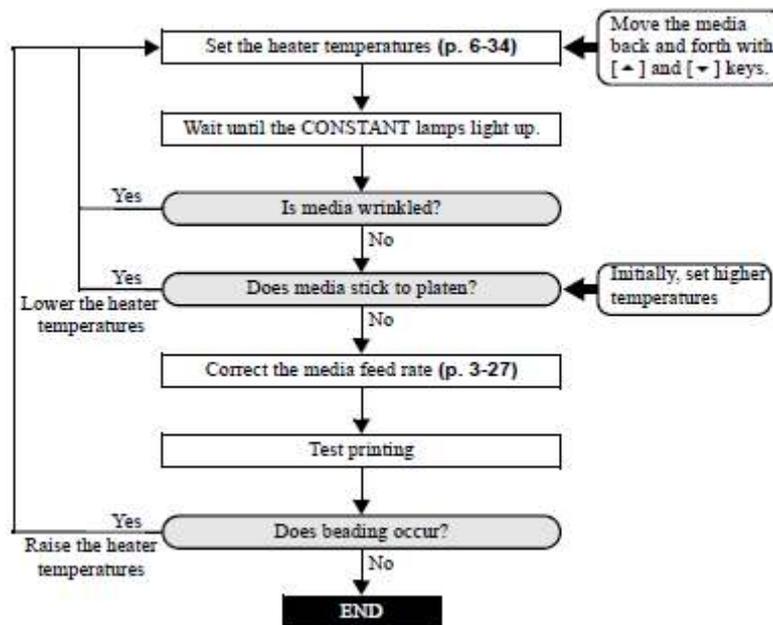


### Impressão com faixa

#### Ajuste de Temperatura

Esta seção descreve o procedimento para configurar adequadamente as temperaturas do aquecedor. As temperaturas adequadas do aquecedor dependem do tipo de mídia e da temperatura ambiente.

Ajuste as temperaturas que sejam apropriadas à mídia. Para mídia não revestida ou mídia na qual a tinta demora para secar, ajuste as temperaturas do aquecedor de forma que a fixação da tinta e características de secagem sejam melhoradas.



Set the heater temperatures (p. 6-34) = Ajuste as temperaturas do aquecedor.

Move the media back and forth with [▲] and [▼] key = Mova a mídia para frente e para trás com as teclas [▲] e [▼].

Wait until CONSTANT lamps light up. = Espere até que as lâmpadas CONSTANTES acendam.

Is the media wrinkled? = A mídia está enrugada?

Does de media stick to the platen? = A mídia adere no porta moldes?

Lower the heater temperatures = Abaixes as temperaturas do aquecedor.

Correct the media feed rate (p.3-27) = Corrija a taxa de alimentação da mídia (p. 3-27).

Test printing = Impressão de teste.

Does beading occur? = Ocorre a formação de contas?

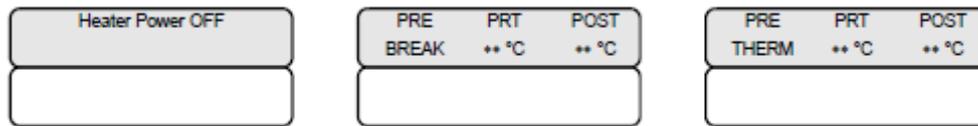
Raise the heater temperatures = Aumentes as temperaturas do aquecedor.

END = FIM.

## No caso de problema de aquecedor.

Quando a Chave de Força dos aquecedores é desligada, ou se os aquecedores tiverem desenvolvido um problema, a exibição muda conforme o a demonstração abaixo:

Importante! ■ Para recuperação de um problema, consulte “Mensagens de Aviso” do “CAPÍTULO 5 no Caso de Problema”.  
(Consulte “Mensagens de Aviso (p. 5-15)”).



## Como configurar o valor de referência para a correção de desalinhamento do ponto.

[PG DROP ADJUST.][Ajuste da Gota da PG].

Corrija a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno.

Ajuste o valor de referência para o ajuste automático a ser feito quando a folga do cabeçote é mudada.

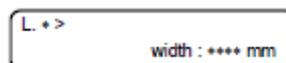
Imprima oito tipos de padrões de teste, compare os pontos de queda da tinta do disparo externo e aqueles internos e ajuste as posições do ponto.

**Importante!** ■ Mediante conclusão de [PG.DROP ADJUST] [Ajuste de Gota de PG] durante o uso da mídia de rolo, a mídia de rolo retorna para a origem da impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará. Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

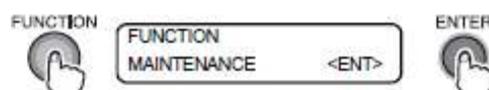
### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Function] e pressione a tecla [ENTER].



#### 3. Selecione [PG.DROP.ADJUST] [Ajuste de Gota de PG] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



#### 4. Uma vez exibida [PRINT START] [Iniciar Impressão], pressione a tecla [ENTER].

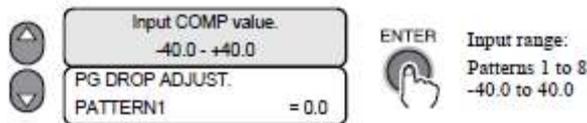
A impressora inicia a impressão de oito padrões de teste para ajuste.  
Os oito padrões de teste extraídos são sequencialmente denominados [PATTERN 1][Padrão 1] até [PATTERN 8][Padrão 8].



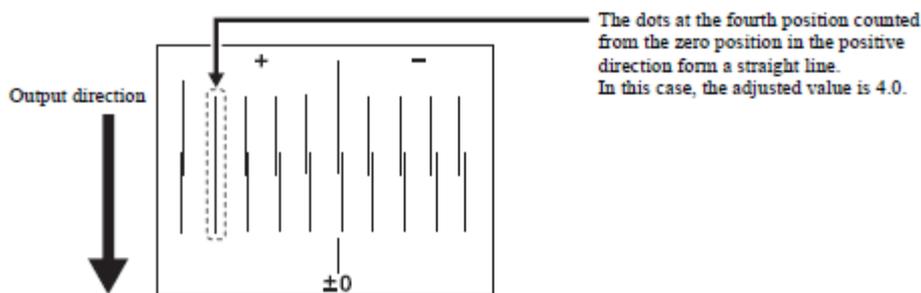
**5. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para corrigir a posição do ponto do padrão 1.**

Selecione a posição correta do ponto no [PATTERN 1][Padrão 1] usando a tecla de COMANDO [▲] ou [▼].

Selecione a posição do ponto onde os pontos de disparo externo e os de disparo interno formem uma linha reta no padrão de teste.



Input COMP. Value -40.0 - +40.0 = Insira Valor de COMP -40,0 - +40,0  
Input range: faixa de inserção  
Pattern 1 to 8 = Padrão 1 a 8.  
PG DROP ADJUST = AJUSTE DE GOTA DE PG.  
PATTERN1 = PADRÃO1



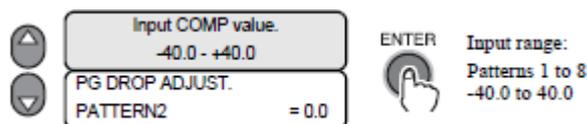
Os pontos na quarta posição contados a partir da posição zero na direção positiva formam uma linha reta.  
Neste caso, o valor ajustado é 4,0.  
Output direction = direção de saída.

**6. Pressione a tecla [ENTER].**

**7. Subseqüentemente repita as Etapas 5 e 6 sete vezes para fazer o AJUSTE DE GOTA DE PG no Padrão 2 até o Padrão 8.**

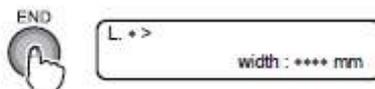
Selecione a posição do ponto correta em cada dos padrões.

Lance os valores ajustados nos Padrões 1 a 8 e em seguida termine o AJUSTE DE GOTA DE PG.



## 8. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



**Importante!** ■ Os pontos podem estar levemente fora do alinhamento mesmo após [PG.DROP AJUST.] ser feito. Neste caso, execute [DROP.POS correct] da [MAINTENANCE].

O procedimento para [DROP.POScorrect] é o mesmo daquele para [PG DROP ADJUST], mas os padrões de teste a serem usados são [Pattern 1][Padrão 1] até [Pattern4][Padrão 4].

(Ver 3-29).

### Como verificar entupimento de bico, e bicos de desentupimentos.

Imprima um padrão de teste e cheque para ver se não há impressão com defeito devido a bicos entupidos. Se houver, execute a função de limpeza.

**Importante!** ■ Para imprimir o padrão de teste na mídia de folha de corte, use uma mídia cujo tamanho não seja menor que 350mm na largura e 600 mm no comprimento (dimensão na direção de alimentação de mídia.).

■ Após a impressão de teste na mídia de rolo, ao pressionar a tecla [REMOTE] ou [FUNCTION] fará com que a mídia retorne à origem de impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará.

Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

### Como imprimir um padrão de teste (impressão de teste).

#### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Pressione a tecla [TEST DRAW][Desenho de teste], e pressione a tecla [ENTER].

A impressora começa a imprimir o padrão de teste.

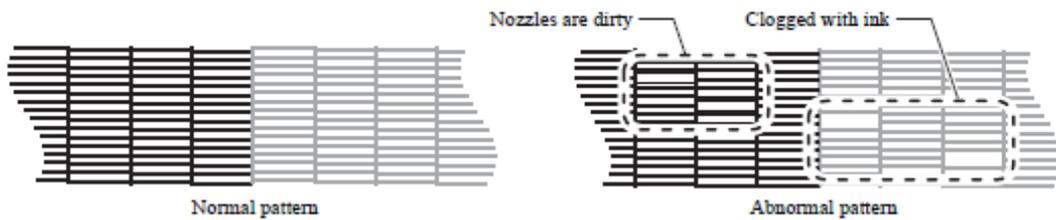
Após realizar a impressão de teste, a impressora retorna ao modo LOCAL.



#### 3. Verifique o padrão de teste impresso.

Se houver qualquer anormalidade no padrão, ver “Se o padrão impresso estiver anormal” (Ver 3-23).

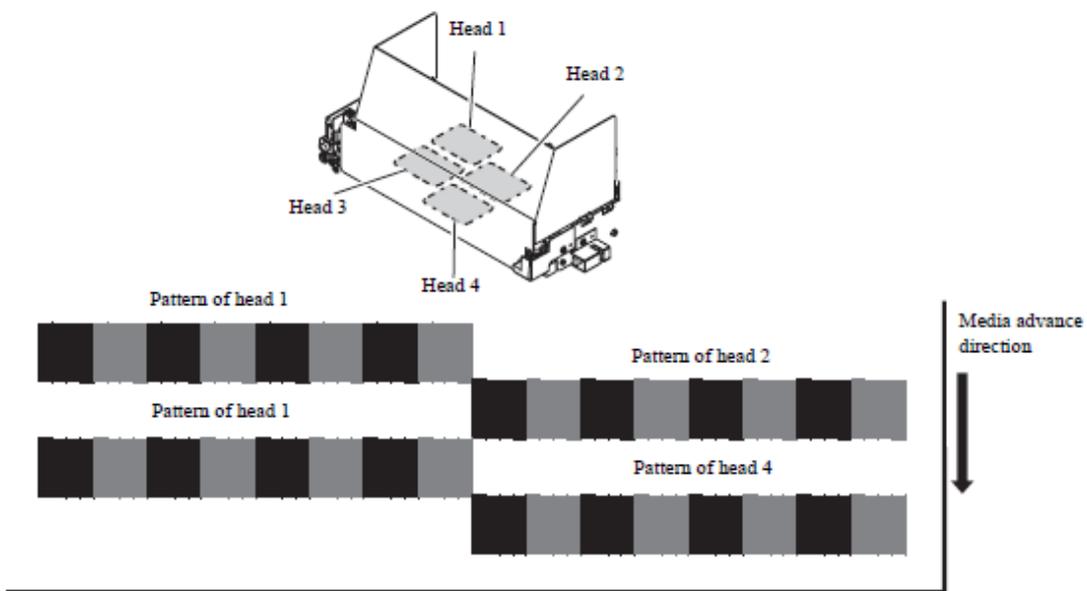
Não será necessário qualquer outra operação quando não há anormalidade no padrão impresso.



Nozzles are dirty = Os bicos estão sujos  
 Clogged with ink = Entupidos com tinta  
 Normal pattern = Padrão normal  
 Abnormal pattern = Padrão anormal

**Relação entre a fileira do cabeçote e o padrão de teste.**

A relação entre a fileira do cabeçote e a posição de impressão de padrão de teste são conforme segue:



Head 1 = Cabeçote  
 Head 2 = Cabeçote  
 Head 3 = Cabeçote  
 Head 4 = Cabeçote  
 Pattern of head 1 = Padrão do cabeçote 1  
 Pattern of head 2 = Padrão do cabeçote 2  
 Pattern of head 3 = Padrão do cabeçote 3  
 Pattern of head 4 = Padrão do cabeçote 4  
 Media advance direction = direção de avanço da mídia.

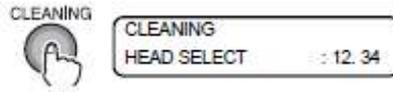
**Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza).**

**ETAPAS:**

- 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL**  
 Se estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

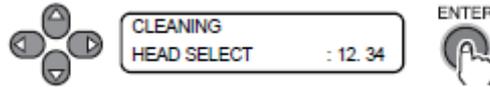


## 2. Pressione a tecla [CLEANING] [Limpeza].

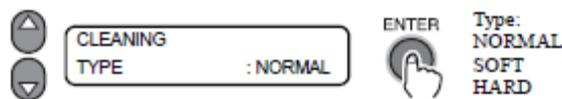


## 3. Selecione os cabeçotes a serem limpos usando as teclas [▲] e [▼] ou [◀] e [▶], e pressione a tecla [ENTER].

Selecione o conjunto de Cabeçote 1 e Cabeçote 2 ou Cabeçote 3 e Cabeçote 4.



## 4. Selecione um método de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼].



NORMAL	Selecione este se estiver faltando qualquer linha
SUAVE	Selecione este se a linha estiver curva
PESADA	Selecione este se a impressão inferior não puder ser melhorada mesmo por limpeza [NORMAL] ou [SOFT][Suave].

## 5. Pressione a tecla [ENTER].

A limpeza inicia.

A segunda linha da LCD mais baixa mostra o progresso da operação à medida que aumenta o número de marcas de \*.

Mediante conclusão da limpeza, a impressora retorna para o modo LOCAL.

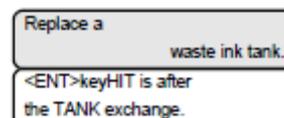
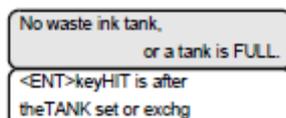


More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

CLEANING ACTIVE = LIMPEZA ATIVA.

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

	<p>■ Se houver problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará uma das seguintes mensagens</p> <p><b>Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.</b></p>
--	--



**6. Execute a impressão de teste novamente, e cheque o resultado. (Ver 3-22).**  
 Repita as etapas de 1 a 5 até que a impressão normal seja obtida.



<b>Importante!</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se um padrão normal de padrão de teste não puder ser obtido, mesmo após executar a função de limpeza acima, limpe o limpador e as tampas da tinta. (Consulte “Como Limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT][Carrinho para fora]. (p. 4-7)”).</li> </ul>
--------------------	---

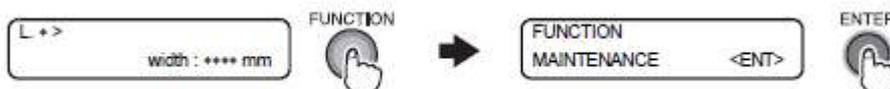
### Se os bicos não puderem ser desentupidos [FILL UP INK][Encha com Tinta]

Execute a função [FILL UP INK][Encha com Tinta] quando os bicos obstruídos não forem desentupidos mesmo executando a limpeza do cabeçote (Ver 3-23) e lavagem do bico (Consulte “Como limpar o bico [NOZZLE WASH][Lavagem do Bico] (p.4-10)”).

#### ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo [REMOTE][Remoto], pressione a tecla [REMOTE].



**2. Selecione [HD. MAINTENANCE] [Manutenção do HD] pressionando a tecla [▼] Duas vezes e pressione a tecla [ENTER].**



**3. Pressione a tecla [ENTER], selecione os cabeçotes a serem limpos usando a tecla [▲],[▼],[◀] ou [▶], e pressione a tecla [ENTER].**

Selecione o conjunto de Cabeçotes 1 e 2 ou Cabeçotes 3 e 4.



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer uma das seguintes mensagens. Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

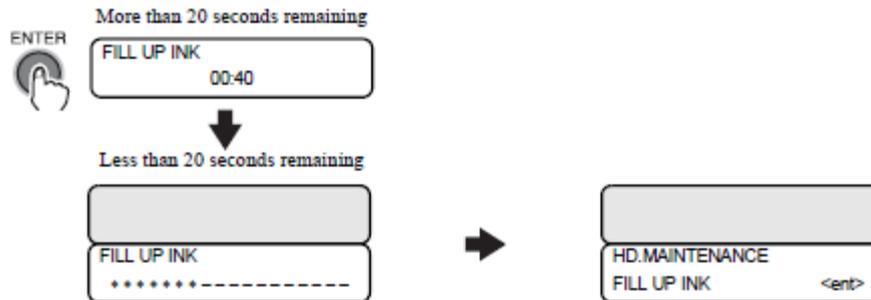
No waste ink tank,  
or a tank is FULL.  
<ENT>keyHIT is after  
theTANK set or exchg

Replace a  
waste ink tank.  
<ENT>keyHIT is after  
the TANK exchange.

#### 4. Pressione a tecla [ENTER]

Enchimento com tinta é iniciado automaticamente

Mediante conclusão do enchimento de tinta, a impressora retorna à seguinte exibição.



ENTER: More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundo restantes

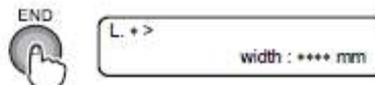
FILL UP INK = ENCHA COM TINTA

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

HD MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DO HD.

#### 5. Pressione a tecla [END][Fim] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



#### Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.]

A taxa de alimentação da mídia muda quando o tipo da mídia ou qualquer temperatura do aquecedor é alterada, ou dependendo se o dispositivo de captação é usado ou não. Certifique-se de corrigir a taxa de alimentação da mídia.

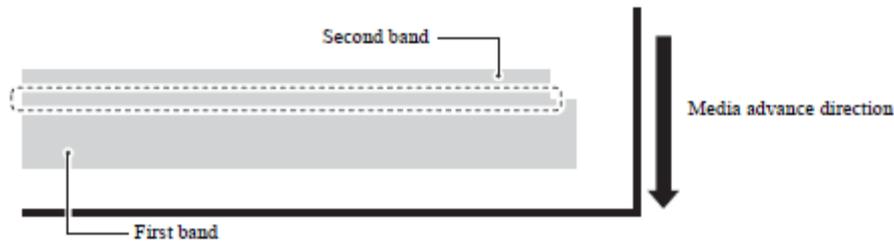
Se o valor de correção não for apropriado, poderão surgir faixas na impressão, resultando assim em impressão ruim.

- Importante!**
- Quando qualquer temperatura de aquecedor é alterada, certifique-se primeiramente de que as lâmpadas CONSTANTES estão acesas e as temperaturas pré-estabelecidas tenham sido atingidas, e em seguida inicie a correção.
  - Mediante conclusão da [MEDIA COMP.][Compensação da Mídia] durante o uso da mídia de rolo, a mídia retorna para a origem de impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora se afrouxará. Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.
  - Quando a impressão tiver de ser executada durante o uso do dispositivo de captação, ajuste a mídia primeiramente e em seguida execute [MEDIA.COMP.][Compensação de Mídia].

## PADRÃO DE CORREÇÃO

Imprime duas faixas

Ajuste de forma que seja obtida uma densidade de cor uniforme ao redor dos limites da borda entre a duas faixas (Valores de configuração disponíveis: -255 – 255).



Second band = segunda faixa

First band = primeira faixa

Media advance direction = direção de avanço da mídia.

### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Pressione a tecla [FEED COMP.][Compensação de Alimentação], selecione um Tipo usando a tecla [▲] ou [▼] e pressione a tecla [ENTER].

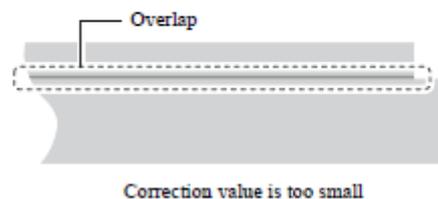
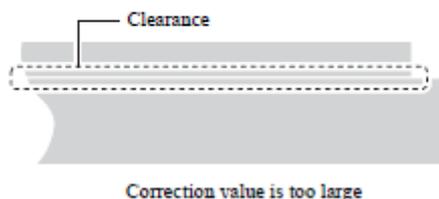
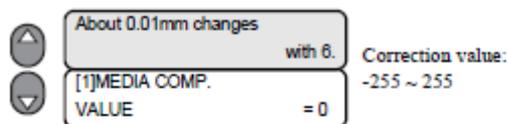
A impressora imprimirá o padrão.



#### 3. Julgando a partir do padrão de saída, lance o valor de correção usando a tecla [▲] ou [▼].



- Uma alteração no valor de [VALUE] em 6 moverá a faixa em aproximadamente 0,01 mm. Lembre-se disso quando determinar o valor de correção.



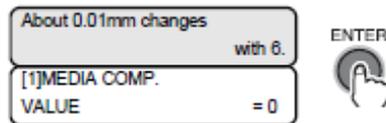
Clearance = Limpo

Overlap = Sobreposição

Correction value is too large = Valor de correção é grande demais

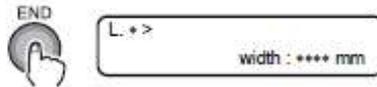
Correction value is too small = Valor de correção é pequeno demais.

#### 4. Pressione a tecla [ENTER] para registrar o valor de correção.



Repita as etapas 2 até 4 até o resultado de impressão normal seja obtido.

#### 5. Pressione a tecla [END] diversas vezes para retornar ao modo LOCAL.



#### Se os pontos não estiverem em alinhamento [DROP.POScorrect]

Os pontos podem estar ligeiramente fora de alinhamento mesmo após feito procedimento [PG DROP ADJUST][Ajuste de Gota da PG]. Neste caso, execute [DROP.POScorrect] para corrigir a posição do ponto. [DROP.POScorrect] corrige a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e interno

Corrija a diferença nos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e disparo interno.

Quando a folga do cabeçote for alterada, as posições do ponto serão automaticamente ajustadas. Entretanto, poderá haver caso onde os pontos estejam levemente fora de alinhamento. As posições do ponto podem ser ajustadas manualmente para obtenção de resultado de impressão adequada.

Imprima quatro tipos de padrões de teste, compare os pontos de queda da tinta do disparo externo e aqueles do disparo interno e corrija as posições do ponto.

**Importante!** ■ Mediante conclusão de [DROP.POScorrect] durante o uso de uma mídia de rolo, a mídia retorna para a origem da impressão. Em seguida a mídia de rolo na parte traseira da impressora afrouxará. Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.

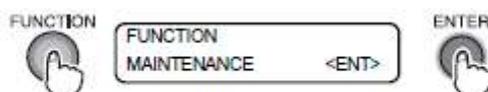
#### ETAPAS:

##### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTO].



##### 2. Selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].



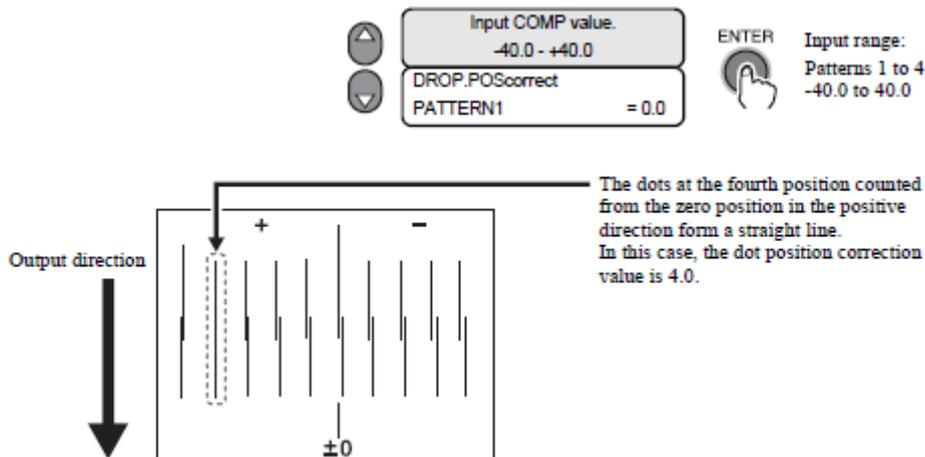
##### 3. Selecione [DROP.POScorrect] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



**4. Uma vez exibido [PRINT START][Inicie Impressão], pressione a tecla [ENTER].**  
 A impressora começa a imprimir quatro padrões de teste para a correção da posição do ponto. Os quatro padrões de teste que são extraídos são sequencialmente denominados [PATTERN 1][Padrão 1] até [PATTERN 4] [Padrão 4].



**5. Pressione a tecla [▲] ou [▼] para corrigir a posição do ponto do padrão 1.**  
 Selecione a posição do ponto correta no [PATTERN1] usando a tecla de COMANDO (Jog) [▲] ou [▼].  
 Selecione a posição do ponto onde os pontos do disparo externo e aqueles do disparo interno formem uma linha reta no teste.



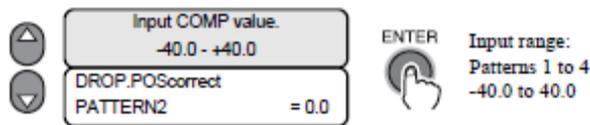
Os pontos na quarta posição contada a partir da posição zero na direção positiva formam uma linha reta.  
 Neste caso, o valor de correção da posição do ponto valor ajustado é 4,0.  
 Output direction = direção de saída.

**Importante!** ■ Se não for encontrado nenhum valor de correção para o padrão de linha reta dentro da faixa de -40 até +40, ajuste a altura do cabeçote e em seguida execute a função [DROP.POS.correct] novamente.

**6. Pressione a tecla [ENTER].**

**7. Subseqüentemente repita as Etapas 5 e 6 três vezes para corrigir as posições do ponto no Padrão 2 até o Padrão 4.**

Selecione a posição correta do ponto em cada dos padrões.  
 Lance os valores de correção da posição nos Padrões 1 até 4 e em seguida termine a correção da posição.



## 8. Pressione a tecla [END] várias vezes.

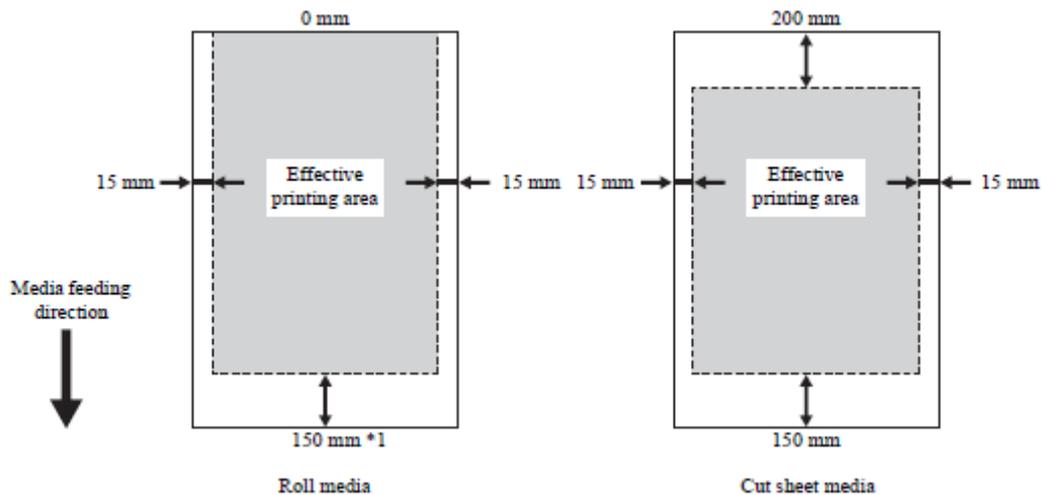
A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Área de Plotagem Efetiva

A impressora tem uma área onde a impressão não é permitida, por razões de mecanismos.

Essa área é chamada de “área de não impressão”.



Effective printing área = área de impressão efetiva

Roll media = Mídia de rolo

Cut sheet media = mídia de folha de corte.



- O valor inicial da área direita e esquerda de não impressão da mídia é 15 mm cada. A área de impressão efetiva pode ser alterada alterando-se a área de não impressão. Ajuste a área de não impressão usando [MARGIN][Margem] no modo FUNCTION[Função].

\*1 Quando [DIRECT] foi selecionado como MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO, no máximo 127 mm são adicionados.

## Margem

Esta função ajusta as margens direita e esquerda da mídia.

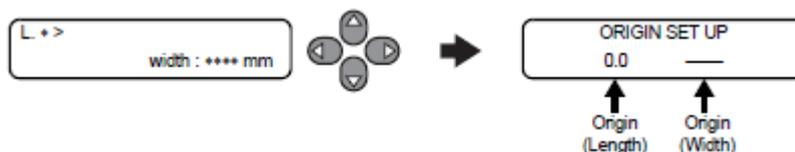
Use esta função quando as margens que não a de 15mm, que é a margem padrão, são requeridas. Cada das margens direita e esquerda da mídia pode ser ajustada independentemente (-10 até 85 mm).

## Como estabelecer a Origem

Estabeleça a origem para imprimir os dados na mídia carregada na impressora. Quando a impressão requer uma área que não aquela definida pela origem estabelecida, ajuste a origem em outro ponto seguindo os procedimentos de configuração de origem novamente.

## ETAPAS:

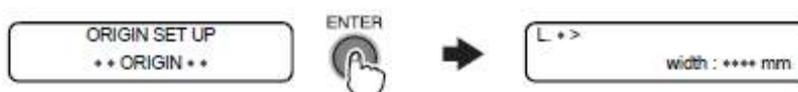
1. Uma vez concluída a detecção da mídia, mova o carrinho e mídia usando as teclas de COMANDO (jog) [▲],[▼],[◀] e [▶] de modo que o carrinho esteja localizado na posição onde a origem tiver de ser estabelecida.



2. Após determinar a origem, pressione a tecla [ENTER].

A impressora exibe a área efetiva de impressão, e em seguida retorna ao modo LOCAL. (Quando a mídia de rolo for usada, o valor na direção X não será exibida).

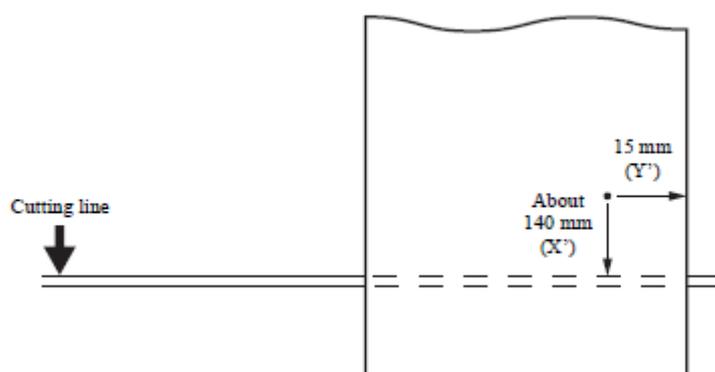
A partir do momento em que a impressora inicia a próxima impressão, ela usará a origem que tenha sido aqui estabelecida a menos que a origem seja recém estabelecida em outro ponto.



## Posição de configuração típica da origem da impressão.

A origem da impressão na direção de profundidade (X') está posicionada em aproximadamente 140 mm em direção a parte traseira a partir da linha de corte.

A origem da impressão na direção da varredura (Y') está posicionada em 15mm a partir da extremidade direita da mídia. O valor na direção da varredura (Y') pode ser mudada usando [MARGIN] no modo FUNÇÃO.



## Como Imprimir uma imagem

### Como Iniciar uma operação de impressão.

O que segue descreve a comutação de modo para recebimento de dados a partir de um computador e indicações sobre as LCDs durante a impressão.

Para configurações de várias funções, consulte “Capítulo 6 Operação para Funções”.

**Importante!** ■ Antes da impressão na mídia de rolo, certifique-se de que a mídia de rolo na parte traseira da impressora não está afrouxada.

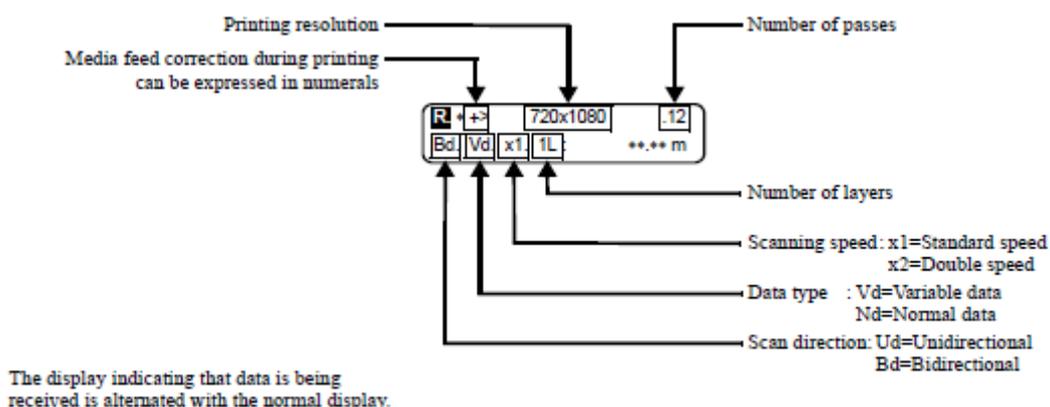
Antes de imprimir, reduza a folga na mídia de rolo manualmente; uma mídia de rolo com folga pode resultar em qualidade inferior de imagem.



■ Forneça a seguinte informação quando você consultar o centro de assistência técnica da MIMAKI concernentes a problemas sobre impressão.

■ Não imprima quando a mídia for removida do núcleo do papel do dispositivo de alimentação. Porque a tensão muda e poderá causar má qualidade de impressão.

Quando a impressão é iniciada, as LCDs exibem a seguinte informação.



Resolução de Impressão

Número de passagens

Correção da alimentação da mídia durante a impressão pode ser expressa em numerais.

Número de camadas

Velocidade da varredura: x1=Velocidade Padrão  
x2=Velocidade dobrada

Tipo de dados Vd= Dados Variáveis  
Nd= Dados Normais

Direção de VARREDURA Ud=Unidirecional.  
Bd=Bidirecional.

A exibição indicando que os dados estão sendo recebidos é alternada com a exibição normal.

## ETAPAS:

### 1. Verifique as temperaturas do aquecedor.

Certifique-se de que as lâmpadas CONSTANTES no painel do aquecedor estão acesas. (Ver 3-16).

### 2. Pressione a tecla [REMOTE][Remoto]

A impressora entra o modo REMOTO.

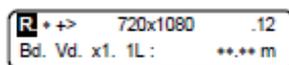
O tipo correntemente selecionado (condições de impressão) pode ser confirmado. (Consulte “Como registrar as condições de impressão em de uma única vez (registro de tipo) (p. 6.2)”).



### 3. Transmita os dados a partir do computador.

As condições de impressão que tenham sido estabelecidas para os dados são exibidos.

Para o método de transmissão de dados, consulte o manual de instruções do software de saída.



### 4. A impressora inicia a impressão.

Durante a impressão, o comprimento da parte impressa da mídia é exibido.

### Como interromper a operação da impressão.

Para interromper a operação de impressão, pare o carrinho pressionando a tecla [REMOTE] e apague os dados recebidos da impressora.

A próxima vez que impressora entrar o modo REMOTO, ela iniciaria a impressão com os dados que foram interrompidos se os dados não tivessem sido apagados.

## ETAPAS:

### 1. Pressione a tecla [REMOTE] para parar a operação de impressão

A impressora retorna para modo LOCAL.

Se os dados estiverem sendo transmitidos do computador para a impressora, interrompa a transmissão de dados.



### 2. Pressione a tecla [DATA CLEAR][Excluir Dados].

Os dados que tiverem sido recebidos são apagados.



## Como cortar a mídia após o término da impressão.

Após a conclusão da impressão, corte a mídia em qualquer posição desejada sem usar a função [AUTO CUT].

- Importante!**
- Não desligue a chave de força principal na parte traseira da impressora mesmo depois de concluída a impressão. Se a chave de força principal estiver desligada, os bicos poderão ficar entupidos.
  - Quando a altura do cabeçote atual for 4,1 mm ou maior, o corte da mídia não poderá ser realizado. (Quando a tinta usada for outra que não a tinta de transferência de sublimação).  
A altura do cabeçote é equivalente a [head gap] [folga do cabeçote] + [thickness of media][espessura da mídia]. (Ver 3-5).
-  ■ Com a função [AUTO CUT] ligada, a impressora corta automaticamente a mídia a cada conclusão da impressão de cada imagem. (Consulte “CORTE AUTOMÁTICO” (p. 6-9)).

### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Pressione com uma tecla de COMANDO o número apropriado de vezes até que a exibição se torne conforme indicado abaixo, e sem seguida pressione a tecla [FUNCTION].

A posição para corte é decidida pela tecla de COMANDO (Jog). Qualquer das teclas de COMANDO poderá ser usada.



#### 3. Pressione a tecla [ENTER]

A impressora corta a mídia.



#### 4.A impressora retornará para o modo LOCAL.

A impressora restaura a mesma condição de antes de entrar no modo de impressão.



Quando a tecla [▶] é alocada para a Tecla de Corte Direto na [MEDIA CUT] da função [MACHINE SET].

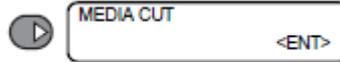
## ETAPAS:

### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



### 2. Pressione a tecla [▶].



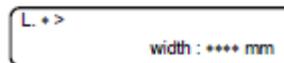
### 3. Pressione a tecla [ENTER].

A mídia é alimentada automaticamente até que a imagem impressa atravesse a linha de corte e em seguida corta.



### 4. A impressora retorna ao modo LOCAL.

A impressora restaura a mesma condição de antes de entrar no modo de impressão.



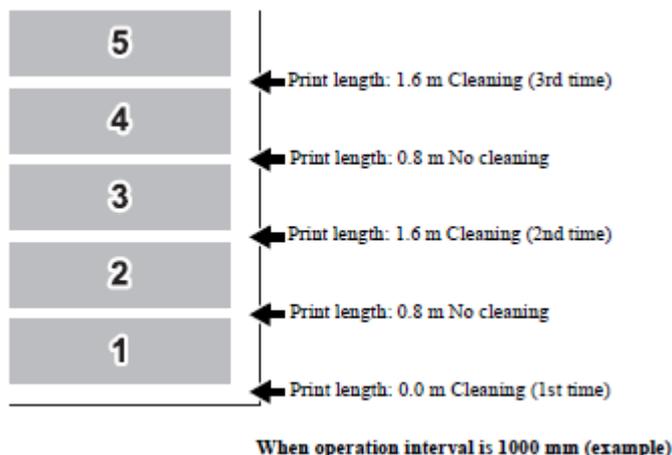
## Limpeza Automática

A configuração poderá ser feita para selecionar se ou não limpar os cabeçotes automaticamente durante a impressão.

Os resultados de saída confiáveis são sempre garantidos se os cabeçotes forem sempre mantidos limpos.

A primeira limpeza é realizada imediatamente após a primeira impressão após a impressora ser iniciada. Em seguida a limpeza subsequente é realizada a cada impressão no comprimento especificado da mídia.

Quando cinco cópias de uma imagem de 80 cm de comprimento são impressas em série, a limpeza é repetida antes da impressão de cada das 1ª, 3ª e 5ª cópias.



- 5 – Comprimento da Impressão: 1,6mm Limpeza (3ª vez)
- 4 – Comprimento da Impressão: 0,8 mm Nenhuma Limpeza
- 3 – Comprimento da Impressão: 1,6 mm Limpeza (2ª vez)
- 2 – Comprimento da Impressão: 0,8 mm Nenhuma Limpeza
- 1 – Comprimento da Impressão: 0,0m Limpeza (1ª vez)

Quando o intervalo da operação for 1000mm (exemplo).

### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER]. Selecione tipo 1 até 4 e pressione a tecla [ENTER].

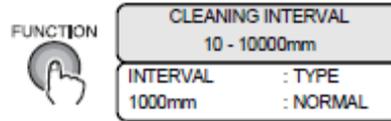


#### 3. Selecione [AUTO CLEANING] pressionando a tecla [▼] 13 vezes e pressione a tecla [ENTER].

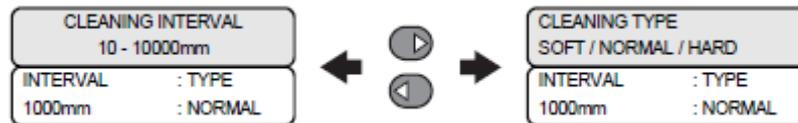
Quando [AUTO CLEANING] tiver de ser ajustada para DESLIGAR, selecione LIGAR usando a tecla [▲] ou [▼] e confirme a seleção pressionando a tecla [ENTER].



#### 4. Pressione a tecla [FUNCTION]



5. Neste ponto, ou [CLEANING INTERVAL] e [CLEANING TYPE] poderão ser selecionadas pressionando a tecla [◀] ou [▶].



6. Ajuste o valor de [CLEANING INTERVAL] usando a tecla [▲] ou [▼]. Mude a exibição pressionando a tecla [◀] ou [▶], selecione um tipo na exibição [CLEANING TYPE] usando a tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].

O valor inicial de [CLEANING INTERVAL] é 1000mm.

[CLEANING TYPE]: SUA VE, NORMAL, PESADA.



#### 7. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL



## Manutenção durante a Impressão

A auto limpeza ou auto remoção de sujeira será configurada.

A limpeza ou remoção de sujeira do cabeçote será realizada durante a impressão, prevenindo a impressão defeituosa antecipadamente.

LIMPEZA: Limpeza do cabeçote é automaticamente realizada durante a impressão.

REMOÇÃO DA SUJEIRA: A remoção da sujeira do cabeçote é automaticamente realizada durante a impressão.

DESLIGADO: Não será realizada nenhuma limpeza ou remoção de sujeira durante a impressão.

Quando você configura para “LIMPEZA”, você pode configurar o método de limpeza e o intervalo para a realização da limpeza automática:

Método de limpeza: SUAVER, NORMAL, PESADA.

Intervalo: 0,1m até 00,0m (configurada com aumento de 0,1m).

Quando você configura para “REMOÇÃO DE SUJEIRA”, você poderá configurar o intervalo para realização da remoção de sujeira automática.

Intervalo: 10~9990 (configurada no aumento de 10 varreduras).



- A função de limpeza não trabalha quando é gerada tinta quase no fim.
- Dependendo das condições desses cabeçotes, etc., a impressão com defeito não pode ser recuperada mesmo executando esta função.

Quando configurar para LIMPEZA.

### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



#### 2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Quando for mostrada a seguinte exibição, pressione a tecla [ENTER].



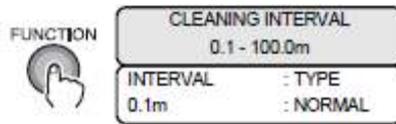
#### 3. Selecione [AUTO CLEANING] pressionando a tecla [▼] 14 vezes e pressione a tecla [ENTER].

Com as teclas [▲][▼], selecione LIMPEZA.

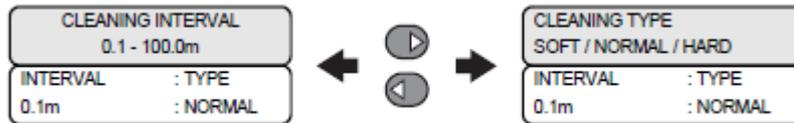
Quando o método de limpeza e intervalo de limpeza não são mudados, pressione a tecla [ENTER].



#### 4. Pressione a tecla [FUNCTION]



5. Neste ponto, tanto [CLEANING INTERVAL][Intervalo de Limpeza] e [CLEANING TYPE] [Tipo de limpeza] podem ser selecionados pressionando a tecla [◀] ou [▶].

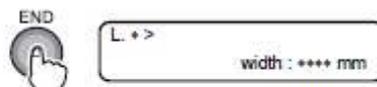


6. Configure o valor de [CLEANING INTERVAL] usando a tecla [◀] ou [▶], selecione um tipo na exibição [CLEANING TYPE] usando a tecla [◀] ou [▶], e pressione a tecla [ENTER].

O valor inicial de [CLEANING INTERVAL] é 1,0m.  
[CLEANING TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA.



7. Pressione a tecla [END] várias vezes  
A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Quando configurar para REMOÇÃO DE SUJEIRA

### ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.  
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].  
Quando a seguinte exibição for mostrada, pressione a tecla [ENTER].



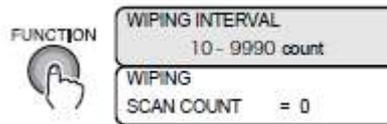
3. Selecione [AUTO CLEANING] pressionando a tecla [▼] 14 vezes e pressione a tecla [ENTER].

Com as teclas [▲],[▼] selecione CLEANING [LIMPEZA].

Quando o método de limpeza e intervalo de limpeza não são mudados, pressione a tecla [ENTER].

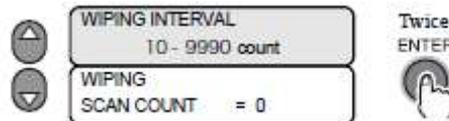


4. Pressione a tecla [FUNCTION].



5. Depois de ajustar [WIPING INTERVAL][Remoção da Sujeta] com as teclas [▲],[▼], pressione a tecla [ENTER].

O valor padrão de [WIPING INTERVAL] é 50 vezes.



6. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Exibição de [INK NEAR END][Tinta Quase no Fim] ou [INK END][Fim da Tinta]

A mensagem aparece quando um dos dois cartuchos de tinta no conjunto estiver completamente vazio e o outro está quase vazio.

Uma vez surgindo a mensagem [INK NEAR END], pode-se dar continuidade à impressão, mas a tinta poderá acabar durante a impressão. Substitua imediatamente o cartucho de tinta relevante por um novo.

**Importante!** ■ Uma vez que o LED vermelho dos Leds do Cartucho começa a piscar ou que a mensagem [NEAR END] seja indicada na LCD, substitua o cartucho de tinta sem atraso.

Nunca remova qualquer cartucho se não houver cartucho a ser instalado no lugar do cartucho a ser removido. Se qualquer cartucho for mantido removido sem que outro seja instalado no lugar do removido, o caminho de suprimento de tinta secará, assim resultando em mau funcionamento da impressora. Se transcorridos dez minutos com qualquer cartucho removido e sem que outro tenha sido instalado, a impressora avisará o operador soando uma campainha de aviso.

Antes de iniciar continuidade da impressão, certifique-se de checar o nível da

tinta para suficiência. A impressora interromperá a impressão se a tinta acabar durante a impressão. Uma mudança na cor poderá ser constatada quando a impressão for reiniciada. A causa é a diferença no tempo de secagem da área de impressão antes da interrupção da impressão e aquele após o reinício da impressão.

### Indicação da quantia restante da tinta para cada cartucho.

Ao pressionar a tecla [ENTER] no modo REMOTO ou modo LOCAL será exibido a quantia da tinta restante. Quando ocorrer um erro relativo a tinta, pressionando a tecla [INFORMATION][Informação] exibirá o aviso concernente ao cartucho de suprimento atual. (Consulte “Fluxograma de Função [LOCAL mode][modo LOCAL] (p. 6-44)”).

FLUSHING BOX	12.3%
ErrorDetail	= [INFO]
Sb51INK	MBYKKYBM
REMAIN	23456789

### TINTA QUASE NO FIM: exibido quando uma cor de tinta tiver sido quase completamente usada.

Esta exibição indica que a cor da tinta que foi quase completamente usada.

A exibição mostrada abaixo indica que a tinta preta foi usada quase que completamente.

Ink will be finished soon. Exchange it. = A tinta terminará em breve.

Exchange it = Troque a tinta.

Ink will be finished soon. Exchange it.
INK NEAR END — —KK — —
[INK NEAR END]

INK NEAR END = TINTA QUASE NO FIM

### TINTA QUASE NO FIM: exibida quando a cor da tinta tiver sido quase completamente usada.

A exibição indica a cor de tinta que tiver sido quase que completamente usada.

A exibição abaixo indica que a tinta magenta foi quase que completamente usada.

Ink was finished Exchange it.
INK END MM— — — —
[INK END]

Ink will be finished soon. Exchange it. = A tinta terminará em breve.

Exchange it = Troque a tinta.

INK NEAR END = TINTA QUASE NO FIM

## ETAPAS PARA SUBSTITUIÇÃO

**Importante!** Quando um LED de cartucho (vermelho) estiver aceso ou piscando, substitua o cartucho imediatamente. Nunca remova qualquer cartucho se não tiver cartucho para ser instalado no lugar do cartucho a ser removido. Se qualquer cartucho for mantido removido sem que outro seja instalado no lugar do removido, o caminho de suprimento da tinta secará, assim resultando em mau funcionamento da impressora. Se transcorridos dez minutos com qualquer cartucho removido e sem que outro tenha sido instalado, a impressora avisará o operador soando uma campainha de aviso

O procedimento de substituição descrito abaixo é aplicado a um caso onde tenha ocorrido erro nos dois cartuchos.

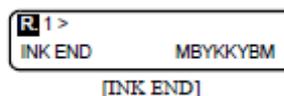
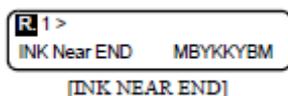
### 1. Uma mensagem [INK NEAR END] ou [INK END] aparece durante a impressão.

Uma vez aparecendo [INK NEAR END], a impressora retorna ao modo LOCAL e interrompe a operação a cada conclusão da impressão de uma única imagem.

Prossiga para a Etapa 2 após uma interrupção de impressão.

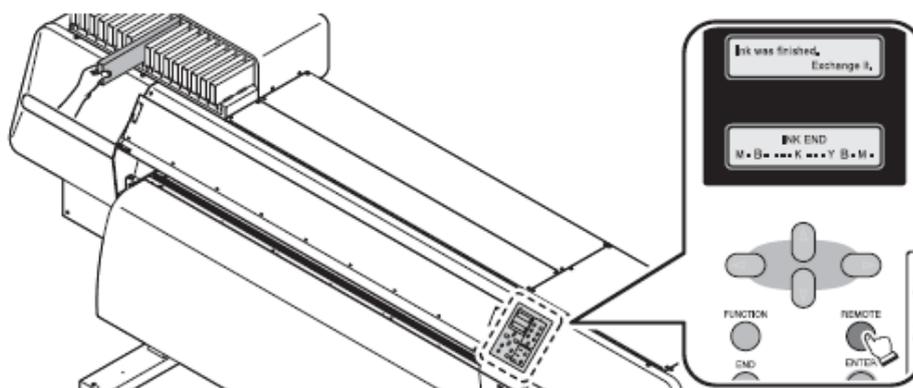
Uma vez aparecendo a mensagem INK END, a impressão não poderá ser continuada.

Quando a substituição de um cartucho é requerida durante a impressão, substitua o cartucho para o qual o LED (vermelho) do cartucho esteja aceso ou piscando. Cuidado para não remover o cartucho para o qual o LED (verde) esteja aceso; removê-lo seria descontinuar a impressão.



### 2. Substitua o cartucho de tinta por um novo.

Remova o cartucho de tinta da cor indicada e em seguida instale um cartucho novo de tinta.



### 3. Configure a impressora no modo REMOTO.

A impressão das imagens remanescentes podem ser retomadas.



### Exibição de informação de tinta.

A quantia restante da tinta pode ser checada.

#### ETAPAS:

#### 1. Pressione a tecla [ENTER] enquanto a impressora estiver no modo REMOTO.

O quantia restante da tinta é exibida em nove etapas usando-se números de 1 a 9. "1" indica que resta somente uma quantia pequena da tinta. Quanto mais elevado o número, maior a quantia de tinta restante. Também você poderá checar o tipo de tinta correntemente usado.



#### 2. Pressione a tecla [ENTER]

A impressora retorna para o modo REMOTO.



■ Mesmo se a quantidade de tinta restante indicar “1”, a impressão poderá continuar. Se indicar [INK NEAR END][TINTA QUASE NO FIM], troque a tinta.

## Como desligar a força.

Após concluir todas as operações desejadas com a impressora, pressione a chave de força na parte dianteira da impressora para desligá-la.

Antes de desligar a força, certifique-se de que a impressora não está recebendo quaisquer dados do computador e que a impressora não tem dados que não tenham sido extraídos ainda.

Também certifique-se de que os cabeçotes estão localizados na estação de fechamento.

Importante! ■ Não desligue a chave de força principal na face lateral. A força é ligada periodicamente e a função preventiva de entupimento é ativada. (Função de Lavagem).

■ Se a chave de força principal for deixada desligada por um longo período de tempo, os bicos ficarão entupidos. Nesse caso, a impressora deverá ser reparada pelo engenheiro de serviço da MIMAKI.

■ Mantenha a tampa dianteira e as tampas de manutenção todas fechadas. Se qualquer das tampas estiver aberta, a função preventiva de entupimento do bico não será ativada.

■ Para ventilação, não desligue a chave de força imediatamente após a impressão.

■ Se a força da impressora foi desligada sem os cabeçotes fechados, ligue novamente a força. Os cabeçotes retornarão à estação de fechamento, onde serão tampados e impedidos de secarem.

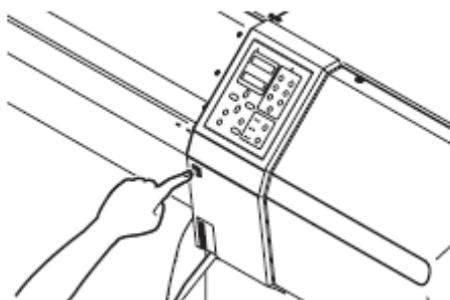
Se a força for desligada enquanto a impressora estiver engajada na impressão, os cabeçotes poderão falhar de ser retraídos na estação de fechamento. Se os cabeçotes forem deixados sem tampar por um longo período de tempo, os bicos poderão entupir.

■ Mesmo quando a chave de força principal estiver desligada para mover o equipamento, certifique-se de pressionar a chave de força na parte dianteira do equipamento e confirmar que a força está desligada e em seguida retire a chave de força principal.

## ETAPAS:

### 1. Pressione a chave de força na parte dianteira.

A lâmpada da chave de força apagará.





Este capítulo descreve o procedimento de recuperação para entupimento de tinta e procedimento de limpeza para cada seção.

Manutenção de rotina .....	4-2
Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] [Carrinho para fora] .....	4-7
Como Limpar o bico [NOZZLE WASH] [Lavagem do Bico] .....	4-10
Como limpar a passagem de descarga da tinta [DISWAY WASH] .....	4-13
Quando a operação da impressora deve ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH] [Lavagem de proteção].....	4-15
Antes de executar o [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do tubo da bomba] .....	4-19
Limpeza do tubo da BOMBA .....	4-22
Limpeza do limpador .....	4-24
Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes .....	4-27
Como prevenir que o bico fique entupido enquanto a força estiver Desligada [SLEEP SETUP] [Configuração Repouso] .....	4-30
Como configurar operações periódicas em modo de espera [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina].....	4-33
Outras funções de manutenção .....	4-40
Quando o tanque de tinta residual está cheio .....	4-43
Como limpar a Caixa de lavagem .....	4-45
Como substituir o limpador [WIPER EXCHANGE] [Troca de Limpador].....	4-48
Como substituir a lâmina do cortador .....	4-50

## Manutenção de Rotina

Certifique-se de realizar a manutenção da impressora periodicamente ou sempre que necessário para que a impressora possa ser usada com sua precisão inerente por um longo tempo.

Ícone	Significado
	Ao usar a solução de limpeza, certifique-se de usar óculos de proteção fornecidos
	Ao realizar a limpeza, certifique-se de usar as luvas para que a tinta não entre em contato com sua pele.
	Jamais desmonte a impressora. A desmontagem poderá resultar em perigos de choque elétrico ou dano à máquina. Antes de iniciar o trabalho de manutenção, certifique-se de desligar a chave de força principal e tirar o cabo de força da tomada; caso contrário, poderá ocorrer um acidente inesperado.
	Evite que a umidade entre na impressora. Umidade dentro da impressora pode causar perigos de choque elétrico ou dano à máquina.
	Para garantir jato de tinta confiável, é necessário fazer com que a impressora execute periodicamente ejeção de uma boa quantidade de tinta (lavagem) se a impressão (saída) for suspensa por um período extenso de tempo. Quando a impressão tiver de ser suspensa por um longo período de tempo, desligue somente a chave de força localizada na parte dianteira da impressora; deixe a chave de força principal na lateral da impressora LIGADA (na posição de  ) e deixe o cabo de força ligado.
	Não limpe a face do bico dos cabeçotes, o limpador ou tampas com água ou álcool. Este procedimento poderá causar entupimento dos bicos ou falha da impressora.
	Não use benzina, diluente ou qualquer outro agente químico que contenha abrasivos. Esses materiais podem deteriorar ou deformar a superfície das tampas.
	Não aplique óleo lubrificante ou similares a qualquer parte dentro da impressora. Esse procedimento poderá causar falha da impressora.
	Cuidado para não deixar que solução de limpeza ou tinta aderir às tampas, uma vez que isso poderá causar deterioração ou descoloramento da superfície das tampas.

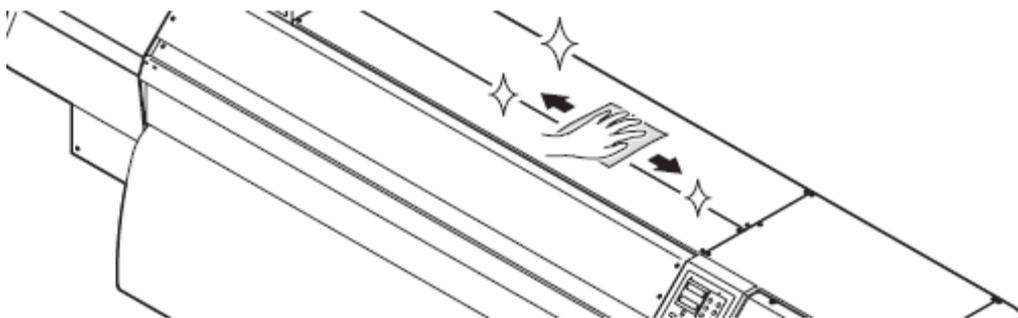
### Notas sobre solução de limpeza

Use o líquido de limpeza dedicado para a tinta que está sendo usada.

TINTA Eco ES3	Solução de limpeza 200 para Tinta Solvente (SPC-0369)
Tinta de transferência de Sublimação	Kit de Frasco de Solução de Limpeza A29 (SPC-0137) [Vendido Separadamente] Cartucho de Líquido de Limpeza a base de Água. (SPC-0259) [Vendido Separadamente].

### Como limpar superfícies externas

Se as superfícies externas da impressora estiverem manchadas, umedeça um pano macio com água ou detergente neutro diluído com água, torça-o e limpe as superfícies com o pano.



### Como Limpar o Porta Moldes.

O porta moldes poder ficar manchado com fiapos ou pó de papel produzidos pelo corte da mídia. Espane ou limpe a poeira do porta moldes com uma escova macia, um pano seco ou toalha papel.

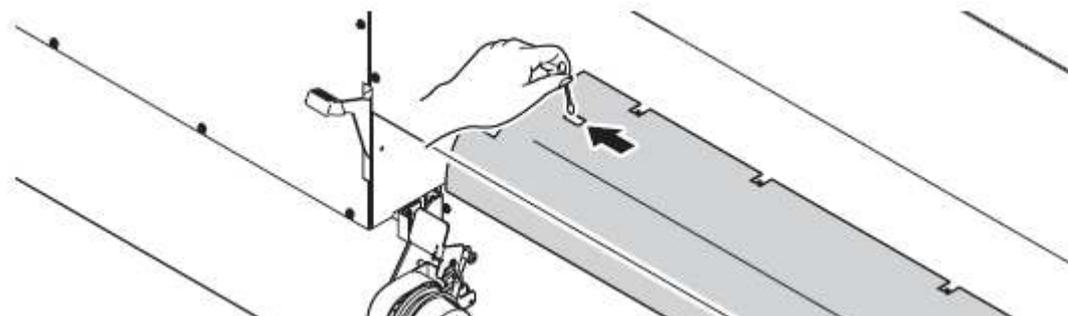
Se estiver manchado com tinta, limpe-o com toalha papel contendo uma pequena quantidade de solução de limpeza. Ao limpar o porta moldes, lembre-se de que a poeira ou sujeira poderá ser acumular facilmente no sulco da mídia impressa. E no sulco (linha de corte) do corte da mídia.

**Importante!** ■ Antes de iniciar a limpeza do porta moldes, certifique-se de que o porta moldes resfriou adequadamente.



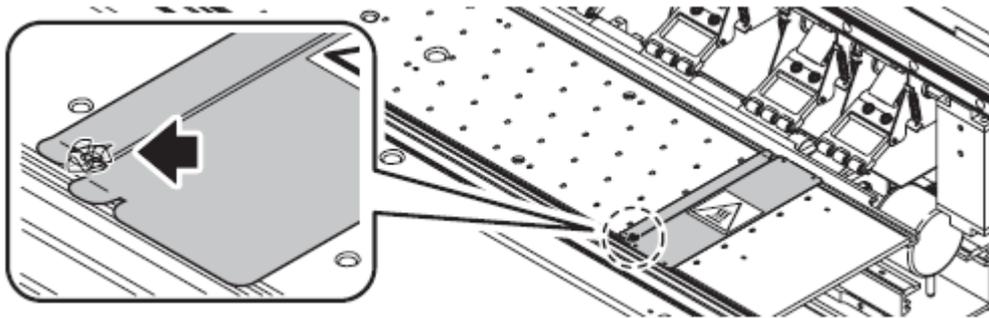
### Como limpar o sensor da mídia

Usando uma haste flexível com ponta de algodão de algodão, limpe a poeira ou sujeira da superfície do sensor.



### Como limpar a mídia impressa

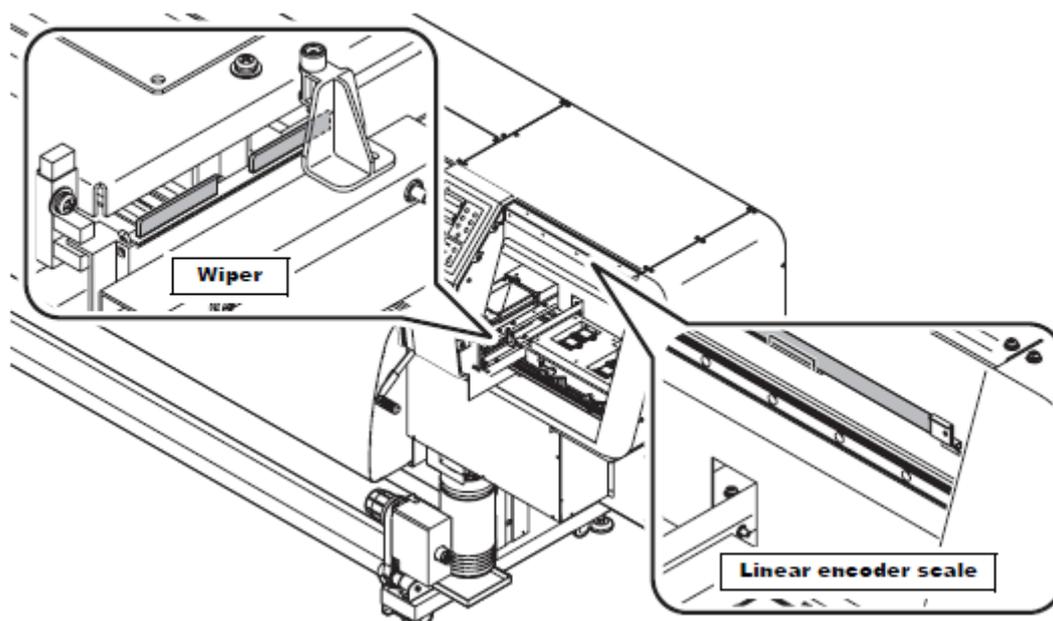
Se fragmentos ou poeira se acumularem entre a mídia impressa e o porta moldes, poderá ocorrer casos onde a mídia não poderá ser alimentada adequadamente ou os fragmentos ou poeira poderão aderir aos bicos, assim prejudicando a impressão normal. Para evitar esse problema, certifique-se de realizar a limpeza freqüentemente.



### Como abrir a tampa de manutenção

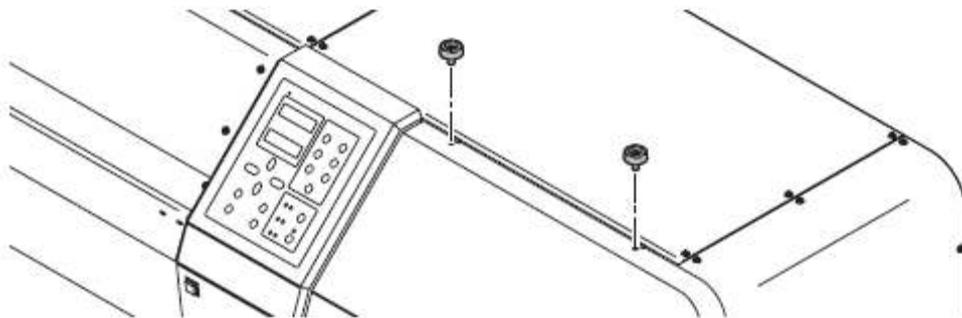
Remova a tampa de manutenção para limpar o interior da impressora. É necessário remover a tampa apropriada dentro a tampa de manutenção esquerda e direita, dependendo da parte a ser limpa. Remova uma das tampas de manutenção seguindo o procedimento abaixo.

<b>Importante!</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Após remover a tampa de manutenção, cuidado para não tocar a superfície de leitura da escala do codificador linear. Além disso, cuidado para que a superfície de leitura não fique suja ou arranhada.</li><li>■ A qualidade da impressão poderá ficar degradada se a graxa da pele aderir ao limpador. Não toque no limpador com suas mãos nuas.</li></ul>
--------------------	--

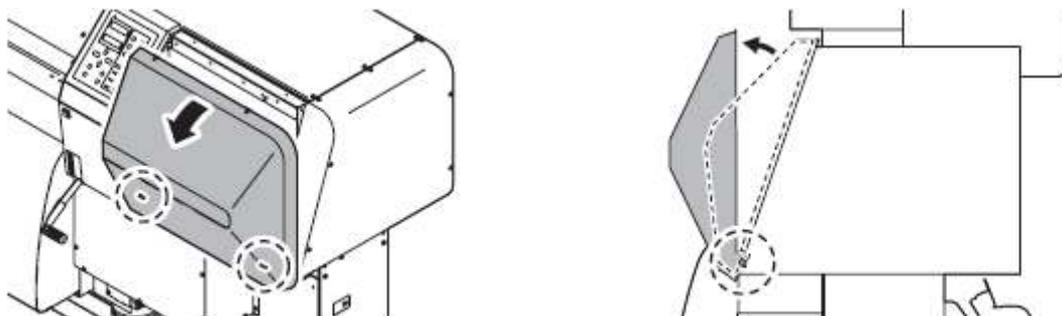


### ETAPAS

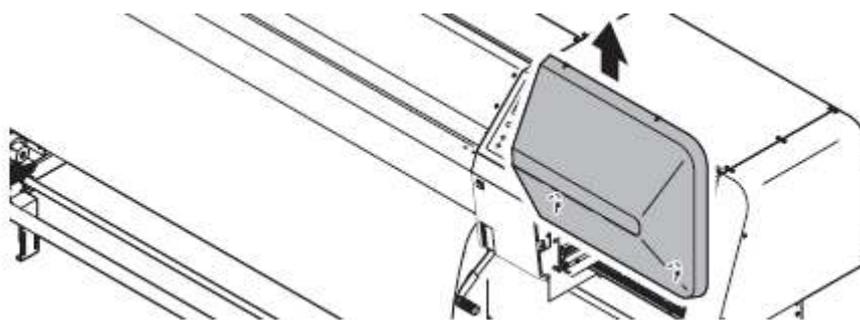
1. Remova os dois parafusos superiores da tampa de manutenção.



**2. Com o eixo da estrutura como fulcro, gire a tampa de manutenção em direção a parte dianteira para que seja colocada na posição vertical.**



**3. Puxe a tampa de manutenção para fora e para cima.**



### **Como limpar o limpador e as tampas de tinta. [CARRIAGE OUT] [Carrinho para fora]**

As tampas da tinta impedem que os bicos nos cabeçotes sequem e portanto de ficarem entupidos.

O limpador limpa a tinta que adere à superfície dos bicos.

A medida que a impressora é usada, o limpador e as tampas de tinta se tornam gradualmente manchadas com tinta ou poeira.

Se um bico faltante não puder ser corrigido mesmo após execução da função de LIMPEZA (Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal” (Limpeza) (p. 3-23)), use o kit de Limpeza e uma haste flexível com ponta de algodão.

## Ferramentas necessárias para limpeza

Quando a tinta de transferência de sublimação for usada	Quando a tinta solvente for usada
Kit de Frasco de Líquido de Limpeza A29 (SPC-0137)	Kit de solução de limpeza 200 (SPC-0369)
Haste de Limpeza (SPC-0527 ou Hastes Flexíveis com ponta de algodão.	Haste Flexível com Pontas de Algodão.
Conta Gotas	Conta Gotas
Luvas	Luvas
Óculos Protetores de ampla visão	Óculos Protetores de ampla visão

Recomenda-se executar a limpeza frequentemente de maneira a manter a alta qualidade de imagem e a impressora em boas condições.

**Cuidado** ■ Ao limpar a estação de tinta ou os cabeçotes, certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e luvas fornecidos. Se você não usar os óculos protetores de ampla visão, a tinta poderá atingir seus olhos.

**Importante!** ■ Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Siga o seguinte procedimento para mover o carrinho



■ Para limpeza, recomendamos o uso de hastes de limpeza. Se usar as hastes flexíveis com ponta de algodão, o fiapo remanescente do algodão da ponta da haste poderá causar falha na impressão.

### ETAPAS:

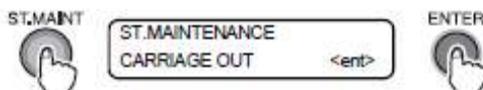
#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTO].

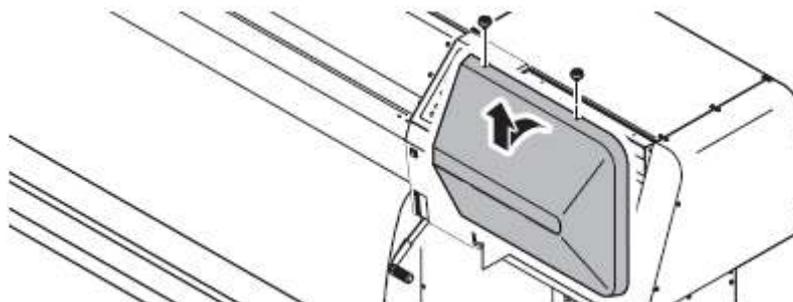


#### 2. Pressione a tecla [ST. MAINT] e pressione a tecla [ENTER]

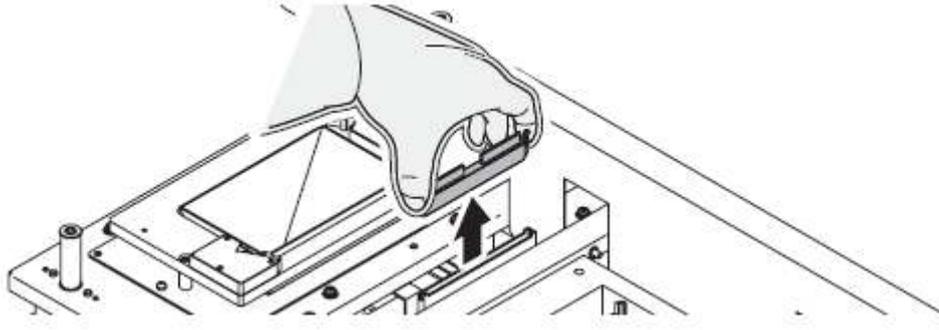
Quando [CARRIAGE OUT] for exibido, pressione a tecla [ENTER]. Em seguida mova o carrinho acima do porta moldes.



#### 3. Abra a tampa de manutenção direita



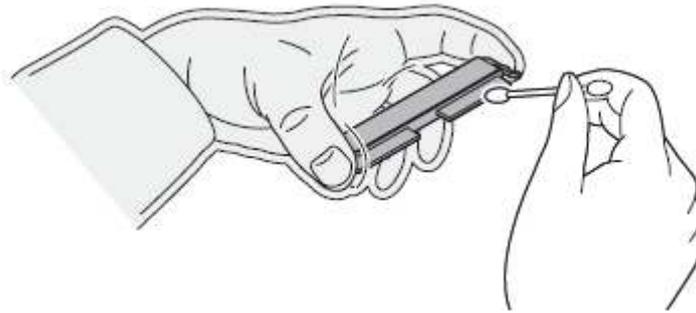
#### 4. Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.



**5. Remova a tinta do limpador e das braçadeiras usando o haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.**

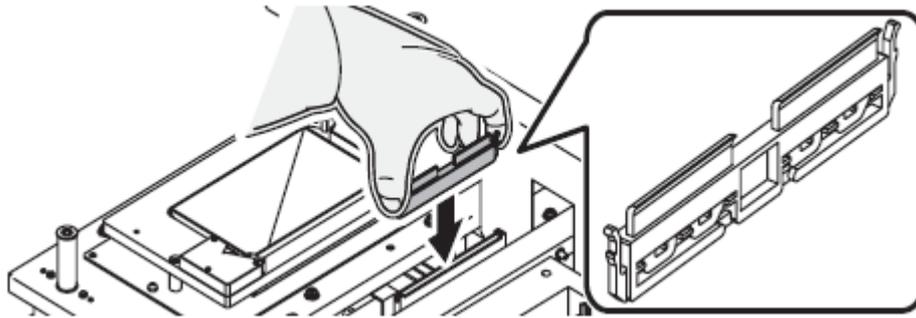


- Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-48).



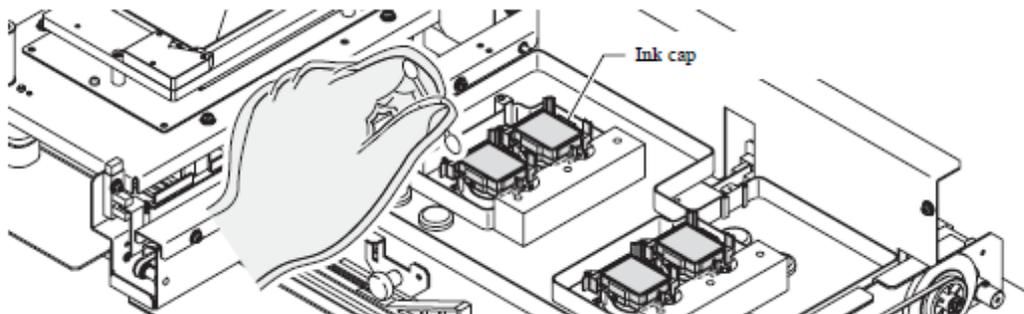
**6. Após limpar o limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.**

Cuidado com a direção do limpador.



**7. Limpe a tinta ou sujeira que aderir às borrachas das tampas e à tampa do limpador usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.**

Cuidado para não deixar fiapo da haste flexível com ponta de algodão. O fiapo poderá provocar falha na impressão.



## 8. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].

Após executar a operação inicial, a impressora retorna ao modo LOCAL.



## Como limpar o bico [NOZZLE WASH][Lavagem do Bico]

Execute a limpeza dos bicos nos cabeçotes para impedir que sejam entupidos com tinta coagulada.

[símbolo] **Cuidado** ■ Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas. A tinta contém um solvente orgânico. Se a tinta aderir à sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediata e completamente como água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

[símbolo] **Importante!** ■ Se o entupimento do bico não puder ser corrigido mesmo após repetir várias vezes o procedimento de limpeza descrito, execute [FILLUP INK][Encha com Tinta] (Consulte “Se os bicos não puderem ser desentupidos [FILL UP INK] (p. 3-25)”). [DISCHARGE & WASH][Descarga & Lavagem]. (Consulte as funções de “[DISCHARGE&WASH](p. 5-6). Se os recursos instruídos aqui não funcionarem, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

■ Se ambos dos dois cartuchos em uma instalação estiverem na condição de [INK NEAR END][Tinta quase no fim] ou [INK END][Fim da Tinta], a função de limpeza do bico (sucção da tinta) não está ativada. Substitua os cartuchos que estiverem na condição [INK NEAR END] ou [INK END] por cartuchos que contenham uma quantidade suficiente de tinta.



■ Para limpeza, recomendamos o uso de haste limpa. Se usar a haste flexível com ponta de algodão, o fiapo remanescente da ponta de algodão da haste poderá causar falha na impressão.

## ETAPAS:

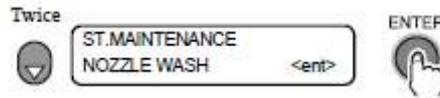
**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

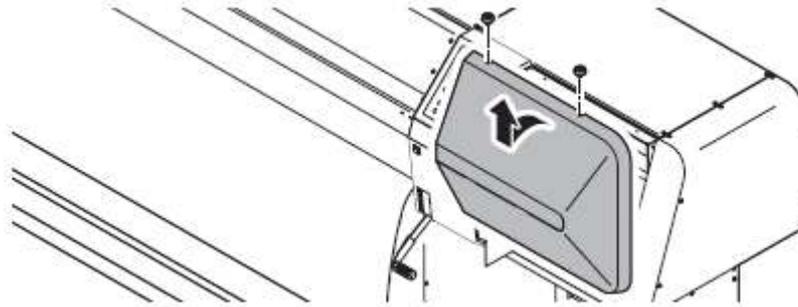


2. Selecione [NOZZLE WASH] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].

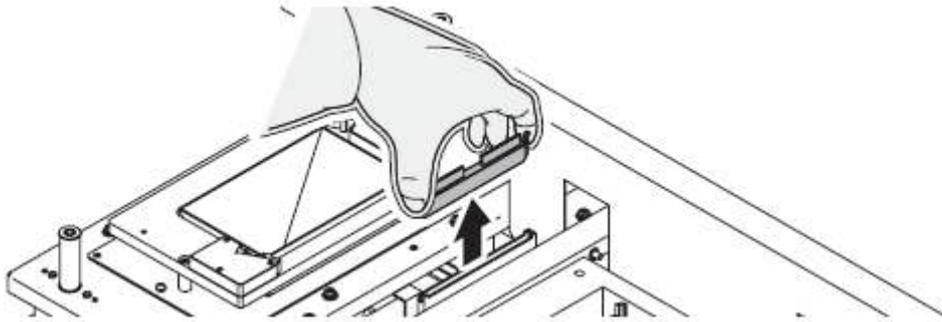
O carrinho sairá da estação de fechamento.



3. Abra a tampa de manutenção direita.



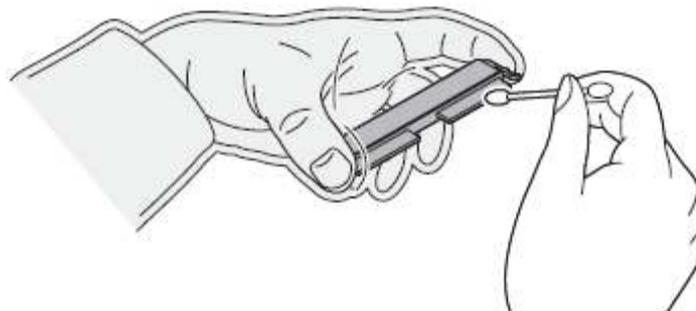
4. Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.



5. Remova a tinta do limpador, braçadeira e das adjacências do orifício de inserção do limpador usando uma haste flexível com pontas de algodão umedecida com solução de limpeza.

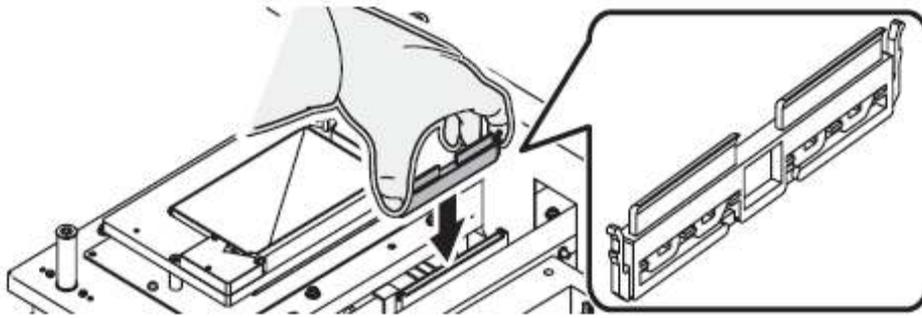


- Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-48).



6. Depois de limpar o limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.

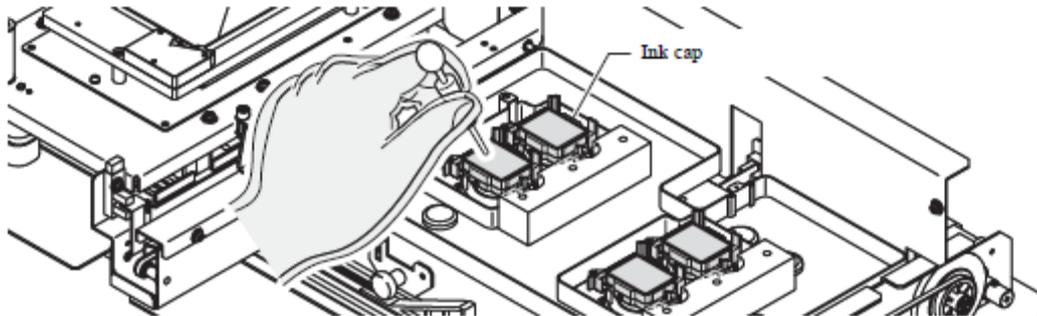
Cuidado com a direção do limpador.



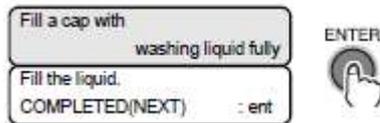
**7. Pressione a tecla [ENTER].**



**8. Encha as tampas com solução de limpeza usando um conta-gotas.**



**9. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER]**



**10. Ajuste a hora para espera usando a tecla [▲] ou [▼].**

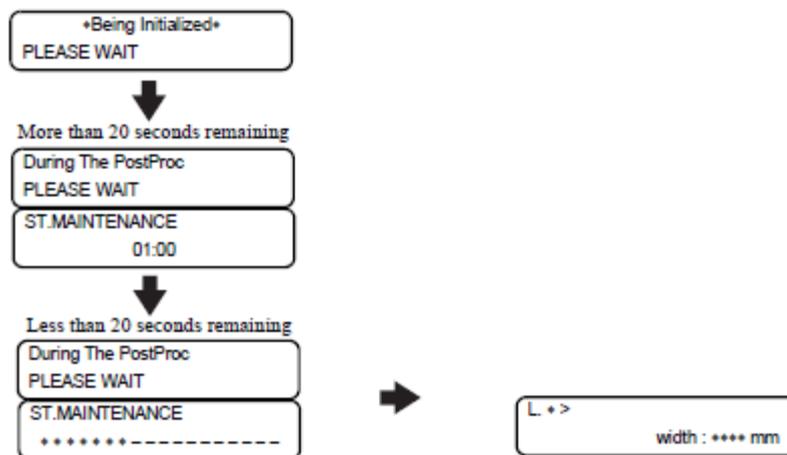
Normalmente ajuste 1 minuto.



**11. Pressione a tecla [ENTER]**

O carrinho retorna à estação. Os bicos são tampados e a exibição mostrada abaixo continua pelo tempo de espera ajustado durante o qual a sucção do líquido de limpeza e a limpeza são realizadas.

Transcorrido o tempo de espera ajustado, a impressora realiza a operação inicial e retorna ao modo LOCAL.



\*Being Initialized\* = Sendo Inicializado  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 minutos restantes  
 During the PostProc. = Durante o PostProc.  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.  
 ST.MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ST.

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.  
 During the PostProc. = Durante o PostProc.  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.  
 ST. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DA ST.

## Como limpar a passagem da descarga de tinta [DISWAY WASH]

Use esta função quando a função [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba] não puder ser usada. Poderá haver a possibilidade da passagem de descarga da tinta ficar entupida com tinta coagulada. Para evitar coagulação, limpe a passagem da descarga de tinta periodicamente (limpe uma vez por semana).

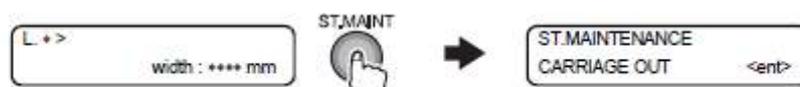
[símbolo] **■ Cuidado** ■ Certifique-se de usar óculos protetores de ampla visão e luvas fornecidos. Se a tinta aderir à sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediatamente e completamente como água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

Importante! ■ Não mova o carrinho para fora da estação de fechamento manualmente. Selecione a função [ST.MAINTENANCE] para mover o carrinho.  
 ■ Primeiramente certifique-se de que a bomba não esteja entupida. Se a bomba estiver entupida, a função limpeza não funcionará normalmente. Quando a função [DISWAY WASH] é executada, poderá ocorrer o caso onde o líquido de limpeza permanece nas tampas sem sair. Neste caso, a bomba poderá ficar entupida. Se a bomba ficar entupida, contate seu fornecedor ou escritório de vendas da MIMAKI.

## ETAPAS

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].**

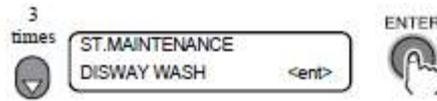
Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



**2. Selecione [DISWAY WASH] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].**

O carrinho sairá da estação de fechamento.

Sucção mínima será executada em ciclos de sucção de 5 segundos seguidos de pausa de 10 segundos.

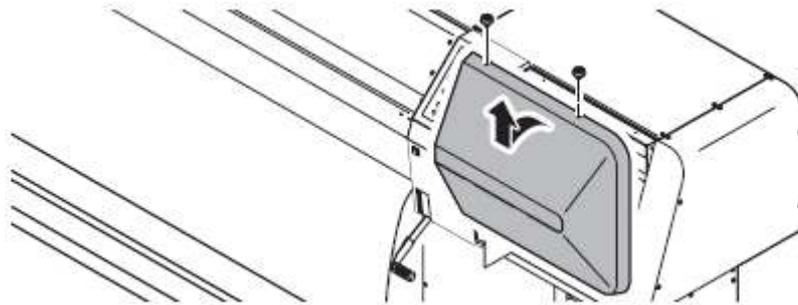


- Se ocorrer um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer uma das seguintes mensagens. Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,  
or a tank is FULL.  
<ENT>keyHIT is after  
theTANK set or exchg

Replace a  
waste ink tank.  
<ENT>keyHIT is after  
the TANK exchange.

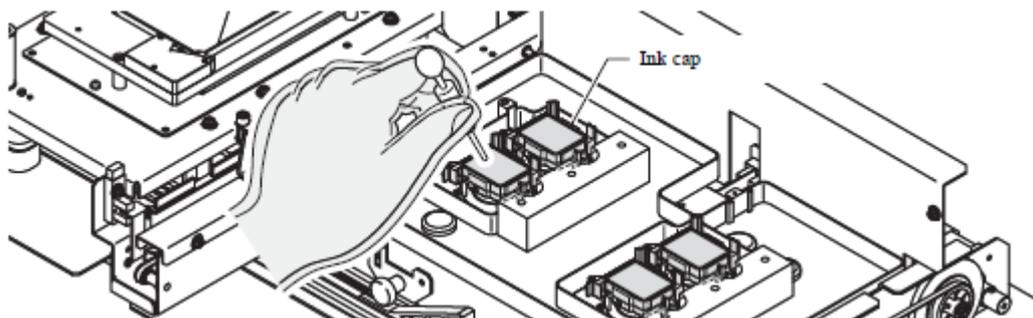
**3 Abra a tampa de manutenção direita.**



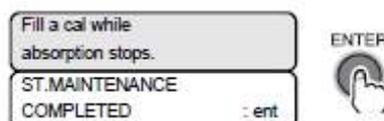
**4.Coloque a solução de limpeza no conta-gotas.**

Durante a pausa da sucção mínima, pingue líquido de limpeza na tampa até um pouco antes de começar a transbordar da tampa.

Repita o gotejamento do líquido de limpeza em cada das demais tampas da mesma maneira.



**5. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].**



6. A impressora executará a sucção mínima por 30 segundos, e após a operação inicial, retornará para o modo LOCAL.



Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por um longo período [CUSTODY WASH][Lavagem de Proteção].

Quando a operação da impressora tiver de ser suspensa por uma semana ou mais, use a função [CUSTODY WASH] para limpar os bicos nos cabeçotes e a passagem de descarga de tinta.

Após a limpeza, guarde a impressora adequadamente.



Cuidado

- Certifique de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas fornecidas. Se a tinta assentar na sua pele ou atingir seus olhos, lave-os completa e imediatamente com água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.

Importante!

- Se houver cartuchos na condição [INK NEAR END][Tinta quase no fim] ou [INK END][Fim da Tinta], a função de limpeza dos bicos (sucção da tinta) não será ativada. Substitua os cartuchos que estejam na condição [INK NEAR END] ou [INK END] por outros que contenham quantidade suficiente de tinta.



- Para limpeza, recomendamos o uso de uma haste de limpeza. Se usar a haste flexível com pontas de algodão, o fiapo remanescente da ponta de algodão da haste poderá causar falha na impressão.

## ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT]

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

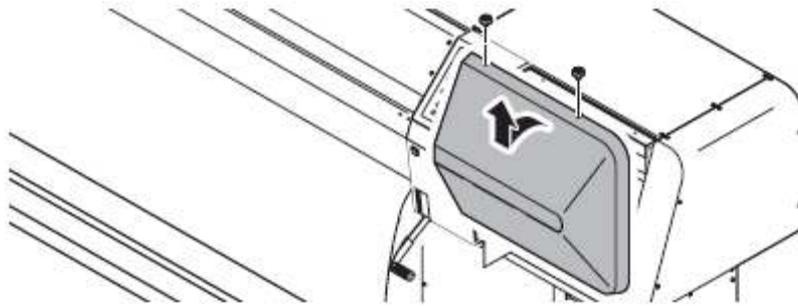


2. Selecione [CUSTODY WASH] pressionando a tecla [▼] quatro vezes e pressione a tecla [ENTER].

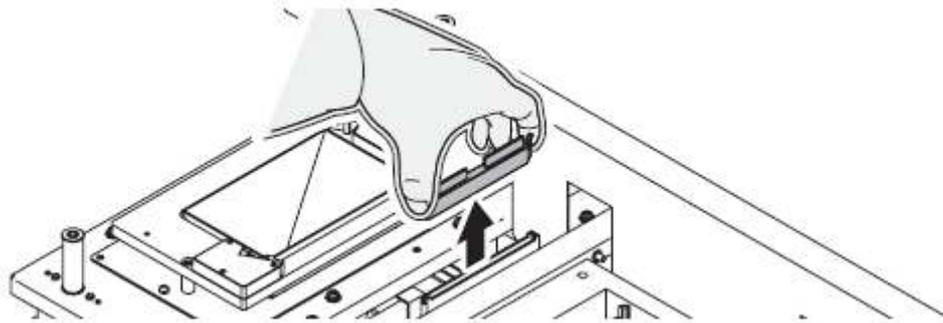
O carrinho sairá da estação de fechamento.



3. Abra a tampa de manutenção direita.



**4. Puxe o limpador segurando as projeções nas duas extremidades.**



**5. Remova a tinta do limpador e das braçadeiras usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.**

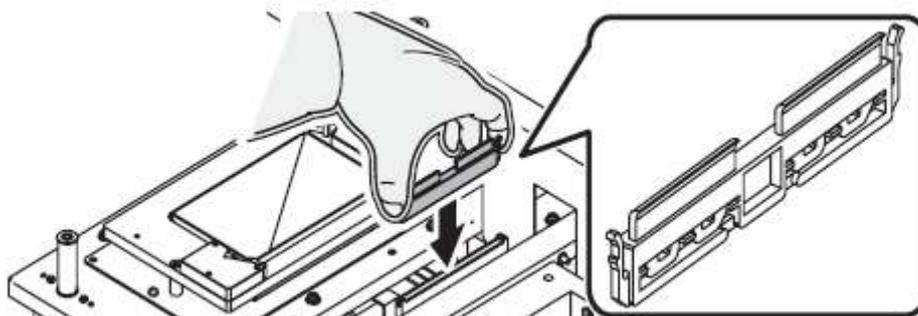


- Substitua o limpador por um novo se este estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, primeiramente termine o trabalho instruído aqui e posteriormente siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-48)

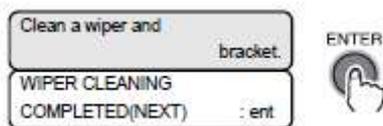


**6. Após limpeza do limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.**

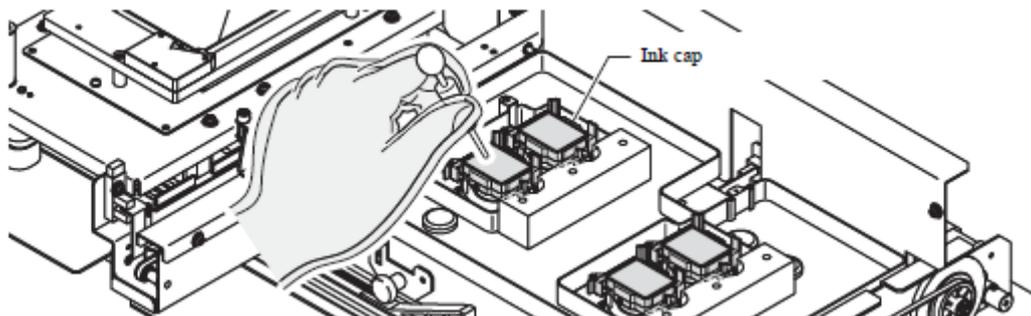
Cuidado com a direção do limpador.



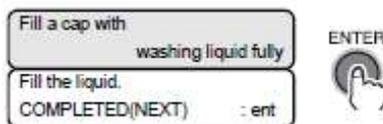
**7. Pressione a tecla [ENTER].**



**8. Encha as tampas com solução de limpeza usando o conta gotas**



**9. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].**



**10. Ajuste a hora de espera usando a tecla [▲] ou [▼].**

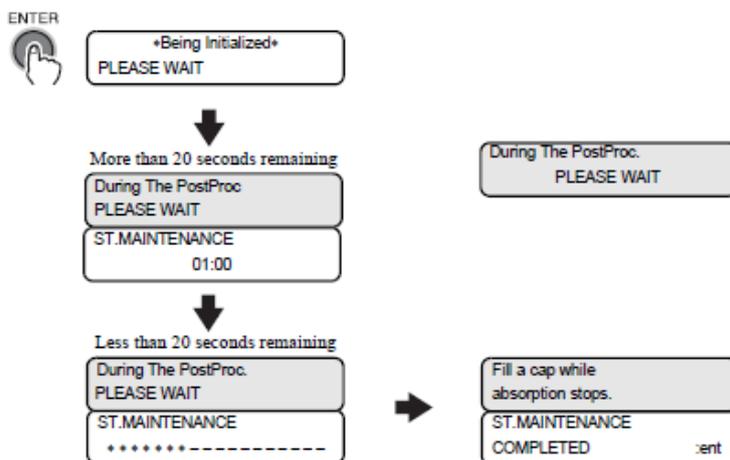


Normalmente ajuste 1 minuto.

Input range = faixa de inserção

1 to 99 minutes (In steps of 1 minute) = 1 a 99 minutos (Em etapas de 1 minuto)

**11. Pressione a tecla [ENTER].**



Execute a limpeza do bico.

Mediante término da limpeza do bico, o carrinho se desloca acima do porta moldes.

\*Being Initialized\* = Sendo Inicializado

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 minutos restantes

During the PostProc. = Durante o PostProc.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

ST.MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ST.

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

During the PostProc. = Durante o PostProc.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

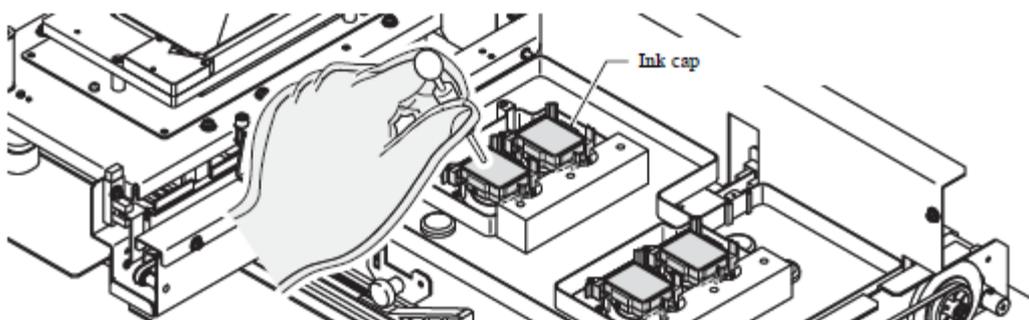
ST. MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DA ST.

Fill a cap while absorption stops = Encha a tampa enquanto a absorção estiver interrompida.

ST.MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO DA ST CONCLUÍDA.

## 12. Abra a tampa de manutenção, e encha as tampas com solução de limpeza usando um conta gotas.

Uma vez que a impressora executa a operação de sucção mínima intermitentemente, repita esse trabalho várias vezes para limpar a passagem de descarga da tinta. Execute esta operação em todas as tampas.



## 13. Feche a tampa de manutenção e pressione a tecla [ENTER].

A impressora executa a sucção mínima por 30 segundos. Os cabeçotes retornam à estação e após executar a operação inicial, a impressora retorna ao modo LOCAL.



## Antes de executar [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba]

Antes de executar a função [PUMP TUBE WASH][Lavagem do Tubo da Bomba] ou [Wiper Cleaning][Limpeza do Limpador], os tubos devem ser enchidos com solução de limpeza.

## Como encher os tubos com solução de limpeza [MainWashLiquid] [Líquido de Lavagem Principal]

Supra e descarregue o líquido de limpeza do limpador e tubos da bomba.



- Se houver um problema com a tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer das seguintes mensagens.  
Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

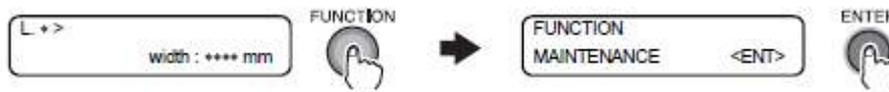
No waste ink tank,  
or a tank is FULL.  
<ENT>keyHIT is after  
theTANK set or exchg

Replace a  
waste ink tank.  
<ENT>keyHIT is after  
the TANK exchange.

## ETAPAS:

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



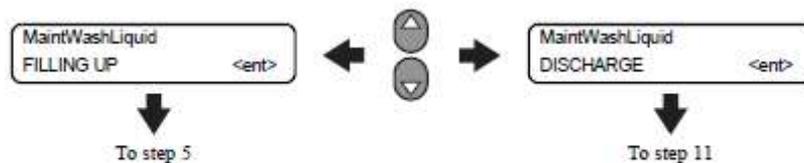
2. **Selecione [HD. MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].**



3. **Selecione [MaintWashLiquid] [Líquido de Lavagem de Manutenção] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].**



4. **Neste ponto, ou [FILLING UP] ou [DISCHARGE] pode ser selecionado pressionado a tecla [▲] ou [▼].**



5. **Pressione a tecla [ENTER] para ir para o nível abaixo na hierarquia e abasteça com solução de limpeza.**

Uma vez o cartucho instalado, o abastecimento de líquido de limpeza se iniciará.

O líquido de limpeza é drenado e os tubos são abastecidos com líquido de limpeza.

Vá para a etapa 6 quando o líquido de limpeza tiver de ser suprido pela primeira vez ou para a etapa 9 quando tiver de ser suprido após a descarga do líquido de limpeza.

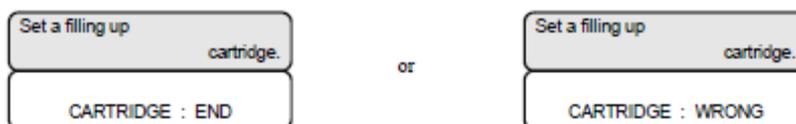


## Suprimento pela primeira vez.

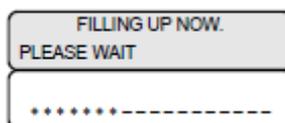
### 6. Instale o cartucho de líquido de enchimento de acordo com as instruções na tela de exibição.



- Qualquer das seguintes exibições aparecerá se for detectado um problema com o cartucho de líquido de enchimento.

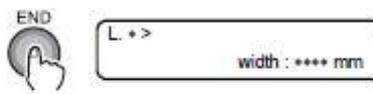


### 7. A solução de limpeza é suprida.



### 8. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Abastecimento após a descarga

### 9. Instale um cartucho de líquido de limpeza de acordo com a instrução na tela de exibição.



- Qualquer das seguintes exibições aparecerá se for detectado um problema com o cartucho de líquido de limpeza.

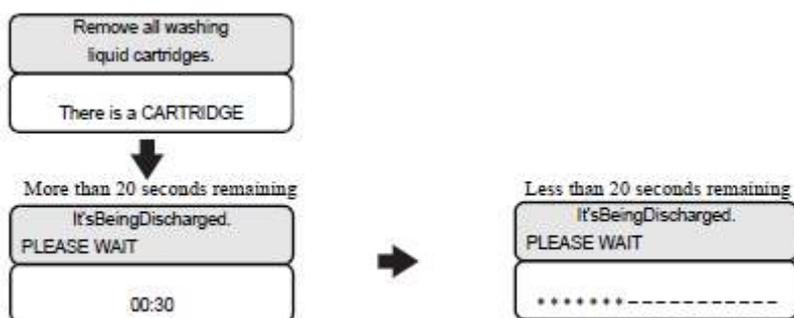


## 10. A solução de limpeza é suprida.



More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes  
It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.  
It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

## 11. A solução de cartucho é descarregada



Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem  
There is a CARTRIDGE = Há um CARTUCHO  
More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes  
It is being Discharged = Está sendo Descarregada  
PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

## 12. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Limpeza do tubo da BOMBA

Lave as duas bombas de sucção de tinta das quatro bombas instaladas nesta impressora. Lave as tampas das tintas, as passagens de exaustão da tinta, e o interior dos tubos das bombas de sucção da tinta acionando a bomba de sucção de líquido de limpeza. A lavagem não será iniciada se o líquido de limpeza não tiver sido suprido ou se um aviso for gerado para o cartucho de líquido de limpeza ou tanque de tinta residual.

[símbolo] ■ Não insira qualquer cartucho que não o cartucho de solução de limpeza no encaixe Cuidado de cartucho de líquido de limpeza.

**Importante!** ■ Antes de executar a função [PUMP TUBE WASH] [Lavagem do Tubo da Bomba], os tubos devem ser abastecidos com a solução de limpeza. Para procedimento como abastecer os tubos com a solução de limpeza, consulte a página seguinte. (Consulte “Antes de executar [PUMP TUBE WASH] (p. 4-19)”).



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a tela de exibição mostrará qualquer das seguintes mensagens. Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.

No waste ink tank,  
or a tank is FULL.  
<ENT>keyHIT is after  
theTANK set or exchg

Replace a  
waste ink tank.  
<ENT>keyHIT is after  
the TANK exchange.

No waste ink tank = Nenhum tanque de tinta residual

Ou a tank is FULL = ou o tanque está CHEIO

Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual

<ENT>keyHIT is after the TANK set or exchg = tecla<ENT>ATINGIDA após a instalação ou troca do TANQUE.

<ENT>keyHIT is after the TANK exchg = tecla <ENT>ATINGIDA após troca do TANQUE

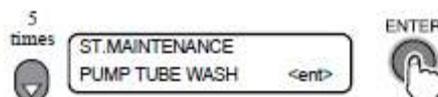
## ETAPA

### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT]

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



### 2. Selecione [PUMP TUBE WASH][Lavagem de Tubo de Bomba] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



- A seguinte exibição aparecerá se o suprimento do líquido de limpeza for necessário.

Fill with the maint.  
washing liquid.  
\*\*\*\*\* ERROR 30 \*\*\*\*\*  
OPERATION ERROR

### 3. O interior dos tubos da bomba é lavado.

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes

WASHING = LAVANDO

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

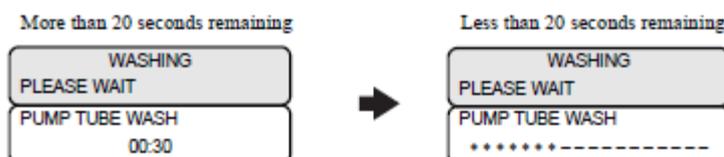
PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA

Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.

WASHING = LAVANDO

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

PUMP TUBE WASH = LAVAGEM DO TUBO DA BOMBA.



## Limpeza do Limpador

Traga o limpador para a caixa do limpador e lave-o.

A lavagem não terá início se o líquido de limpeza não tiver sido suprido ou se o cartucho do líquido de limpeza não tiver sido instalado.

**Importante!** ■ Antes de executar a função [WIPER WASH], os tubos devem estar cheios de solução de limpeza. Para procedimento de como encher os tubos com solução de limpeza, consulte a página seguinte. (Consulte “Antes de executar [PUMP TUBE WASH] (p.4-19)”).



- Para limpeza, recomendamos o uso de hastes de limpeza. Se usar as hastes flexíveis com ponta de algodão, o fiapo remanescente do algodão da ponta da haste poderá causar falha na impressão.

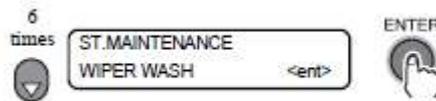
### ETAPAS

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].**

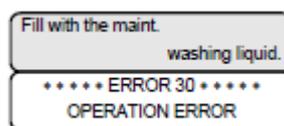
Se a impressora estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].



2. **Selecione [WIPER WASH] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].**

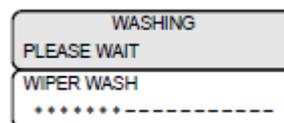


- A seguinte exibição aparecerá se for requerido o suprimento do líquido de limpeza.

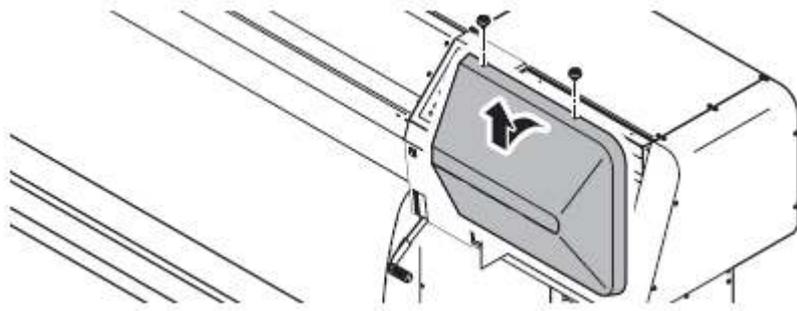


3. **A solução de limpeza é colocada em gotas no limpador.**

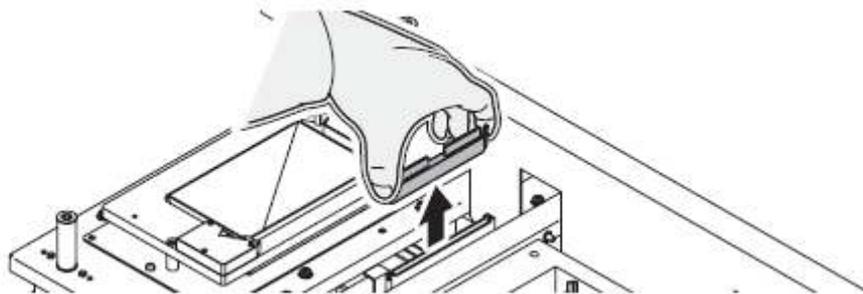
Após conclusão do gotejamento, o carrinho se move acima do porta moldes.



4. **Abra a tampa de manutenção direita.**



**5. Retire o limpador segurando as projeções nas duas extremidades.**



**6. Remova a tinta do limpador e as braçadeiras usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.**

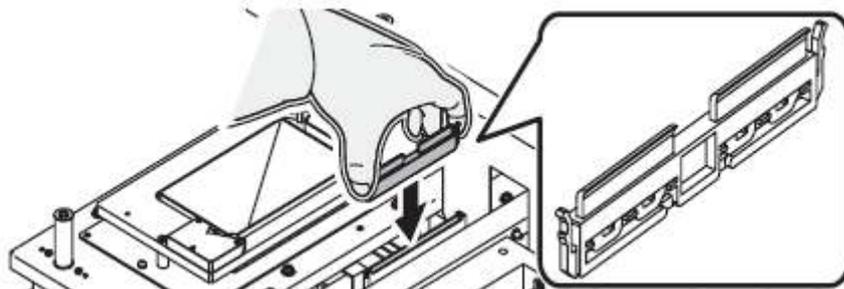


■ Substitua o limpador por um novo se estiver muito sujo ou ondulado. Para substituir o limpador, termine primeiramente o trabalho instruído aqui e em seguida siga o procedimento de substituição do limpador. (Ver 4-48)



**7. Após a limpeza do limpador, instale-o na posição segurando as projeções nas duas extremidades.**

Cuidado com a direção do limpador.



**8. Limpe a tinta ou a sujeira que aderir à tampa do limpador usando uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.**

Cuidado para não deixar fiapo do algodão da ponta da haste. O fiapo poderá causar falha na impressora.

## 9. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].

Após executar a operação inicial, a impressora retornará ao modo LOCAL.



## Como limpar os cabeçotes e suas peças adjacentes. [CR.MAINTENANCE]

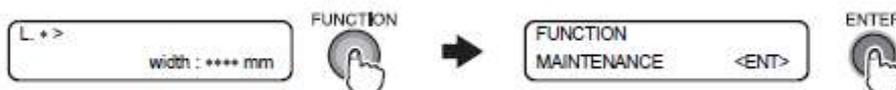
Muito cuidado, especialmente durante a limpeza para não danificar os cabeçotes que emprega um mecanismo muito preciso. Usando uma haste flexível com ponta de algodão, limpe a tinta gelatinosa que possa ter aderido à parte inferior das correias e peças adjacentes dos cabeçotes. Ao fazê-lo, nunca esfregue a parte dos bicos dos cabeçotes.

[símbolo] ■ **Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas fornecidas. A tinta contém solvente orgânico. Se a tinta assentar na sua pele ou atingir seus olhos, lave-os imediatamente e completamente com água. Em seguida, consulte um médico o mais breve possível.**

## ETAPAS

### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION], e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

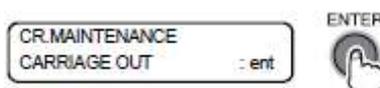


### 2. Selecione [CR.MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].

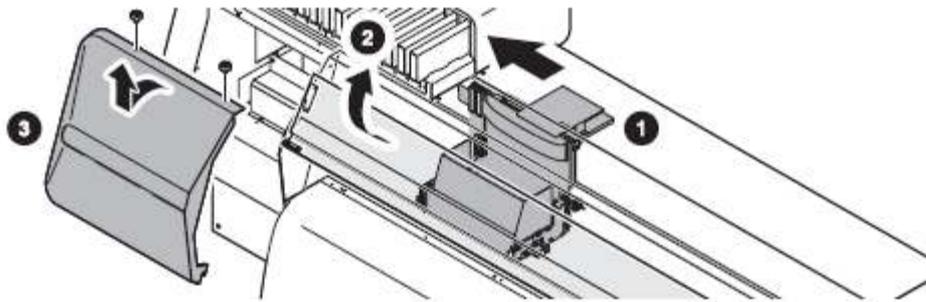


### 3. Quando [CARRIAGE OUT] é exibida, pressione a tecla [ENTER].

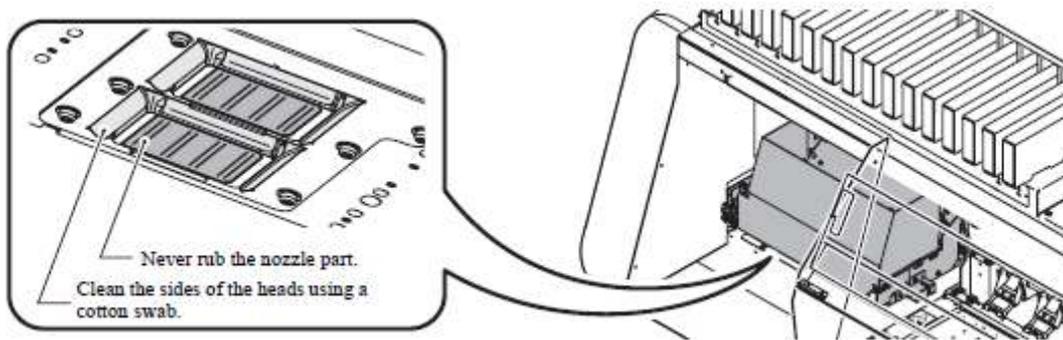
O carrinho se move para a extremidade esquerda do corpo da impressora.



### 4. Abra a tampa esquerda da manutenção e a tampa dianteira.

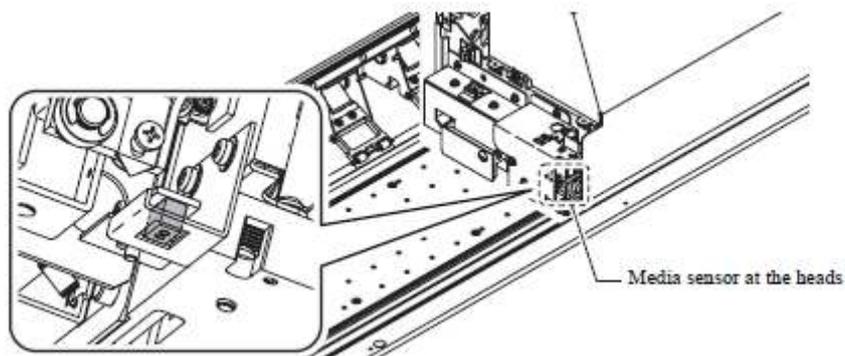


**5. Limpe a tinta e a sujeira dos cabeçotes usando uma haste flexível com ponta de algodão.**



**6. Limpe o sensor da mídia do cabeçote**

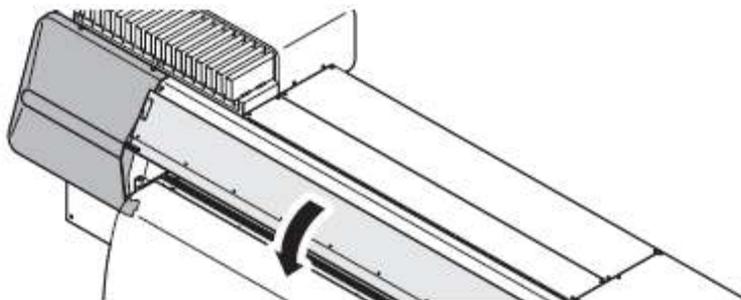
Aderência de tinta ou sujeira ao sensor da mídia nos cabeçotes pode causar uma falsa detecção da mídia. Limpe a poeira e a tinta com pano macio.



**7. Após concluída toda limpeza, pressione a tecla [ENTER].**

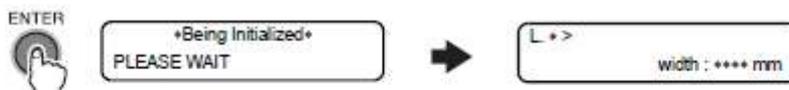


**8. Feche a tampa de manutenção e a tampa dianteira.**



## 9. Pressione a tecla [ENTER].

A impressora realiza a operação inicial e retorna ao LOCAL.



## Como prevenir entupimento do bico enquanto a força estiver desligada [SLEEP SET UP][Configuração em Repouso].

Mesmo enquanto a chave de força estiver desligada, a impressora inicia periodicamente e executa várias funções para prevenir entupimento dos bicos. [SLEEP SETUP] inclui as seguintes funções.

RESTAURAÇÃO	Configura o intervalo no qual a operação de restauração deverá ser realizada periodicamente.
LAVAGEM DO TUBO	Configura o intervalo no qual a limpeza dos tubos da bomba deverá ser realizada periodicamente
LIMPEZA	Configura o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser feita periodicamente.

## Intervalo de restauração durante o modo de repouso [REFRESH]

Configure o intervalo no qual os bicos ejetarão um pequeno volume de tinta para prevenir entupimento dos bicos.

### ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Pressione a tecla [ENTER], ajuste o tempo de intervalo usando a tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].

Faixa de inserção: DESLIGADA 1 até 168.



Refresh interval in the sleep is set up = Intervalo de restauração no repouso está configurado.

SLEEP SET UP = CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO

REFRESH= RESTAURAÇÃO

REFRESHInterval = Intervalo de restauração.

4. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



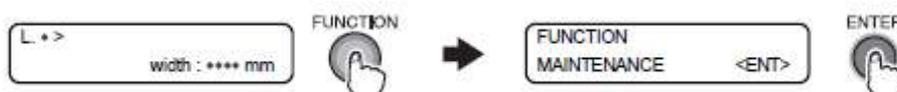
### Intervalo de limpeza do tubo durante o modo repouso [TUBE WASH]

Ajuste o intervalo no qual a limpeza das tampas e dos tubos das bombas tiver de ser feita usando a solução de limpeza durante o modo de repouso.

#### ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].



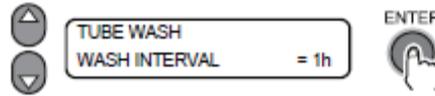
3. Selecione a tecla [TUBE WASH] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



**4. Insira o intervalo no qual o tempo de intervalo deverá ser realizado periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].**

Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



- A seguinte exibição aparecerá se o suprimento do líquido de limpeza for necessário.

**5. Pressione a tecla [END] várias vezes**

A impressora retorna ao modo LOCAL.

**Como Limpar intervalo durante o modo repouso [CLEANING]**

Esta função deverá ser executada ao invés do TUBE WASH [Lavagem do Tubo] após a solução de limpeza ter sido usada completamente.

Ajuste o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser realizada durante o modo de repouso.

**ETAPAS:**

- 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



- 2. Selecione [SLEEP SET UP] pressionando a tecla [▼] cinco vezes e pressione a tecla [ENTER].**



- 3. Selecione [CLEANING] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].**



**4. Selecione o intervalo no qual a limpeza deverá ser realizada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].**

Selecione [CLEAN TYPE] usando a tecla [FUNCTION] e ajuste o tipo de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼]. Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].

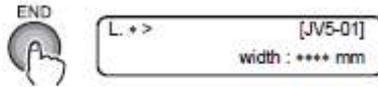
[CLEAN.INTERVAL] faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168

[CLEAN, TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA



**5. Pressione a tecla [END] várias vezes**

A impressora retorna ao modo LOCAL.



**Como configurar operações periódicas no modo de espera (standby).  
[ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina]**

Enquanto a impressora estiver esperando pelo próximo trabalho de impressão, ela poderá executar várias operações a intervalos fixos para prevenir entupimento de tinta ou similares.

A função [ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina] está disponível para os seguintes itens.

LIMPEZA DE ROTINA	Durante a impressão, a superfície do bico é limpa a um determinado intervalo para remover novas gotas. É possível ajustar [SCAN COUNT][Contagem de Varredura] e [TEMP difference][Diferença de Temp].
RESTAURAÇÃO	Configura o intervalo no qual a operação de restauração deverá ser realizada periodicamente.
LAVAGEM DO TUBO	Configura o intervalo no qual a limpeza dos tubos da bomba deverá ser realizada periodicamente
LIMPEZA	Configura o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser feita periodicamente.

**Como prevenir umedecimento da tinta na superfície do bico.  
[ROUTINE WIPING][Limpeza de Rotina]**

Com a temperatura do cabeçote de impressão tendo sido ajustado para alta ou use uma quantidade maior de tinta (alta concentração, aplicação de duas camadas, etc.) tendo sido ajustado, poderá ocorrer “borrifo de tinta”, “queda de gotas de tinta”, ou “bico faltante”.

A causa desses fenômenos se dá porque a tinta da impressão é aquecida pelo aquecedor da impressão imediatamente após a impressão e conseqüentemente o solvente evaporado pode condensar na face do bico.

Quanto maior a diferença entre a temperatura configurada do aquecedor de impressão e a temperatura ambiente, mais facilmente a tinta poderá condensar.

Essa função limpa a tinta condensada da face do bico a intervalos durante a impressão.

## ETAPAS:

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTE, pressione a tecla [REMOTE].



2. **Selecione [ROUTINE SETUP][Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].**



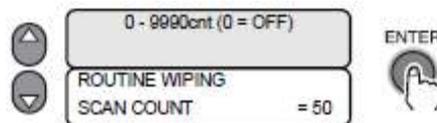
3. **Pressione a tecla [ENTER].**

Uma vez exibida [SCAN COUNT] [Contagem da Varredura], pressione a tecla [ENTER].



4. **Insira o valor da CONTAGEM DE VARREDURA usando a tecla [▲] ou [▼].**

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



- O valor inicial da CONTAGEM DE VARREDURA é 0 (nenhuma limpeza). Mude o valor de configuração de acordo com a condição de uso. Configure a CONTAGEM DE VARREDURA para aproximadamente 30 até 50 quando a temperatura do aquecedor estiver ajustada a 50°C ou acima ou a tinta tiver de ser aplicada em duas ou mais camadas.

5. **Pressione a tecla [▼] para ir para o nível abaixo na hierarquia e insira o valor da diferença da TEMPERATURA.**

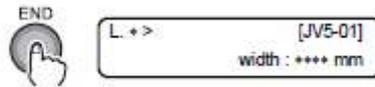
Insira um valor diferença de temperatura usando a tecla [▲] ou [▼], e registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



- A função LIMPEZA DE ROTINA é ativada quando a temperatura de configuração do aquecedor de impressão for mais alta que a temperatura ambiente e a diferença for maior que o valor da "TEMP.difference" [Diferença de TEMPERATURA].

## 6. Pressione a tecla [END][Fim] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Intervalo de Restauração enquanto no modo de espera [REFRESH].

Ajuste o intervalo no qual a operação de restauração tiver de ser periodicamente executada.

### ETAPA.

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

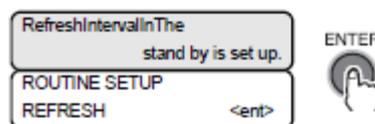
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione a tecla [ENTER].



4. Insira o intervalo no qual a operação de restauração deva ser feita periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

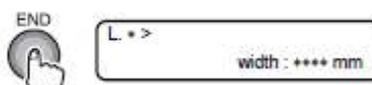
Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168.

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



5. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Intervalo de limpeza do tubo enquanto no modo de espera [TUBE WASH].

Há uma possibilidade dos tubos de tinta ficarem entupidos com tinta coagulada.

Para evitar entupimento, limpe os tubos de tinta a intervalos regulares.

Importante! ■ Para prevenir entupimento na CAIXA de lavagem, esta máquina coloca solução de limpeza na CAIXA de lavagem com a função de limpeza de tubo de BOMBA. Dependendo da quantidade de tinta colocada na CAIXA de lavagem, a limpeza do tubo da BOMBA é automaticamente executada.

### ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

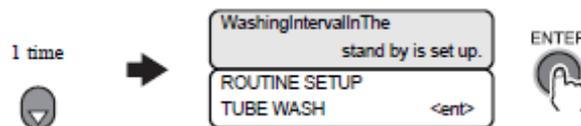
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [ROUTINE SETUP] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].



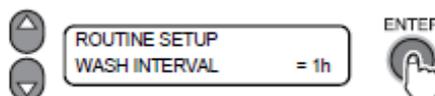
3. Selecione [TUBE WASH] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].



4. Insira o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser executada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

Faixa de inserção: DESLIGADA 1 até 168.

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].

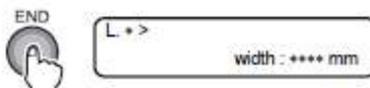


■ A seguinte exibição aparecerá se for necessário o suprimento do líquido de limpeza

•• Washing liquid ••

5. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna para o modo LOCAL.



## Intervalo de Limpeza enquanto no modo de espera [CLEANING]

Esta função deverá ser executada ao invés da LAVAGEM DE TUBO após a solução de limpeza ter sido usada completamente.

Ajuste o tipo de limpeza e o intervalo no qual a operação de limpeza deverá ser executada.

- Importante!**
- Essa função não opera quando a mensagem de erro relacionada à tinta, tal como TINTA QUASE NO FIM ou FIM DA TINTA é exibida.
  - Enquanto essa função estiver sendo executada, a tela de exibição indica o andamento da limpeza e nenhuma operação ficará disponível. (consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p. 3-23)”).
  - Essa função opera somente quando a impressora é deixada com a exibição conforme mostrado abaixo.



## ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

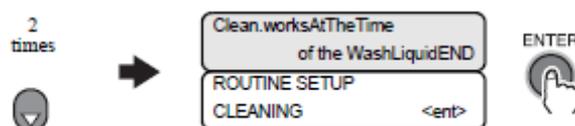
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [ROUTINE SETUP] [Configuração de Rotina] pressionando a tecla [▼] seis vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [CLEANING] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



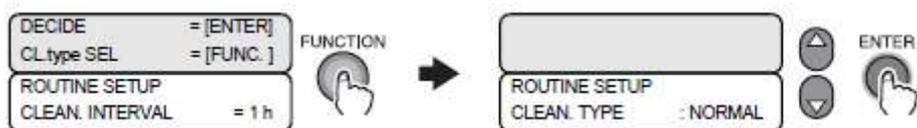
4. Selecione o intervalo no qual a limpeza deva ser executada periodicamente, usando a tecla [▲] ou [▼].

Selecione [CLEAN TYPE] usando a tecla [FUNCTION] e configure um tipo de limpeza usando a tecla [▲] ou [▼];

[CLEAN.INTERVAL]: Faixa de inserção: DESLIGADA, 1 até 168.

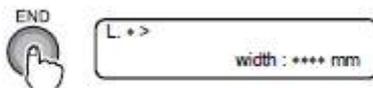
[CLEAN.TYPE]: SUAVE, NORMAL, PESADA

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



### 5. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.

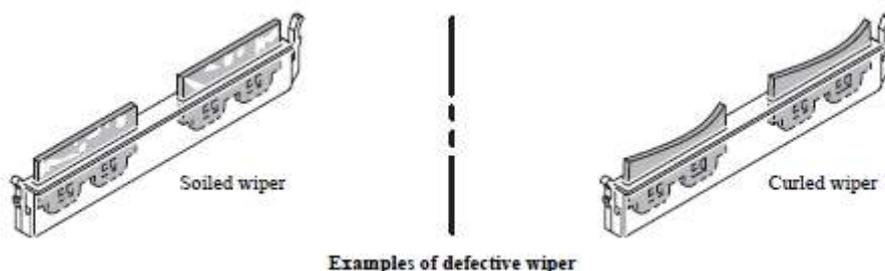


## Outras funções de manutenção

### Como alterar o tempo de aviso da substituição do limpador [WIPER LEVEL].

O limpador é um item consumível. Os cabeçotes ficam sujos facilmente em ambiente empoeirado.

Os cabeçotes não podem ser adequadamente limpos com um limpador ondulado ou gasto. Essa impressora fornece um aviso de substituição de limpador mais cedo que o padrão dependendo do ambiente operacional.



Exemplos de limpador com defeito.

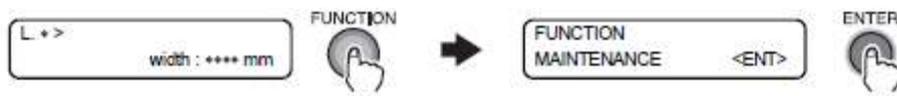
10/10	Exibe o aviso de substituição do limpador quando a limpeza tiver sido realizada no número de vezes padrão. (valor inicial)
9/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada nove décimos do número de vezes padrão.
8/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada oito décimos do número de vezes padrão
1/10	Exibe o aviso de substituição de limpador quando a limpeza tiver sido executada um décimo do número de vezes padrão

Valores de configuração disponíveis para o aviso de substituição de limpador.

## ETAPAS

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

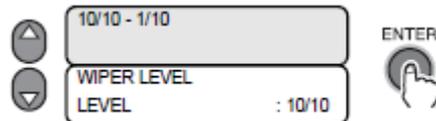
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



2. Selecione [WIPER LEVEL] pressionando a tecla [▼] sete vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Insira o NÍVEL DO LIMPADOR, usando a tecla [▲] ou [▼]  
 Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



4. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes  
 A impressora retorna ao modo LOCAL.

### Como alterar o tempo de aviso da limpeza ou substituição da CAIXA de lavagem [BOS EXCHANGE LV]

A CAIXA de lavagem estraga antes do padrão dependendo da condição de uso, condição de operação ou tipo de tinta de uso. Essa função configura o tempo de substituição ou limpeza da CAIXA de lavagem que seja antes do padrão.

Você poderá ajustar em 5 níveis (5/5 até 1/5).  
 Nível 5/5 avisa no tempo padrão. Nível 1/5 avisa aproximadamente duas vezes mais cedo que o padrão. Altere a configuração para sujeira ao redor da estação.

### ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [FUNCTION].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].

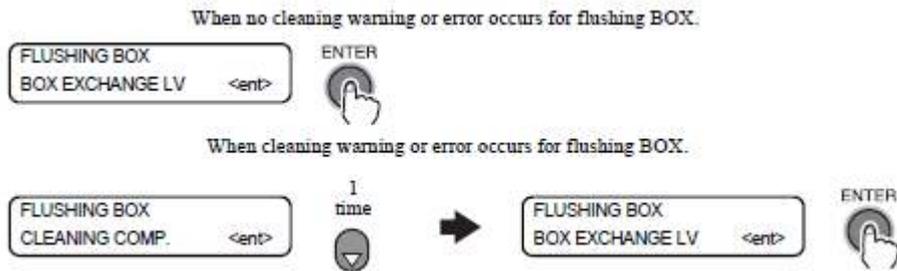


2. Selecione [FLUSHING BOX] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



3. Selecione [BOX EXCHANGE LV] pressionando a tecla [▼] e pressione a tecla [ENTER].

Quando não ocorre nenhum aviso de limpeza ou erro para a CAIXA de lavagem.



**4. Insira o NÍVEL DE TROCA DA CAIXA usando a tecla [▲] ou [▼].**  
Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER]



**5. Pressione a tecla [END] para o modo LOCAL.**

**Quando o tanque de tinta residual está cheio.**

Tinta residual que foi usada para limpeza dos cabeçotes e outras partes, acumula no tanque de tinta residual. Quando qualquer das seguintes mensagens de erro for exibida, substitua o tanque de tinta residual por um novo sem atraso.

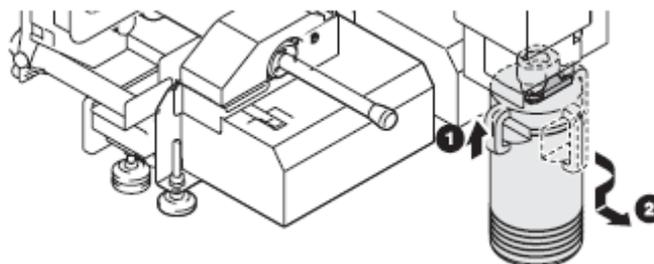


- Use somente o tanque de tinta residual dedicado para TS5 (SPC-0128). Se qualquer tanque que não o dedicado for usado, a capacidade restante para a tinta residual não poderá ser detectada adequadamente, de modo que a tinta residual poderá vazar do tanque.

Cuidado

## ETAPAS

**1. Remova o parafuso do anteparo do tanque de tinta residual e abra o anteparo do tanque de tinta residual.**



2. Levante o tanque de tinta residual segurando a alça maior. Com o tanque levantado, gire o tanque a 90 graus. Em seguida empurre o tanque para baixo e em sua direção.

**Importante!**

- Ao puxar o tanque de tinta residual, segure a abertura do tanque de tinta residual com papel e em seguida puxe-o lentamente para fora com cuidado para não deixar a tinta residual respingar.
- Antes de substituir o tanque de tinta residual, estenda uma folha de papel no chão para prevenir que seja manchado com tinta



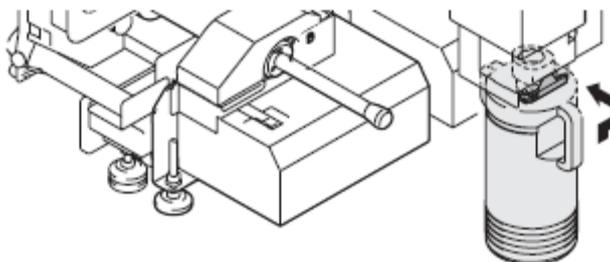
### 3. Substitua o tanque de tinta residual por um novo.

Segurando a alça, insira o novo tanque. Coloque a tampa no tanque que estiver cheio de tinta residual e descarte o tanque.

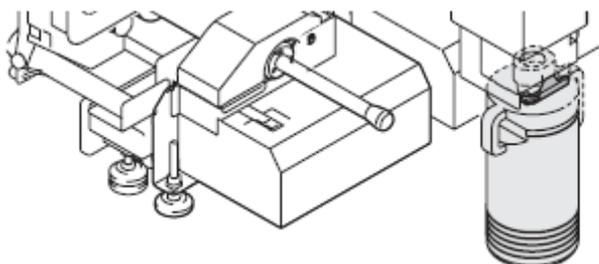
[FIGURA]

4. Segurando a alça maior do novo tanque de tinta residual, coloque o tanque no suporte a partir da direita.

5. Levante o tanque de tinta residual e gire 90 graus a partir da lateral para tr  
Alça menor vem para frente.



6. Feche o anteparo do tanque de tinta residual e fixe-o com parafuso para que o tanque de tinta residual fique seguro.



### Como limpar a Caixa de Lavagem

Quando a seguinte mensagem aparecer, limpe rapidamente a tampa da caixa da ventoinha da sucção.

L.1 >  
! Flush. BOX      CLEANING

Quando a mensagem de aviso acima aparecer 6 vezes, a CAIXA de lavagem precisa ser substituída. A mensagem para substituir a CAIXA de lavagem aparece em 3 níveis.

- Quando estiver chegando a hora da substituição, aparecerá a seguinte mensagem.

```
L.1>  
!NearExog. Flush.BOX
```

- Quando chega a hora da substituição, a seguinte mensagem aparece, ela se torna modo local toda vez de imprimir dados e interrompe a operação.

Substitua a CAIXA de lavagem. Favor chamar nosso Agente de Vendas ou Serviços para assistência técnica.

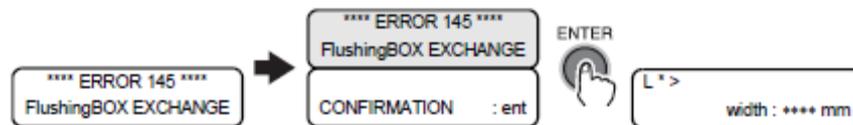
```
L.1>  
!Flush. BOX EXCHANGE
```

- Ao continuar usando-a sem a troca após o período acima, a seguinte mensagem aparece e você não poderá imprimir.

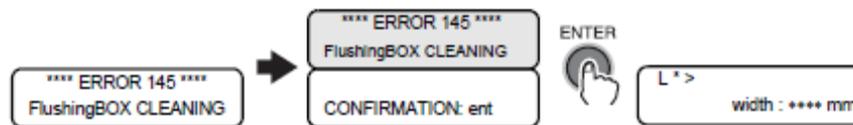
Substitua a CAIXA de lavagem. Favor chamar nosso Agente de Vendas ou Serviços para assistência técnica.

ERROR 145 = ERRO 145

Flushing BOX EXCHANGE = Troca da CAIXA de Lavagem

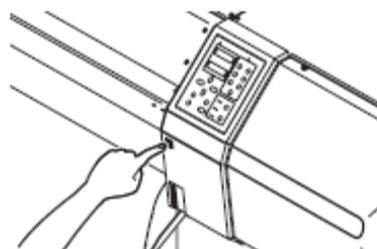


- Importante!**
- Quando a tinta aderir à sua pele ou entrar em seus olhos, lave-os imediatamente e completamente com água.
  - Certifique-se de usar os óculos protetores de ampla visão e as luvas para executar os trabalhos.
  - Quando a CAIXA de lavagem for usada continuamente sem lavar, a seguinte mensagem de erro aparecerá e cada vez que um dado for impresso a máquina muda para o modo LOCAL e a operação é interrompida. Neste caso, pare de usá-la e rapidamente limpe a tampa da CAIXA da ventoinha de sucção.

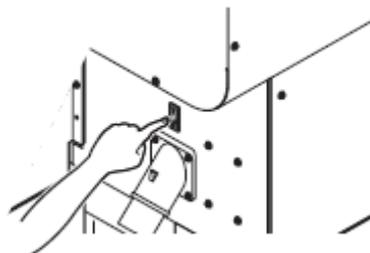


## ETAPAS

1. Pressione a chave de força na parte dianteira e certifique-se de que a força está desligada.



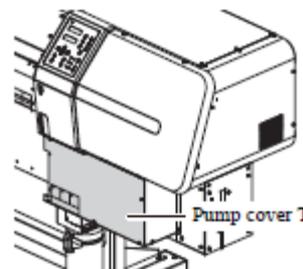
2. Desligue a chave de força principal da parte traseira da unidade.



Cuidado

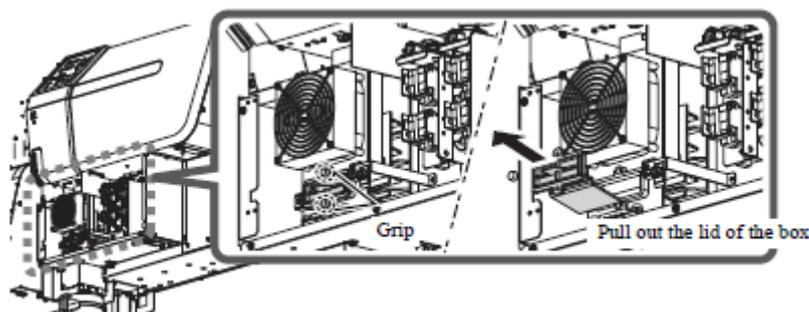
- Certifique-se de desligar a chave de força principal uma vez que há um painel de controle e uma fiação de suprimento do aquecedor etc., na tampa T da bomba.

3. Abra a tampa T da bomba.



4. Puxe a tampa da caixa da ventoinha de sucção para fora.

Remova a presilha que fixa a caixa da ventoinha de sucção e em seguida puxe a tampa da caixa para fora.

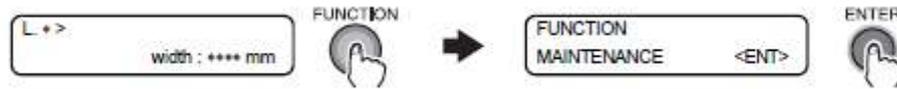


5. Remova as manchas grudadas na tampa da caixa e fixe-a conforme originalmente.

6. Feche a tampa T da bomba e ligue a força.

7. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].

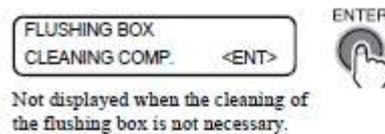
Se esta estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



8. Selecione [FLUSHING BOX] pressionando a tecla [▼] três vezes e pressione a tecla [ENTER].



9. Selecione [Cleaning COMP.] e pressione a tecla [ENTER].



Não exibido quando a limpeza da caixa de lavagem não se faz necessária.

10 Pressione a tecla [ENTER].

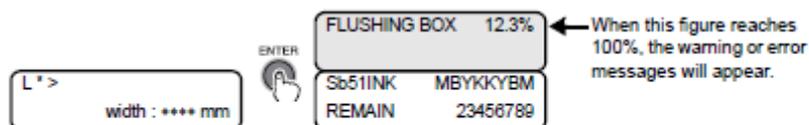


11. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna ao modo LOCAL.



- Quando a impressora estiver no modo LOCAL, se você pressionar a tecla [ENTER], você poderá verificar se a limpeza ou substituição da caixa de lavagem será necessária em breve.



←When this figure reaches 100%, the warning or error messages will appear.

←Quando esta figura alcança 100%, as mensagens de aviso ou erro aparecerá.

## Como Substituir o limpador [WIPER EXCHANGE]

O limpador é um item consumível

Quando a exibição indica que é necessário para substituir o limpador, substitua imediatamente o limpador por um novo (Kit de limpador de solvente: SPA-0125).

**Importante!** ■ Não selecione [WIPER EXCHANGE] em nenhuma hipótese que não quando o limpador tiver de ser substituído.  
Uma vez selecionado, o número das operações do limpador contado na impressora será restaurado.



- O limpador a ser novamente instalado está disponível como opção. Peça-o junto ao seu fornecedor ou ao escritório de vendas da MIMAKI.
- Para limpeza, recomendamos uso de hastes de limpeza. Se usar haste flexível com ponta de algodão, o fiapo remanescente da ponta de algodão da haste poderá causar falha na impressão.

### ETAPAS

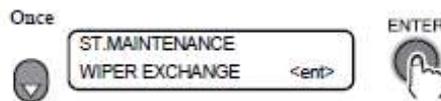
**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST.MAINT].**

[CARRIAGE OUT][Carrinho fora] será exibido.



**2. Selecione [WIPER EXCHANGE] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER]**

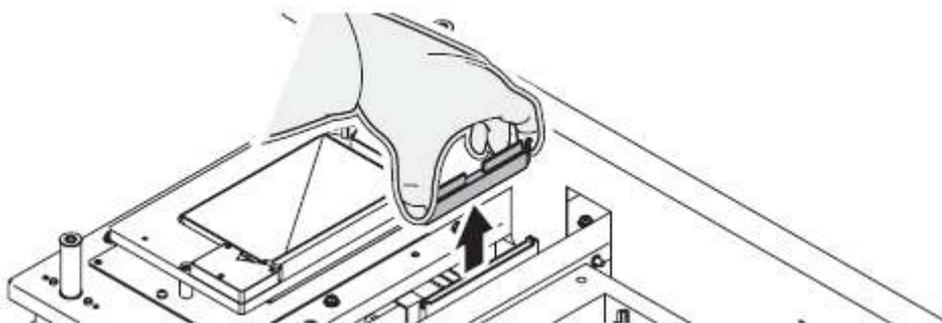
O carrinho sairá da estação de fechamento.



**3. Abra a tampa de manutenção direita e remova o limpador.**

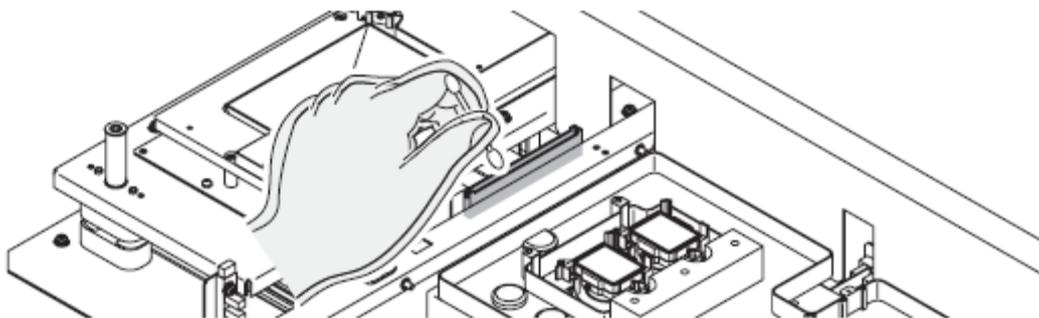
Puxe o limpador para fora segurando as projeções nas duas extremidades.

Use as luvas que são fornecidas como um item do kit de limpeza para proteger suas mãos das manchas.

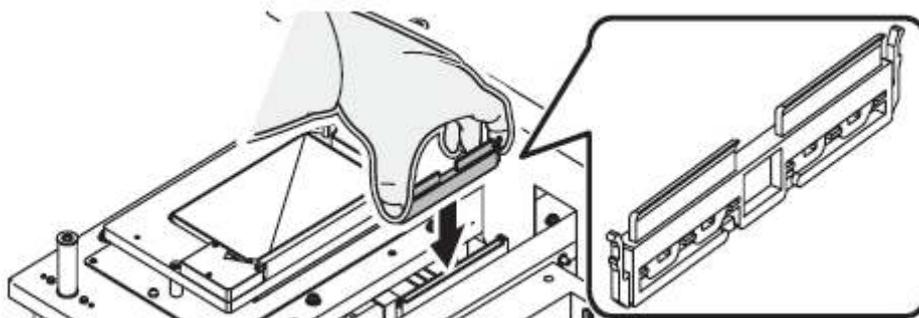


**4. Limpe o eixo do guia do limpador usando uma haste flexível com pontas de algodão ou pano.**

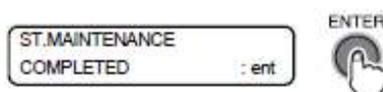
Se for difícil remover a sujeira, use uma haste flexível com ponta de algodão umedecida com solução de limpeza.



**5. Instale o limpador segurando as projeções em ambas as extremidades.**  
Cuidado com a direção do limpador.



**6. Feche a tampa de manutenção, e pressione a tecla [ENTER].**



**7. A impressora retorna para o modo LOCAL.**



## Como Substituir a lâmina do cortador

A lâmina do cortador é um item consumível

Quando a lâmina do cortador ficar sem corte, substitua a lâmina por uma nova. (SPA-0126).



Cuidado

- A lâmina está afiada. Cuidado para não se machucar ou qualquer outra pessoa.
- Mantenha a lâmina do cortador longe do alcance das crianças. Certifique-se de descartar as lâminas gastas do cortador de acordo com as leis e regulamentos locais e nacionais aplicáveis.



- Ao substituir a lâmina de cortador, recomenda-se colocar uma folha de papel sob a mesma. Isso ajudará a pegar a lâmina do cortador.

## ETAPAS

1. **Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [ST. MAINT].**

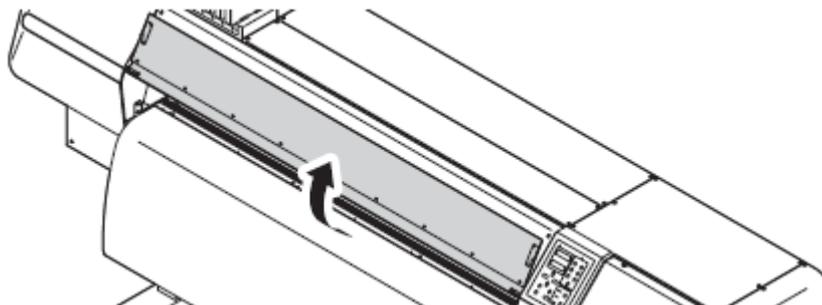
Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



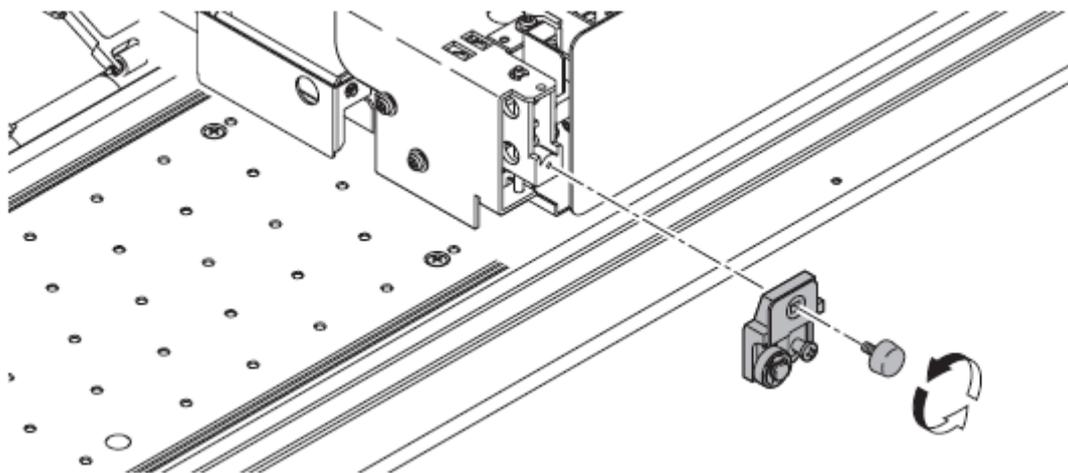
2. **Pressione tecla [ENTER]**

O carrinho sairá da estação de fechamento.

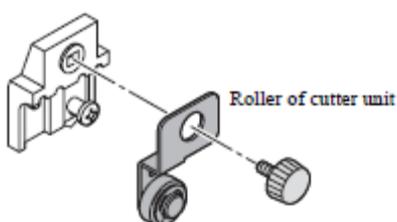
3. **Abra a tampa dianteira.**



4. **Solte o parafuso que segura a unidade do cortador e remova a unidade do cortador.**



5. **Remova o rolo, e instale-o no novo conjunto do suporte da lâmina do cortador.**



6. **Instale a nova unidade do cortador.**

Aperte o parafuso para fixar a nova unidade do cortador.

**7. Feche a tampa dianteira, e pressione a tecla [ENTER]**

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## CAPÍTULO 5

### No caso de Problema



Este capítulo descreve as ações a serem tomadas quando a impressora desenvolve qualquer problema

Antes de tomar um fenômeno como falha .....	5-2
Se a qualidade da imagem estiver ruim .....	5-4
Problema com Cartucho de Tinta .....	5-12
Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas .....	5-14

## Antes de tomar um fenômeno como falha

Esta seção descreve as medidas corretivas a serem tomadas na ocorrência de um problema sem qualquer mensagem de erro exibida. Tome as medidas adequadas conforme descritas abaixo antes de tomar o problema como uma falha.

Se ainda assim o problema não puder ser resolvido, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

### Força não liga.

Na maioria dos casos, isso se dá devido a uma ligação inadequada do cabo de força para a impressora ou computador. Verifique se o cabo de força está ligado corretamente.

O cabo de força está ligado à impressora?	Não →	Ligue o cabo de força
↓Sim		
A chave principal está LIGADA?	Não →	Ligue a chave principal (p.3-3)
↓Sim		
A força desliga imediatamente após a operação inicial?		
↓Sim		
Ligue a chave de força na parte dianteira da impressora (p.3-3)		

### A impressora não pode executar a impressão

Isso ocorre quando os dados não estão sendo transmitidos à impressora adequadamente. Pode também ocorrer quando a função de impressão não funciona adequadamente ou a mídia não está corretamente instalada.

Esta sendo usado o cabo correto de interface?	Não →	Use o cabo exclusivo para o dispositivo.
↓Sim		
O cabo da interface está adequadamente ligado?	Não →	Ligue o cabo da interface.
↓Sim		
A mensagem na exibição está indicando que a tinta se esgotou?		
↓Sim		
Substitua o cartucho de tinta por um novo. (p.3-42)		

### Surge obstrução da mídia / a mídia está suja

Obstrução da mídia ou mídia suja é considerada ser devido ao uso de uma mídia não adequada ou instalação inadequada da mídia.

Esta sendo usada a mídia recomendada?	Não →	Use a mídia recomendada (p.1-15)
↓Sim		
A mídia está livre de ondulações e extremidades curvas?	Não →	Evite usar qualquer mídia com ondulações ou extremidades curvas.
↓Sim		
A mídia está pendurando ao longo do porta moldes?	Não →	Use um dispositivo de captação ou recarregue a mídia na impressora (p.3-7)

## LED de [CALOR] ou [CONSTANTE] não acende.

Verifique a operação básica

A força na impressora está LIGADA?	Não →	Ligue a força na impressora (p.3-3)
↓Sim		
A força do aquecedor está LIGADA?	Não →	Ligue a força do aquecedor.
↓Sim		
A configuração da temperatura do aquecedor está ativada?	Não →	Ajuste a temperatura do aquecedor (p.6-34)

### Se a qualidade da imagem estiver ruim

Esta secção descreve as ações corretas a serem tomadas no caso da qualidade da imagem não ser satisfatória. Tome medidas para problemas particulares com qualidade de imagem. Se a medida não funcionar, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

### Linhas Brancas / embaçada (tinta borrifada)/ faixas escuras (na direção de movimento dos cabeçotes).



#### Medida

1. Faça a limpeza do cabeçote (**Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p. 3-23)”**).
2. Faça a manutenção do interior da estação.  
(**Consulte “Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT] (p.4-7)”**).
3. Execute a função [FEED COMP.]  
(**Consulte “Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.] (p.3-27)”**).
4. Remova os pedaços de papel ou similares, se houver, do caminho dos cabeçotes, por exemplo, acima da placa da mídia.
5. Diminua a folga do cabeçote, e verifique a impressão.  
(**Consulte “Como ajustar a folga do cabeçote (p.3-5)”**).

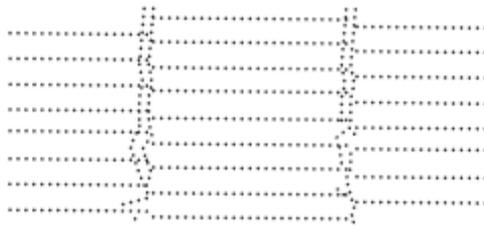
**Caracteres são impressos duplicados ou triplicados na direção da alimentação da mídia.**

#### Medida

Execute a função [FEED.COMP.]

(**Consulte “Como corrigir a taxa de alimentação da mídia [MEDIA COMP.] (p. 3-27)”**).

**Discordância nas posições de impressão entre o disparo externo e o disparo interno (desvio de jato)**

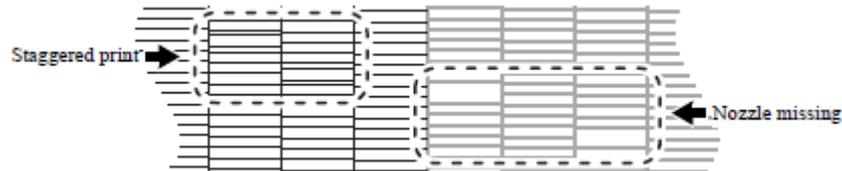


### Medida

Execute a função [DROP.POScorrect].

(Consulte “Se os pontos não estão em alinhamento [DROP.POS.correct] (p.3-29)”).

### Há impressão alternada ou bicos faltando.



### Medida

1. Execute a limpeza de cabeçote [NORMAL]

(Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-23)”).

### Gotas de Tinta caindo sobre a mídia durante a impressão (gotas de tinta caindo).



1. Execute a limpeza do limpador

Consulte “Limpeza do Limpador (p. 4-24)”.

2. Execute a limpeza da tampa da tinta.

(Consulte “Como limpar o limpador e as tampas de tinta [CARRIAGE OUT][Carrinho fora] (p.4-7)”).

3. Execute a limpeza do cabeçote [NORMAL]

(Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-23)”)

### Se os bicos estiverem ainda entupidos mesmo após a limpeza do cabeçote

Execute as seguintes duas funções se os bicos bloqueados não forem desentupidos mesmo por meio de LIMPEZA DE CABEÇOTE (Consulte “Se o padrão impresso estiver anormal (Limpeza) (p.3-23)” e LAVAGEM DO BICO (Consulte “Como limpar o bico [LAVAGEM DO BICO] (p.4-10)”).

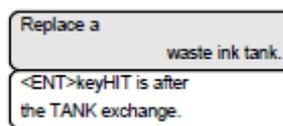
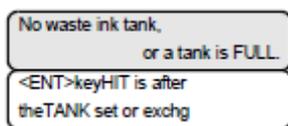
ENCHIMENTO COM TINTA	Forneça tinta ao bico correto entupido (Consulte “Se os bicos não podem ser desentupidos [ENCHA COM TINTA]. (p. 3-25)”).
DESCARGA& LAVAGEM	Descarregue a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta, e lave os com um cartucho de solução de limpeza (opção).

## DESCARGAS&LAVAGEM

Descarregue a tinta dos cabeçotes, reguladores e tubos de tinta e lave-os.



- Se houver um problema com o tanque de tinta residual, a exibição mostrará qualquer das seguintes mensagens. Siga as instruções exibidas para restaurar as condições normais.



### ETAPAS:

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE][Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [HD.MAINTENANCE] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].

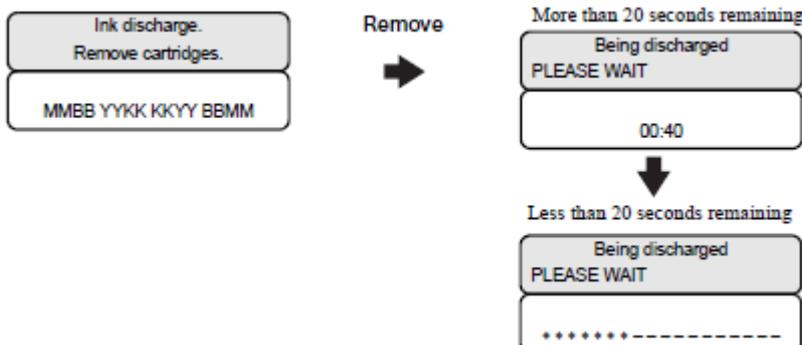


3. Selecione [DISCHARGE&WASH] pressionando a tecla [▼] uma vez e pressione a tecla [ENTER].



4. Remova os cartuchos de tinta

A tinta é descarregada no tanque de tinta residual.



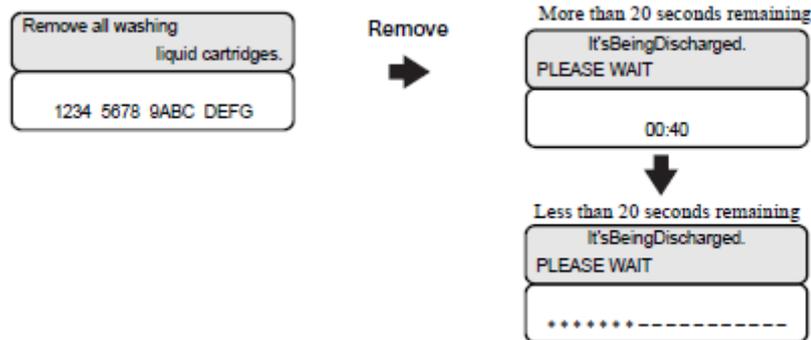
Ink discharge = Descarga de tinta.  
 Remove cartridges = Remova os cartuchos  
 More than 20 seconds remaining = mais de 20 segundos restantes  
 Being discharged = Sendo descarregado  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

**5. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, instale o cartucho de líquido de limpeza na estação de tinta.**



O líquido de limpeza é drenado.  
 Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem  
 More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.  
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes.  
 It is being absorbed = Está sendo absorvido.

**6. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho de líquido de limpeza da estação de tinta.**



O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.  
 Remove all washing liquid cartridge = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem  
 More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.  
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes  
 It is being discharged = Está sendo descarregado.  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

**7. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, instale o cartucho de líquido de limpeza na estação de tinta.**

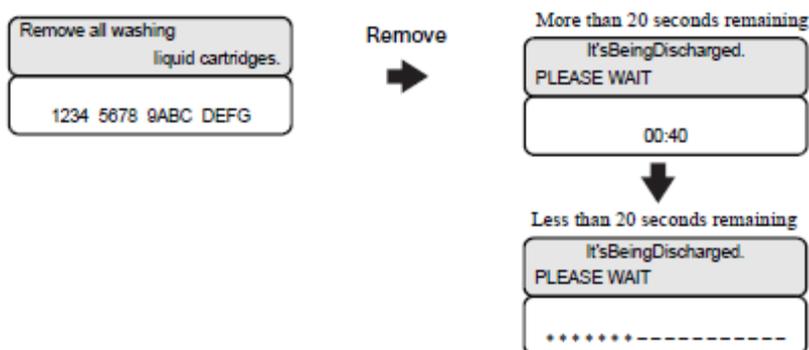
Líquido de limpeza é drenado.



Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem  
 More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.  
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes  
 It is being discharged = Está sendo descarregado.  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

### 8. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho do líquido de limpeza da estação de tinta.

O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.



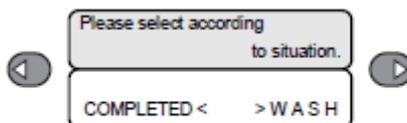
Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.  
 More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.  
 It is being absorbed = Esta sendo absorvido  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR  
 Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes  
 It is being discharged = Está sendo descarregado.  
 PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

### 9. Mediante conclusão de um processo de lavagem, a exibição indicada abaixo aparecerá.

Se os cabeçotes tiverem de ser lavados novamente, retorne à etapa 5 pressionando a tecla [▶].

Para terminar a lavagem pressione a tecla [◀]

A exibição muda conforme indicado abaixo quando todas as etapas tiverem sido concluídas.

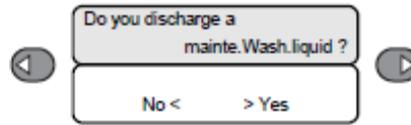


Please select according to the situation = Favor selecionar de acordo com a situação.

**10. Pressione a tecla [◀] quando esta função tiver de ser concluída sem descarregar a solução de limpeza.**

**Pressione a tecla [▶] quando esta função tiver de ser concluída após descarga da solução de limpeza.**

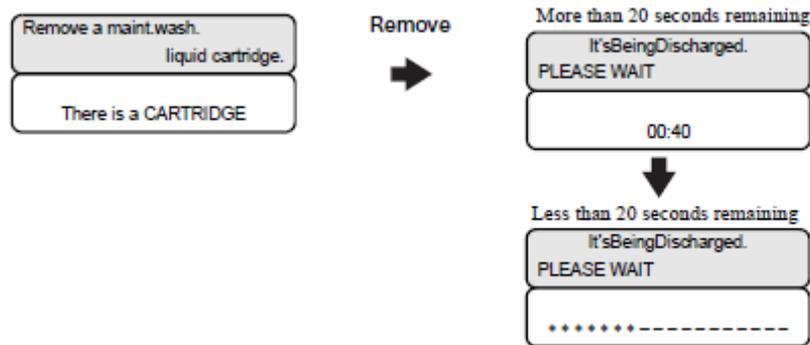
Se o procedimento de lavagem tiver de ser concluído, pressione a tecla [◀] para ir à etapa 12.



Do you discharge a mainte.Washliquid? = Você descarrega um líquido de lavagem de manutenção?

**11. Quando a exibição indicada abaixo aparecer, remova o cartucho de líquido de limpeza da estação de tinta.**

O líquido de limpeza drenado é descarregado no tanque de tinta residual.



Remove a maint.wash.liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de lavagem de manutenção.

There is a cartridge = Há um cartucho

More than 20 seconds remaining = Mais de 20 segundos restantes.

It is being absorbed = Esta sendo absorvido

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR

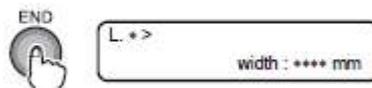
Less than 20 seconds remaining = Menos de 20 segundos restantes

It is being discharged = Está sendo descarregado.

PLEASE WAIT = FAVOR ESPERAR.

**12. Pressione a tecla [END] várias vezes.**

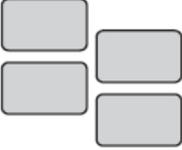
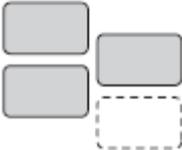
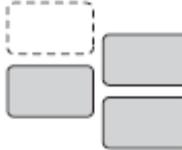
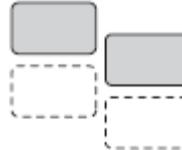
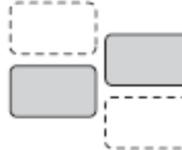
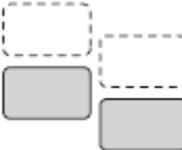
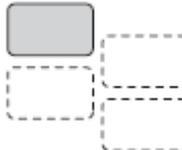
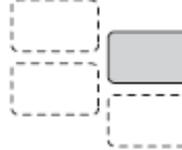
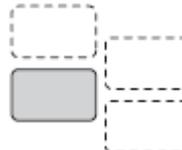
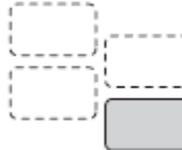
A impressora retorna ao modo LOCAL.



**Importante!** ■ Um ajuste por um engenheiro de serviço será requerido se você mudar os tipos de tinta ao realizar o abastecimento de tinta.

## Quando o bico entupido não for corrigido [HEAD SELECT] [FIGURA]

Se os bicos não puderem ser desentupidos, faça configuração para que a impressora não use o(s) cabeçote(s) com bicos entupidos. Entretanto, esta função está disponível para operação de impressão (inclusive DESENHO DE TESTE) e limpeza: função de enchimento de tinta é aplicada a todos os cabeçotes.

1234 	123- 	-234 	12— 	-23- 
Impressão com todos os 4 cabeçotes alternados	Impressão com 3 cabeçotes alternados	Impressão com 3 cabeçotes alternados	Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 3 e 4	Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 1 e 4.
--34 	1--- 	-2-- 	--3- 	---4 
Impressão com 2 cabeçotes alternados, excluindo-se os cabeçotes 1 e 2.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 2, 3 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 3 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 2 e 4.	Impressão com um cabeçote, excluindo-se os cabeçotes 1, 2 e 3.

O padrão é "impressão com todos os 4 cabeçotes alternados".

## ETAPAS

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE].



**2. Selecione [HEAD SELECT] pressionando a tecla [▼] oito vezes e pressione a tecla [ENTER].**



**3. Selecione o(s) cabeçote(s) a ser(em) usados para impressão usando [▲], [▼], [◀], [▶].**

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



HEAD SELECT  
SELECT : 1234



Combinations of heads:  
[1234]  
[123-], [-234]  
[12--], [-23-], [--34]  
[1---], [-2--], [--3-], [---4]

#### 4. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna para o modo LOCAL.



L. +>  
width : \*\*\*\* mm

### Problema com cartucho de tinta.

Se um problema com cartucho de tinta for detectado, uma mensagem de aviso aparecerá e nenhuma das operações de impressão, limpeza e todas as demais operações que utilizam tinta estará disponível. Quando esse for o caso, substitua o cartucho de tinta em questão imediatamente.

Importante!

- Uma vez exibido o problema do cartucho, não deixe o cartucho de tinta sem substituir por um longo período; caso contrário, a impressora perderá a função de prevenção de entupimento de cartucho. Se os bicos estão entupidos, a impressora deverá ser reparada pelo engenheiro de serviço da MIMAKI.

### Como exibir a descrição do problema do cartucho de tinta.

O tipo de problema de cartucho pode ser identificado (Ver 5-15).

### ETAPAS

#### 1. Pressione a tecla [ENTER] enquanto a impressora estiver no modo LOCAL



L. +>  
width : \*\*\*\* mm



#### 2. Pressione a tecla [INFORMATION] [Informação]

Dois ou mais problemas com cartucho, se houver, podem ser exibidos alternadamente pressionando a tecla [▲] ou [▼].

Pressione a tecla [INFORMATION] ou [END] para retornar à exibição da quantidade restante de tinta.

FLUSHING BOX	12.3%
ErrorDetail	= [INFO]
Sb51INK	MBYKKYBM
REMAIN	34567899



Set a Mimaki	Original ink.
NON-ORIGINAL INK	
Y-B-	—K— B-Y-



## Se ERRO 202 [DEVICE CONSTRUCTION] [Construção de Dispositivo] for exibido.

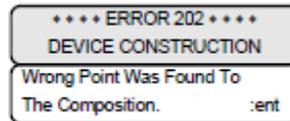
Esta impressora verifica sua configuração toda vez que inicia.

A função de verificação de configuração checa a configuração de recurso necessária para uso desta impressora. Quando ocorre um erro em qualquer elemento da impressora, a impressora poderá ser iniciada desligando o elemento com falha.

1	Verificação de HDC	Verifica qualquer erro no HDC
2	Verificação de conexão de cabeçote	Verifica qualquer erro na conexão de qualquer dos Cabeçotes de 1 a 4.
3	Verificação de memória de cabeçote	Verifica qualquer erro no acesso à memória do cabeçote
4	Verificação de SDRAM	Verifica qualquer erro na SDRAM.

Se os resultados das verificações de 1 a 4 acima indicarem que ocorreu qualquer erro, a exibição mostrará o erro de configuração (ERRO 202), e a impressora descontinuará a partida.

Ao pressionar a tecla [ENTER] com o erro de configuração exibido, você poderá verificar os resultados detalhados das verificações e reiniciar a impressora com a configuração de recurso limitada.



### Como verificar os resultados detalhados das verificações.

Se as verificações de 1 a 3 indicarem qualquer erro, um elemento que desenvolve um determinado erro é marcado com "X", enquanto um elemento questionável é marcado com "?". O resultado da verificação 4 indica o tamanho disponível da SDRAM.



### Como confirmar a partida com a configuração limitada.

A configuração disponível é exibida. Pressionando a tecla [ENTER] a impressora reiniciará. Se houver qualquer erro detectado pelas verificações 1 até 3, os cabeçotes limitados ficarão disponíveis.

Se um erro foi detectado pela verificação 4, o erro (ERRO 203) é exibido na transição do modo LOCAL para o modo REMOTO e no início da impressão.

As configurações de uma configuração limitada não estão armazenadas na memória, e assim a impressora verifica sua configuração toda vez que inicia.

Quando a impressora foi iniciada com uma configuração limitada, você poderá verificar os resultados detalhados das verificações utilizando a função de orientação.

**Importante!** ■ Se a exibição mostrar a mensagem [ERROR203 SDRAM SIZE] [Erro 203 tamanho da SDRAM], desligue a força da impressora e ligue novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitar serviço de assistência técnica. (Quando houver SDRAM montada disponível, a impressora poderá ser iniciada sem expandir a SDRAM. Entretanto, a velocidade da impressão poderá cair dependendo da resolução).

## Problemas para os quais as mensagens de erro são exibidas.

Se ocorrer algum problema, a campainha soará e a exibição indicará uma mensagem de erro correspondente. Tome a medida apropriada para o erro exibido.

### Como verificar o histórico de erro [ERROR HISTORY]

A informação sobre o erro ou condição do aviso que a impressora se encontra atualmente e o histórico de erros e avisos que a impressora desenvolveu até o momento podem ser verificados na exibição [ERROR HISTORY].

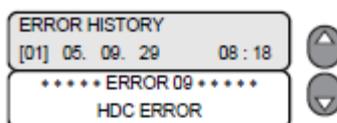
#### ETAPAS:

#### 1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida pressione a tecla [INFORMATION]

Quando [ERROR HISTORY][Histórico de Erro] for exibido, pressione a tecla [ENTER].

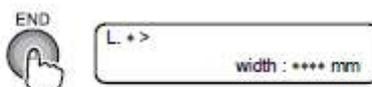


#### 2. O histórico de Erros pode ser exibidos utilizando-se a tecla [▲] ou [▼],



#### 3. Pressione a tecla [END] várias vezes

A impressora retorna ao modo LOCAL.



## Mensagens de Aviso

As mensagens de aviso aparecerão principalmente para avisar das condições dos cabeçotes ou cartuchos de tinta.

Mensagem de Aviso	Causa	Medida
Feche uma tampa	Uma tampa aberta foi detectada	Verifique a tampa dianteira e as tampas de manutenção. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente mesmo após o fechar todas as tampas, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
**NENHUMA MÍDIA**	Não foi detectada nenhuma mídia	Instale a mídia <b>(Ver 3-7)</b>
!TROQUE BATERIA.	A bateria da RTC esgotou	Contate seu distribuidor local para solicitar serviço.
L.1> !Substitua um LIMPADOR	Hora de substituir o limpador na estação de fechamento por um novo. (A contagem de limpeza atingiu o valor especificado)	Substitua o limpador por um novo. (Execute [ST. MAINTENANCE] – [WIPER EXCHANGE].) [Manutenção da Estação] – [Troca de Limpador]. <b>(Ver 4-48)</b> .
L.1> !Faça o DESENHO DE TESTE	A recuperação do bico não pode ser esperada porque a impressora foi deixada em repouso por um período prolongado de tempo.	Execute a impressão de teste. Se a falta do bico for séria, <b>(Ver 3-3-22)</b> execute [ST.MAINTENANCE] – [NOZZLE WASH] para manutenção. <b>(Ver 4-10)</b> .
Força do Aquecedor DESLIGADA	A força dos aquecedores está desligada	Ligue a força dos aquecedores <b>(Ver 3-15)</b> . Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente mesmo após ligar a força dos aquecedores, contate seu distribuidor local para solicitação de serviços.
PRE PRT AFT BREAK **°C **°C	Um aquecedor está desligado (Este exemplo indica que o pré-aquecedor está desligado.)	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
PRE PRT AFT THERM **°C **°C	O termistor de um aquecedor está com defeito (Este exemplo indica que o termistor do pré-aquecedor está com defeito)	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
*Mídia não pode ser CORTADA*	Os cabeçotes estão posicionados altos demais para permitir o corte da mídia	Corte da mídia por operação manual <b>(Ver 6-11)</b> .
L*> TINTA QUASE NO FIM MBYK----	Tinta para um dos caminhos de suprimento foi usada quase totalmente	Substitua o cartucho para o caminho de suprimento correspondente para a cor indicada <b>(Ver 3-42)</b> A impressão é permitida sem a substituição do cartucho (até FIM DA TINTA ser exibido). Entretanto, a impressora retorna ao modo local a cada término da impressão de um arquivo.
R*> TINTA QUASE NO FIM MBYK----		
L*> FIM DA TINTA ---- KYBM	Tinta para um dos caminhos de suprimento foi usada totalmente	Substitua o cartucho para o caminho de suprimento correspondente para a cor indicada <b>(Ver 3-42)</b>
L*> CARTUCHO ---- KYBM	Tinta para um dos caminhos de suprimento foi usada totalmente	Verifique o conteúdo do aviso exibindo-o usando a função de orientação. Substitua o cartucho para o caminho da tinta correspondente à cor indicada <b>(Ver 3-42)</b>
L*>!CAR	Há um problema com os cartuchos de tinta instalados. (Se isso ocorre junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC.]	Verifique o conteúdo do aviso exibindo-o usando a função de orientação. <b>(Ver 5-12)</b>
R*>!CAR		
L*>!TNK	Há um problema com o tanque de tinta residual. (Se isso ocorrer junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC.]	Verifique se o cartucho de solução de limpeza foi adequadamente instalado.
R*>!TNK		
L*>!WSH	Há um problema com o cartucho de solução de limpeza instalado. (Se isso ocorrer junto com qualquer outro aviso, a exibição mostra [L.*>!CAR/TNK/WSH/NC.]	Verifique se o cartucho de solução de limpeza foi adequadamente instalado.
R*>!WSH		

L.*>!NC	Há um problema com o cartucho de solução de limpeza instalado.	Na exibição [NCU]-[COND.INDICATION], verifique o erro atual em NCU.
R.*>!NC	Ele aparece quando qualquer problema detectado liga a força, mesmo quando [NCU]-[NOZZLE CHECK][Verificação de Bico] estiver desligado)	A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
R.*>!ORVALHO	Temperatura ambiente baixa pode formar condensação no cabeçote	Aumente a temperatura ambiente.
TINTA QUASE NO FIM MMBB -----	A tinta do cartucho já foi quase completamente usada.	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
FIM DA TINTA ---- YYKK -----	A tinta do cartucho já foi completamente usada.	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
TINTA NÃO ORIGINAL ----- KKYY -----	O cartucho de tinta não é genuíno MIMAKI	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho genuíno MIMAKI
IC DE TINTA INCORRETO ----- BBMM -----	O chip IC do cartucho não pode ser lido normalmente	Remova o cartucho que gera o aviso uma vez instale-o novamente. Se ainda aparecer a mesma mensagem, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço de assistência técnica.
Tipo de TINTA -----	A tinta do cartucho de tinta é diferente no tipo da tinta correntemente suprida	Verifique o tipo de tinta do cartucho que gera o aviso.
Cor da TINTA -----	A tinta do cartucho de tinta é diferente na cor da tinta correntemente suprida	Verifique a cor da tinta do cartucho que gera o aviso.
CARTUCHO INCORRETO -----	Há um problema com o cartucho de tinta instalado	Verifique o cartucho que gera o aviso.
NENHUM CARTUCHO -----	Um cartucho de tinta não foi instalado no encaixe	Instale um cartucho adequado no encaixe que gera o aviso.
Expiração -----	A data de expiração específica de um cartucho de tinta venceu	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo. O cartucho pode ser usado até um mês após a data de expiração específica.
Expiração :1 MÊS -----	A data de expiração de um cartucho venceu (já transcorreu um mês após a data de expiração específica).	O LED vermelho pisca. Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo. O cartucho pode ser usado até dois meses após a data de expiração específica.
Expiração :2 MÊS -----	A data de expiração de um cartucho venceu (já transcorreram dois meses após a data de expiração específica).	Substitua o cartucho que gera o aviso por um cartucho novo.
A TINTA PERMANECE ZERO -----	A quantia restante de tinta em um cartucho de tina é zero	Substitua o cartucho que gera o aviso por um novo.
!TANQUE Residual CHEIO/NENHUM	O tanque de tinta residual está cheio ou não foi instalado	Verifique o tanque de tinta residual ( <b>Ver 4-43</b> )
!TANQUE RESIDUAL Quase CHEIO	O tanque de tinta residual está quase cheio	Substitua o tanque de tinta residual por um novo ( <b>Ver 4-43</b> ).
!FIM do líquido de lavagem	O cartucho do líquido de limpeza está vazio	Substitua o cartucho de solução de limpeza por um novo.
!NENHUM Cartucho de Líquido de Limpeza	O cartucho de líquido de limpeza não foi instalado	Instale o cartucho de solução de limpeza.
!CART. LAVAGEM INCORRETO	Há um problema com o cartucho de líquido de limpeza	Verifique o cartucho de solução de limpeza.
!LIMPEZA CAIXA de lavagem	Hora para limpar a caixa de lavagem	Execute a operação de limpeza da caixa de lavagem ( <b>Ver 4-45</b> ).
!CAIXA de Lavagem próximo da troca	Hora de substituir a caixa de lavagem chegará em breve	Quando a hora de substituir chegar, a impressora retorna ao modo local toda vez de imprimir um dado e interrompe a operação. Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço de assistência técnica.
!TROCA DA CAIXA.Lavagem	Hora de substituir a caixa de lavagem chegou	Substitua a caixa de lavagem. Contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
!NCU é separada	Há um problema com a NCU. Isso aparece quando qualquer problema é detectado ligando a força, mesmo quando [NCU]-[NOZZLE CHECK][Verificação	Na exibição [NCU]-[COND.INDICATION], verifique o erro na corrente na NCU. A operação pode ser retomada após

	de Bico] estiver desligado.)	desligar a função de detecção de bico faltante.
** Líquido de Lavagem ** **não cheio **	A solução de limpeza não foi suprida.	Supra a solução de limpeza Execute [MAINTENANCE] – [HD.MAINTENANCE] – [Líquido de Lavagem de Manutenção]. (Ver 4-19)

## Mensagens de erro

As mensagens de erro indicam os números do erro.

Se qualquer mensagem de erro for exibida, desligue a força da impressora e ligue novamente após um tempo.

Se o mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu fornecedor ou um escritório da MIMAKI para solicitação de serviço.

Mensagem de Erro	Causa	Medida
***** ERRO 01 ***** ROM PRINCIPAL	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 02 ***** RAM PRINCIPAL	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +3,3V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +5V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +24V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 03 ***** FORÇA +42V	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 04 ***** F-ROM	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 06 ***** SD-RAM	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 07 ***** CABEÇOTE (----)	Foi detectado um erro no cabeçote	
***** ERRO 07 ***** VOLTAGEM (----)	Foi detectado um erro no cabeçote	
***** ERRO 07 ***** FORÇA 01 (----)	Ocorreu um erro no suprimento de força do cabeçote durante a impressão	Conecte firmemente o cabo da interface na posição. Use um cabo de interface de acordo com as especificações.
***** ERRO 07 ***** FORÇA 02 (----)	Ocorreu um erro no suprimento de força do cabeçote durante a preparação desta máquina	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear:SENSOR	Ocorreu um erro no codificador linear	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear:DIR.	Ocorreu um erro no codificador linear	
***** ERRO 08 ***** CODIFICADORLinear: CONTAGEM	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador linear (Erro de contagem de leitura)	
***** ERRO 09 ***** ERRO FPGA	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 09 ***** ERRO HDC (----)	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 09 ***** DISSIPADOR DE CALOR (----)	Temperatura anormal é detectada no painel de controle.	
***** ERRO 09 ***** Leve VIBRAÇÃO (----)	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 10 ***** ERRO DE COMANDO	A impressora recebeu algum dado que não o dado de comando	
*****ERRO 11***** ERRO DE PARÂMETRO	Qualquer parâmetro fora da faixa de valores numéricos aceitáveis foi recebido	Desligue a força da impressora e ligue-a após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
*****ERRO 16***** COMANDO MRL	Ocorreu um erro no sistema de controle.	Transmita os dados que sejam compatíveis com o sistema de comando suportado por essa impressora.
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 01	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se

***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 02	Ocorreu um erro no sistema de controle	aparecer novamente a mesma mensagem de erro, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 03	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 20 ***** PLACA I/F 04	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 21 ***** NENHUM I/F	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço
***** ERRO 23 ***** I/F DO PRINCIPAL (HOST)	Ocorreu erro de expiração durante a comunicação entre o computador principal e a placa de interface para conexão IEEE-1394.	Verifique se o cabo esta firmemente ligado ao computador principal e à placa da interface. Também, verifique e veja se ocorreu qualquer erro no computador principal.
***** ERRO 24 ***** INICIAL I/F	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se aparecer a mesma mensagem novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 25 ***** VELOCIDADE TOTAL	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa de interface para a conexão de USB.2 (Conexão de modo de velocidade Total)	Verifique se o PC principal sustenta a interface USB.2 (Comunicação pode ser retomada sem alteração de qualquer configuração. Entretanto, recomenda-se usar a conexão em modo de Alta Velocidade.)
***** ERRO 25 ***** TAMANHO DE PACOTE TERMINADO	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	Verifique se o cabo está firmemente ligado ao computador e à placa de interface. Também, verifique se ocorreu qualquer erro no computador principal.
***** ERRO 25 ***** PROTOCOLO USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 25 ***** AMBIENTE USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 25 ***** DADOS USB	Ocorreu um erro na comunicação entre o computador principal e a placa da interface para a conexão USB.2	
***** ERRO 30 ***** ERRO DE OPERAÇÃO	Operação imprópria foi conduzida no painel de operação. A tela de Exibição 1 mostra a causa do erro.	Remova a causa, e execute uma operação adequada.
***** ERRO 34 ***** DADOS RESTANTES	Esta sendo tentado alteração das configurações das funções embora ali permaneçam dados recebidos que não foram ainda impressos.	Imprima todos os dados recebidos ou execute a função excluir dados. Em seguida, altere as configurações.
***** ERRO 40 ***** ALARME DE MOTOR X	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 41 ***** ALARME DE MOTOR Y	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 42 ***** CORRENTE EXCEDENTE X	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 43 ***** CORRENTE EXCEDENTE Y	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 45 ***** FECHAMENTO: SENSOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 45 ***** FECHAMENTO: SENSOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 46 ***** LIMPADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 47 ***** ESTAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema de controle	

***** ERRO 49 ***** SOLENOIDE DO CORTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 50 ***** DETECÇÃO DA MÍDIA	O papel não pode ser detectado. A posição de instalação da mídia ou a própria mídia não é apropriada.	
***** ERRO 50 ***** DETECÇÃO DE ESPESSURA	Espessura da mídia não pode ser detectada.	Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente após instalação adequada da mídia, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 51 ***** ORIGEM-Y	Origem-Y não pode ser detectada.	Desligue a força da impressora e ligue-a após um tempo. Se aparecer a mesma mensagem de erro, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 53 ***** ORIGEM DE ALTURA DO CABEÇOTE	Origem da altura do cabeçote não pode ser detectada.	
***** ERRO 54 ***** OBSTRUÇÃO DA MÍDIA	Obstrução do papel foi detectada.	Abra a tampa dianteira e levante a alavanca do grampo, e remova o papel obstruído. Se aparecer a mesma mensagem de erro mesmo após desobstruir a condição de obstrução do papel, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 58 ***** CODIFICADOR DA POSIÇÃO: DIR.	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 58 ***** CODIFICADOR DA POSIÇÃO: CNT.	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 59 ***** CODIFICADOR DE CORTADOR	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DA CAPTAÇÃO	Voltagem anormal detectada no motor de captação de mídia AMF	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DO ALIMENTADOR	Voltagem anormal detectada no motor de alimentação de mídia AMF	
***** ERRO 64 ***** VOLTAGEM DA CAPTAÇÃO pequena	Voltagem anormal detectada no pequeno motor de captação.	
***** ERRO 65 ***** BARRA DE TENSÃO DA CAPTAÇÃO	Ocorreu um erro durante a detecção de codificador de captação. (O codificador/sensor está funcionando mal ou não há mídia carregada)	Quando o dispositivo de captação de mídia AMF não é usado, configure para DESLIGAR ( <b>Ver 6-20</b> ). Se o erro aparecer novamente após verificar a instalação da mídia, solicite serviço.
***** ERRO 66 ***** BARRA DE TENSÃO DO ALIMENTADOR	Ocorreu um erro durante a detecção do codificador de alimentação. (O codificador/sensor está funcionando mal ou não há mídia carregada.)	Quando o dispositivo de captação de mídia AMF não é usado, configure para DESLIGAR ( <b>Ver 6-20</b> ). Se o erro aparecer novamente após verificar a instalação da mídia, solicite serviço.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 00	Um erro foi detectado na unidade de captação de mídia AMF quando a força foi ligada. (A unidade não está instalada, ou o sensor está funcionando mal)	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente após um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 01	Verifique se a unidade de captação de mídia AMF está desligada	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA CAPTAÇÃO 04	Verifique se o sensor da unidade de captação de mídia AMF está funcionando mal.	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 00	Um erro foi detectado na unidade de alimentação da mídia AMF quando a força foi ligada. (A unidade não está instalada, ou o	

	sensor está funcionando mal)	
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 01	Verifique se a unidade de alimentação da mídia AMF está desligada.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 67 ***** UNIDADE DA ALIMENTAÇÃO 04	Verifique se o sensor da unidade de alimentação da mídia pesada está funcionando mal.	
***** ERRO 116 ***** NCU I/F 00	Ocorreu um erro no sistema de controle	A Operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se o erro ocorrer freqüentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 116 ***** NCU I/F 01	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 120 ***** TEMP(BAIXA) DO AMBIENTE	A temperatura ambiente está fora da faixa de temperatura permissível (baixa demais)	Ajuste a temperatura ambiente da impressora. Para continuar a impressão sem alterar as condições do ambiente, pressione a tecla [ENTER].
***** ERRO 121 ***** TEMP(ALTA) DO AMBIENTE	A temperatura está fora da faixa de temperatura permissível (alta demais)	
*****ERRO 122***** ENV.TEMP.LO: Dew Drops	Como a temperatura ambiente está baixa, poderá ocorrer a condensação do cabeçote	Aumente a temperatura ambiente. (Para usar sem mudar a configuração, pressione a tecla [ENTER].)
***** ERRO 134 ***** CODIFICADOR DA MÍDIA: SENSOR	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador da mídia. (Contagem impossível)	Selecione "NORMAL" em [MediaFeed SETUP][Configuração de Alimentação da Mídia] - [FEED METHOD][Método de Alimentação] ou desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se aparecer a mesma mensagem de erro novamente, contate seu distribuidor para solicitação de serviço.
***** ERRO 134 ***** CONDICADOR DE MÍDIA: DIR.	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador de mídia. (orientação incorreta)	
***** ERRO 134 ***** CONDICADOR DE MÍDIA: ORIGIEM	Ocorreu um erro na detecção pelo codificador da mídia (Impossível a detecção da origem)	
***** 135 ***** ALIMENTAÇÃO DA MÍDIA ANORMAL	Ocorreu um erro na alimentação da mídia	Verifique se a mídia foi instalada adequadamente. Usando [SET UP][Configuração] - [MediaFeed SETUP][configuração da alimentação da Mídia] - [MOVEMENT TEST] [Teste de Movimento], execute o teste para ver se a mídia é compatível com a alimentação direta. Se uma condição de erro não for excluída mesmo com a mídia adequada, selecione "NORMAL" em [SET UP] - [MediaFeed SET UP] [Configuração de Alimentação da Mídia] - [FEED METHOD] [Método de Alimentação] ou desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 142 ***** VAZAMENTO DE TINTA	Vazamento de tinta foi detectado	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 143 ***** SOLENOIDE DO CARTUCHO	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 143 ***** SOLENOIDE DE CARTUCHO DE LAVAGEM	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 144 ***** INSTALAÇÃO DE CARTUCHO!	Ocorreu um erro no sistema de controle.	Instale um cartucho
***** ERRO 145 ***** TROCA DA CAIXA de Lavagem	Hora de substituir a caixa de lavagem já passou.	Solicite serviços.
***** ERRO 145 ***** LIMPEZA DA CAIXA de Lavagem	Hora de limpar a caixa de lavagem	Limpe prontamente a caixa de lavagem <b>(Ver 4-45)</b>
***** ERRO 146 *****	A limpeza não pode ser realizada uma	Confirmar o canal de suprimento no

Não pode ser LIMPA	vez que a quantidade de tinta por um canal de suprimento é pequena demais ou terminou	modo local e substitua o cartucho. <b>(Ver 3-42).</b>
*****ERRO 160 ***** DETECÇÃO NCU 00	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A impressão pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos. Ligue a função de detecção de falta de bicos novamente antes de iniciar a impressão nos próximos ou subsequente arquivos de impressão. Se o erro ocorre frequentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 01	Ocorreu um erro no sistema de controle .	
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 02	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 03	Ocorreu um erro no sistema de controle.	A impressão pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bicos. Ligue a função de detecção de falta de bicos novamente antes de iniciar a impressão nos próximos ou subsequente arquivos de impressão. Se o erro ocorre frequentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 160 ***** DETECÇÃO DE NCU 04	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 161 ***** TROCA DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	A operação pode ser retomada. Se o erro ocorrer frequentemente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 161 ***** CONSUMO DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço. A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
***** ERRO 162 ***** VOLTAGEM DE LINHA NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 163 ***** SENSOR DE NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	
***** ERRO 163 ***** DETECTOR DE SENSOR NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço. A operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de falta de bico.
***** ERRO 164 ***** ERRO DE FPGA NCU	Ocorreu um erro no sistema de controle.	
***** ERRO 200 ***** MEMÓRIA DO CABEÇOTE (----)	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço
***** ERRO 201 ***** MEMÓRIA DE RECUPERAÇÃO	Ocorreu um erro no sistema da placa de circuito	
***** ERRO 201 ***** DADOS DE RECUPERAÇÃO	Ocorreu um erro nos dados de recuperação	O uso contínuo é possível. Se a mensagem de erro aparecer frequentemente, favor solicitar serviços.
***** ERRO 202 ***** CONSTRUÇÃO DO DISPOSITIVO	Ocorreu um erro no sistema de controle	Contate seu distribuidor local para solicitação de serviços Pressione a tecla [ENTER] para exibir os detalhes do erro. Pressione a tecla [ENTER] novamente para possibilitar que o sistema seja iniciado após alteração da configuração a um suportado. <b>(Ver 5-13).</b>
	Ocorreu um erro no sistema de	Desligue a força da impressora e

***** ERRO 203 ***** TAMANHO DA SDRAM	controle	ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço. (Quando há SDRAM montada disponível, a operação da impressora pode ser retomada sem expandir a SDRAM. Entretanto, a velocidade da impressão poderá cair dependendo da resolução)
***** ERRO 210 ***** SENSOR DE INTERLOCK	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço
***** ERRO 211 ***** TEMP do aquecedor (--/--/--)	Temperatura anormal do aquecedor da mídia foi detectada.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 211 ***** TEMP.AQUECIMENTO cabeçote (----)	Temperatura anormal do aquecedor do cabeçote foi detectada.	
***** ERRO 211 ***** QUEBRA AQUECIMENTO do Cabeçote (----)	O aquecedor do cabeçote foi desligado	
***** ERRO 211 ***** TERMISTOR AQUECIMENTO do Cabeçote (----)	Ocorreu um problema com o termistor do aquecedor do cabeçote.	
***** ERRO 212 ***** SENSOR do tanque de TINTA RESIDUAL	Ocorreu um erro no sistema de controle	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço.
***** ERRO 250 ***** COORDENADAS Y	Um erro foi detectado durante a operação de varredura.	Desligue a força da impressora e ligue-a novamente depois de um tempo. Se a mesma mensagem de erro aparecer novamente, contate seu distribuidor local para solicitação de serviço
***** ERRO 251 ***** COORDENADAS Y	Ocorreu um erro do sistema.	

## CAPÍTULO 6

### Operação para Funções



Este capítulo descreve o procedimento de operação para funções frequentemente usadas a partir do menu de função da impressora, mostrando mensagens de exemplo na exibição.

Funções chamadas pela tecla de função [FUNCTION] .....	6-2
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO .....	6-2
Como chamar as funções de MANUTENANÇA .....	6-12
Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA .....	6-17
Como Chamar as funções NCU .....	6-30
Configuração da EXIBIÇÃO .....	6-33
Configurações aplicadas das funções .....	6-34
Como operar os menus de função .....	6-37
Funções relacionadas ao cortador .....	6-38
Funções relacionadas à qualidade de impressão .....	6-39
Funções relacionadas à tinta .....	6-40
Fluxograma de função [BOOT] [INICIALIZAÇÃO] .....	6-42
Fluxograma de função [LOCAL mode] [Modo LOCAL] .....	6-44
Fluxograma de função [REMOTE mode] [Modo REMOTO] .....	6-48
Fluxograma de função [FUNCTION key][Tecla de FUNÇÃO] .....	6-50

## Funções chamadas pela tecla [FUNCTION]

Os cinco tipos de funções a seguir podem ser chamados ao se pressionar a tecla [FUNCTION].

Nome da Função	Descrição	Consultar
CONFIGURAÇÃO	Faz várias configurações com relação à qualidade da impressão	p. 6-2
MANUTENÇÃO	Funções de manutenção devem ser executadas para manter a impressora em boas condições	p. 6-12
CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	Exibe várias informações da impressora ou ajusta a hora ou unidades de medida	p. 6-17
NCU	Ajusta as operações concernentes a função de detecção de falta de bico.	p. 6-30
EXIBIÇÃO	Ajusta o idioma a ser usado com a impressora.	p. 6-33

## Como chamar as funções de CONFIGURAÇÃO

### Como registrar as condições de impressão de uma única vez (registro de tipo)

Modo de FUNÇÃO fornece 17 funções de configuração. (No caso de uso, são 18 itens sobre tinta de transferência de sublimação.)

O valor da configuração de cada das 16 funções que não a RESTAURAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO pode ser registrado como qualquer dos seguintes quatro tipos. (No caso de uso, são 17 itens sobre a tinta de transferência de sublimação.).

Se os tipos são registrados para espécies diferentes de mídia, respectivamente, as condições de impressão podem ser facilmente alteradas quando a mídia for substituída por um outro tipo de mídia.

	Quando a tinta de transferência de sublimação for usada.	Quando a tinta solvente for usada
Tipo 1	Papel de transferência de sublimação A	Para Tarpaulin 1
Tipo 2	Papel de transferência de sublimação B	Para Tarpaulin 2
Tipo 3	Papel de transferência de sublimação C	FF (Face Flexível)
Tipo 4	Papel de transferência de sublimação D	PVC

### Exemplo de registro de tipo

## Lista de funções

Esta seção descreve brevemente as funções de configuração e seus valores de configuração

Nome	Função	Consulte
MEDIA COMP. [Compensação de Mídia]	Corrige a taxa de alimentação da mídia.	p. 6-5
MediaFeed SET UP [Configuração de Alimentação de Mídia]	Configura detalhes relativos à alimentação da mídia.	p. 6-5
AQUECEDOR	Configura as condições do aquecedor	p. 6-5
MODO DE IMPRESSÃO	Configura o nível de qualidade da impressão e a direção da impressão.	p. 6-6
CAMADAS DE TINTA	Configura o número de camadas na qual a tinta deverá ser aplicada.	p. 6-8
TEMPO DE SECAGEM	Configura o tempo de espera para a secagem da tinta	p. 6-8
AUTO CORTE	Corta a mídia automaticamente após a impressão	p. 6-9
PRE-ALIMENTAÇÃO	Alimenta a mídia para frente e para trás antes da impressão	p. 6-9
MARGEM	Configura a área de não impressão ao longo das bordas direita e esquerda da mídia.	p. 6-9
PADRÃO DE COR	Imprime um padrão de cor na borda direita da mídia para checar falta de bico.	p. 6-9
RESTAURAÇÃO	Restaura os cabeçotes de impressão durante a impressão	p. 6-10
VÁCUO	Configura a absorbilidade da mídia.	p. 6-10
PRIORIDADE	Configura a prioridade das configurações (principal/painel)	p. 6-10
AUTO LIMPEZA	Limpa os cabeçotes de impressão automaticamente a cada conclusão da impressão.	p. 6-10

Print.MAINT*1	Limpa ou remove a sujeira automaticamente dos cabeçotes regularmente durante a impressão	p. 6-11
FOLGA DE CABEÇOTE	Configura a folga do cabeçote (altura a partir da mídia até o plano do bico dos cabeçotes).	p. 6 -11
DETECÇÃO DE MÍDIA.	Ajusta o método para detecção da mídia.	p. 6 -11
RESTAURAÇÃO CONFIGURAÇÃO*2.	Restaura os valores de configuração para os valores padrão.	p. 6 -11

\*1. Somente quando a tinta de transferência de sublimação dedicada for usada, [Print.MAINT.] pode ser configurada.

\*2. Cada item excluindo-se [SETUP RESET] pode ser registrado no tipo.

### Configurações das funções de configuração

A operação descrita abaixo no painel de operação é requerida para executar as funções de configuração.

#### ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [SET UP] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE]



**2. Selecione um tipo apropriado dentre o Tipo 1 até o Tipo 4 por meio da tecla [▲] ou [▼], e pressione a tecla [ENTER].**

Ajuste as condições de impressão.



**3. Selecione a função de configuração e faça a configuração.**

### Perfil das funções de configuração

#### MEDIA COM. (Ver 3-27)

Quando o tipo de mídia ou qualquer temperatura de aquecedor é alterada, certifique-se de corrigir a taxa de alimentação para atender a espessura da mídia. (valor da correção: -255 ~255).

#### CONFIGURAÇÃO da Alimentação da Mídia.

Ajuste detalhes relacionados à alimentação da mídia

A tabela abaixo mostra os itens de configuração.

MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO	Comuta entre os métodos para detecção da taxa de alimentação de mídia.
MUDANÇA DE VELOCIDADE	Ajusta a taxa de alimentação da mídia.
TESTE DE MOVIMENTO	Executa o teste se a mídia é compatível ou não com o método de detecção de direção usando o codificador de mídia.

#### MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

Selecione o método para detecção da taxa de alimentação da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [DIRETO, NORMAL]

DIRETO	Controle da taxa de alimentação com o codificador do motor + Detecção de localização com o codificador da mídia.
NORMAL	Controle da taxa de alimentação com o codificador do motor (Padrão).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

### MUDANÇA DE VELOCIDADE

Ajuste o nível da velocidade da alimentação.

Valores de configuração disponíveis: [200% ~10%]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente dos demais tipos de usuários.

### TESTE DE MOVIMENTO

Execute o teste de movimento para ver se a mídia é compatível ou não com o método de detecção direta usando o codificador de mídia.

Quando o erro de alimentação não estiver dentro de 0,4%, a exibição mostra o método de alimentação recomendado.

### AQUECEDOR (Ver 6-35)

Faça as configurações do pré-aquecedor, aquecedor de impressão e pós aquecedor embutidos no porta moldes.

### MODO DE IMPRESSÃO

Ajusta várias condições de impressão

### Qualidade de RASCUNHO

Ajusta a qualidade de impressão desejada no modo RASCUNHO (resolução de 540 dpi na direção do eixo Y).

Valores de configuração disponíveis: [STD, FINE, FAST] [Padrão, Fino, Rápido]

Pressione a tecla [FUNCTION] quando o item de qualidade for selecionado. Assim a impressora permite configurar o número de passagens para cada resolução e configurar LIGA/DESLIGA da impressão em alta velocidade.

A tabela abaixo mostra as combinações dos elementos que podem ser configuradas.

Resolução em modo RASCUNHO	4 cores		6 cores		Qualidade do RASCUNHO
	Passagens	Impressão em alta velocidade	Passagens	Impressão em alta velocidade	
540x 720 dpi	4	LIGA/DESLIGA	8	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	8	LIGA/DESLIGA	16	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	16	LIGA /DESLIGA	32	LIGA /DESLIGA	FINO
540X900dpi	10	LIGA /DESLIGA	10	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	20	LIGA /DESLIGA	20	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	40	LIGA /DESLIGA	40	LIGA /DESLIGA	FINO
540x1080 dpi	6	LIGA /DESLIGA	12	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO
	12	LIGA/DESLIGA	24	LIGA /DESLIGA	PADRÃO
	24	LIGA /DESLIGA	48	LIGA /DESLIGA	FINO

**Tabela 6-1: Elemento que pode ser configurado no modo de qualidade de RASCUNHO.**

### Qualidade FINA

Ajuste uma qualidade de impressão desejada no modo FINO (resolução de 720 dpi na direção do eixo Y).

Valores de configuração disponíveis: [STD, FINE, FAST] [Padrão, Fino, Rápido]

Pressione a tecla [FUNCTION] quando o item de qualidade é selecionado. Em seguida a impressora permite a ajustar o número de passagens para cada resolução e ajustar a impressão em alta velocidade LIGA/DESLIGA.

A tabela abaixo mostra as combinações dos elementos que podem ser configuradas.

Resolução em modo RASCUNHO	4 cores		6 cores		Qualidade do RASCUNHO
	Passagens	Impressão em alta velocidade	Passagens	Impressão em alta velocidade	
540x 720 dpi	6	LIGA /DESLIGA	6	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO PADRÃO FINO
	12	LIGA /DESLIGA	12	LIGA /DESLIGA	
	24	LIGA /DESLIGA	24	LIGA /DESLIGA	
720x720 dpi	4	LIGA /DESLIGA	8	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO PADRÃO FINO
	8	LIGA /DESLIGA	16	LIGA /DESLIGA	
	16	LIGA /DESLIGA	32	LIGA /DESLIGA	
720x1080 dpi	6	LIGA /DESLIGA	12	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO PADRÃO FINO
	12	LIGA /DESLIGA	24	LIGA /DESLIGA	
	24	LIGA /DESLIGA	48	LIGA /DESLIGA	
720x1440 dpi	8	LIGADA/DESLIGA	16	LIGA /DESLIGA	RÁPIDO PADRÃO FINO
	16	LIGADA/DESLIGA	32	LIGA /DESLIGA	
	32	LIGADA/DESLIGA	64	LIGA /DESLIGA	

**Tabela 6-2: Elemento que pode ser configurado no modo de qualidade FINA**

A qualidade da impressão no modo Super fino (1440 x 1440) é fixada.

### DIREÇÃO DA VARREDURA

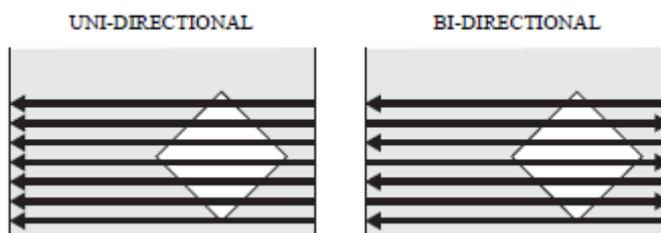
Ajuste a direção de varredura

Valores de configuração disponíveis: [Bi-D, Uni-D].

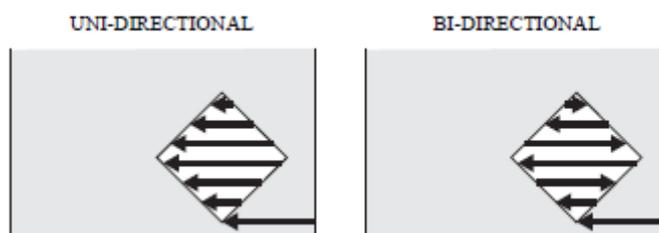
### BUSCA LÓGICA

Ajuste busca LÓGICA LIGA/DESLIGA

Valores de configuração disponíveis: [LIGA, DESLIGA]



**Movimento dos cabeçotes quando a busca LÓGICA estiver DESLIGADA**



**Movimento dos cabeçotes quando a busca LÓGICA estiver LIGADA.**

### CAMADAS DE TINTA

Ajuste o número de camadas na qual a tinta será aplicada

Valores de configurações disponíveis: [1 até 9 camadas]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente dos demais para outros tipos de usuários.

### TEMPO DE SECAGEM

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar

## **VARREDURA**

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar depois de cada passagem. Durante a impressão bidirecional, a impressora pára temporariamente após cada disparo externo e cada disparo interno.

Valores disponíveis para configuração: [0,0 ~19,9 seg.] (em etapas de 0,1 segundo).

## **Draw.END [FIM do desenho]**

Ajuste o tempo para esperar a tinta secar após concluída a impressão.

Valores de configuração disponíveis: [0 ~999 seg.] (em etapas de 1 seg.)

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

## **AUTO CORTE**

Ajuste se ou não cortar a mídia automaticamente após término da impressão.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

A mídia será cortada após transcorrido o período de tempo de espera para secagem da tinta após concluída a impressão, se foi ajustada.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

## **PRÉ-ALIMENTAÇÃO**

Ajuste se ou não alimentar a mídia para frente e para trás antes de imprimir para prevenir que a mídia grude no porta moldes.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

## **MARGEM**

Ajuste a área de não impressão ao longo das bordas direita e esquerda da mídia.

### **Margem Esquerda**

Ajuste a largura da área de não impressão ao longo da borda esquerda da mídia.

Valores disponíveis de configuração: [-10 ~85 mm] (em etapas de 1mm).

### **Margem Direita**

Ajuste a largura da área de não impressão ao longo da borda direita da mídia.

Valores disponíveis de configuração: [-10 ~85 mm] (em etapas de 1mm).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

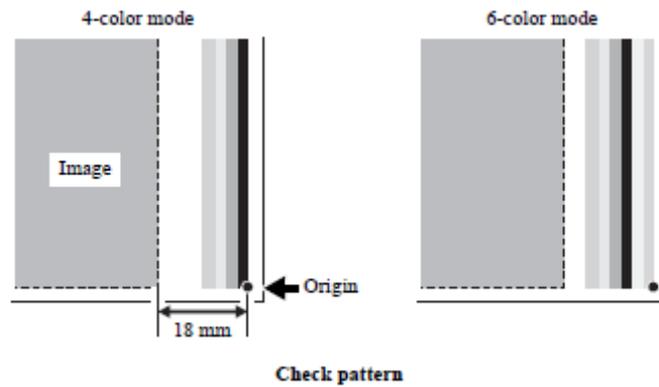
## **PADRÃO DE COR**

Ajuste se ou não imprimir um padrão de cor para verificar a falta de bico próximo à borda direita da mídia.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

Quando o padrão tiver de ser impresso, a localização da impressão dos dados de imagem é alterada em 18 mm a partir da origem na direção da varredura.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.



Verifique o padrão

## RESTAURAÇÃO

Ajuste o nível de restauração do cabeçote (intervalo de jato contínuo)

Valores de configuração disponíveis: [0~3](Aumento do nível diminui o intervalo).

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários

## VÁCUO

Ajuste a força de atração do ventilador do vácuo.

Independentemente da configuração, o nível do vácuo é sempre [STANDARD] [PADRÃO] durante a detecção da mídia, corte da mídia ou operação JOG.

Valores disponíveis de configuração:[FORTE, PADRÃO, Pouco FRACO, FRACO, DESLIGADO].

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

Ao pressionar a tecla [FUNCTION] quando o item que não DESLIGAR for selecionado, o tempo a partir do término da impressão online até a parada do ventilador à vácuo. (Somente no modo remoto).

Valores de configuração disponíveis: [0-60 min. CONTÍNUO] (unidade 10min).

Se 0min for ajustado, o ventilador à vácuo para quando termina a impressão.

Se CONTÍNUO for configurado, o ventilador à vácuo mantém a rotação no modo remoto independentemente da condição da impressão.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais usuários.

## PRIORIDADE

Com respeito às seguintes funções de configuração, selecione se a prioridade é dada às configurações feitas na impressora ou à designação a partir do principal (host).

[MEDIA COMP.][Compensação de Mídia], [HEATER],[Aquecedor], [PRINT MODE][Mode de Impressão][INK LAYERS][Camadas de tinta][DRYING TIME][Tempo de Secagem], [AUTO CUT],[Auto corte], [PRE-FEED][Pré-Alimentação], [MARGIN] [Margem], [COLOR PATTERN][Padrão de Cor] [REFRESH][Restauração],[VACUUM] [Vácuo], [FD.SPEED][Velocidade de Alimentação].[FD METHOD][Método de Alimentação].

Valores de configuração disponíveis: [INDIVIDUALMENTE, TODO PRINCIPAL (host), TODO PAINEL].

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

INDIVIDUALMENTE	Para cada função, ajuste se a prioridade é dada à impressora ou ao principal individualmente
TODO PRINCIPAL	Para todas as funções, prioridade é dada às configurações no principal (host)
TODO PAINEL.	Para todas as funções, prioridade é dada às configurações na impressora.

Mesmo que as configurações tenham sido feitas para dar prioridade ao principal (host), as configurações feitas na impressora se tornam efetivas se não houver instruções do principal.

### **AUTO LIMPEZA (Ver 3-37).**

Ajuste se ou não limpar os cabeçotes automaticamente antes da impressão.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA/DESLIGA]

A limpeza será realizada antes da primeira impressão após a impressora ser ligada. Subseqüentemente, a limpeza é feita para cada metro do desenho antes de cada desenho. O menu de configuração de detalhe é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] durante a seleção LIGA/DESLIGA de limpeza automática.

### **INTERVALO DE LIMPEZA**

Ajuste o intervalo no qual a limpeza deva ser executada periodicamente durante a impressão.

Valores de configuração disponíveis: [10 ~10000 mm] (Padrão: 1000 mm).

### **TIPO DE LIMPEZA**

Ajuste um tipo de limpeza automática.

Valores de configuração disponíveis: [SUAVE, NORMAL, PESADA]

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

### **Manutenção durante a impressão (Ver 3-39)**

Durante a impressão, ajuste se ou não executar a limpeza automática ou remoção de sujeira dos cabeçotes

Valores de configuração disponíveis: [CLEANING, WIPING,OFF] [LIMPEZA, REMOÇÃO DE SUJEIRA, DESLIGAR].

A limpeza será realizada no intervalo de movimento como uma unidade, após o início de cada desenho. Quando for selecionada limpeza, o menu de configuração de detalhes é obtido com a tecla [FUNCTION].

A remoção de sujeira será executada nos períodos de varredura como uma unidade após o início de cada desenho. Quando remoção de sujeira for selecionada o menu de configuração de detalhes é obtido com a tecla [FUNCTION].

Os valores de configuração para cada usuário são guardados separadamente dos demais para outros tipos de usuários.

### **INTERVALO DE LIMPEZA**

Ajuste o intervalo no qual a limpeza deverá ser realizada periodicamente durante a impressão.

Valores de configuração disponíveis: [0,1 ~100,0m] (Padrão: 1,0m).

### **TIPO DE LIMPEZA**

Durante a impressão, o tipo de limpeza é ajustado.

Valores de configuração disponíveis: [SUAVE, NORMAL, PESADA].

### **INTERVALO DA REMOÇÃO DE SUJEIRA**

Ajuste o intervalo do desenho para a realização da remoção de sujeira.

Valores de configuração disponíveis: [10~9990] (unidade de 10 vezes/Padrão 50 vezes).

## FOLGA DO CABEÇOTE (Ver 3-5)

Ajuste a folga do cabeçote (altura a partir da média até o plano do bico dos cabeçotes). Valores de configuração disponíveis: [1,5mm ~7,0 mm] (Em etapas de 0,1 mm /Padrão: 1,5 mm)

O limite superior da folga do cabeçote varia com a espessura da média.

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

## DETECÇÃO DE MÍDIA

### Método de Detecção

Ajuste o método de detecção da média.

Os valores de configuração disponíveis: [SELECT WIDTH][Selecione Largura](Default: SELECT) (Padrão: SELECIONAR).

SELECIONAR	Selecione se detecta uma média de rolo (detectar somente a largura) ou se detecta uma média de folha de corte (Detectar a largura e comprimento).
LARGURA	A impressora detectará somente a largura sem exigir qualquer entrada de tecla

### Detecção no corte da média.

Ajuste o método de detecção no corte da média.

Valores de configuração disponíveis: [BOTH EDGES, LEFT EDGE, RIGHT EDGE, NONE][Ambas as bordas, Borda Esquerda, Borda Direita, Nenhuma] (Padrão: AMBAS AS BORDAS)

Os valores de configuração para cada tipo de usuário são guardados separadamente daqueles para os demais tipos de usuários.

## RESTAURAÇÃO DA CONFIGURAÇÃO

Restaurar as configurações das funções de configuração designadas aos tipos de usuários 1 até 4 aos valores padrão.

## Como Chamar as funções de MANUTENÇÃO

As funções de manutenção descritas aqui deverão ser executadas para manter a impressora em boas condições.

Para executar a manutenção da impressora, selecione [MAINTENANCE] a partir do menu da FUNÇÃO e faça as configurações necessárias.

A manutenção da estação pode ser feita independentemente pressionando-se a tecla [ST.MAINT.]

### Lista das funções

Esta seção descreve brevemente as funções de manutenção e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
ST.MAINTENANCE [Manutenção de Estação]	Limpa o interior da estação e a passagem de descarga da tinta e substitui o limpador. (CARRINHO FORA, TROCA DO LIMPADOR, LAVAGEM DO BICO, LAVAGEM DA PASSAGEM DE DESCARGA DA TINTA (DISWAY), LAVAGEM DE PROTEÇÃO, LAVAGEM DO TUBO DA BOMBA, LAVAGEM DO LIMPADOR.).	p.4-7
CR.MAINTENANCE [Manutenção de CR.]	Move a unidade do cabeçote para a extremidade esquerda da impressora e executa a manutenção dos cabeçotes e suas peças adjacentes.	p. 4-27
HD.MAINTENANCE [Manutenção de HD]	Executa as diversas operações de manutenção dos cabeçotes. (ENCHIMENTO COM TINTA, DESCARGA&LAVAGEM, Líquido de Lavagem Principal).	p. 3-25 p. 4-19 p. 5-6
CAIXA DE LAVAGEM	A ser executada para deixar que o equipamento realize a execução da limpeza após a limpeza da caixa de lavagem.	p. 4-45
DROP.POScorrect	Uma vez mudada a altura do cabeçote ou o tipo de tinta, corrija a	p. 3-29

[CorrigirPosição da Gota]	posição do ponto.	
PG.DROP AJUST [AJUSTE DA GOTA DE PG]	Ajuste o valor de referência para corrigir o desalinhamento dos pontos de queda da tinta entre o disparo externo e o disparo interno na impressão bidirecional quando a altura do cabeçote foi mudada. Esta função deve ser executada sempre que o tipo de tinta foi mudado ou tenha sido feita a carga inicial com tinta.	p. 3-20
CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO	Execute a limpeza do cabeçote e a operação de lavagem para prevenir entupimento do bico. (RESTAURAÇÃO, LAVAGEM DO TUBO, LIMPEZA).	p. 4-30
CONFIGURAÇÃO DE ROTINA	Ajuste as funções a serem periodicamente executadas enquanto a impressora estiver no modo de espera (standby). (LIMPEZA DE ROTINA, RESTAURAÇÃO, LAVAGEM DO TUBO, LIMPEZA).	p. 4-33
NÍVEL DE LIMPADOR	Faça a configuração para que a impressora de o aviso de substituição do limpador mais cedo que o aviso padrão dependendo do ambiente operacional.	p. 4-40
SELEÇÃO DO CABEÇOTE	Selecione o(s) cabeçote(s) a serem usados para impressão.	p.5-10
RESIDUAL DE MÍDIA	Faça a configuração da função de exibição da quantia restante da mídia.	p. 6-14
BeforeMovingit. [Antes de Movê-la]	Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser transportada.	p. 6-15

## Como configurar uma função de manutenção

Tome as seguintes medidas no painel de operação para executar a função de manutenção.

### ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, em seguida selecione [MAINTENANCE] [Manutenção] utilizando a tecla [FUNCTION] [Função] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



**2. Selecione uma função de manutenção e faça a configuração.**

**Procedimento de operação com a tecla [ST.MAINT] (ST.MAINTENANCE).**

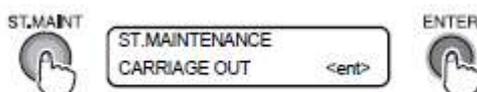
**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



**2. Pressione a tecla [ST.MAINT.]**

Assim que [ST.MAINTENANCE] for exibida, execute a operação de manutenção



**Faça a configuração da função de exibição da quantia restante da mídia. [MEDIA RESIDUAL][Residual de Mídia]**

Ajuste LIGA/DESLIGA da função de exibição da quantia restante da mídia. (Normalmente DESLIGADA).

Com a função de exibição da quantia restante da mídia ajustada para LIGAR, a quantia restante da mídia é exibida no modo REMOTO.

(com esta função ajustada em DESLIGAR e com a folha de corte, o comprimento da impressão é exibido.)

A alimentação da mídia durante a impressão ou com qualquer das teclas JOG é refletida na quantia restante da mídia. Insira o comprimento da mídia (valor inicial do valor restante) quando a mídia de rolo é detectada.

Quando nenhum comprimento de mídia é detectado, o comprimento da mídia é exibido.

## ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] [Manutenção] usando a tecla [FUNCTION][Função] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.

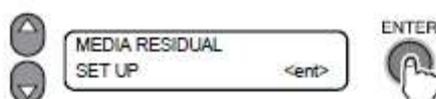


**2. Selecione [MEDIA RESIDUAL] pressionando a tecla [▼] 9 vezes e pressione a tecla [ENTER].**



**3. Ajuste a configuração da quantia restante para LIGAR ou DESLIGAR pressionando a tecla [▲] ou [▼].**

Registre a configuração pressionando a tecla [ENTER].



**4. Pressione a tecla [ENTER] várias vezes.**

A impressora retornará ao modo LOCAL.



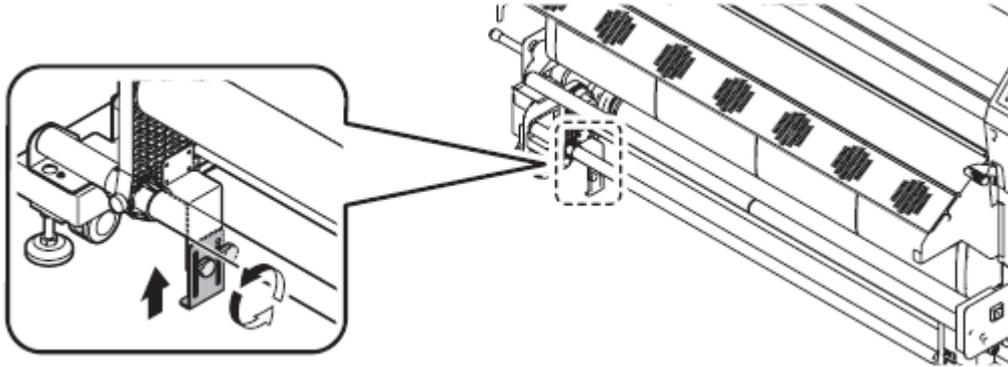
## Como Mover a impressora com segurança [BeforeMovingit.][Antes de Movê-la].

Use esta função para travar a estação quando a impressora tiver de ser movida.

Use essa função quando a impressora tiver de ser movida de tal forma que seja esperada alguma vibração.

Entretanto, quando a impressora tiver de ser movida, certifique-se de contatar o fornecedor ou um escritório da MIMAKI.

Importante! ■ Mova a impressora com os ajustadores de nível do dispositivo de captação na posição elevada.



### ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MAINTENANCE] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



**2. Selecione [BeforeMovingit.] pressionando a tecla [▼] 10 vezes e pressione a tecla [ENTER].**



**3. Faça a preparação para mover a impressora.**

Quando a preparação tiver sido feita, pressione a tecla [ENTER]



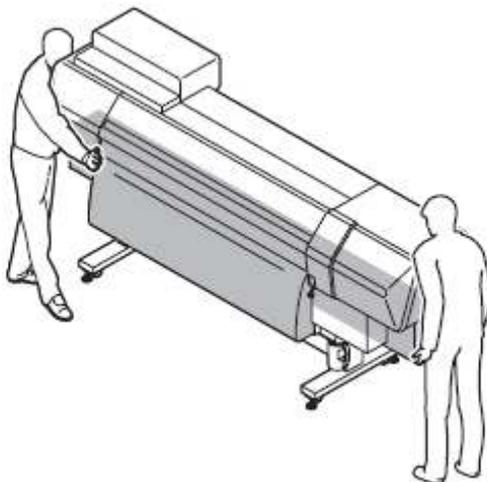
**4. Pressione o botão da força na parte dianteira.**

A lâmpada na chave de força é apagada.

**5.DESLIGUE o suprimento de força principal, retire o cabo de força da tomada, e mova a impressora.**

Durante o deslocamento da impressora, esta deverá ser segurada por várias pessoas conforme ilustrado abaixo.

A tampa da impressora poderá quebrar se for muito pressionada.



## Como chamar as funções MACHINE SETUP [Configuração da Máquina]

### Lista de Funções

Esta seção descreve brevemente as funções da configuração da máquina e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
DRY&EXHST.FAN [Secagem&Ventilador de Exaustão]	Faz configurações de operação/interligação/independente do ventilador de Secagem e o ventilador de exaustão Embutido/Externo.	p. 6-19
Alimentação/Captação	Configura LIGA/DESLIGA da unidade de AMF e a corrente quando ocorre um erro.	p. 6-20
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM	Muda a operação de alimentação após impressão	p. 6-20
CONFIRMAR ALIMENTAÇÃO	Ajuste se ou não executa a alimentação da mídia após teste de impressão para verificar o resultado da impressão	p. 6-21
PRE-FEED METHOD* <sup>1</sup>	Comuta o método de operação de pré-alimentação	p. 6-21
CONFIGURAÇÃO DO AQUECEDOR	Muda a faixa de temperatura do pré-aquecedor que determina se a temperatura é alcançada	p. 6-21
CORTE DA MÍDIA	Aloca a tecla [▶] para direcionar a tecla de corte	p. 6-21
AJUSTE DA HORA	Ajusta a data e a hora na impressora	p. 6-22
CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE	Muda as unidades de temperatura, comprimento e área a ser usada com a impressora	p. 6-22
CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA	Faz as configurações de exibição de data e hora e imprime as condições após a impressão.	p. 6 - 23
DETECÇÃO da espessura	A detecção da espessura da mídia é comutada para automático ou manual	p. 6-23
NOME DA MÁQUINA	Quando a impressora é ligada através da interface de USB 2.0 a um sistema para o qual duas ou mais máquinas estão ligadas, ajuste o identificador da impressora para ter o sistema reconhecido por ela.	p. 6-24
INFORMAÇÃO	Exibe várias informações. Os itens em [INFORMATION] podem ser ajustados individualmente pressionando a tecla [INFORMATION].	p. 6-24

\*1. Disponível para configuração somente quando for usada a tinta de transferência de sublimação.

### Funções da tecla [INFORMATION]

Esta seção descreve brevemente as funções de [INFORMAÇÃO] e seus valores de configuração.

Nome	Função	Consultar
HISTÓRICO DE ERRO	Exibe o histórico de erros	p. 6-24
MAINTE.HISTORY [HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO]	Exibe os registros da data e hora quando as funções de manutenção foram usadas.	p. 6-24
PRT.modeHISTORY [HISTÓRICO de modo PRT]	Exibe o histórico de informação (condições de impressão) da impressão online que tenha sido executada até o momento	p. 6-24
LISTA	Imprime os dados para o operador checar as configurações da impressora.	p. 6-25
VERSÃO	Exibe várias informações de versão do equipamento	p. 6-29
Número de Série e Fornecedor	Exibe o número de série e No. do fornecedor da impressora.	p. 6-29

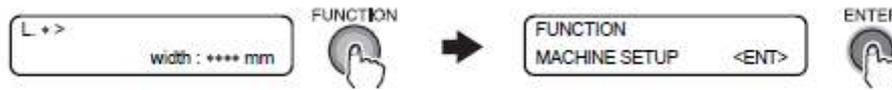
## Como configurar as CONFIGURAÇÕES DA MÁQUINA

A operação descrita abaixo no painel de operação é requerida para executar as funções de configuração da máquina.

### ETAPAS:

**1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [MACHINE SETUP][Configuração da Máquina] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER]**

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



**2. Selecione a função de configuração da máquina e faça a configuração**

### Perfil das funções de configuração da máquina

#### SECAGEM&VENTILADOR DE EXAUSTÃO

##### VENTILADOR DE SECAGEM

Configura a operação do ventilador de secagem

##### TEMPO DE PARADA

Ajusta o tempo a partir do término da impressão para parar o ventilador.

Valores de configuração disponíveis: [CONT. 0~240min.] [Padrão: 120 min. [Em etapas de 10 minutos)] [CONT.] significa que o ventilador será sempre mantido em operação

##### RENOVAÇÃO

Muda a operação do ventilador (O motor do ventilador opera de acordo com a configuração).

Valores de configuração disponíveis: [LIGA,DESLIGA]

A configuração não é armazenada na memória.

O ventilador de secagem opera durante a impressão e se comporta de acordo com a configuração do temporizador de parada após o término da impressão.

##### VENTILADOR DE EXAUSTÃO EXTERNO

Ajusta a operação do ventilador de exaustão externo quando o ventilador estiver equipado.

Como padrão, o ventilador de exaustão externo opera em conjunto com a configuração de ventilador de secagem. Se comutado para operação independente, a configuração diferente do ventilador de secagem estará disponível.

##### TEMPO DE PARADA

Ajusta o tempo a partir do término da impressão para parada do ventilador.

Valores de configuração disponíveis: [CONT., 0~240min] (Padrão: 120 min [Em etapas de 10 minutos]). [CONT.] significa que o ventilador será sempre mantido em operação.

##### RENOVAÇÃO

Muda a operação do ventilador (O motor do ventilador opera de acordo com a configuração).

Valores de configuração disponíveis: [LIGA,DESLIGA]

A configuração não é armazenada na memória.

O ventilador de exaustão externo opera durante a impressão e se comporta de acordo com a configuração do temporizador de parada após o término da impressão.

### **VENTILADOR DE EXAUSTÃO EMBUTIDO**

Ajusta a operação do ventilador de exaustão embutido quando o ventilador estiver equipado.

Como padrão, o ventilador de exaustão embutido opera em conjunto com a configuração do ventilador de secagem. Se comutado para operação independente, configuração diferente do ventilador de secagem estará disponível.

### **TEMPO DE PARADA**

Ajusta o tempo a partir do término da impressão para parada do ventilador.

Valores de configuração disponíveis: [CONT., 0~240 min] (Padrão: 120min [Em etapas de 10 minutos]). [CONT.]significa que o ventilador será sempre mantido em operação.

### **RENOVAÇÃO**

Muda a operação do ventilador. (O motor do ventilador opera de acordo com a configuração).

Valores de configuração disponíveis: [LIGA,DESLIGA]

A configuração não é armazenada na memória.

O ventilador de exaustão embutido opera durante a impressão e se comporta de acordo com a configuração do temporizador de parada após o término da impressão.

### **INTERLIGAÇÃO DE CONFIGURAÇÃO**

Muda para a operação que estiver interligada com a configuração do ventilador de secagem.

### **Alimentação/Captação**

Ajusta LIGA/DESLIGA da unidade AMF e a corrente quando ocorre um erro.

### **SELEÇÃO DA UNIDADE**

Comuta LIGA/DESLIGA do dispositivo de captação/alimentação da unidade AMF.

Valores de configuração disponíveis: [LIGA, DESLIGA].

### **FeedCurrentLvl.**

Ajusta quando o erro 42 é exibido enquanto usar o dispositivo de alimentação ou o dispositivo de captação da unidade AMF.

Valores de configuração disponíveis: [0 até 100%]

Aumenta gradualmente o valor de forma que o erro não seja exibido.

### **ALIMENTAÇÃO DA SECAGEM**

Configura se ou não realizar a alimentação para secagem da mídia.

Valores disponíveis de configuração: [LIGA, DESLIGA].

Com a ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM configurada para LIGAR, a impressora alimenta a mídia até o local do pós-aquecedor onde a mídia é seca.

Após esperar por um período de tempo que tiver sido configurado para a função de configuração (DRYING TIME – DRAWend)[PERÍODO DE SECAGEM – fim DESENHO), a impressora executa a próxima impressão (corte de mídia). Não é realizada nenhuma retroalimentação. (A impressão será iniciada na posição para a qual a mídia tenha sido alimentada para secagem da mídia.).

### **CONFIRMAR ALIMENTAÇÃO**

Ajuste se ou não executar alimentação da mídia após impressão de teste para verificar o resultado da impressão.

Valores de configurações disponíveis: [LIGAR, DESLIGAR]

Com CONFIRM. FEED ajustado para LIGAR, a mídia após concluída a impressão será alimentada para uma posição onde o resultado da impressão possa ser verificado no porta moldes.

Além disso, onde CONFIRM FEED tiver sido ajustado para LIGAR, [BACK FEED][Retroalimentação] pode ser ajustada para LIGAR usando a tecla [FUNÇÃO].

A função [BACK FEED] retorna a mídia para a posição original que tiver sido alimentada pela função [CONFIRM. FEED].

Valores de configuração disponíveis: [LIGAR, DESLIGAR].

### **MÉTODO DE PRÉ-ALIMENTAÇÃO**

Comuta o método de operação da pré-alimentação.

Valores de configuração disponíveis: [PARA FRENTE (\*\*mm), PARA FRENTE&TRÁS]

Quando FORE [PARA FRENTE](\*\*mm) for configurado, a mídia é pré-alimentada na quantidade especificada, para remover a mídia que ficou ondulada pelo calor do aquecedor.

Mude a comprimento da alimentação da mídia com a tecla [FUNCTION] quando for selecionado PARA FRENTE.

Valores de configuração disponíveis: [10 até 1000mm]

Quando PARA FRENTE& TRÁS for ajustado, a mídia será pré-alimentada para frente e para trás na quantidade especificada, para evitar que a mídia grude.

### **CONFIGURAÇÃO DO AQUECEDOR.**

Ajuste a temperatura que determina se o pós-aquecedor é alcançado para a temperatura especificada.

Valores de configuração disponíveis: [PADRÃO: conf. -5°C, conf. -10°C, conf -15°C, conf. -20°C]

Quando PADRÃO for selecionado, esta máquina assume a temperatura de pós-aquecedor que tiver sido alcançada quando esta atinge a temperatura especificada.

Quando Conf. -5°C, Conf. -10°C, Conf -15°C ou Conf. -20°C for ajustado, esta máquina assume que a temperatura do pós-aquecedor foi atingida quando a temperatura for superior a da configurada subtraída a selecionada.

A temperatura do pós-aquecedor abaixa facilmente após a impressão.

No caso da impressão contínua de algum dado com o PADRÃO configurado, se a temperatura não atingir entre o término da impressão de um dado e o início da próxima impressão, será exibido “Controle de Temperatura”. A impressora não começa a imprimir até que a temperatura atinja.

Se você quiser imprimir continuamente à temperatura baixa, selecione outro que não o PADRÃO.

### **CORTE DE MÍDIA**

Configure uma designação da tecla para o corte de mídia e a operação após o corte.

### **DESIGNE A TECLA DE CORTE**

Configure se designa a tecla [▶] para direcionar a tecla de corte da mídia.

Valor de Configuração: [LIGA, DESLIGA]

Quando designada para direcionar a tecla, o corte de mídia é selecionado com a tecla [▶] no modo local, e quando for executada a operação, a alimentação é realizada automaticamente até que a imagem impressa passe a linha de corte e corte automaticamente em seguida.

## **MOVA A QUEDA A MÍDIA.**

Configure a operação de ejeção de uma mídia no porta moldes após o corte.

Valor de configuração [LIGA,DESLIGA]

Quando for configurado DESLIGA, a mídia não será movimentada para frente e para trás após o corte.

## **AJUSTE DA HORA**

Ajuste a data e a hora na impressora.

Uma data passada e hora até 8 horas podem ser inseridas.

Se você ajustou uma hora no futuro por engano, o valor de configuração pode ser retornado para o valor da configuração anterior pressionado a tecla [FUNCTION]. Entretanto, é somente o último valor de configuração imediatamente anterior que a configuração feita por engano que se poderá retornar.

A hora da configuração imediatamente anterior efetivamente indicada é o último valor anterior de configuração mais o tempo efetivamente transcorrido.

## **CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE**

Ajuste as unidades de medida a serem usadas com a impressora.

### **Temperatura.**

Ajuste a unidade de temperatura.

Valores de configuração disponível: [° C(Centígrados), °F (Fahrenheit)].

### **Comprimento**

Selecione o sistema de unidade para as unidades de comprimento e área.

Valores de configuração disponíveis: [mm, polegada].

<b>Sistema de unidades</b>	<b>Unidades</b>		
Milímetros	mm	m	m <sup>2</sup>
Polegada	Polegada, mil	ft	ft <sup>2</sup>

## **CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA**

Ajuste se ou não exibir as condições de impressão e a data e hora da impressão.

Com a CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA ajustada para LIGAR, a impressora imprime as condições e a data e hora após o término da impressão de um arquivo.

Valores de configuração disponíveis: [LIGADO, DESLIGADO]

Com a CONFIGURAÇÃO DE ESTAMPA ajustada para LIGAR, a impressora exibe os seguintes detalhes após impressa em cada página.

- Nome da Máquina
- Versão F/W
- Resolução
- Número de divisões
- Direção da impressão
- Velocidade da varredura
- Número de camadas
- Valor da correção da alimentação da mídia
- Folga do cabeçote
- Tipo de tinta & número de cores
- Temperaturas de configuração do aquecedor: PRE/IMPRESSÃO/PÓS
- Data e Hora da Impressão.

```

TS5-1600(*) Ver *.*
PRINT MODE : 720x720 8PASS Uni-D Hi 1LAYER
MEDIA COMP. : 0(0.0)
HEAD GAP : 1.5mm
INK : ****-*color
HEATER TEMP.: PRE :40°C PRT :40°C AFT:50°C
DATE : 08.11.18 19:00:22

```

### Detecção da espessura da mídia

Ajuste se realiza automática ou manualmente a detecção da espessura da mídia executada antes da detecção da largura da mídia.

Mesmo que a mesma mídia seja usada, a espessura poderia ser diferente devido a erro de detecção. Neste caso, se você fizer a configuração para MANUAL você poderá ajustar a mesma espessura sempre.

Valor de configuração: [AUTO, MANUAL].

### FEED ErrorDetection [Detecção de Erro de ALIMENTAÇÃO]

Se for exibido o ERRO 135 quando NORMAL for configurado, no MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO e a mídia ainda permanecer, configure DESLIGAR.

Valor de Configuração: [LIGAR, DELISGAR].

### NOME DA MÁQUINA

Quando a impressora for ligada através da interface USB 2.0 a um sistema para o qual dois ou mais máquinas estão ligadas, ajustar o identificador da impressora para ter o sistema por ela reconhecido.

Como nome de máquina, insira somente o número da impressora na forma [TS5-\*\* (número da impressora)].

Valores de configuração disponíveis: [01~99](Padrão: 01)

### INFORMAÇÃO

INFORMAÇÃO, uma das funções de CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA, consiste dos menus para a verificação da informação da impressora.

Essa função pode ser ativada diretamente pressionando-se a tecla [INFORMATION].

Item	Descrição
HISTÓRICO DE ERRO	Exibe o histórico de erros e avisos
HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO	Exibe o histórico do uso das funções de manutenção
HISTÓRICOdemodoPRT	Exibe o histórico de impressão
LISTA	Imprime as informações de configuração da impressora.
VERSÃO	Exibe as versões de equipamento
Número de Série e Fornecedor	Exibe o número de série e número de fornecedor da impressora.

### HISTÓRICO DE ERRO

Exibe o histórico de erros e aviso que a impressora desenvolveu até o momento Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros e avisos podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.

Exibe: Data e Hora (AA,MM,DD,hh.mm) de ocorrência.Descrição de erro ou aviso.

### HISTÓRICO DE MANUTENÇÃO

Exibe os registros da data e hora quando as funções de manutenção foram usadas.

A exibição se relaciona principalmente às funções de limpeza manual ou funções de limpeza automática (por CONFIGURAÇÃO DE REPOUSO ou CONFIGURAÇÃO DE ROTINA).

Uma LCD exibe os registros de uma operação de manutenção.

### PRT.modeHISTÓRICO

Exibe a informação (condições de impressão) de uma impressão online que tenha sido executada até o momento desde o momento em que a força foi ligada (Máx. 50).

Usando a tecla [▲] ou [▼], a exibição pode ser mudada na ordem de impressão.

Exibição: Data, histórico, número, resolução, número de passagens, direção da impressão, formato da data (Variável/Normal), velocidade da varredura, número de camadas, comprimento da impressão (mediante conclusão da impressão)

### LISTA

Imprime as configurações da impressora.

O formato de saída é conforme indicado abaixo. (o formato, entretanto varia com as configurações da [DISPLAY] [Exibição] e [UNIT SETUP][Configuração da unidade]

### Título, informação sobre versão e número de série da impressora.

Título, informação sobre versão e número de série da impressora, tipo de tinta e número da cor serão impressos na linha superior da lista.

```
LIST (System Ver***) (I/F Ver***) (NCU Ver***) S/N:F1607140 INK:***** color
```

Comum à tinta de transferência de sublimação e tinta solvente.

### Configurações das funções de configurações (agrupadas para cada tipo de usuário).

(1)SET UP	< TYPE.1 >	TYPE.2	TYPE.3	TYPE.4
MEDIA COMP.	0 :HOST	0 :HOST	0 :HOST	0 :HOST
MediaFeed SETUP				
FEED METHOD	NORMAL :HOST	NORMAL :HOST	NORMAL :HOST	NORMAL :HOST
SPEED SWITCHING	100% :HOST	100% :HOST	100% :HOST	100% :HOST
HEATER PRE	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
PRINT	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
POST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
STANDBY	NONE :HOST	NONE :HOST	NONE :HOST	NONE :HOST
OFF	NONE :HOST	NONE :HOST	NONE :HOST	NONE :HOST
PRINT MODE				
DRAFT QUALITY	STD. :HOST	STD. :HOST	STD. :HOST	STD. :HOST
FINE QUALITY	STD. :HOST	STD. :HOST	STD. :HOST	STD. :HOST
SCAN DIRECTION	Uni-D :HOST	Uni-D :HOST	Uni-D :HOST	Uni-D :HOST
LOGICAL SEEK	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
INK LAYERS	1 :HOST	1 :HOST	1 :HOST	1 :HOST
DRYING TIME	0.0s :HOST	0.0s :HOST	0.0s :HOST	0.0s :HOST
AUTO CUT	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
PRE-FEED	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
MARGIN LEFT	0mm :HOST	0mm :HOST	0mm :HOST	0mm :HOST
RIGHT	0mm :HOST	0mm :HOST	0mm :HOST	0mm :HOST
COLOR PATTERN	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
REFRESH	LEVEL3 :HOST	LEVEL3 :HOST	LEVEL3 :HOST	LEVEL3 :HOST
VACUUM SETUP	STANDARD :HOST	STANDARD :HOST	STANDARD :HOST	STANDARD :HOST
STOP TIMER	0min :HOST	0min :HOST	0min :HOST	0min :HOST
AUTO CLEANING	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
Print. MAINT.	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST	OFF :HOST
HEAD GAP	1.5mm :HOST	1.5mm :HOST	1.5mm :HOST	1.5mm :HOST
MEDIA DETECT	SELECT BOTH EDGE :HOST			
DRAFT QUALITY				
FAST				
540x 720	8 HISPEED	8 HISPEED	8 HISPEED	8 HISPEED
540x 900	10 HISPEED	10 HISPEED	10 HISPEED	10 HISPEED
540x1080	12 HISPEED	12 HISPEED	12 HISPEED	12 HISPEED
STD.				
540x 720	16 HISPEED	16 HISPEED	16 HISPEED	16 HISPEED
540x 900	20 HISPEED	20 HISPEED	20 HISPEED	20 HISPEED
540x1080	24 HISPEED	24 HISPEED	24 HISPEED	24 HISPEED
FINE				
540x 720	32 HISPEED	32 HISPEED	32 HISPEED	32 HISPEED
540x 900	40 HISPEED	40 HISPEED	40 HISPEED	40 HISPEED
540x1080	48 HISPEED	48 HISPEED	48 HISPEED	48 HISPEED

Quando a tinta de transferência de sublimação for usada.



TEMP.difference20°C				
RESTAURAÇÃO	8h			
LAVAGEM DO TUBO	48h			
LIMPEZA	DESLIGADA			
NÍVEL DA LIMPEZA	10/10			
SELEÇÃO DO CABEÇOTE	1234			
RESIDUAL DE MÍDIA	DESLIGADA			
DROP.POScorrect				
PADRÃO 1	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 2	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 3	0,0	0,0	0,0	0,0
PADRÃO 4	0,0	0,0	0,0	0,0
AJUSTE GOTA PG.	PADRÃO 1	PADRÃO 2	PADRÃO 3	PADRÃO 4
	0,0	0,0	0,0	0,0
	PADRÃO 5	PADRÃO 6	PADRÃO 7	PADRÃO 8
	0,0	0,0	0,0	0,0

Quando tinta solvente for usada

### Configurações das funções de configuração da máquina

(3) CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	
VENTILADOR DE EXAUSTÃO & SECAGEM	
VENTILADOR DE SECAGEM	120min
EXAUSTOR Externo	INTERLIGAÇÃO
EXAUSTOR Embutido	INTERLIGAÇÃO
Alimentação/Captação	
ALIMENTAÇÃO	LIGADA
CAPTAÇÃO	LIGADA
LIMITE de velocidade de alimentação	100%
FeedCurrentLvl	0%
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM	DESLIGADA
ALIMENTAÇÃO DA CONFIRMAÇÃO	LIGADA
RETROALIMENTAÇÃO	LIGADA
MÉTODO DE PRÉ-ALIMENTAÇÃO	PARA FRENTE (150nm)
CONFIGURAÇÃO DE AQUECEDOR	
Reachrange	PADRÃO
CORTE DE MÍDIA	
DESIGNAR TECLA DE CORTE	DESLIGADA
MOVE A QUEDA DA MÍDIA	LIGADA
TEMP CONFIGURAÇÃO UNIDADE	°C
COMPRIMENTO	Mm
CONFIGURAÇÃO ESTAMPA	DESLIGADA
DETECÇÃO DE MÍDIA	
DETECÇÃO DE espessura	AUTO
DETECÇÃO DE ERRO	DESLIGADO
ALIMENTAÇÃO	
NOME DA MÁQUINA	TS5-01

Quando a tinta de transferência de sublimação for usada.

(3) CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA	
VENTILADOR DE EXAUSTÃO & SECAGEM	
VENTILADOR DE SECAGEM	120min
EXAUSTOR Externo	INTERLIGAÇÃO
EXAUSTOR Embutido	INTERLIGAÇÃO
Alimentação/Captação	
ALIMENTAÇÃO	LIGADA
CAPTAÇÃO	LIGADA
LIMITE de velocidade de alimentação	100%
FeedCurrentLvl	0%
ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM	DESLIGADA
ALIMENTAÇÃO DA CONFIRMAÇÃO	LIGADA
RETROALIMENTAÇÃO	LIGADA
CONFIGURAÇÃO DE AQUECEDOR	
Reachrange	PADRÃO
CORTE DE MÍDIA	
DESIGNAR TECLA DE CORTE	DESLIGADA
MOVE A QUEDA DA MÍDIA	LIGADA
TEMP CONFIGURAÇÃO UNIDADE	°C
COMPRIMENTO	mm

CONFIGURAÇÃO ESTAMPA	DESLIGADA
DETECÇÃO DE MÍDIA	
DETECÇÃO DE espessura	AUTO
DETECÇÃO DE ERRO ALIMENTAÇÃO	DESLIGADO
NOME DA MÁQUINA	TS5-01

Quando a tinta solvente for usada

### Configurações de NCU

(4) NCU	
VERIFICAÇÃO DE BICO	LIGADA
ÇÃO NG	
DURANTE O DESENHO	CONTINUO
APÓS o fim DESENHO	CONTINUO
JULGAMENTO NG	
ENTUPIMENTO BICO / linha	10
ENTUPIMENTO BICO/TODOS	10

Comum à tinta de transferência de sublimação e tinta solvente

### Configurações da EXIBIÇÃO

(5) DISPLAY English

(5) EXIBIÇÃO Inglês

Comum à tinta de transferência de sublimação e tinta solvente

### Configurações do CONTADOR DE SUBSTITUIÇÃO

(6) REPLACE COUNTER	1:0	2:0	3:0	4:0	5:0	6:0	7:0	8:0
CARTRIDGE	8:0	10:0	11:0	12:0	13:0	14:0	15:0	16:0
REMAIN	1:77%	2:79%	3:81%	4:83%	5:83%	6:81%	7:79%	8:77%
SHOT COUNT :Sdot	1:830	2:689	3:1045	4:265	5:1045	6:1045	7:1045	8:265
	5:426	6:793	7:733	8:1271	9:807	10:674	11:985	12:249
	13:390	14:644	15:713	16:1204	17:729	18:610	19:876	20:225
	21:347	22:575	23:637	24:1875	25:449	26:375	27:348	28:49
	29:48	30:348	31:372	32:453	SHOT COUNT :Hdot	1:638	2:394	3:708
	5:287	6:255	7:523	8:974	9:828	10:394	11:652	12:81
	13:257	14:204	15:512	16:923	17:569	18:358	19:577	20:75
	21:227	22:181	23:461	24:821	25:362	26:265	27:96	28:17
	29:16	30:97	31:287	32:361	SHOT COUNT :Ldot	1:12645	2:9423	3:7419
	5:4234	6:7311	7:9490	8:12650	9:13123	10:9901	11:7763	12:4476
	13:4544	14:7659	15:9958	16:13155	17:12796	18:9711	19:7591	20:4421
	21:4476	22:7499	23:9759	24:12824	25:6343	26:5739	27:4789	28:3793
	29:3781	30:4787	31:5725	32:6852	SHOT COUNT F-Box	48024	( 0.0%)	
	0	(x1000)			0			
	0				0			

Comum à tinta de transferência de sublimação e tinta solvente

### Data e Hora

Data: 18.11.08 18:44:05

Comum à tinta de transferência de sublimação e tinta solvente

## VERSÃO

Exibe a informação de versão do equipamento

Item	Exibição	Observações
Modelo	TS5-xxxx (X)	
Versão F Principal/ W	* **	
Versão NCU F/ W	* **	
Tipo I/F	USB 1/F	USB 2,0
Versão I/F F/W	* **	
Versão de comando MRL-III	* **	

## Número de Série & Fornecedor

Exibe o Número de Série e Número de Fornecedor da impressora.

## Como Chamar as funções NCU

### Lista de funções

Esta seção descreve brevemente as funções NCU e seus valores de configuração

Nome	Função	Consultar
VERIFICAÇÃO BICO	Configura se ou não realizar detecção de falta de bico	p. 6-31
AÇÃO NG (*1)	Configura a operação da impressora a ser executada no caso de número preestabelecido de ou mais bico faltantes são detectados e assim o julgamento NG é feito (*2)	p. 6-31
JULGAMENTO NG (*1)	Configurar o número de bicos faltantes para julgamento NG (*2)	p. 6-32
INDICAÇÃO DE COND.	Exibe a condição de NCU	p. 6-32

Importante!

- NG (\*1): Condição de bico ruim
- NG (\*2) Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote da impressora.

### Como configurar uma função de NCU.

A operação descrita abaixo no painel de operação é exigida para executar as funções NCU.

### ETAPAS

**1.Cerifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL, e em seguida selecione [NCU] usando a tecla [FUNCTION] e pressione a tecla [ENTER].**

Se a impressora se encontrar no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



### 2.Selecione uma função NCU e faça a configuração.

#### Perfil das funções de NCU

As funções NCU consistem de operações concernentes à função de detecção de falta de bicos.

#### Como configurar

Faça as configurações da função que monitora a falta de bico com a unidade de verificação de bico.

#### Verificação de bico

Configure se ou não executar a detecção de falta de bico.

Valores de configuração disponível: [LIGA, DESLIGA](Padrão: LIGA)

### AÇÃO NG (\*1)

#### AÇÃO NG [DURING THE DRAW](Durante o Desenho) (\*1).

Ajuste a operação da impressora durante a impressão no caso de um número pré-estabelecido de bicos faltantes ou mais serem detectados e assim o julgamento NG ser feito (\*2).

Importante! ■ **NG (\*1): condição de bico ruim**  
■ **NG (\*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

CONTÍNUO	A impressora continua a imprimir (Padrão)
LIMPEZA&CONTAGEM	Corrige os bicos entupidos pela limpeza Quer a impressora tenha êxito ou falhe na limpeza, a impressora começa a imprimir.
LIMPEZA INTERRUPÇÃO	E Corrige os bicos entupidos pela limpeza Se a impressora falhar na limpeza, esta não reinicia a impressão
INTERRUPÇÃO	Interrompe a impressão.

O menu de configuração de detalhe para limpeza é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] com [CLEANING & COUNT][Limpeza&Contagem] ou [CLEANING& STOP][Limpeza&Interrupção] selecionado.

■ Tipo de limpeza [CLEANING&COUNT] [Limpeza&Contagem], [CLEANING&STOP] [Limpeza&Interrupção].

Ajuste um tipo de limpeza

Valores de configuração disponíveis: [NORMAL, SUAVE, PESADA] (Padrão: NORMAL).

■ CONTAGEM DE RETENTATIVA [CLEANING&STOP][Limpeza&Interrupção]

Ajuste o número de vezes que a limpeza deva ser tentada novamente

Valores de configuração disponíveis: [0~3](Padrão: 3)

Com a CONTAGEM DE RETENTATIVA ajustada para 3, a impressora executará a operação de limpeza no máximo quatro vezes (à medida em que os bicos entupidos não sejam corrigidos) incluindo a primeira operação de limpeza.

### AÇÃO NG [AFTERtheDRAWend] [APÓS o fim do DESENHO] (\*1).

Ajuste a operação da impressora após concluída a impressão de um arquivo no caso de um número pré-estabelecido de bicos faltantes ou mais serem detectados e assim o julgamento NG ser feito. (\*2).

Importante! ■ **NG (\*1): condição de bico ruim**  
■ **NG (\*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

CONTÍNUO	A impressora continua a imprimir (Padrão)
LIMPEZA&CONTAGEM	Corrige os bicos entupidos pela limpeza Quer a impressora tenha êxito ou falhe na limpeza, a impressora começa a imprimir.
LIMPEZA INTERRUPÇÃO	E Corrige os bicos entupidos pela limpeza Se a impressora falhar na limpeza, esta não reinicia a impressão
INTERRUPÇÃO	Interrompe a impressão.

O menu de configuração de detalhe para limpeza é exibido pressionando-se a tecla [FUNCTION][Função] com [CLEANING & COUNT][Limpeza&Contagem] ou [CLEANING& STOP][Limpeza&Interrupção] selecionado.

- Tipo de limpeza [CLEANING&COUNT] [Limpeza&Contagem], [CLEANING&STOP] [Limpeza&Interrupção].  
Ajuste um tipo de limpeza  
Valores de configuração disponíveis: [NORMAL, SUAVE, PESADA] (Padrão: NORMAL).
- CONTAGEM DE RETENTATIVA [CLEANING&STOP][Limpeza&Interrupção]  
Ajuste o número de vezes que a limpeza deva ser tentada novamente  
Valores de configuração disponíveis: [0~3](Padrão: 3)  
Com a CONTAGEM DE RETENTATIVA ajustada para 3, a impressora executará a operação de limpeza no máximo quatro vezes (à medida em que os bicos entupidos não sejam corrigidos) incluindo a primeira operação de limpeza.
- Desligue o aquecedor externo quando a operação de limpeza pela AÇÃO NG [DURANTE O DESENHO] ou AÇÃO NG [AFTERtheDRAWend] tiver de ser executada (\*2).

### JULGAMENTO NG (\*1)

Ajuste o número de bicos faltantes para o julgamento do bico verifique NG.(\*2)

Importante! ■ **NG (\*1): condição de bico ruim**  
 ■ **NG (\*2): Um ou mais bicos ruins foram localizados no cabeçote de impressão.**

- BICO ENTUPIDO/Cor  
Ajuste o número de bicos faltantes por fileira para julgamento do bico cheque NG. (\*2)  
Valores de configuração disponíveis: [1 ~180](Padrão:10)
- BICO ENTUPIDO/TODOS  
Ajuste o número total de bicos faltantes para julgamento dos bicos cheque NG. (\*2).  
Valores de configuração disponíveis: [1~180] (Padrão: 10)

### COND.INDICATION

Exibe a condição de NCU.

Essa função exibe todo erro que tenha ocorrido no NCU e todo erro que tenha ocorrido entre

NCU funciona no momento	NCU está disponível
NCU é separada devido a ERRO.	Há um problema com NCU Operação pode ser retomada após desligar a função de detecção de bico faltante.

Usando a tecla [FUNCTION], todo erro que tenha ocorrido em NCU e entre NCU ↔ Unidade principal é exibido. Usando a tecla [▲] ou [▼], os erros podem ser exibidos um a um na ordem de ocorrência.

### Configuração de EXIBIÇÃO

Configure um idioma a ser usado com a impressora.

#### Idioma

- Japonês
- Inglês
- Alemão
- Francês
- Espanhol
- Italiano
- Português

A configuração é refletida nas indicações nas LCDs.

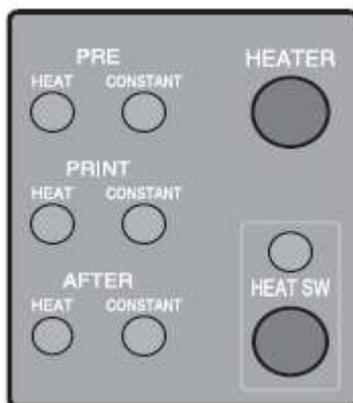
### Configurações Aplicadas das funções

Configurações iniciais podem ser mudadas, conforme requerido.

### Configurações dos aquecedores

#### Como configurar os itens para aquecedores

Os itens que podem ser configurados para três aquecedores são conforme descrito abaixo.



### CONFIGURAÇÃO DE TEMPERATURA

Configure a temperatura para cada dos três aquecedores.

PRE AQUECEDOR	Ajuste a temperatura do pré aquecedor. (DESLIGADO, 20 ~60°C/ 68 ~140 °F)
AQUECIMENTO DE IMPRESSÃO	Ajuste a temperatura do aquecedor de impressão (DESLIGADO, 20 ~60°C / 68 ~140°F)
APOS AQUECIMENTO	Ajuste a temperatura do pos-aquecedor (DESLIGADO, 20 ~70° C/ 68 ~158° F)

### CONFIGURAÇÃO DA HORA

Configure o tempo de espera e a hora para DESLIGAR.

ESPERA	Ajuste o período de tempo a partir do momento em que a impressão é concluída até o momento quando a temperatura do aquecedor começa a cair para a temperatura do pré-aquecedor. A temperatura do pré-aquecimento está pré-estabelecida e não pode ser mudada. Se impressora receber os dados na temperatura de preaquecimento, os aquecedores aumentarão automaticamente suas temperaturas para os níveis preestabelecidos e em seguida a impressora começa a imprimir. Quando [NENHUM] é selecionado, as temperaturas não caem para o nível de preaquecimento. (NENHUM, 0-90 min/ Em etapas de 10 minutos).
HORA DESLIGADA	Os aquecedores são desligados nos seguintes casos: ▪ Se transcorreu um tempo sem impressão enquanto a impressora estiver em modo de espera. ▪ Com ESPERA[NENHUM] selecionado, poderão haver casos em que o tempo preestabelecido transcorre sem imprimir após alguma impressão e assim os aquecedores são desligados. Se a impressora receber dados com os aquecedores desligados, os aquecedores são automaticamente ligados para aumentar suas temperaturas até os níveis preestabelecidos e em seguida a impressora começa a imprimir. Com[NENHUM] selecionado, os aquecedores não são desligados. (NENHUM, 0~90 min/ Em etapas de 10 minutos).

### Configurações detalhadas dos aquecedores

Faça as configurações do pré-aquecedor, aquecedor de impressão e pós-aquecedor embutidos no porta moldes.

As temperaturas de aquecedores podem ser ajustadas mesmo durante impressão de modo que as temperaturas ideais possam ser obtidas.

Entretanto, leva de alguns minutos até mais de 10 minutos para o aquecedor atingir a temperatura estabelecida dependendo da temperatura ambiente.

Importante! ■ Use essa impressora a 20-35° para garantir impressão confiável. As temperaturas do aquecedor podem não aumentar para esses valores estabelecidos dependendo da temperatura ambiente.

As configurações de temperatura feitas aqui serão mantidas até que a força seja desligada ou que elas sejam mudadas sob qualquer das seguintes condições:

- Tipos são mudados no modo FUNÇÃO
- As temperaturas do aquecedor são mudadas no modo FUNÇÃO
- As temperaturas do aquecedor são estabelecidas no computador.



- As temperaturas do aquecedor podem ser controladas no seu software de aplicativo se este tiver a função para assim fazê-lo  
Para configuração no software aplicativo, consulte o manual de instruções para seu software aplicativo.

### Como configurar o valor da temperatura

°C DESLIGADO, 20~60 (70) °C (Em etapas de 1 °C)

°F DESLIGADO, 68 ~ 140 (158) °F ( Em Etapas de °F)

\*Poderá haver alguns valores que não possam ser configurados em etapas de 1 °F.

### Guia preliminar de configuração de temperatura

Aquecedor	Tinta Eco-HS1
	Todos os tipos de mídia
Pré-aquecedor	35
Aquecedor de Impressão	35
Pós-aquecedor	50

- Importante!
- Ajuste cada temperatura do aquecedor ao melhor valor adequado à condição da mídia.
  - Ao usar tinta a base de água, não será necessário o guia preliminar de configuração de temperatura.

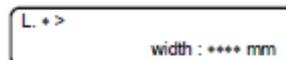
### Como configurar as temperaturas e o tempo de espera (standby) dos aquecedores

Configure as temperaturas e o tempo de espera dos aquecedores pelo seguinte procedimento.

#### ETAPAS

1. Certifique-se de que a impressora se encontra no modo LOCAL.

Se a impressora estiver no modo REMOTO, pressione a tecla [REMOTE] uma vez.



2. Selecione [SET UP] usando a tecla [FUNÇÃO] e pressione a tecla [ENTER]  
Selecione tipo 1 até 4 e pressione a tecla [ENTER]

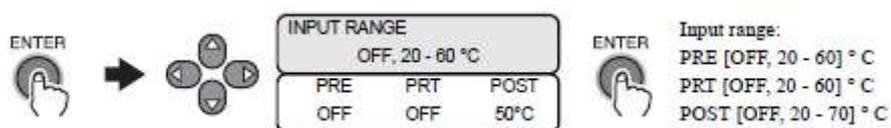


3. Selecione [HEATER][Aquecedor] pressionando a tecla [▼] duas vezes e pressione a tecla [ENTER].  
[SET TEMP.] é exibido.



4. Pressione a tecla [ENTER] para ir para um nível abaixo na hierarquia e insira os valores de configuração das temperaturas usando as apropriadas das teclas [▲], [▼], [◀] e [▶].

Use a tecla [▲] ou [▼] para mudar os valores de configuração das temperaturas, a tecla [◀] ou [▶] para mover o cursor, e a tecla [ENTER] para registrar os valores de configuração na memória.



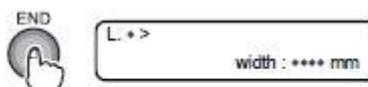
5. Pressione a tecla [▼], selecione [SET TIME][Ajustar hora] e ajuste [SET TIME].

Use a tecla [▲] ou [▼] para mudar o valor de configuração da hora, a tecla [◀] ou [▶] para mover o cursor, e a tecla [ENTER] para registrar os valores de configuração na memória. (0~90 min (Em etapas de 10 minutos)).



6. Pressione a tecla [END] várias vezes.

A impressora retorna para o modo LOCAL.

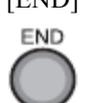


## Como operar os menus de função

As seguintes páginas mostram os procedimento de operação e as mensagens exibidas nas LCDs, usando o seguintes ícones.

Para informação de detalhes dos procedimento de operação, consulte as páginas relevantes.

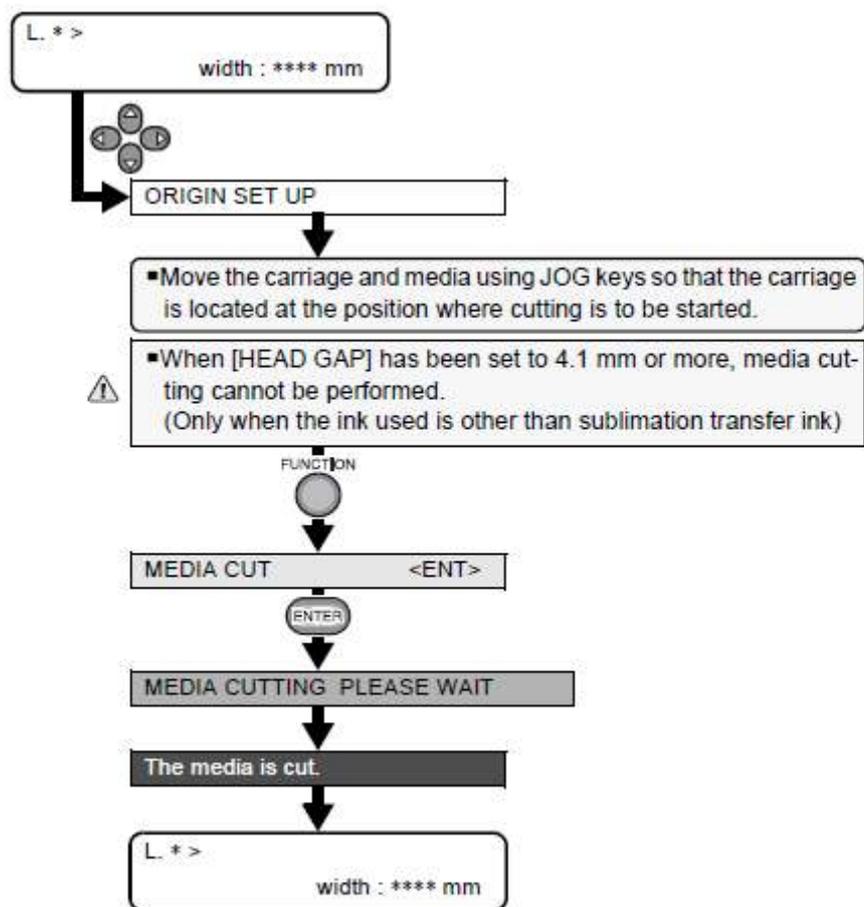
Ícone	Descrição
FUNÇÃO FUNCTION 	Este ícone significa pressionar a tecla [FUNCTION] uma única vez. Essa operação é usada para entrar [FUNCTIONmode] ou ir para um nível abaixo na hierarquia.

	<p>Este ícone significa usar as apropriados das teclas [▲], [▼], [◀] e [▶].</p>
	<p>Este ícone significar pressionar a tecla [▲] ou [▼] para comutar entre as exibições de subconfigurações alternadas ou mudar o valor ou item de configuração.</p>
	<p>Este ícone significa pressionar a tecla [◀] ou [▶] para comutar entre os valores ou itens de configuração</p>
	<p>Este ícone significa pressionar a tecla [ENTER] uma vez para executar o valor ou item de configuração que seja correntemente exibido.</p>
	<p>Este tipo de ícone significa pressionar a tecla indicada uma vez. (Este ícone significa pressionar tecla [ST.MAINT] uma vez.)</p>
	<p>Este ícone significa pressionar a tecla [END] para cancelar a execução.</p>
	<p>Este gráfico representa a exibição.</p>
	<p>Este gráfico mostra o comportamento da impressora ativada como resultado da operação da tecla.</p>
	<p>Este gráfico mostra o valor de configuração de um item de menu.</p>
	<p>Esse gráfico mostra a mensagem exibida como resultado da operação</p>
	<p>Este gráfico mostra o trabalho que não as operações de menu no painel de operação que você deverá fazer para a impressora. Este gráfico é usado junto com o ícone [icone]</p>

## Funções relativas ao cortador

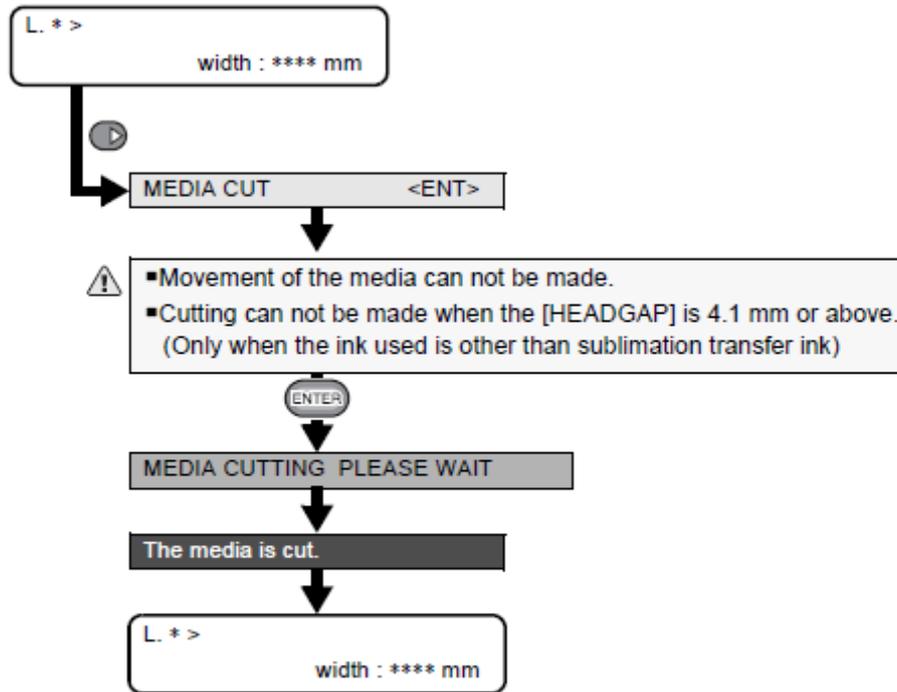
### Quando a mídia deve ser cortada em uma posição desejada

Corte a mídia em qualquer posição desejada sem usar a função [AUTO CUT].  
(Consultar “Como cortar a mídia após concluída a impressão (p. 3-35)”).



L.*> Largura: ****mm
CONFIGURAÇÃO DE ORIGEM
↓
▪ Move o carrinho e a mídia usando as teclas de COMANDO(jog) para que o carrinho seja colocado na posição onde o corte deva ser iniciado. ▪ Quando [HEAD GAP] tiver sido configurado para 4,1mm ou mais, o corte da mídia não poderá ser executado. (Somente quando a tinta usada que não a tinta de transferência de sublimação)
Função
CORTE DE MÍDIA FAVOR ESPERAR
↓
A mídia está cortada.
↓
L.*> largura: ****mm

## Quando a tecla [▶] é alocada para direcionar a tecla de corte



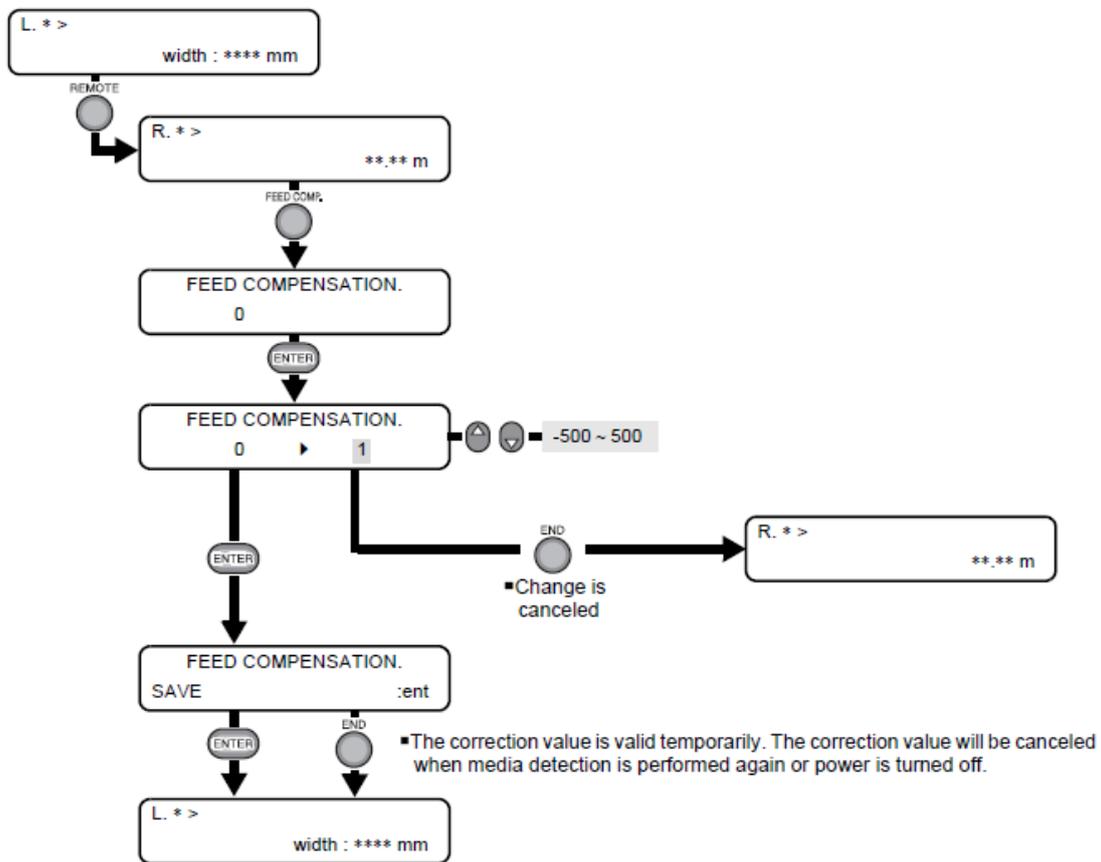
L.*> Largura: ****mm
CORTE DE MÍDIA <ENT>
↓
▪ O movimento da mídia não pode ser realizado. ▪ O corte não pode ser feito quando o [HEADGAP] for 4,1mm ou acima. (Somente quando a tinta usada for outra que não a tinta de transferência de sublimação)
[ENTER]
↓
CORTANDO A MÍDIA FAVOR ESPERAR
↓
A mídia está cortada.
↓
L.*> Largura: ****mm

## Funções relativas à qualidade de impressão

Com os menus de função da impressora, a qualidade da impressão pode ser verificada e a configuração poderá ser mudada para melhorar a qualidade da impressão.

### Como corrigir a alimentação da mídia durante a impressão [FEED COMPENSATION] [Compensação de mídia]

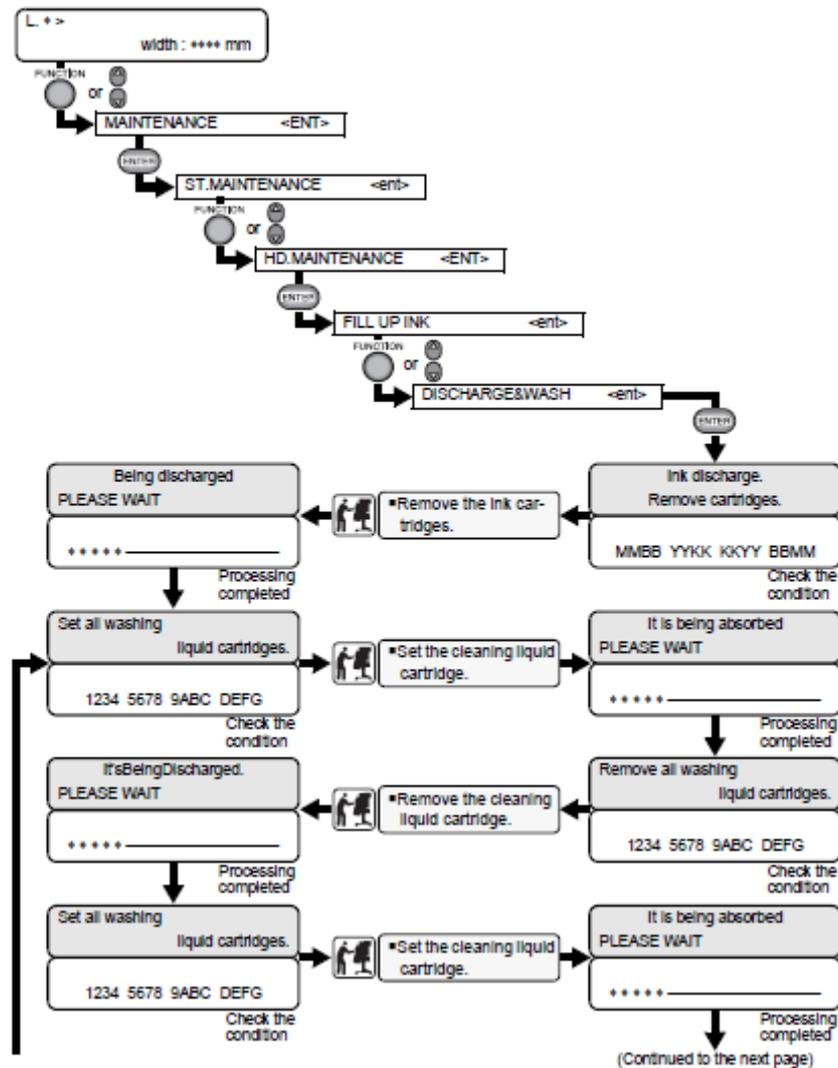
Com a função de [MEDIA COMP.], conforme já descrita, a operação é executada no modo LOCAL. Entretanto, a operação descrita aqui deverá ser executada para corrigir a taxa de alimentação da mídia no modo REMOTO ou durante a impressão dos dados da imagem.



L.*>
Largura: ****mm
REMOTO
↓
R.*> **. **m
COMPENSAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO
↓
COMPENSAÇÃO DE MÍDIA
ENTER
↓
COMPENSAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO
↓
ENTER ■ Mudança cancelada.
↓
COMPENSAÇÃO DE ALIMENTAÇÃO
↓ ↓ ■ O valor de correção é válido temporariamente. O valor de correção será quando a detecção de mídia é novamente realizada ou a força é desligada.
ENTER
↓
L.*> largura: ****mm

## Funções relativas à tinta

Quando os conjuntos de tinta (4-cores e 6-cores) devem ser trocados.



MAINTENANCE = Manutenção

ST MAINTENANCE = Manutenção da Estação

HD MAINTENANCE = Manutenção do Disco Rígido

FILL UP INK = Encher com tinta

DISCHARGE&WASH = Descarregar & Lavar

It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

▪ Remove the ink cartridges = Remover os cartuchos de tinta

Ink discharge Remove cartridges = Descarga da tinta Remover cartuchos.

Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique as condições

Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

▪ Set the cleaning liquid cartridge = Instale o cartucho de líquido de limpeza

It is being absorbed PLEASE WAIT = Está sendo absorvido FAVOR ESPERAR

Being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregado FAVOR ESPERAR

▪ Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.

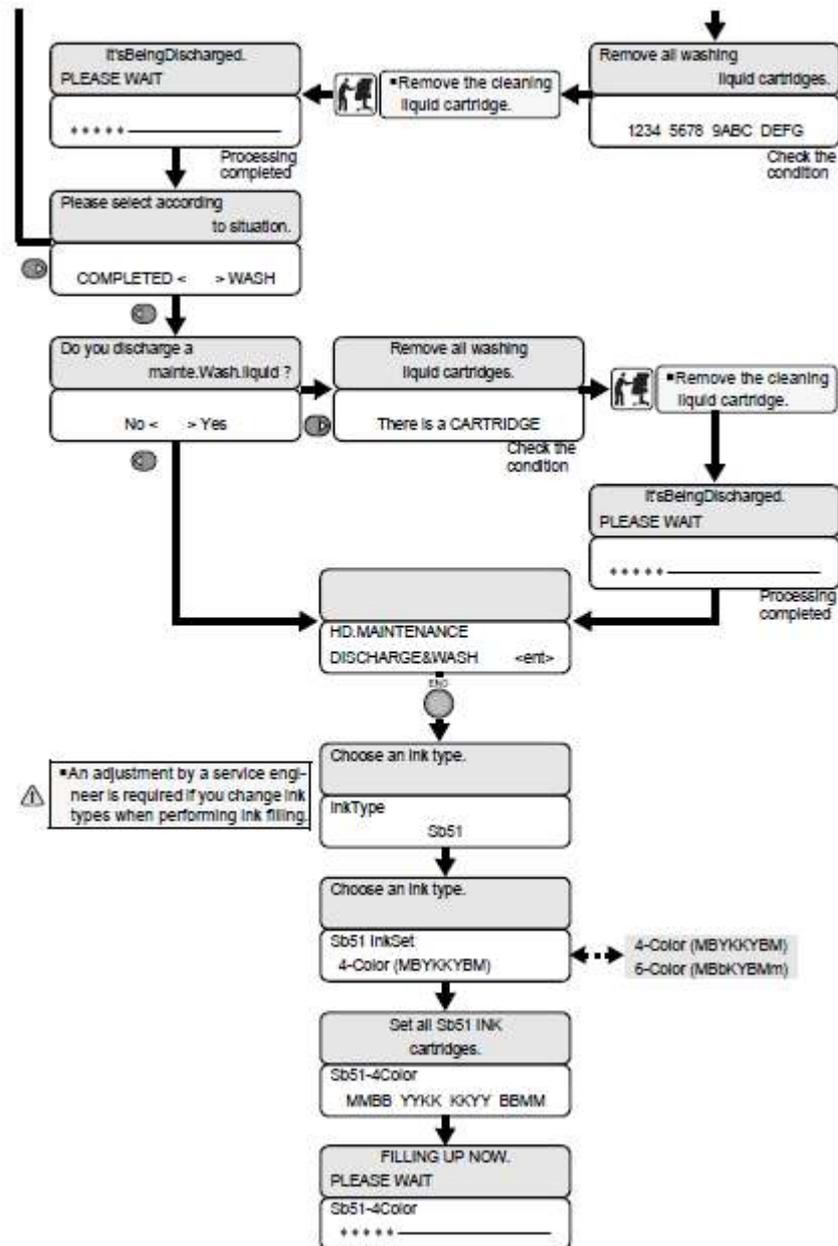
Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique a condição

Set all the washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

▪ Set the cleaning liquid cartridge = Instale o cartucho de líquido de limpeza

## Quando os conjuntos de tinta (4 cores e 6 cores) devem ser trocados (continuação)



It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

▪ Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem.

Processing completed = Processo concluído

Check the condition = Verifique a condição

Please select according to the situation = Favor selecionar de acordo com a situação

Completed wash = lavagem concluída

Do you discharge a mainte.WashLiquid? = Você descarrega um Líquido de Lavagem de Manutenção?

▪ Remove the cleaning liquid cartridge = Remova o cartucho de líquido de limpeza

It is being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregada FAVOR ESPERAR

HD.MAINTENANCE DISCHARGE& WASH = Manutenção do Disco Rígido Descarga&Lavagem

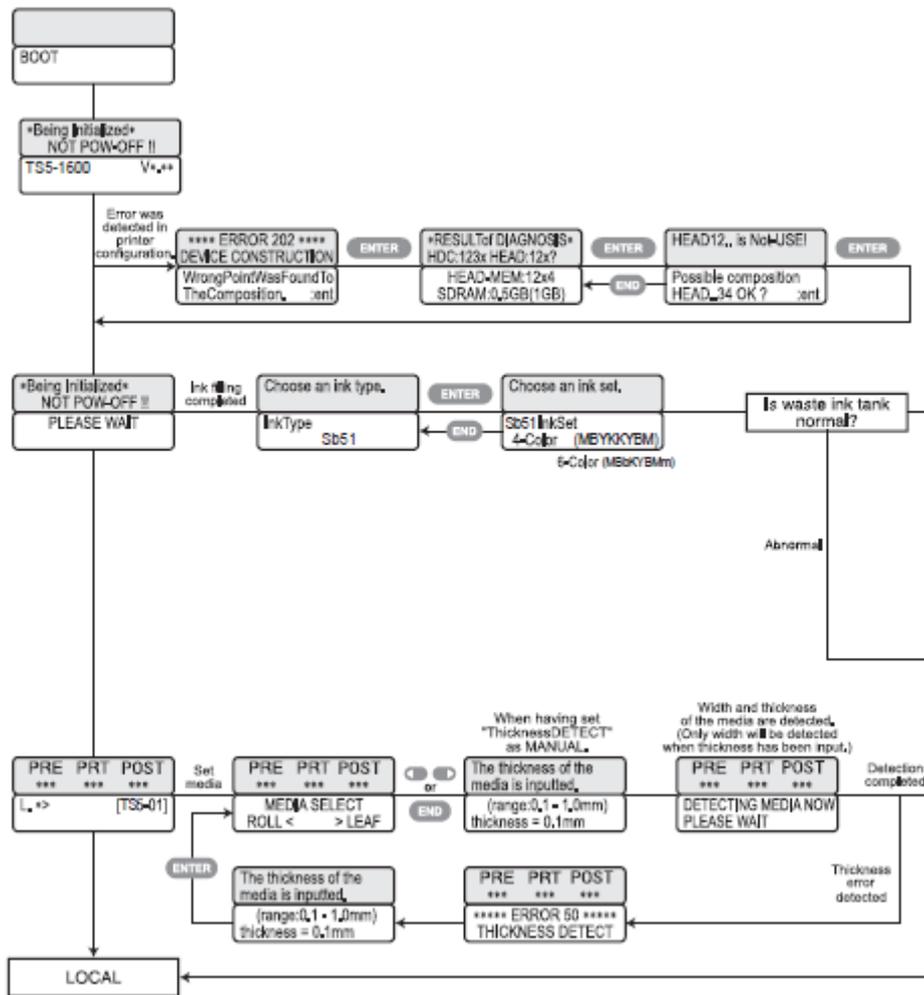
▪ An adjustment by a service engineer is required if you change ink types when performing ink filling = É requerido um ajuste pelo engenheiro de serviço se você mudar os tipos de tinta ao executar o enchimento de tinta.

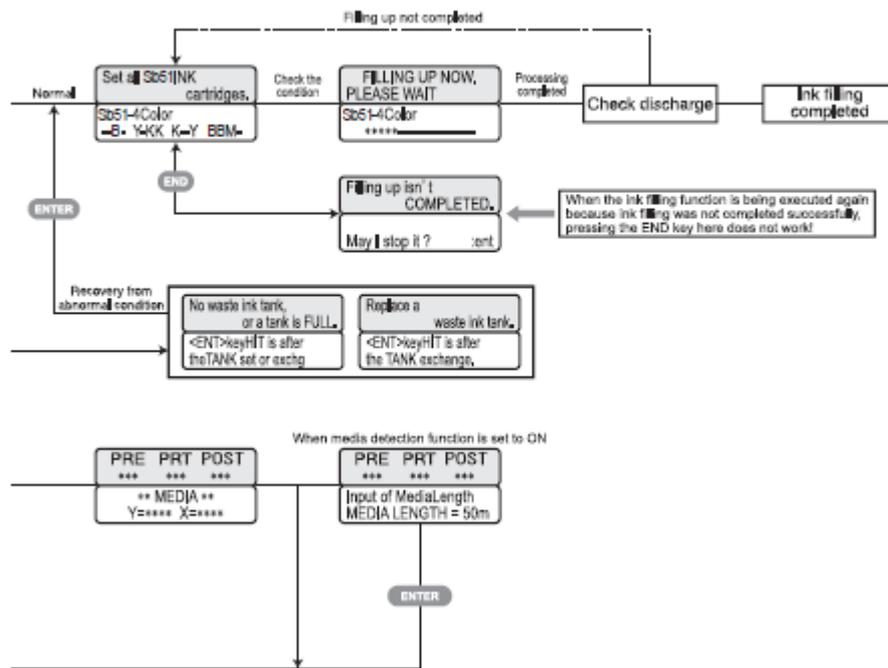
Choose an ink type = Escolha um tipo de tinta

Set all ES3 INK cartridges = Instale todos os cartuchos de TINTA ES3.

FILLING UP NOW PLEASE WAIT= Enchendo agora FAVOR ESPERAR

# Fluxograma de Função [BOOT][INICIALIZAÇÃO]





\*Being initialized NOT POW-OFF = \*Sendo inicializado NÃO DESLIGUE

Error was detected in printer configuration = Erro detectado na configuração da impressora.

ERROR 202 DEVICE CONSTRUCTION = Erro 202 Construção do Dispositivo.

WrongPointWasFoundTo theComposition = Ponto incorreto foi encontrado na Composição

Result of Diagnosis = Resultado do Diagnóstico.

HEAD-MEM: Memória do Cartucho.

Possible composition = Composição possível

Choose an ink type = Escolha um tipo de tinta

Is waste ink tank normal = O tanque de tinta residual está normal

When having set "ThicknessDETECT" as Manual = Quando configurou "DETECÇÃO da espessura como Manual.

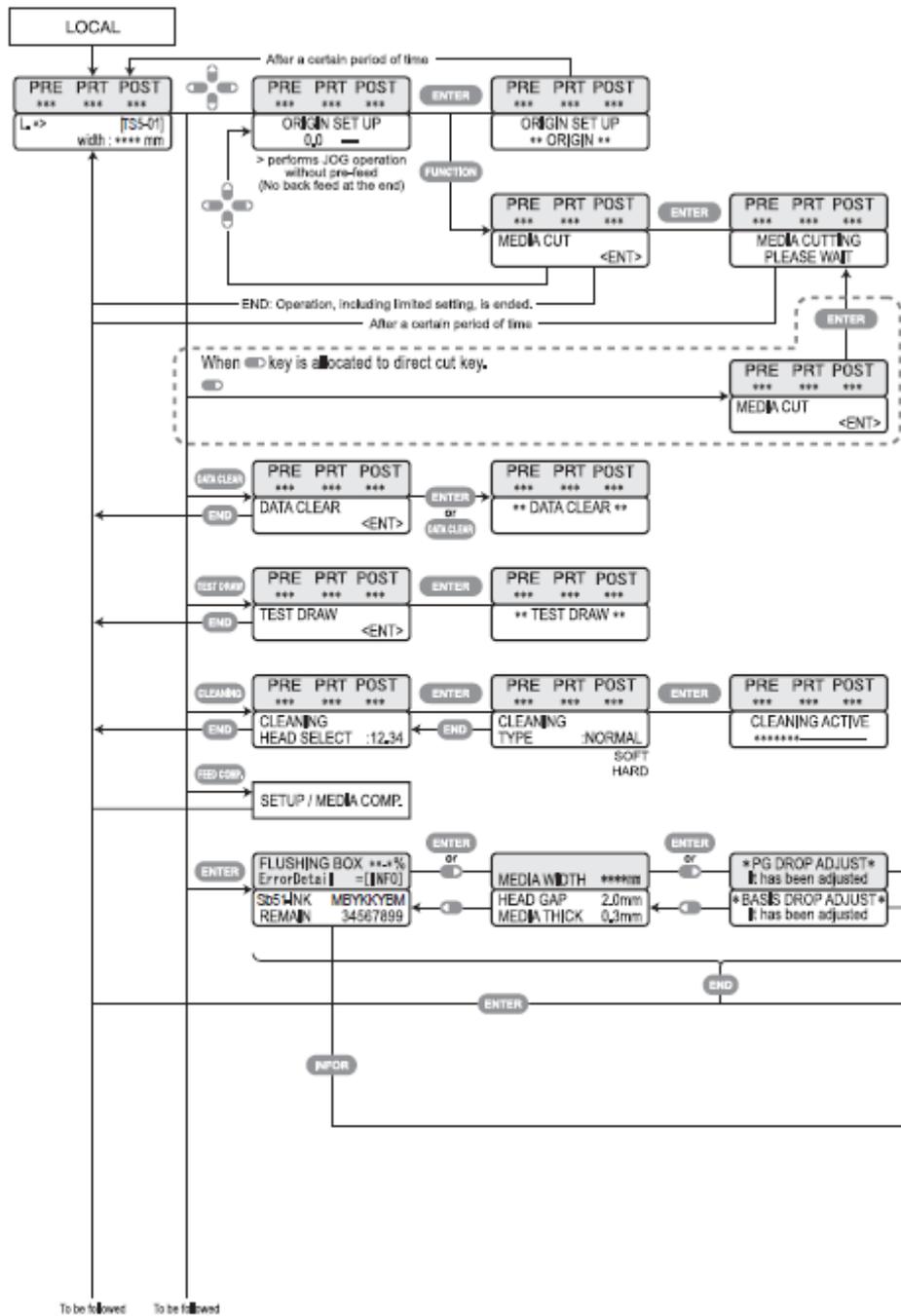
Width and thickness of the media are detected (only width will be detected when thickness has been input) Largura e espessura da mídia são detectadas (somente a largura será detectada quando a espessura tiver sido inserida.

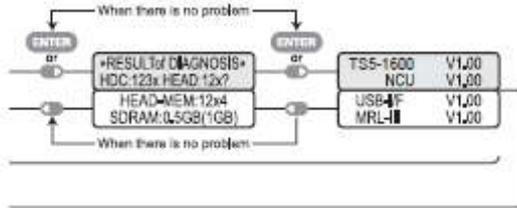
Detection completed = Detecção concluída.

Thickness error detected = Erro de espessura detectado.

The thickness of the media is inputted = A espessura da mídia é inserida.

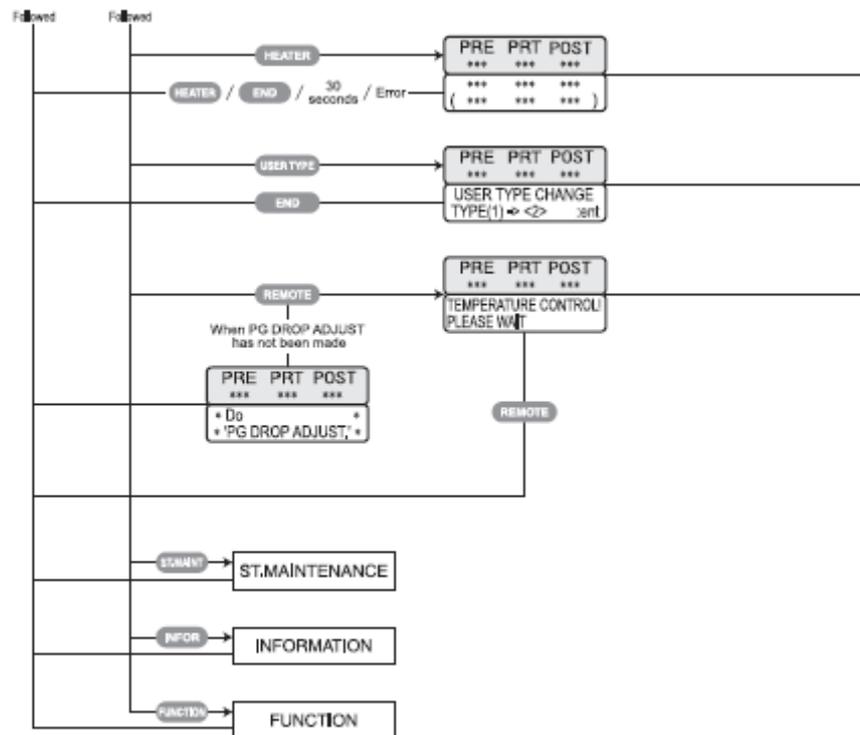
### Fluxograma de Função [modo LOCAL]





Set a Minox Original Ink NON-NORMAL INK M-S-←-→-E-M-	Extract a cartridge and set again. WRONG INK ID M-S-←-→-E-M-	Set a ESS INK Cartridge. Kind of INK M-S-←-→-E-M-	The color of Ink is wrong. Color of INK M-S-←-→-E-M-	A cartridge is unusual. Please check. WRONG CARTRIDGE M-S-←-→-E-M-	Set a cartridge. NO CARTRIDGE M-S-←-→-E-M-
Ink expires. Exchange I. Expiration:2MONTH M-S-←-→-E-M-	There is no ink. Exchange I. INK REMAIN ZERO M-S-←-→-E-M-	Ink was finished. Exchange I. INK END M-S-←-→-E-M-	Ink will be finished soon. Exchange I. INK NEAR END M-S-←-→-E-M-	Ink expires. Exchange I. Expiration:1MONTH M-S-←-→-E-M-	Ink expires. Exchange I. Expiration M-S-←-→-E-M-
Replace a waste ink tank. A waste ink tank is FULL soon now.	Replace a waste ink tank, or set L. A waste ink tank is FULL, or NONE.	Fill with the main, washing liquid. Main, washing liquid out of up.	Exchange a washing liquid cartridge. Maintenance washing liquid END.	Exchange a washing liquid cartridge. Maintenance washing liquid Near END.	

Warning: Description of ink cartridge status is displayed. Two or more descriptions, if any, can be displayed in order using the [←] or [→] keys. Status change is displayed in real time. The display will return to showing the remaining amount of ink by pressing [INFOR] or [END] key.



Select the PRE, PRINT and POST one by one with [←] or [→] key.  
Adjust each temperature with [=] or [≠] key.  
Range :OFF, 20 to 60 (PRE/PRINT)  
OFF, 20 to 70 (POST)

The number in ( ) represents the current type, which can be changed to the number shown in <->.  
The user type can be changed in the order of →2→3→4→... by pressing the [USER TYPE] key.  
It can also be changed using the [←] or [→] key.  
Press the [ENTER] key to confirm the selection or press the [END] key to cancel it.



After a certain period of time = Após um determinado período de tempo  
MEDIA CUTTING PLEASE WAIT = MÍDIA CORTANDO FAVOR ESPERAR  
Performs JOG operation without pre-feed (No Back feed at the end) = Executa a operação JOG sem pré alimentação. (Nenhuma retro alimentação no final).  
END: Operation, including limited setting is ended.  
FIM: Operação, incluindo configuração limitada é finalizada.  
When [▶] is allocated to direct cut key = Quando a tecla [▶] é alocada para direcionar a tecla de corte.  
MEDIA CUT = Corte de mídia.  
DATA CLEAR = Exclusão de dados.  
TEST DRAW = DESENHO DE TESTE  
CLEANING HEAD SELECT = SELECIONAR CABEÇOTE DE LIMPEZA.  
CLEANING ACTIVE = LIMPEZA ATIVA  
CLEANING TYPE = TIPO DE MÍDIA.  
SETUP/MEDIA COMP. = CONFIGURAÇÃO/ COMPENSAÇÃO DE MÍDIA.  
FLUSHING BOX = CAIXA DE LAVAGEM  
HEAD GAP = FOLGA DO CABEÇOTE  
MEDIA THICK = ESPESSURA DA MÍDIA.  
TAKE-UP DEVICE = DISPOSITIVO DE CAPTAÇÃO.  
[Continuação p. 6-45; 6-46]  
Select the PRE, PRINT and POST one by one with [◀] or [▶] key.= Selecione PRE, IMPRESSÃO e PÓS um a um com a tecla [◀] ou [▶].  
Adjust each temperature with [▲] or [▼] key. = Ajuste cada temperatura com a tecla [▲] or [▼].  
Range: OFF 20 to 60 (PRE/PRINT) = Faixa: DESLIGADO 20 até 60 (PRÉ/IMPRESSÃO)  
OFF, 20 to 70 (POST) = DESLIGADO, 20 até 70.

The number in ( ) represents the current type, which can be changed to the number shown in <>. = O número entre ( ) representa o tipo corrente, que pode ser mudado para o número mostrado entre <>

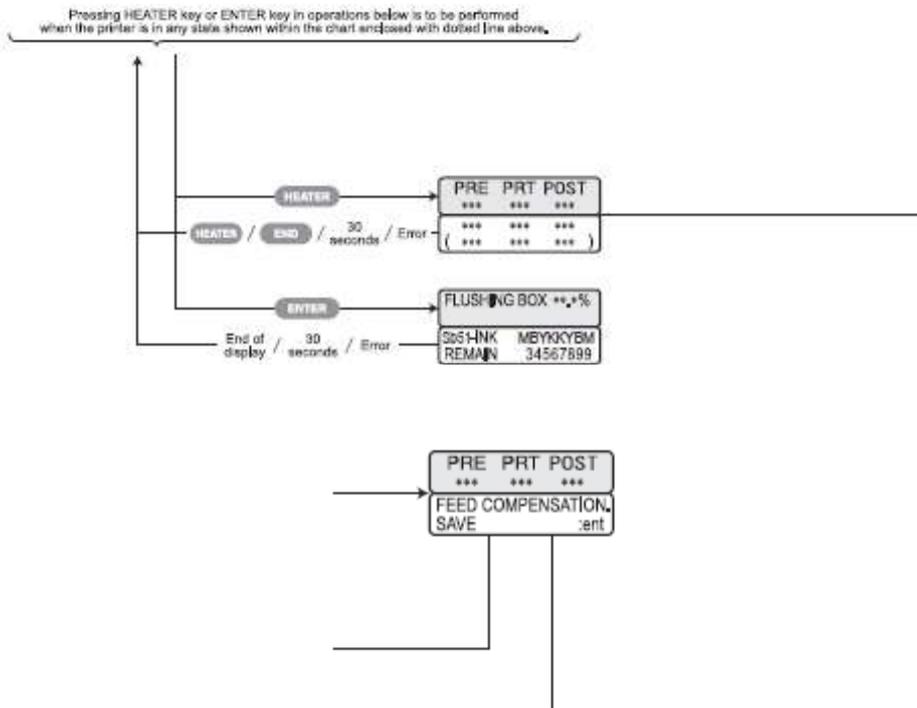
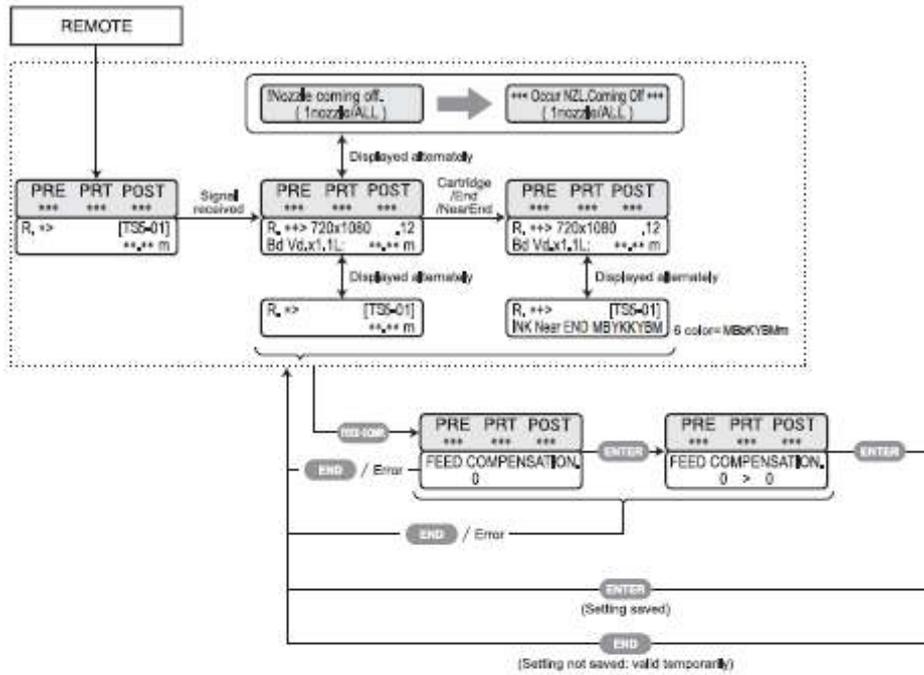
The user type can be changed in the order of →2→3→4→...by pressing the [USER TYPE] key. = O tipo de usuário pode ser mudado na ordem de →2→3→4→...pressionado-se a tecla [TIPO DE USUÁRIO].

It can also be changed using the [▲] or [▼] key. = Pode também ser mudado usando a tecla [▲] ou [▼].

Press the [ENTER] key to confirm the selection or press the key [END] to cancel it. = Pressione a tecla [ENTER] para confirmar a seleção ou pressione a tecla [END] para cancelar.

Preset temperatures have been reached or enter = As temperaturas preestabelecidas foram alcançadas ou entre. [p. 6-47]

# Fluxograma de função [REMOTE modo][modo REMOTO]



→ { Select the PRE, PRINT and POST one by one with [←] or [→] key.  
 Adjust each temperature with [▲] or [▼] key.  
 Range :OFF, 20 to 60 (PRE/PRINT)  
 OFF, 20 to 70 (POST)

- Nozzle coming off: Bico se desprendendo
- 1Nozzle/all = 1 bico/todos
- Ocurr NZL coming off = Ocorrência Bico se desprendendo
- Displayed alternately = exibido alternadamente

Ink Near End = Tinta Quase no Fim

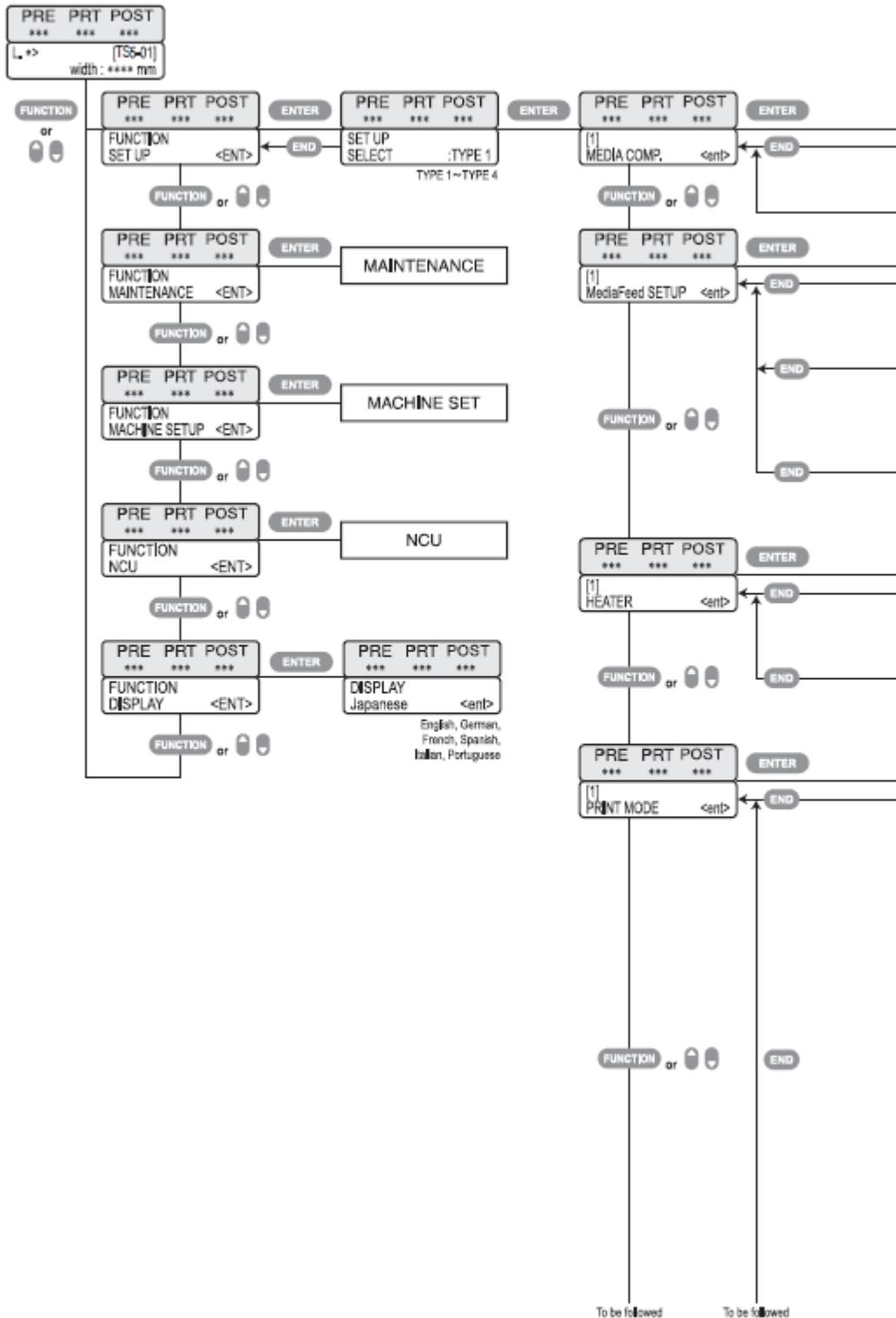
Feed Compensation = Compensação de Alimentação

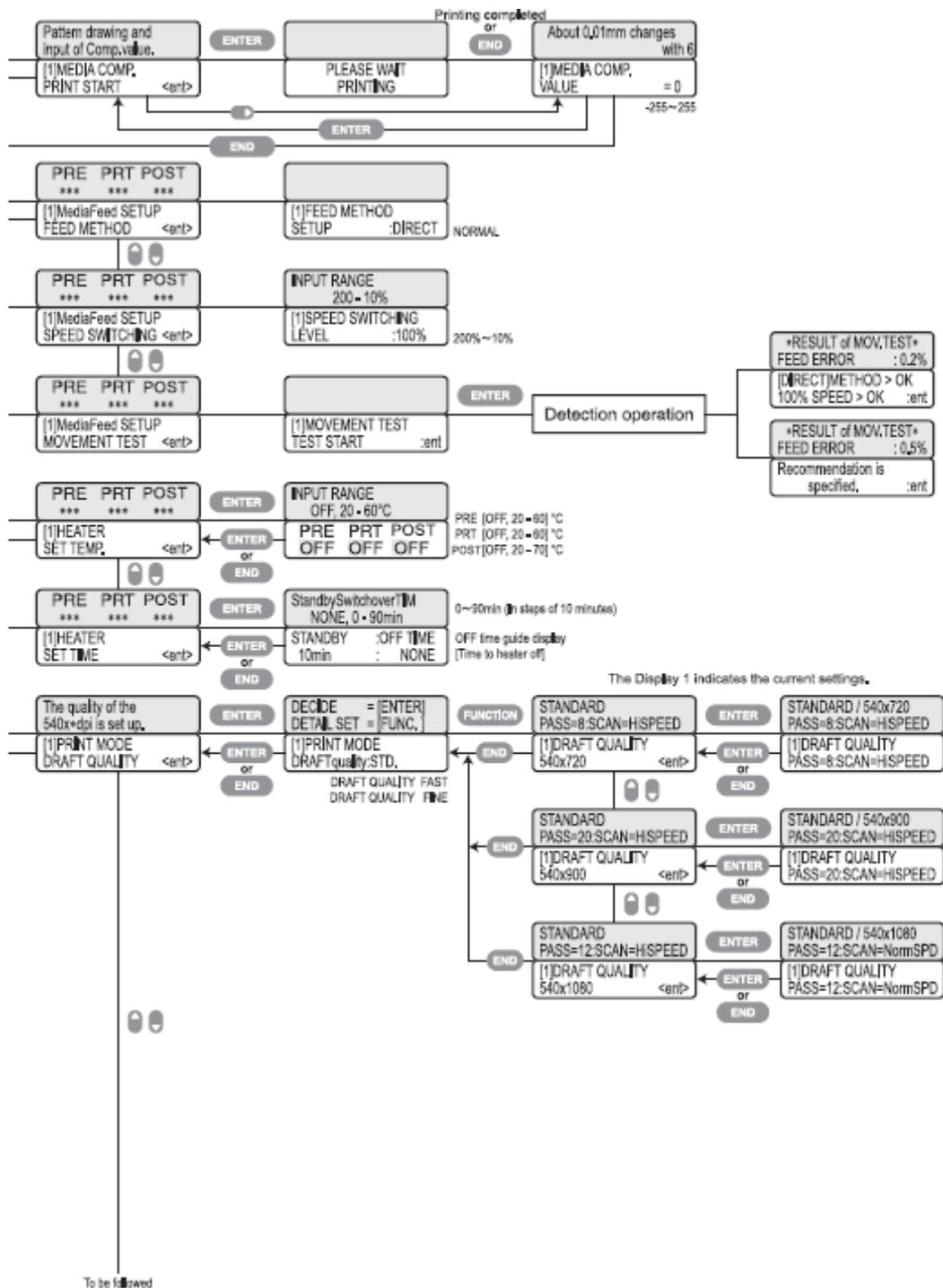
Setting saved = Configuração salva

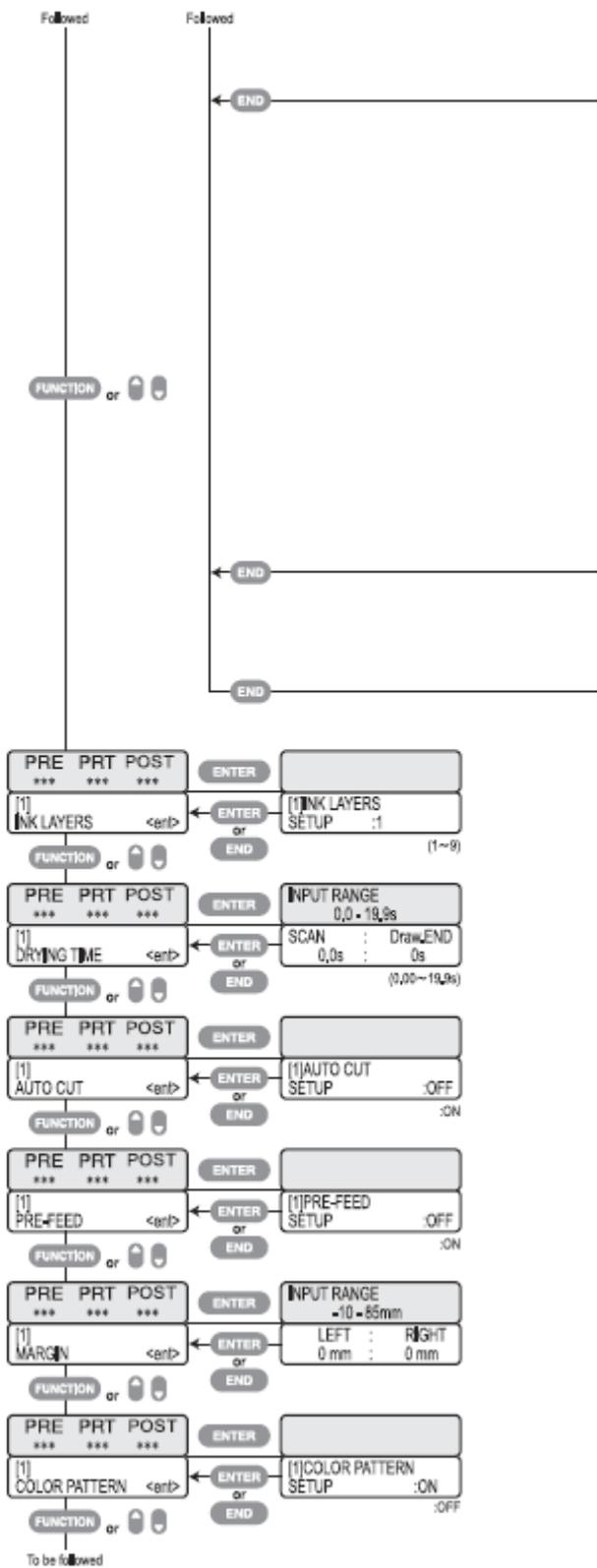
Setting not saved: Valid temporarily = Configuração não salva: Válida temporariamente.

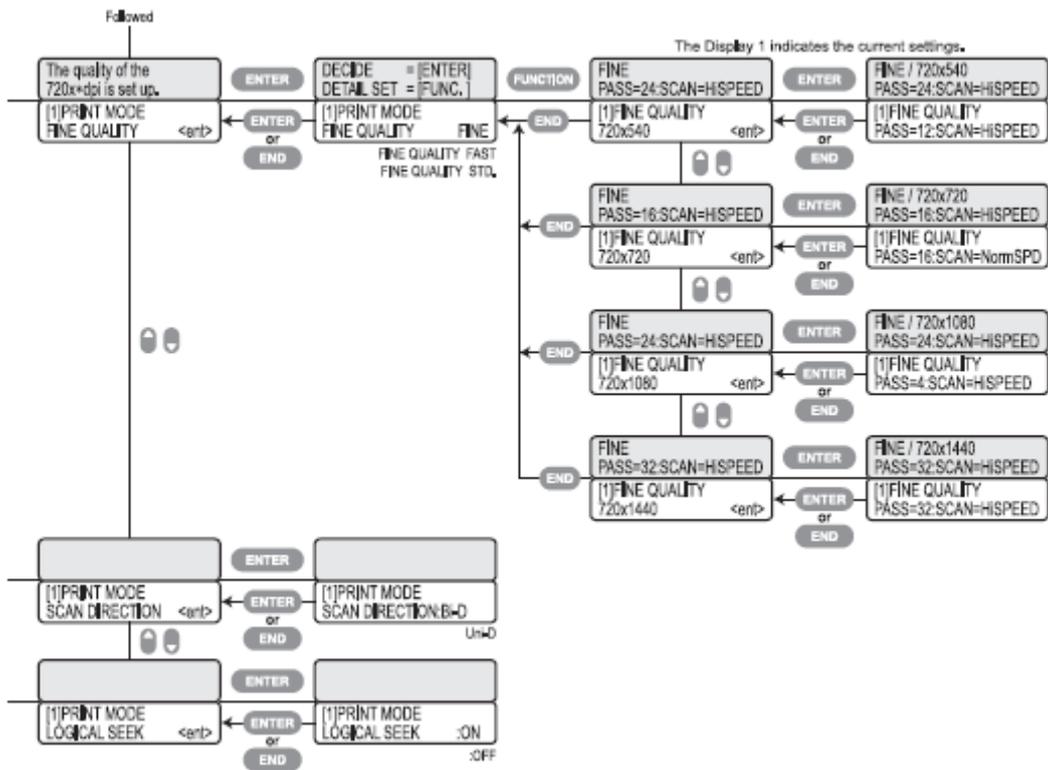
Pressing HEATER key or ENTER key in the operations below is to be performed when the printer in any state shown within the chart enclosed with the dotted line above = Ao pressionar a tecla AQUECEDOR ou a tecla ENTER, as operações abaixo deverão ser realizada quando a impressora estiver em qualquer estado indicado no gráfico em anexo com as linhas pontilhadas acima.

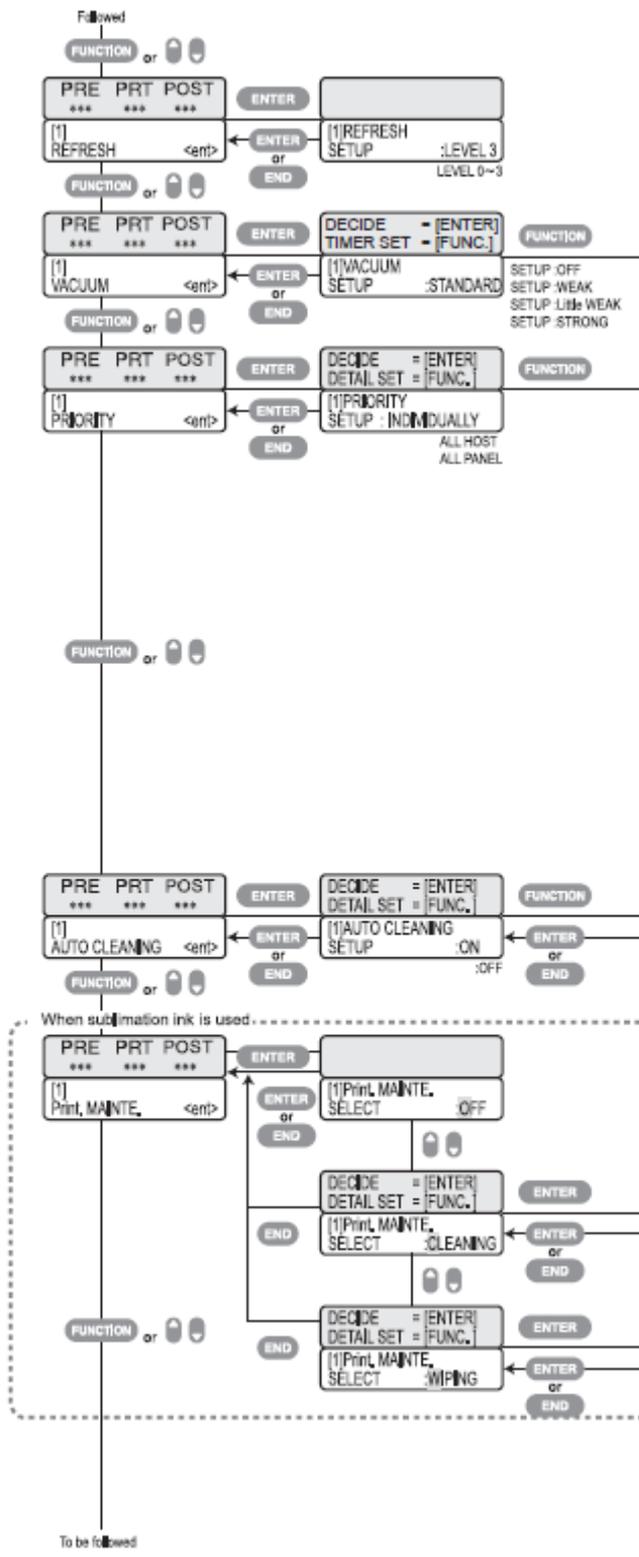
**Fluxograma de Função [FUNCTION key] [tecla de FUNÇÃO]**

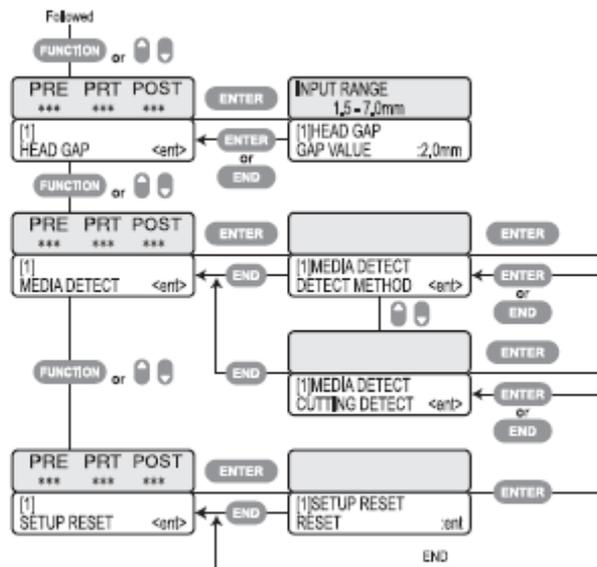
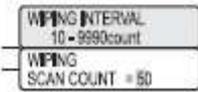
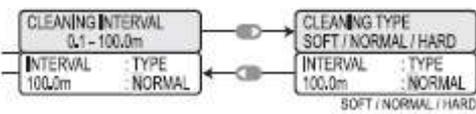
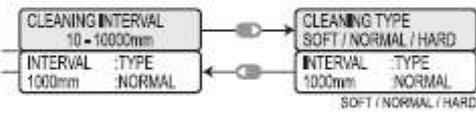
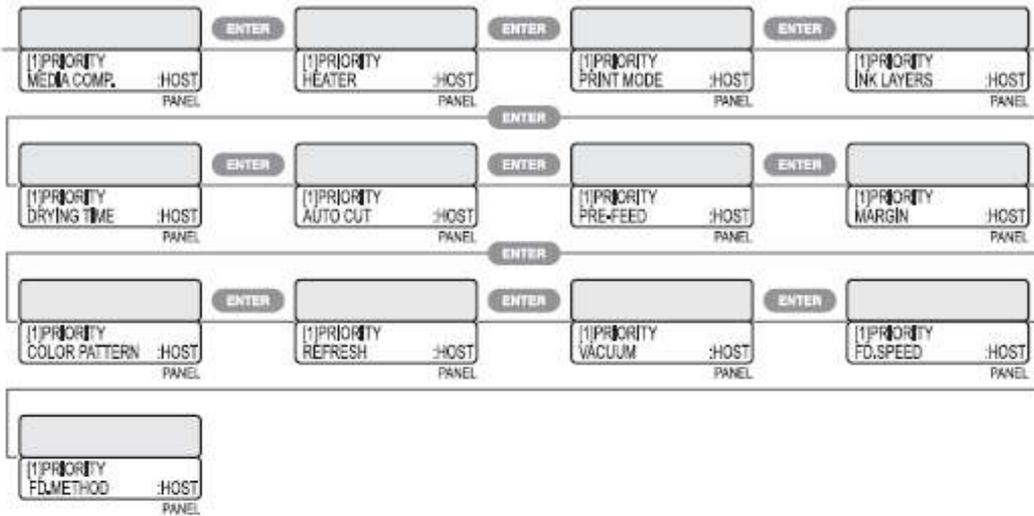


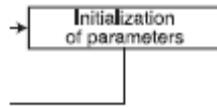
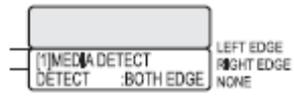


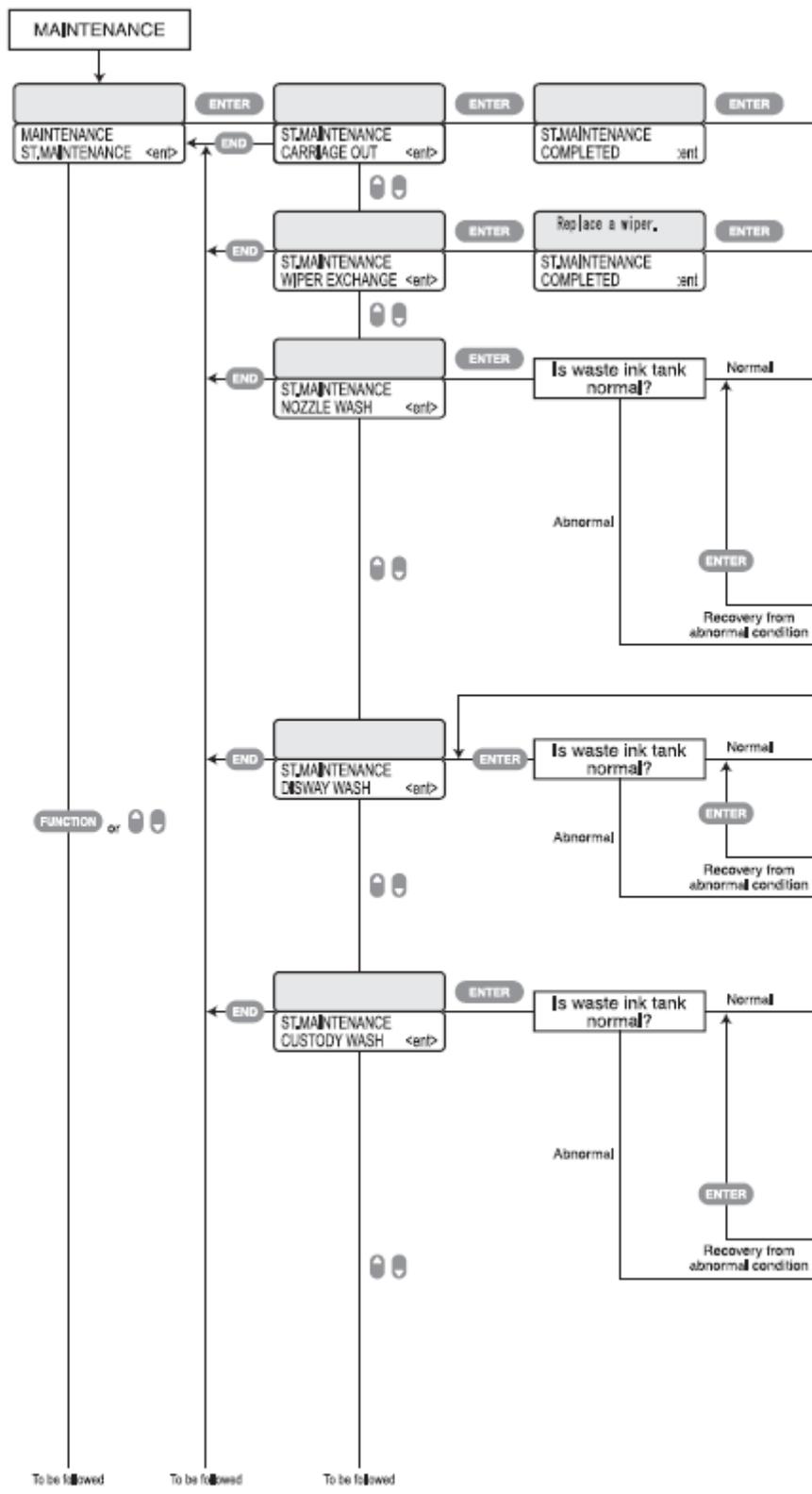


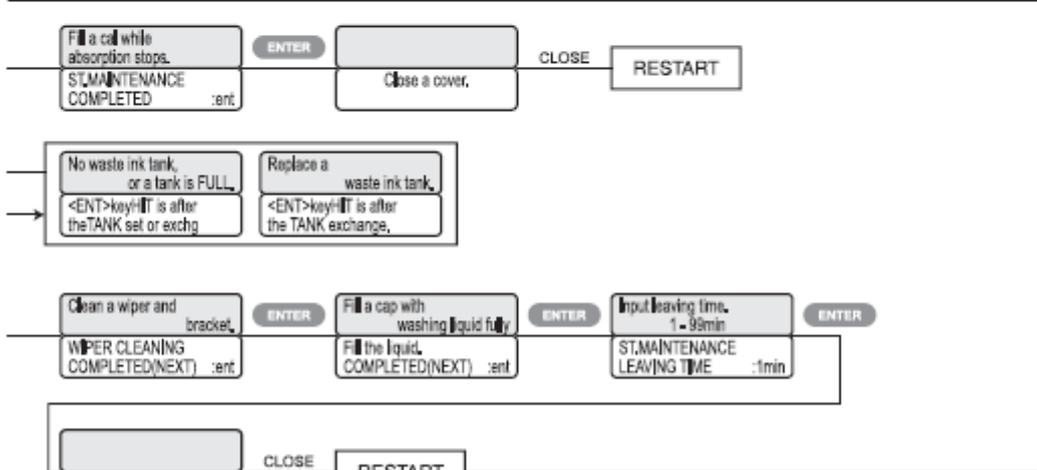
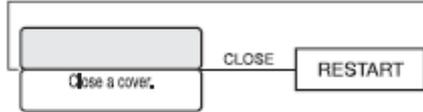
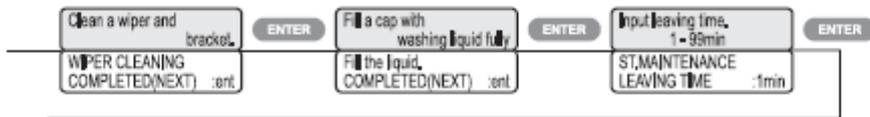


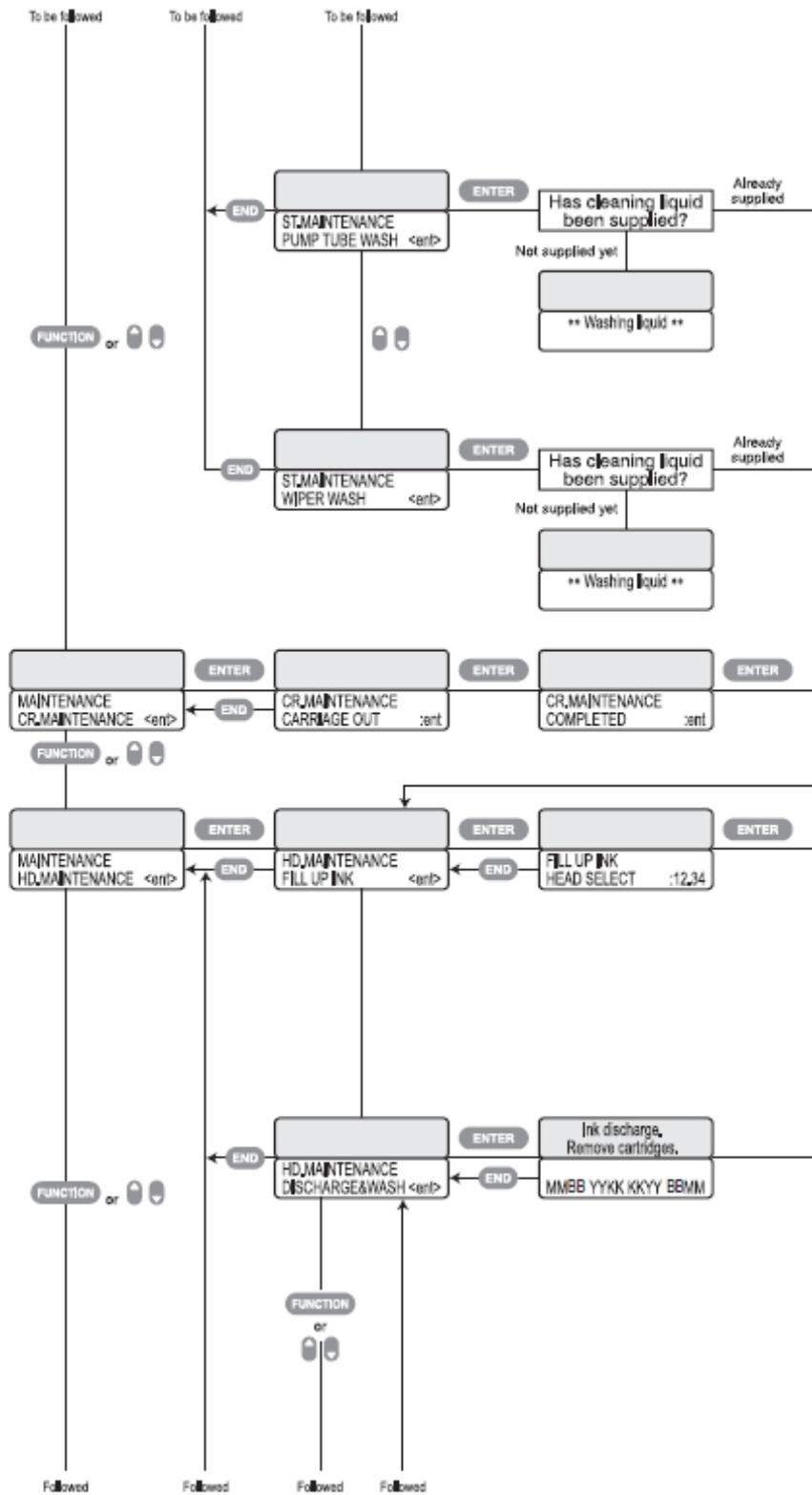


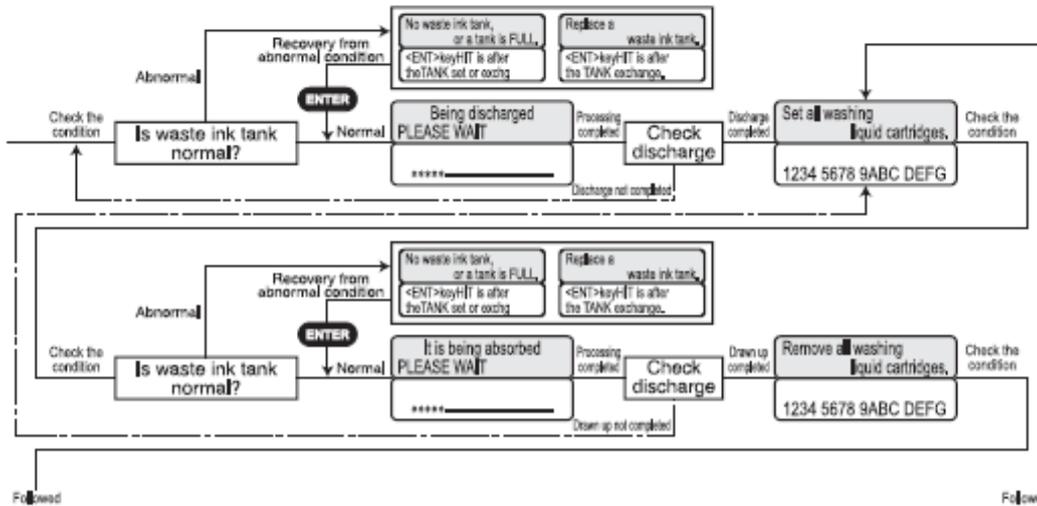
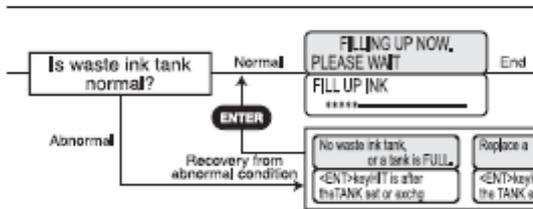
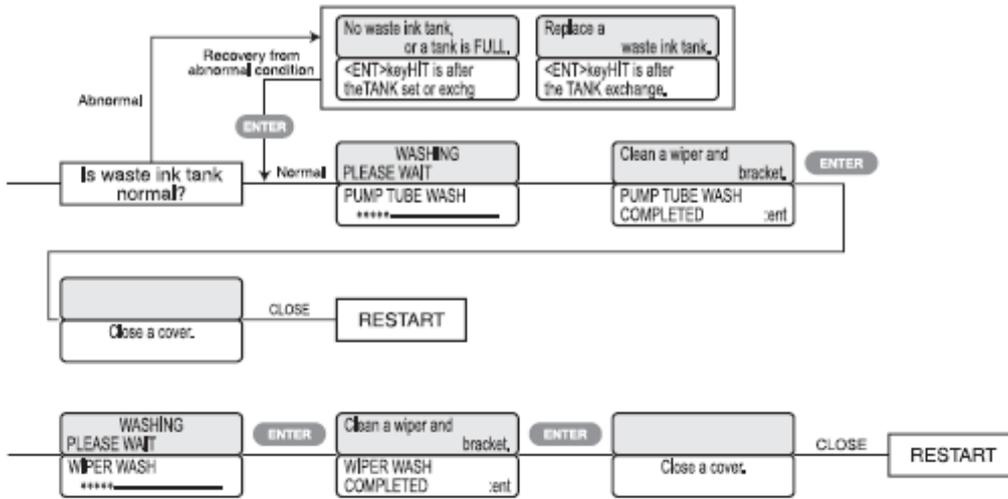


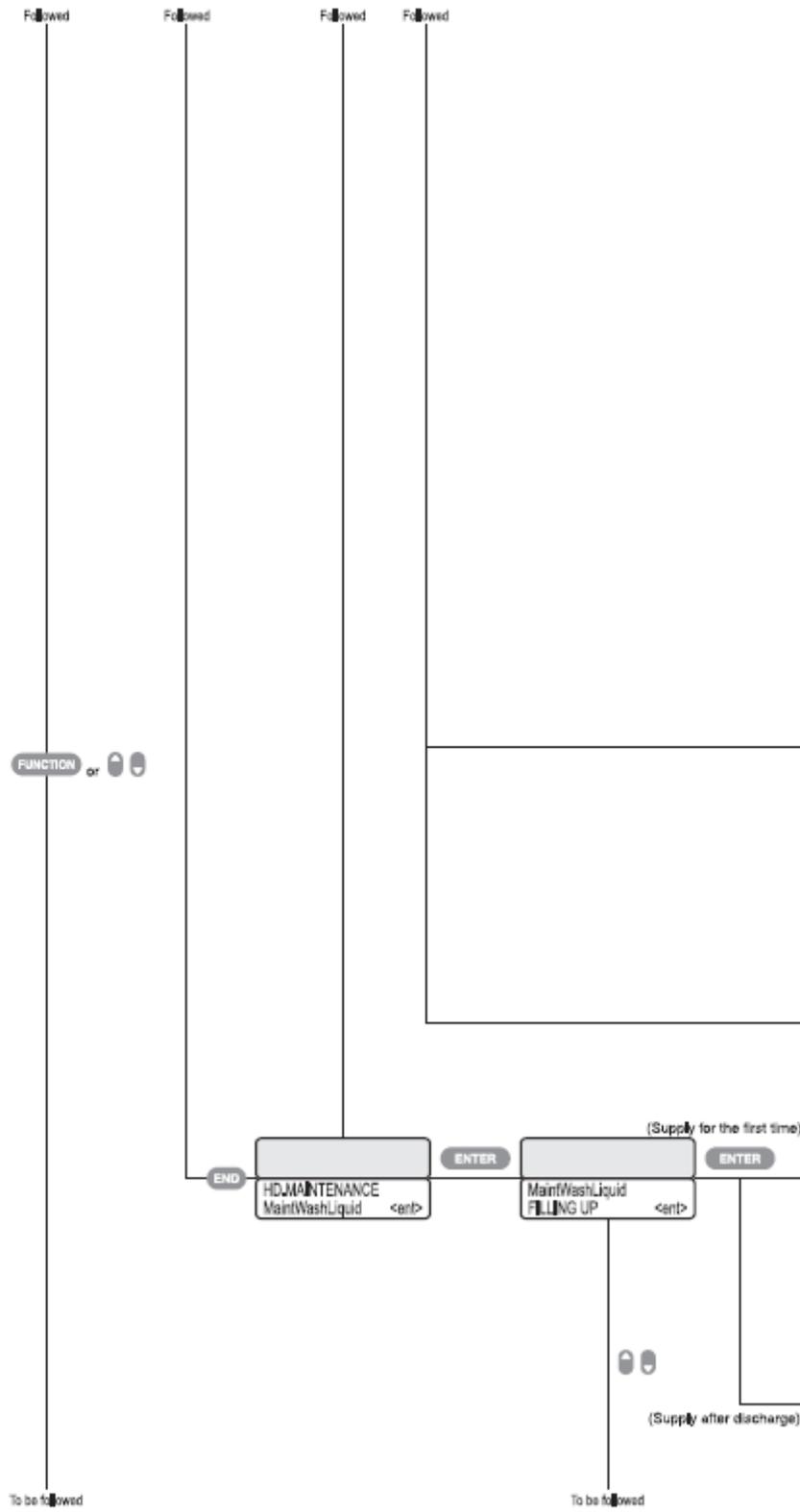


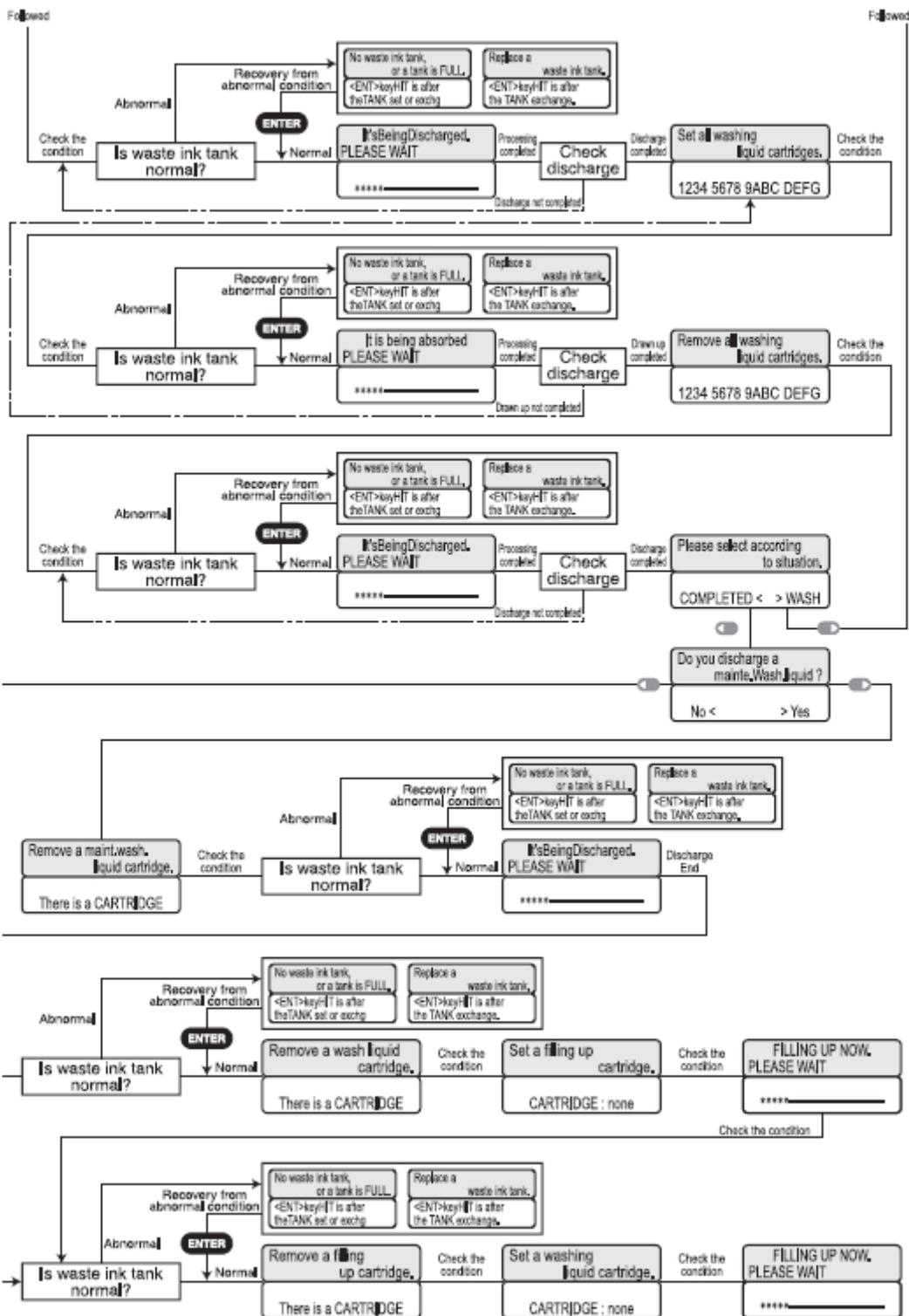


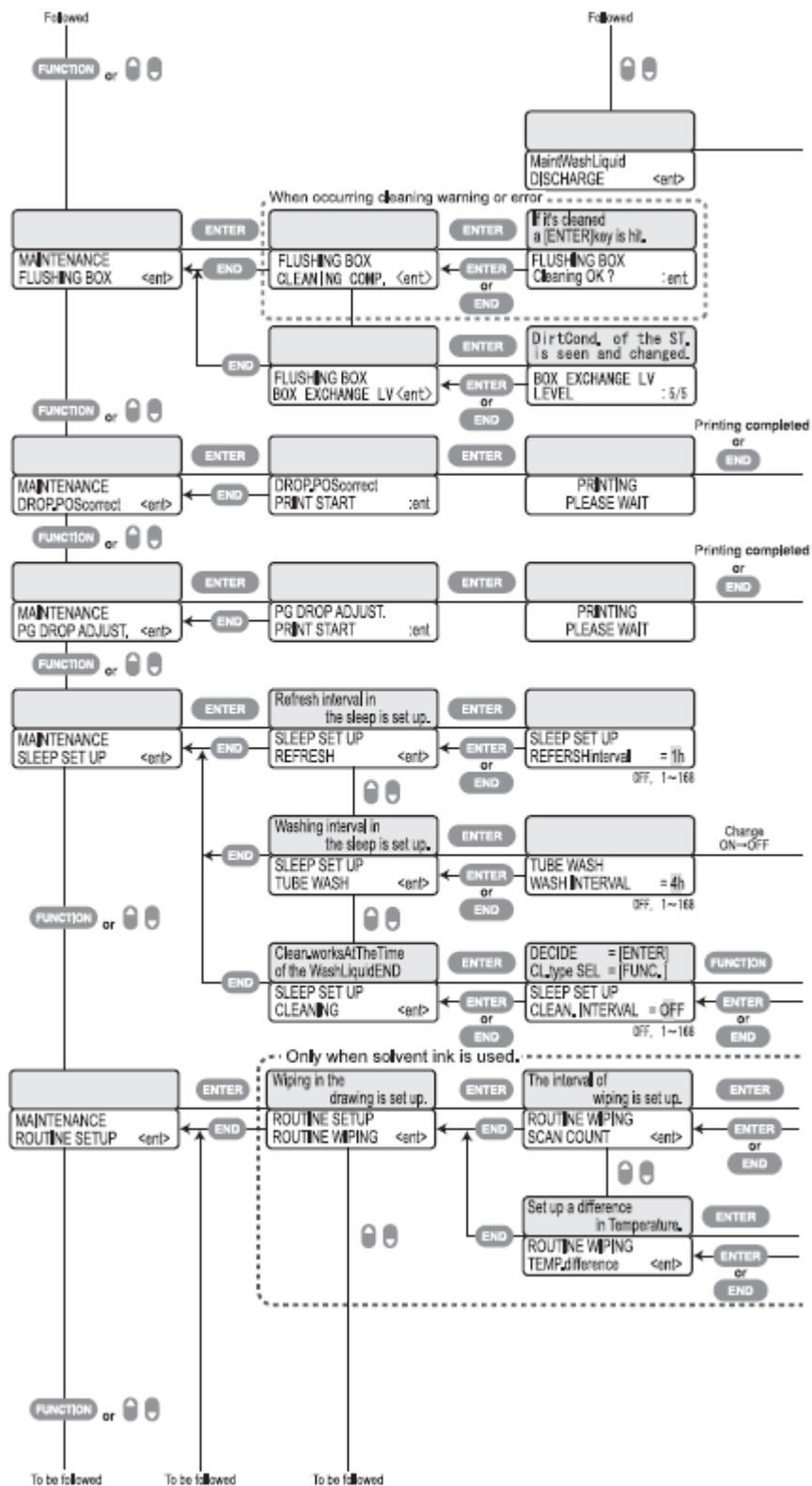


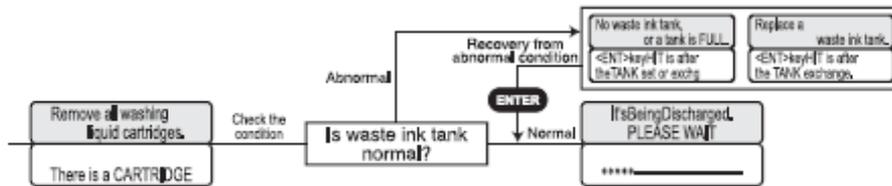




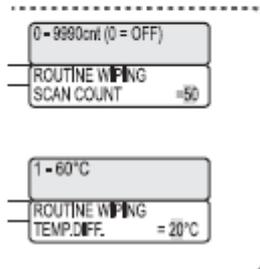
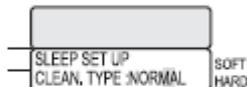
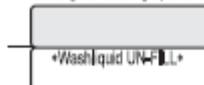


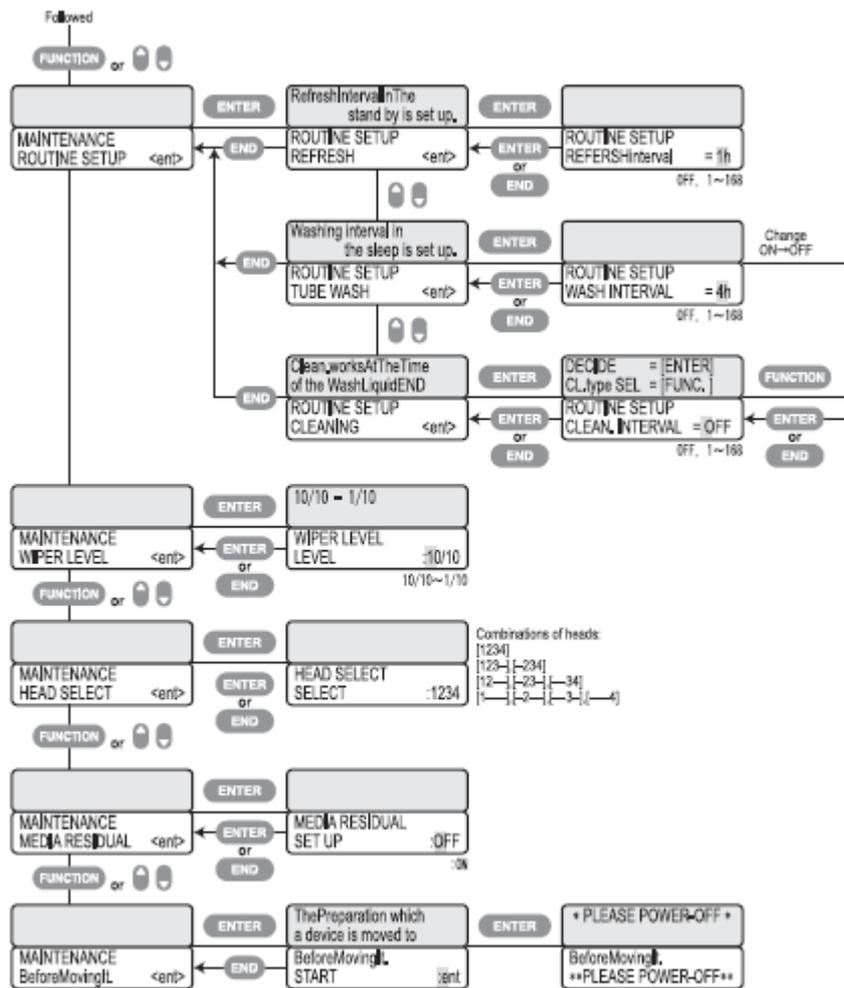




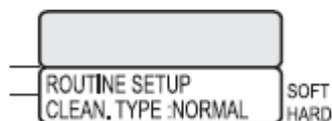
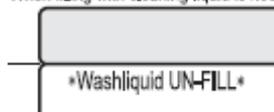


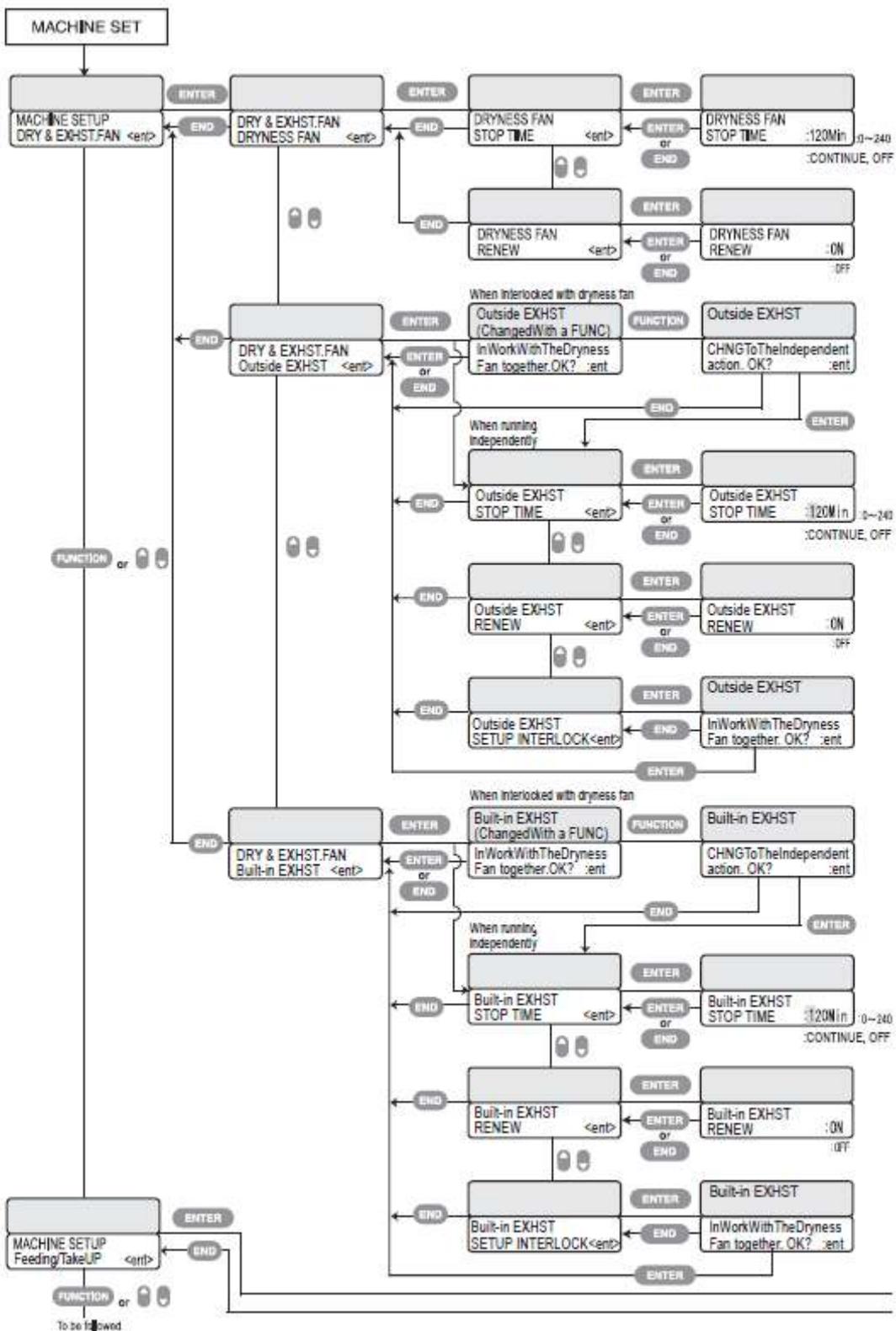
When filling with cleaning liquid is needed

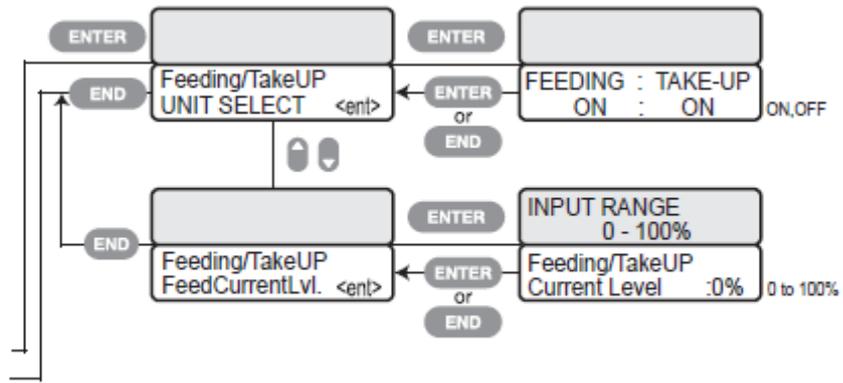


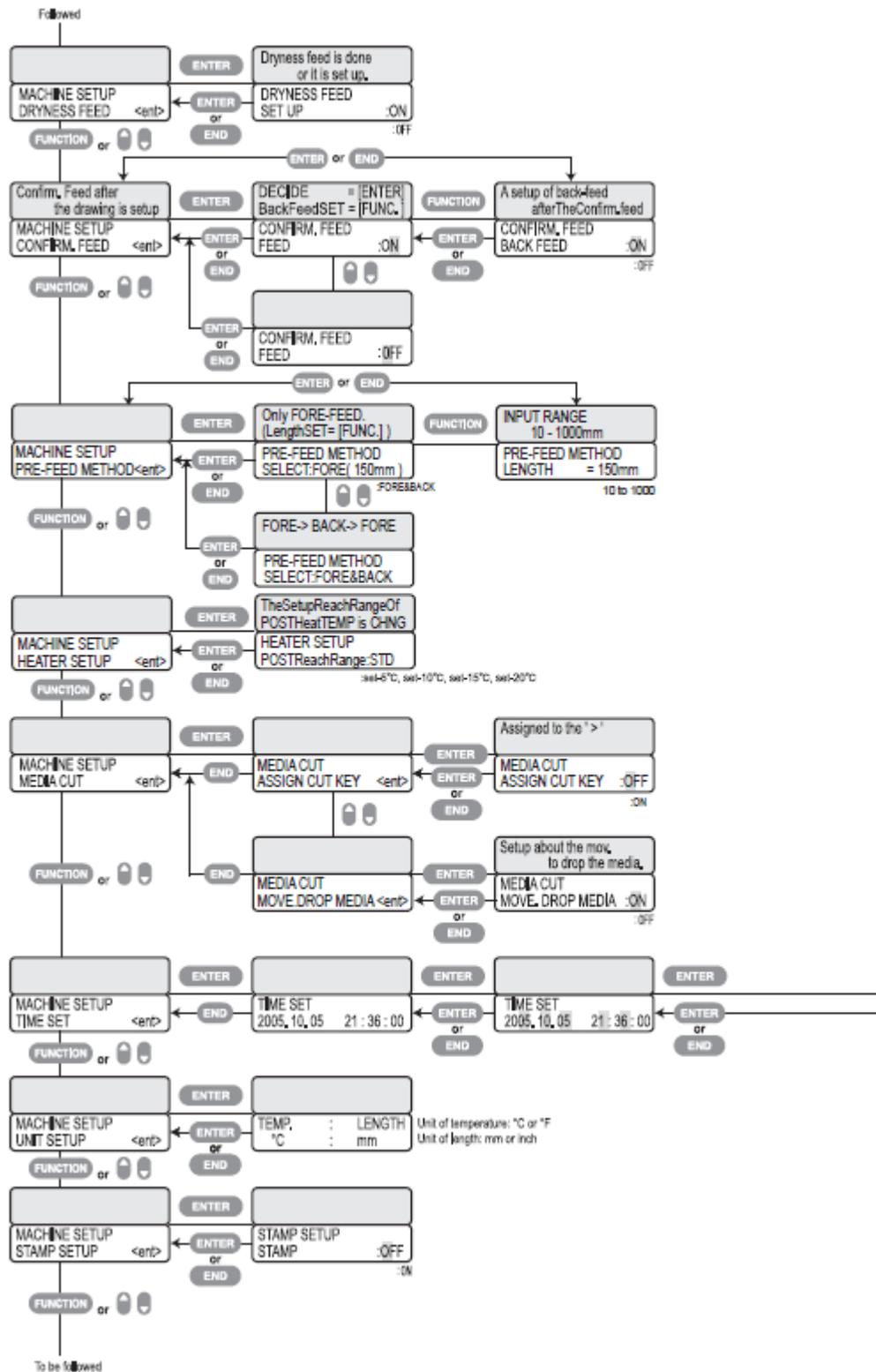


When filling with cleaning liquid is needed

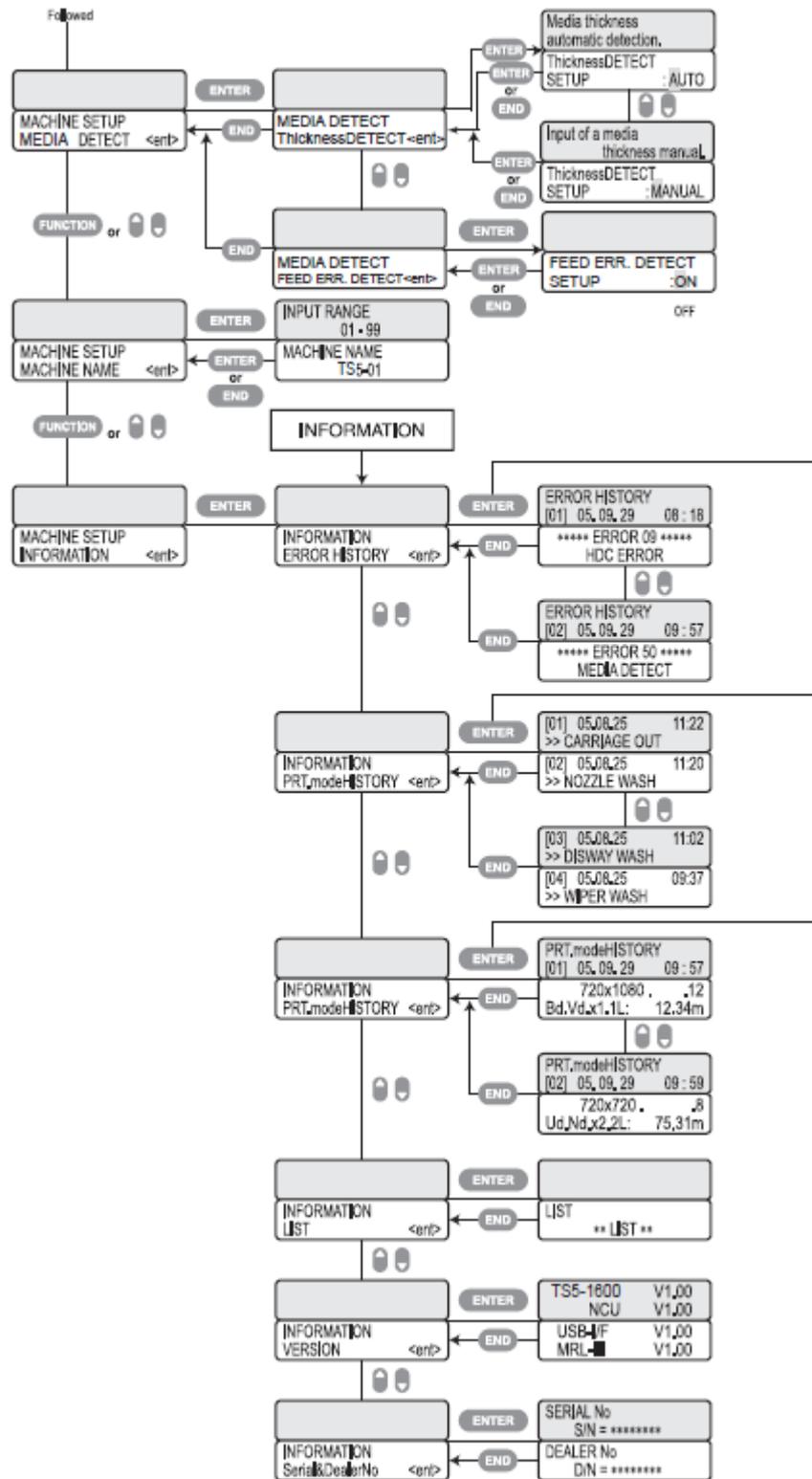


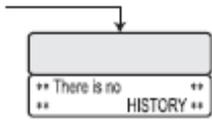
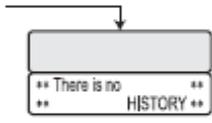
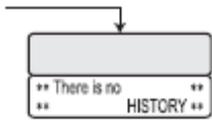


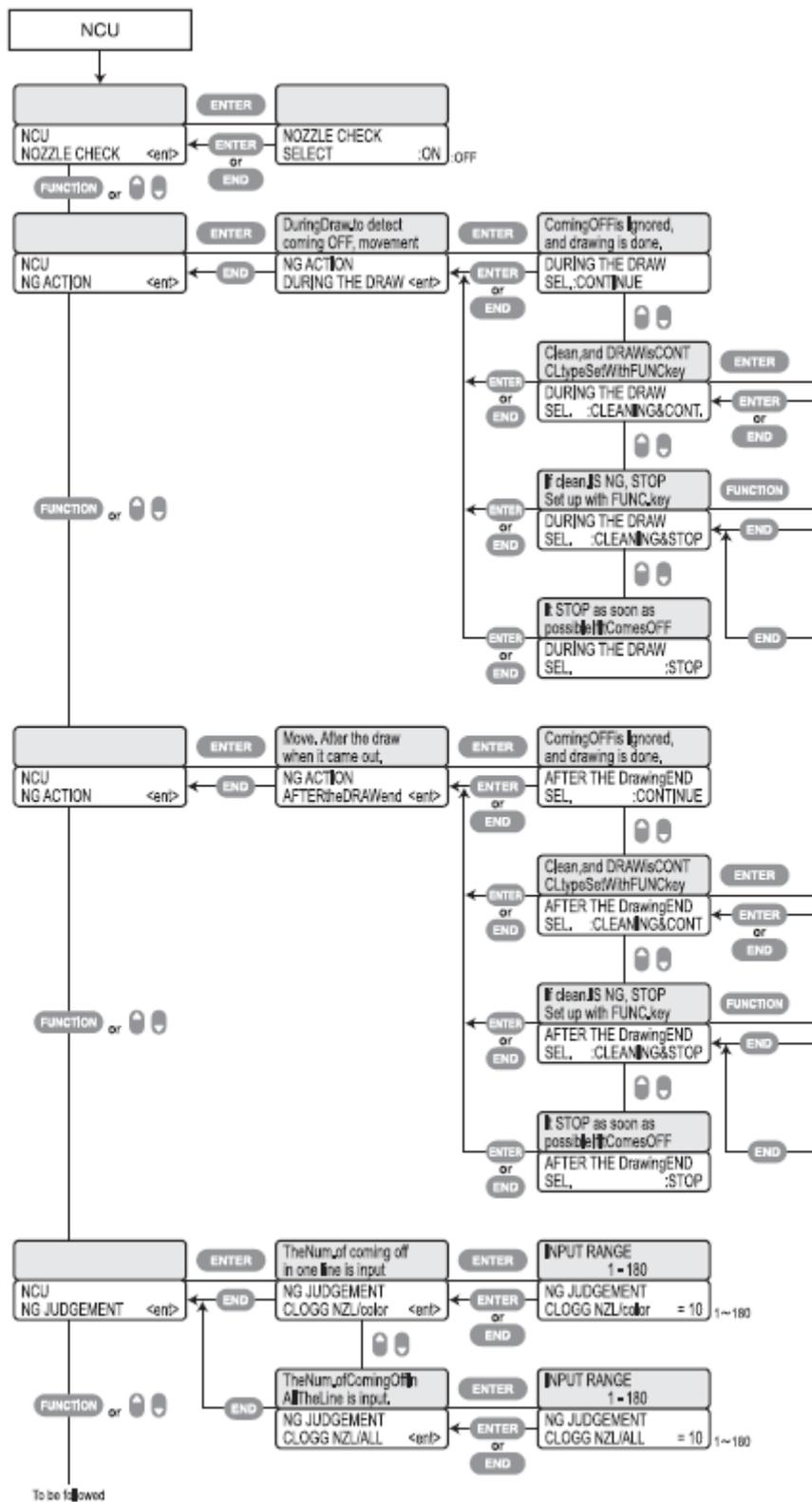




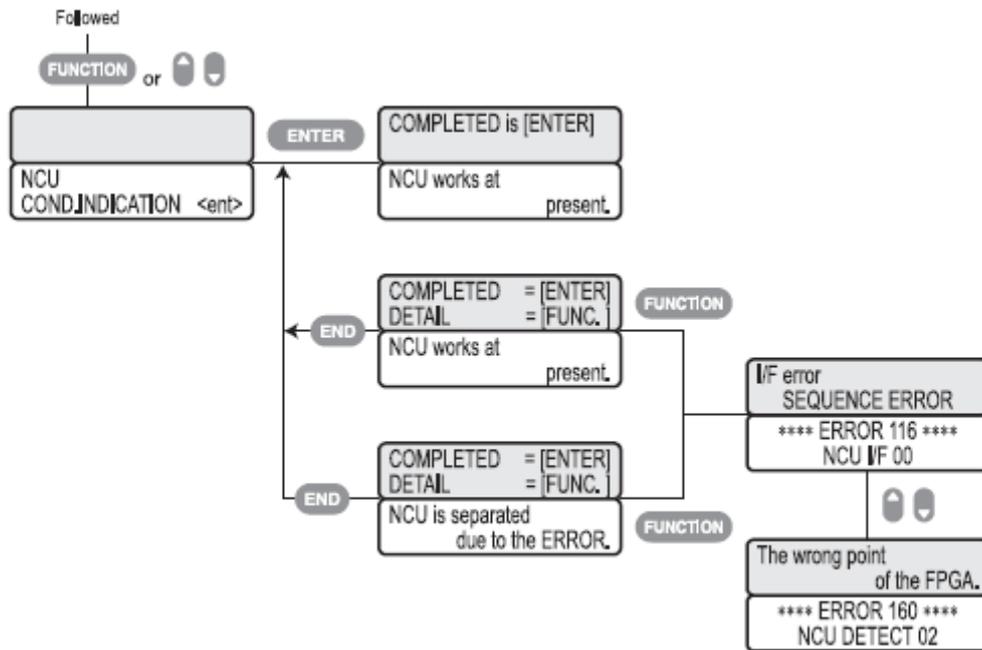
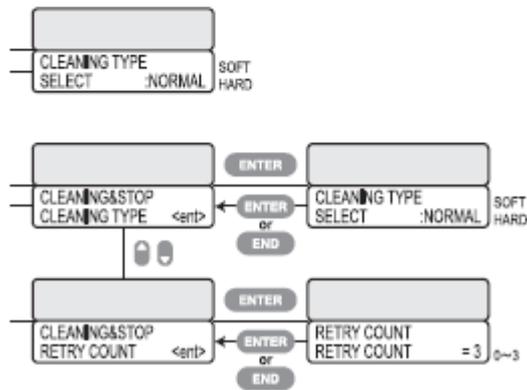
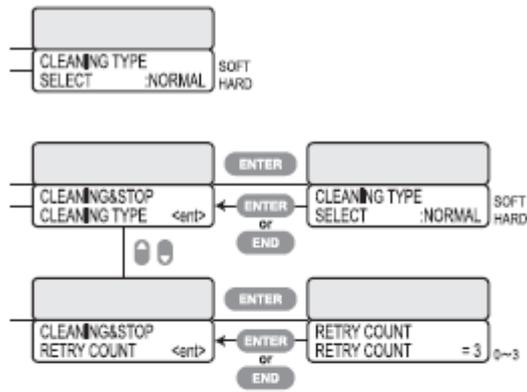
2006.11.23 09:15  
 -> 2005.12.13 11:50  
 TIME SET  
 DoYou change it? :ent







To be followed



Width = largura  
Function set up = configuração de função  
Set up select = Seleção de configuração  
Media Comp = Compensação de mídia.  
Function Maintenance = Manutenção de Mídia.  
MediaFeed SETUP = Configuração de Alimentação de Mídia.  
Function = Função  
Machine setup = Configuração de máquina  
Function display = Exibição de função  
Display Japanese = Exibir Japonês  
English, German, French, Spanish, Italian, Portuguese = Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Português.  
Print Mode = Modo de Impressão.

[SEGUE FLUXOGRAMA p 6-50]

Pattern drawing and input of Comp.value= Desenho padrão e inserção de valor de compensação.  
PLEASE WAIT PRINTING = FAVOR ESPERAR IMPRESSÃO  
About 0.01mm changes = Aproximadamente 0,01 de mudança  
Media Feed setup = Configuração de alimentação de mídia  
Feed Method = Método de alimentação  
Speed Swtching = Mudança de Velocidade  
Input range = faixa de inserção  
Result of Movement test = Resultado de teste de movimento  
Feed error = erro de alimentação  
Direct method = Método de direção  
Detection operation = operação de detecção  
Test start = Início do teste  
Recommendation is specified = Recomendação é especificada  
Heater Set Temperature = Aquecedor Ajustar Temperatura  
Off = Desligar  
Standby Switchover = transferência automática para espera  
In steps of 10 minutes = Em etapas de 10 minutos  
Heater - Set Time = Aquecedor - Ajustar Tempo  
OFF time guide display = exibição de guia de tempo –DESLIGAR  
The display 1 indicates the current settings = A exibição 1 indica as configurações correntes.  
The quality of the 540x\*dpi is set up = A qualidade de 540\*dpi está configurada.  
Decide [Enter] = Decidir [Enter]  
Detail set = Configuração de detalhe  
Standard; Pass = 8 Varredura = Hispeed = Padrão; Passagem = 8; Varredura = Alta velocidade.  
Print Mode; Draft Quality = Modo de Impressão; qualidade de Rascunho  
END = Fim

[SEGUE FLUXOGRAMA p. 6-51]

[Continuação p 6-52]

Ink layers = Camadas de tinta  
Input range = faixa de inserção  
Drying time = tempo de secagem  
Draw End = Fim do desenho  
Auto Cut = Auto Corte  
Pre-feed = Pre alimentação  
Margin = Margem  
Left = Esquerda  
Right = Direita  
Color Pattern = Padrão de cor  
Setup = Configuração

[Continuação p 6-53]

The quality of the 720\*dpi is set up = A qualidade de 720\*dpi está configurada.

Decide = Decidir  
Detail set up = Configuração de Detalhe  
Print Mode = Mode de Impressão  
Fine quality; FAST = Qualidade Fina; RÁPIDO  
Fine quality; STD = Qualidade Fina; PADRÃO  
PASS = 8 - PASSAGEM = 8  
SCAN = Hispeed = VARREDURA = Alta velocidade  
SCAN Direction = Direção de VARREDURA  
LOGICAL SEEK = BUSCA LÓGICA

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p.6-54]

Function = Função  
Refresh = Restauração  
Set up OFF = Configurar DESLIGAR  
Set up WEAK = Configurar FRACO  
Set up Little Weak = Configurar Pouco Fraco  
Set up Strong = Configurar Forte  
Priority = Prioridade  
Auto Cleaning = Auto Limpeza

[Continuação p- 6-55]

INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO  
VACUUM = VÁCUO  
STOP TIMER = TEMPORIZADOR DE PARADA  
PRIORITY = PRIORIDADE  
MEDIA COMP. = COMPENSAÇÃO DE MÍDIA

PRIORITY = PRIORIDADE  
HEATER = AQUECEDOR

PRIORITY = PRIORIDADE  
PRINT MODE = MODO DE IMPRESSÃO

PRIORITY = PRIORIDADE  
PRE-FEED = PRÉ-ALIMENTAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE  
MARGIN = MARGEM

PRIORITY = PRIORIDADE  
COLOR PATTERN = PADRÃO DE COR

PRIORITY = PRIORIDADE  
REFRESH = RESTAURAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE  
VACUUM = VÁCUO

PRIORITY = PRIORIDADE  
FD SPEED = VELOCIDADE DE ALIMENTAÇÃO

PRIORITY = PRIORIDADE  
FD METHOD = MÉTODO DE ALIMENTAÇÃO

CLEANING INTERVAL = INTERVALO DE LIMPEZA  
CLEANING TYPE = TIPO DE LIMPEZA  
SOFT / NORMAL / HARD = SUAVE / NORMAL / PESADA  
INTERVAL: TYPE = INTERVALO; TIPO

[SEGUE FLUXOGRAMA da p. 6-55]

[Continuação p- 6-56]

INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO  
Head Gap = Folga do Cabeçote  
Media Detect = Detecção da Mídia  
Detect Method = Método de Detecção  
Set Up Reset = Restauração da Configuração  
Cutting Detect = Detecção de Corte

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-57]

Media Detect = Detecção de Mídia  
Detect Method Select = Selecione Método de Detecção  
Both Edge = Ambas as Bordas  
Left Edge = Borda Esquerda  
Right Edge = Borda Direita  
None = Nenhuma  
Initialization of parameters = Inicialização de Parâmetros.

[FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-58]

MAINTENANCE = MANUTENÇÃO  
ST MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO  
CARRIAGE OUT = CARRINHO FORA  
ST MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO CONCLUÍDA.  
ST MAINTENANCE; WIPER EXCHANGE = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; TROCA DE LIMPADOR  
ST MAINTENANCE; NOZZLE WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DO BICO  
Is waste ink tank normal? = O tanque de tinta residual está normal?  
Recovery from abnormal condition = Recuperação de condição anormal  
ST MAINTENANCE; DISWAY WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DA PASSAGEM DE DESCARGA DE TINTA (DISWAY)  
Is waste ink tank normal? = O tanque de tinta residual está normal?  
Recovery from abnormal condition = Recuperação de condição anormal  
ST MAINTENANCE; CUSTODY WASH = MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO; LAVAGEM DE PROTEÇÃO.  
To be followed = A ser seguido.

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-59]

Close a cover = Feche uma tampa  
Restart = Reinicie  
Clean a wiper and bracket = Limpe um limpador e braçadeira  
Wiper cleaning completed = Limpeza de limpador concluída  
Fill a cap with washing liquid fully = Encha a tampa completamente com líquido de lavagem  
Input leaving time = Inserir tempo requerido  
No waste ink tank = Nenhum tanque de tinta residual  
Or a tank is full = ou um tanque está cheio  
Replace a waste ink tank = Substitua um tanque de tinta residual  
<ent>keyHIT is after the TANK set or exchg = tecla<ent> ATINGIDA após instalação ou troca do tanque.  
Fill a cat. While absorption stops = Encha o cartucho enquanto para a absorção.  
ST MAINTENANCE COMPLETED= MANUTENÇÃO DA ESTAÇÃO CONCLUÍDA.

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-60]

ST MAINTENANCE;PUMP TUBE WASH = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO; LAVAGEM DE TUBO DE BOMBA

Has cleaning liquid been supplied? = O líquido de limpeza foi suprido?

Already supplied = Já suprido

Not supplied yet = Ainda não suprido

Washing liquid = Líquido de lavagem

ST MAINTENANCE; WIPER WASH = MANUTENÇÃO DE ESTAÇÃO; LAVAGEM DO LIMPADOR.

\*\*Washing Liquid\*\* = \*\*Líquido de Lavagem\*\*

CR.MAINTENANCE = MANUTENÇÃO CR.

CARRIAGE OUT = CARRINHO FORA

CR MAINTENANCE COMPLETED = MANUTENÇÃO CR CONCLUÍDA

HD MAINTENANCE; FILL UP INK = MANUTENÇÃO DE HD; ENCHA COM TINTA.

HEAD SELECT = SELECIONE CABEÇOTE

DISCHARGE&WASH = DISCARREGUE & LAVE

Ink discharge; Remove cartridges = Descarga de tinta; Remover cartuchos

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p- 6-61]

Recovery abnormal condition = Recuperação de condição anormal

No waste ink tank or a tank is full = Nenhum tanque de tinta residual ou o tanque está cheio.

Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual

<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = tecla<ENT>: ATINGIDA após Troca DE TANQUE.

Is waste tank normal? = O tanque residual está normal?

WASHING PLEASE WAIT = LAVANDO FAVOR ESPERAR

Clean a wiper and bracket = Limpe um limpador e braçadeira

PUMP TUBE WASH COMPLETED = LAVAGEM DO TUPO DA BOMBA CONCLUÍDA.

Close a cover = Feche a tampa

RESTART = REINICIE

WASHING PLEASE WAIT = LAVANDO FAVOR ESPERAR

Close a cover = Feche a tampa.

FILLING UP NOW PLEASE WAIT = ENCHENDO AGORA FAVOR ESPERAR.

Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal

Being discharged PLEASE WAIT = Sendo descarregado FAVOR ESPERAR

Processing completed = Processo concluído

Check discharge = Verificar descarga

Discharge completed = Descarga concluída

Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem

Check the condition = Verifique a condição

It is being absorbed PLEASE WAIT = Sendo absorvido FAVOR ESPERAR

Drawn up completed = Drenagem concluída

Remove all the washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de líquido de lavagem .

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-62]

Supply for the first time = Suprimento pela primeira vez

HD MAINTENANCE = MANUTENÇÃO DE HD.

MainWashLiquid = Líquido de Lavagem Principal

FILLING UP = ENCHENDO

(Supply after discharge) = (Suprimento após descarga)

To be followed = A ser seguido.

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-63]

Check condition = Verifique a condição

Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal

No waste ink tank or a tank is full = Nenhum tanque de tinta residual ou o tanque está cheio.  
Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual  
<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = <ENT>: tecla ATINGIDA após Troca DE TANQUE.  
Is waste tank normal? = O tanque residual está normal?  
It's being discharged PLEASE WAIT = Está sendo descarregado FAVOR ESPERAR  
Processing completed = Processo concluído  
Check Discharge = Verifique descarga  
Discharge completed = Descarga concluída  
Set all washing liquid cartridges = Instale todos os cartuchos de líquido de lavagem  
It is being absorbed PLEASE WAIT = Sendo absorvido FAVOR ESPERAR  
Please select according to situation = Favor selecionar de acordo com a situação  
Do you discharge a maint. Wash. Liquid = Você descarrega um Líquido de Lavagem de manutenção.  
No=Não  
Yes= Sim  
Remove a maint. wash. liquid. cartridge = Remova o cartucho de líquido de lavagem de manutenção.  
There is a CARTRIDGE = Há um cartucho  
Is the ink tank normal? = O tanque de tinta é normal?  
Discharge end = Fim da descarga  
Set a filling up cartridge = Instale um cartucho de enchimento.  
FILLING UP NOW PLEASE WAIT = ENCHENDO AGORA FAVOR ESPERAR

### [SEGUE FLUXOGRAMA]

#### [Continuação p. 6-64]

MAINTENANCE FLUSHING BOX = CAIXA DE LAVAGEM DE MANUTENÇÃO  
When occurring cleaning warning or error = Quando ocorrer aviso ou erro de limpeza.  
MaintWashLiquid DISCHARGE = DESCARGE de líquido de Lavagem de Manutenção.  
If it is cleaned a [ENTER] key is hit. = Se estiver limpo a tecla [ENTER] será atingida  
FLUSHING BOX; CLEANING COMP. = CAIXA DE LAVAGEM; COMPENSAÇÃO DE LIMPEZA  
DirtCond. Of the St. is seen and changed = Condição de sujeira da Estação é identificada e mudada.  
Box Exchange = Troca de Caixa  
DropPosCorrect = PosCorreção de Gota.  
Printing Please Wait = Impressão Favor Esperar  
Maintenance = Manutenção  
PG Drop Adjust = Ajuste de Gota de PG.  
Print Start = Início de Impressão.  
Printing Please Wait = Impressão Favor Esperar  
Sleep Set Up = Configuração de Repouso  
Refresh Interval in the sleep is set up = Intervalo de Restauração no repouso está configurado.  
Wash Interval in the sleep is set up = Intervalo de lavagem no repouso está configurado.  
Tube Wash; Wash Interval = Lavagem de Tubo; Intervalo de lavagem  
CleanWorksatTheTime of the WashLiquidEND = Trabalho de limpeza no momento do TÉRMINO do Líquido de Lavagem  
Sleep set up = Configuração de repouso  
Cleaning = limpeza  
Decide = Decida  
Cl Type Sel= Selecionar tipo de limpeza  
Clean Interval OFF = Intervalo de Limpeza DESLIGADO  
MAINTENANCE = MANUTENÇÃO  
ROUTINE SET UP = CONFIGURAÇÃO DE ROTINA  
Wiping in the drawing is set up = Limpeza no desenho está configurada.  
The interval of wiping is set up = O intervalo da limpeza está configurado  
SCAN COUNT = CONTAGEM DE VARREDURA  
Set up a difference in Temperature = Configure a diferença na temperatura.  
Routine Wiping = Limpeza de rotina  
Temperature difference = Diferença de temperatura

### [SEGUE FLUXOGRAMA]

#### [Continuação p. 6-65]

Remove all washing liquid cartridges = Remova todos os cartuchos de lavagem  
Abnormal = Anormal  
Recovery from abnormal condition = Recuperação da condição anormal  
No waste ink or a tank is FULL = Nenhuma tinta residual ou o tanque está CHEIO

<ENT>: keyHIT is after the TANK Exchange = <ENT>: tecla ATINGIDA após Troca DE TANQUE.  
Replace a waste ink tank = Substitua o tanque de tinta residual  
Input COMP. value= Insira valor de COMPENSAÇÃO  
PG.DROP. ADJUT = AJUSTE A GOTA DA PG.  
PATTERN 1 = PADRÃO 1  
When filling with cleaning liquid is needed = Quando enchimento com líquido de limpeza é necessário.  
WashLiquid UN-Fill = Líquido de lavagem Não Cheio  
SLEEP SET UP = REPOUSO CONFIGURADO  
CLEAN, TYPE: NORMAL = TIPO DE LIMPEZA: NORMAL  
SOFT; HARD = SUAVE, PESADA  
ROUTINE WIPING = LIMPEZA DE ROTINA  
SCAN COUNT = CONTAGEM DE VARREDURA  
TEMPDIFF = DIFERENÇA DE TEMPERATURA.  
[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-66 e p. 6-67]

RefreshIntervalInThe stand by is set up = Intervalo de restauração na espera está configurado.  
Routine Set up = configuração de rotina  
Refresh = Restauração  
Washing Interval in the sleep is set up = Intervalo de lavagem no repouso é configurado.  
CleanWorksAt the Time of WashLiquidEND= Trabalhos de limpeza no momento em que o Líquido de lavagem termina.  
Decide = Decidir  
CLtype SEL = Selecionar tipo de limpeza  
Routine set up = Rotina configurada  
Cleaning = Limpeza  
Clean Interval = Intervalo de limpeza  
Maintenance; Wiper Level = Manutenção; Nível do Limpador  
Head Select = Selecionar Cabeçote  
Combinations of heads= Combinações dos cabeçotes  
Media Residual = Residual de Mídia  
BeforeMovingIt = Antes de Movê-la  
PLEASE POWER OFF = FAVOR DESLIGAR A FORÇA

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-68]

MACHINE SET = CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA  
DRYNESS FAN = VENTILADOR DE SECAGEM  
STOP TIME = TEMPO DE PARAGEM  
RENEW = RENOVAR  
Feeding/take-up = Alimentação/captação  
Take shelter the tension-bar = Proteger barra de tensão  
The take up device = Dispositivo de captação  
DRYNESS FEED = ALIMENTAÇÃO DE SECAGEM  
Dryness feed is done or it is set up = Alimentação de secagem está feita ou configurada  
Confirm. Feed after the drawing is setup = Confirmar Alimentação depois do desenho estar configurado.  
Backfeed set = Retroalimentação configurada  
Confirm Feed = Confirmar alimentação  
A setup of back-feed after the Confirm Feed = Uma configuração de retroalimentação após Confirmar alimentação.  
Confirm feed = Confirmar Alimentação  
Media cut = Corte de mídia  
Cut directly = corte diretamente  
Assigned to the '>' = Designado à '>'  
MediaDropSet = Configuração da queda mídia  
Setup about the mov. to drop the media. = Configuração do movimento para derrubar a mídia.  
Move Drop Media ON = Movimento da queda da mídia LIGADO

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-70; 6-71; 6-72 ]

MACHINE SET UP = CONFIGURAÇÃO DA MÁQUINA

TIME SET = AJUSTAR A HORA  
UNIT SET UP = CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE  
TEMP. = TEMPERATURA  
LENGTH = COMPRIMENTO  
STAMP SET UP = CONFIGURAÇÃO DA ESTAMPA  
Thickness DETECT = DETECÇÃO da espessura  
Media Thickness = Espessura da mídia  
Automatic detection = detecção automática  
Input of a media = Inserção de uma mídia  
Thickness manual = espessura manual  
MACHINE NAME = NOME DA MÁQUINA  
INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO  
INFORMATION = INFORMAÇÃO  
ERROR HISTORY = HISTÓRICO DE ERRO  
PRT modelHISTORY = HISTÓRICO de modelo PRT  
NOZZLE WASH = LAVAGEM DO BICO  
DISWAY WASH = LAVAGEM DA PASSAGEM DA DESCARGA DE TINTA (DISWAY)  
WIPER WASH = LAVAGEM DO LIMPADOR

[SEGUE FLUXOGRAMA ]

[Continuação p. 6-74]

NOZZLE CHECK = VERIFICAÇÃO DO BICO  
NG ACTION = AÇÃO NG  
During Draw to detect coming OFF moviment = Durante o Desenho para detectar movimento de desprendimento.  
DURING THE DRAW = DURANTE O DESENHO  
Clean and DRAW is CONT.= Limpeza e DESENHO É CONT.  
CLtypeSetWithFunckey= Tipo de limpeza Configurado com a tecla função.  
DURING THE DRAW SEL: CLEANING&CONT.= DURANTE O DESENHO SELECIONE:  
LIMPEZA &CONT.  
If Clean is NG, STOP = Se a limpeza for NG, INTERROMPA  
Set up with FUNC key= Configure com a tecla FUNÇÃO  
DURING THE DRAW SEL.:CLEANING&STOP = DURANTE O DESENHO SELECIONE:  
LIMPEZA&INTERRUPÇÃO  
NG ACTION = AÇÃO NG  
Move.After the Draw when it came out = Movimento. Após o Desenho quando este é exibido  
NG ACTION AFTERthe DRAWend = AÇÃO NG APÓS final do DESENHO.  
Coming OFF is ignored, and drawing is done = Desprendimento é ignorado e o desenho é feito  
AFTER THE DRAWING END SEL CONTINUE= APÓS O DESENHO SER CONCLUÍDO  
SELECIONE CONTINUAR  
NG JUDGMENT = JULGAMENTO NG  
TheNumof comingoff in one line is input = O número de desprendimento em uma linha é inserido.  
INPUT RANGE = FAIXA DE INSERÇÃO  
CLOGG NOZZLE/color = cor/BICO ENTUPIDO  
CLOGG NOZZLE/ALL = TODOS/BICO ENTUPIDO

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p. 6-75]

CLEANING TYPE = TIPO DE LIMPEZA  
SELECT NORMAL = SELECIONAR NORMAL  
CLEANING&STOP = LIMPEZA&INTERROMPER  
RETRY COUNT = RETENTATIVA DE CONTAGEM  
SOFT/HARD = SUAVE/PESADA

[SEGUE FLUXOGRAMA]

[Continuação p.76]

FUNCTION = FUNÇÃO

COND.INDICATION = INDICAÇÃO DA CONDIÇÃO

COMPLETED is [ENTER] = CONCLUÍDA [ENTER]

NCU works at present = NCU trabalha no momento

DETAIL = DETALHE

NCU is separated due to the ERROR = NCU está separada devido a ERRO

I/F ERROR; SEQUENCE ERROR = ERRO I/F; ERRO DE SEQUÊNCIA

The wrong point of the FPGA = o ponto incorreto de FPGA

ERROR 160 - NCU DETECT = ERRO 160 - DETECÇÃO DE NCU

[SEGUE FLUXOGRAMA]

D201884-11-22122008

***MIMAKI***

Impresso no Japão  
©MIMAKI ENGINEERING CO. LTD. 2009